Четвер, 22 липня 2004 року. № 134 (3384)

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

ЗА ВУГІЛЛЯ РОЗРАХОВУЄМОСЯ ЛЮДСЬКИМИ ЖИТТЯМИ



Фото УНІАН.



Фото Сергія ТКАЧЕНКА (Укрінформ).

Сьогодні в Донецькій області ховають гірників, котрі загинули на шахті «Краснолиманська». Церемонія поховання відбудеться одразу в кількох містах. У понеділок вибух на глибині 997 метрів, що став трагічним не тільки для галузі (у країні оголошено жалобу за загиблими), забрав життя 31 гірника. Ще п'ятеро числяться зниклими безвісти. Більш як тридцять дітей залишилися сиротами. Найстарший зі скорботного списку загиблих і зниклих безвісти 1955 року народження, наймолодший — 1983-го.

(Закінчення на 3-й стор.).

Голова Верховної Ради України направив телеграму-співчуття директору ДП «Вугільна компанія «Шахта Краснолиманська» Зіновію Пастернаку у зв'язку з аварією на шахті

«У Верховній Раді з болем зустріли звістку про аварію на шахті із людськими жертвами. Це велика втрата для всієї України.

Прошу передати глибокі співчуття сім'ям, трудовому колективу шахти у зв'язку з втратою рідних і близьких їм людей. Ми ніколи не забудемо шахтарів, які своєю справді героїчною працею несли людям тепло і світло.

Держава надасть постраждалим і сім'ям загиблих усю необхідну допомогу і вживе заходів, щоб запобігти таким випадкам у майбутньому».

Що змушує шахтарів спускатися у вибій?

БЛІЦОПИТУВАННЯ

Микола Гусєв, диспетчер шахтоуправління ім. 1 Травня ДХК «Шахтарськантрацит», колишній шахтар, 36 років «підземного» стажу, Донецька область:

— Заробіток, адже треба сім'ю годувати, дітей вивчити. Селища гинуть без вугілля взимку. Більшість з нас — гірники, тож немає де влаштуватися в нашому краї, і ми усвідомлюємо, що повинні давати країні вугілля.

Георгій Кирієнков, заступник начальника вибухових робіт шахти ім. Рум'янцева ДП ВО «Артемвугілля», Донецька область:

— Безвихідь в усьому — в зарплаті, у життєвих перспективах. Сьогодні шахтарі — це ті, що працювали ще за радянських часів. Молодь сюди майже не йде. Щоб узяти вугілля, потрібно вкласти — у відновлення фонду, розвиток горизонту. А ми досі працюємо на обладнанні, яке вже тричі виробило свій ресурс.

Геннадій Гончаренко, директор шахти ім. Леніна Криворізького залізорудного комбінату, Дніпропетровська область:

— Романтика. Гірники — це особлива каста сильних духом, відважних людей, що знають про труднощі і небезпеку. Не кожний зможе працювати на глибині 1,5 км. Якщо дотримуватися правил техніки безпеки, то в шахті не страшніше, ніж на поверхні.

Розпитувала Людмила ОПАНАСЕНКО.

У НОМЕР

Дипломати й екскаватори працюють одночасно

Українсько-румунські консультації з приводу відновлення на території України каналу Дунай—Чорне море закінчилися невдачею. Українські та румунські урядовці розійшлися, так і не досягнувши компромісу у справі відновлення каналу. Так, румуни й далі закликають до призупинення відновлювальних робіт та проведення міжнародної екологічної експертизи.

(Закінчення на 6-й стор.).

Цінова ініціатива

ВАТ «Вінницяхліб», яке випікає 70 відсотків хлібобулочних виробів на ринку області, знизило ціни на основні види хліба: на п'ять копійок подешевшали буханці «Староміського» (тепер він коштує 1,48 грн.), «Дарницького» (1,46 грн.) та хліб звичайний (1,54 грн.).

Хлібопекарі відгукнулися на ініціативу облдержадміністрації переглянути ціни з урахуванням зниження вартості борошна. Хоча, за словами голови правління ВАТ «Вінницяхліб» Віктора Ляховецького, цей крок далася нелегко, адже підприємство працює з мінімальним рівнем рентабельності. Водночас хлібопекарі обіцяють, що хліб і хлібобулочні вироби стануть іще дешевші, коли пекарні почнуть отримувати борошно із зерна нового врожаю, **повідомляє наш власний кореспондент Віктор СКРИПНИК.**

Кількість телеглядачів подвоїлася

Нова телевізійна передавальна станція почала діяти в Ізмаїлі. Вона дає можливість удвічі розширити коло телеглядачів у Придунав'ї. Водночас до трьох ефірних телепрограм, що їх транслювала стара станція, долучаються ще п'ять. До того ж якість зображення значно поліпшилася. Усунуто парадоксальну ситуацію, коли в деяких місцях регіону було легше «впіймати» котрусь із румунських телепередач, ніж київську чи одеську, **передає наш власний кореспондент Георгій ВОРОТНЮК.**

Коротко про важливе

Учора

■ У Києві відкрито Громадський центр соціальних послуг дітям, молоді та сім'ям, яких торкнулася проблема ВІЛ/СНІД.

Сьогодні

■ У столиці розпочнеться Міжнародний булгаковський фестиваль.

Завтра

■ Відбудеться VIII сесія загальних зборів Академії мистецтв України.

АКЦІЯ

Відбулася акція «Гуртом збудуємо майбутнє» на підтримку перших в Україні міні-гуртожитку та денного центру для дорослих інвалідів з розумовою відсталістю на столичній вулиці Сиваській. У рамках цієї акції волонтери з різних країн світу впорядковували території міні-гуртожитку та денного центру і ремонтували будинки.



Фото Олександра ВОСКРЕСЕНСЬКОГО.

Літак Одеса—Київ здійснив вимушену посадку через відмову двигуна — ніхто не постраждав

ВИБОРИ-2004

Дванадцять, але не апостолів, а претендентів





Центральна виборча комісія України зареєструвала кандидатами у Президенти ще двох претендентів на посаду глави держави — лідера Організації українських націоналістів в Україні **Романа КОЗАКА (знімок ліворуч)** та лідера громадської організації «Братство» **Дмитра КОРЧИНСЬКОГО (знімок праворуч)**.

Як повідомили «ГУ» в прес-службі ЦВК, Центрвиборчком направив програмні документи народного депутата України, самовисуванця Володимира Нечипорука до Верховного Суду для перевірки на відповідність Конституції та законам України. Крім того, ЦВК відмовила у реєстрації приватному підприємцю з Харківщини, самовисуванцеві Сергію Тахмазову у зв'язку з неналежним оформленням документів та невнесенням грошової застави.

Загалом уже висунуто кандидатами у Президенти 19 осіб, із них зареєстровано 12. Це Віктор Ющенко, Віктор Янукович, Петро Симоненко, Олександр Мороз, Наталя Вітренко, Анатолій Кінах, Олександр Базилюк, Олександр Ржавський, Олександр Яковенко, Богдан Бойко, Роман Козак, Дмитро Корчинський. П'ятьом претендентам відмовлено у реєстрації.

Висування кандидатів у Президенти завершується 27 липня, термін подання документів до ЦВК на реєстрацію — 1 серпня, подання повторної заяви про реєстрацію з виправленням документів — 3 серпня, реєстрація кандидатів — 6 серпня.

Вл. інф.

Волинь відзначила 60–річчя визволення

21 липня 1944 року в Шацькому районі було визволено від фашистських загарбників останні населені пункти краю

Учора область урочисто відзначила 60-річчя цієї знаменної дати. Розпочалися торжества прийомом учасників бойових дій головами обласної ради Василем Дмитруком та обласної держадміністрації Анатолієм Французом. Багатьох колишніх фронтовиків відзначено державними нагородами, пам'ятними знаками на честь цієї знаменної дати.

«Більш як тисячу днів і ночей знемагала волинська земля під фашистським чоботом. Кулею і вогнем загарбники хотіли примусити волинян скоритися, та не змогли зламати їх волелюбний дух.

Ніколи нащадки не забудуть тих трагічних і героїчних днів, кожну годину яких оплачено тисячами людських життів. Ми пам'ятаємо трагедію Корнеліс, пам'ятаємо подвиг героїв-учасників Рівненсько-Луцької, Львівсько-Сандомирської, Ковельської операцій, пам'ятаємо 200 тисяч замордованих мирних громадян та понад 25 тисяч воїнів, які сплять вічним сном на волинській землі. Вічна шана і пам'ять тим, хто загинув у боях за свободу і незалежність Вітчизни...

У цей святковий день бажаю вам, дорогі волиняни, міцного здоров'я та бадьорості духу, доброго настрою та родинного благополуччя. Хай спокій і злагода завжди будуть у ваших оселях», — говориться у привітанні Голови Верховної Ради України Володимира Литвина.

На адресу ветеранів війни, жителів Волинської області також надійшли вітання від Президента України Леоніда Кучми, Надзвичайного і Повноважного Посла Росії в Україні Віктора Черномирдіна.

Майже півроку тривали визвольні бої на території Волинської області. Першим містом, звідки 1 лютого 1944 року вигнано загарбників, були Ківерці, 2 лютого визволили Луцьк, 6 липня — Ковель, а 20—21 липня 1944 року радянські війська вийшли до державного кордону на всій території області.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

АКТУАЛЬНО

Голосуватимуть усі?

Як стверджують у МЗС, обирати майбутнього президента зможуть і українські заробітчани, які перебувають за кордоном. За різними оцінками, їх від 5 до 7 мільйонів. Як заявив на черговому брифінгу речник МЗС України Маркіян Лубківський, проголосувати зможуть навіть нелегали. Щоправда, таке право за законом мають лише ті, хто перетнув український кордон на законних підставах.

«Усі, хто є громадянами України і перебувають за кордоном, зможуть вільно прийти до посольства чи консульської установи, де відкрито дільницю, і проголосувати. Ці люди, які працюють за кордоном, жодним чином не порушували законодавства України. Відповідно, до них не будуть застосовуватися жодні санкції», — пообіцяв речник МЗС.

Щоб проголосувати за кордоном, треба принаймні подбати про те, щоб ваше прізвище внесли до списків виборців. Автоматично до них потраплять лише ті, хто перебуває на консульському обліку в українських дипломатичних представництвах. Решті, як повідомили в Комітеті виборців України, доведеться заздалегідь звернутися до закордонної виборчої комісії і написати заяву про включення до списків виборців. При цьому необхідно мати документ, що посвідчує особу громадянина і підтверджує українське громадянство (у більшості випадків — внутрішній або закордонний паспорт). Утім, було б дуже наївно припускати, що тонкощі виборчої процедури хвилюють усіх наших трудових мігрантів. З огляду на низьку поінформованість нелегалів про свої права та побоювання репресій, навряд чи всі вони 31 жовтня з'являться на виборчих дільницях.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Побили вікна штабу

Уночі 20 липня було вчинено напад на офіс виборчого штабу «Нашої України» в Херсоні.



Невідомі побили вікна, розмалювали фарбою стіни всередині приміщення, обклеїли їх листівками. Штаб розташований у центрі міста, на площі Свободи, в будинку по сусідству з облдержадміністрацією. Неподалік і райвідділ міліції. Утім, правоохоронці, за словами керівника штабу Валерія Третьякова, не відразу прийняли заяву про скоєне, зволікали і з оглядом місця події.

Алла БРУСИЛОВА.

На знімку: розбиті вікна.

Фото Володимира КОСЮКА.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про призначення Г. Реви Міністром України з питань надзвичайних ситуацій

Призначити РЕВУ Григорія Васильовича Міністром України з питань надзвичайних ситуацій.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
20 липня 2004 року.
№ 822/2004.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди про позику (проект «Україна — розвиток через Інтернет») між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку

Верховна Рада України **постановляє**:

Ратифікувати Угоду про позику (проект «Україна — розвиток через Інтернет») між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку, підписану 1 жовтня 2003 року в м. Києві, Україна.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 1 липня 2004 року.
№ 1979-IV.

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Приватизація з реструктуризацією

Комітет з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки розглянув проект закону про внесення змін до Закону «Про перелік об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації». Законопроектом пропонується включити до переліку 109 та виключити 274 об'єкти права державної власності, що не підлягають приватизації. Підтримуючи запропоновані зміни, члени комітету наголосили на тому, що НЕК «Укренерго» не слід виключати з переліку об'єктів, які не підлягають приватизації. Зазначалося також, що корпоратизація та приватизація великих підприємств здійснюватиметься за індивідуальними планами з проведенням реструктуризації. Особливо це стосується стратегічно важливих об'єктів.

Житлово-комунальна сфера без збитків

Комітет з питань економічної політики, управління народним господарством, власності та інвестицій рекомендував парламенту підтримати проект закону про внесення зміни до статті 9 Закону України «Про ціни і ціноутворення» (стосовно компенсації втрат доходів підприємств житлово-комунального господарства). Зміни передбачають порядок запровадження компенсації втрат доходів підприємств житлово-комунального господарства у разі затвердження тарифів на послуги для населення нижчими від економічно обґрунтованих витрат на їх виробництво.

На засіданні комітету йшлося про те, що сьогодні на ринку житлово-комунальних послуг склалася ситуація, коли підприємства цієї сфери не здатні надавати населенню якісні послуги. Через зростання неплатежів населення та за відсутності практики компенсації втрат доходів підприємств житлово-комунального господарства з бюджетів, діяльність таких підприємств є збитковою, а цей ринок стає непривабливим для приватних інвесторів. Встановлення місцевими органами влади необґрунтовано низьких тарифів на житлово-комунальні послуги також справляє негативний вплив на розвиток житлово-комунальної сфери. З огляду на це загальна ідея законопроекту, вважають народні депутати, може бути підтримана.

Забезпечити законні права

Прийняти за основу проект закону про внесення змін до Кодексу України про адміністративні правопорушення рекомендував парламенту ***Комітет з питань європейської інтеграції***. Автор законопроекту народний депутат Андрій Шкіль пропонує скасувати адміністративний арешт, який є одним з видів адміністративного стягнення, що, на думку автора, сприятиме дотриманню законних прав та інтересів громадян під час провадження у справах про адміністративні правопорушення.

Народні депутати відзначили, що положення законопроекту регулюються та відповідають Конвенції про захист прав і основних свобод людини 1950 року та Хартії Європейського союзу про основні права 2000 року.

За повідомленням інформаційного управління апарату Верховної Ради України.

З далеким прицілом

Після президентських виборів буде істотне переформування парламентської більшості, переконана лідер фракції «Регіони України» Раїса Богатирьова. Відбудеться це, за її словами, за рахунок позафракційних народних депутатів та парламентаріїв із «Центру» і «Нашої України».

Практика показує, зазначила вона в інтерв'ю журналістам, коли ми маємо результат вибору більшості населення країни, багато політиків переглядають свої погляди та програми. Зараз немає відпливу фракцій із більшості, отже й надалі, на думку Раїси Богатирьової, цих процесів не буде.

Лідер фракції висловила побажання, щоб «об'єднуючою силою в новій більшості була ідея». І зазначила, що після проведення реформи до Конституції буде закладено принципи формування нового уряду: «Більшість пропонуватиме Президенту прем'єра, і кандидатуру, внесену главою держави, підтримуватимемо і будемо голосувати».

Згуртовані дії вирішують проблеми

Депутати ВР Автономної Республіки Крим вирішили витратити надані у вигляді субвенції 120 млн. грн. на посилення соціального захисту жителів. Гроші насамперед дістануться бюджетникам. Буде збільшено соціальні виплати вчителям, працівникам культури й охорони здоров'я, мінімальні зарплати, стипендії, субсидії на комунальні платежі. Депутати також передбачили 1,1 млн. на утримання острова Тузла.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

За вугілля розплачуємося людськими життями

(Початок на 1-й стор.).

Рятувальники на час підписання номера не припиняли спроб знайти п'ятьох гірників. Марно. Пошукові роботи ускладнює суцільна задимленість виробки, де, мабуть, і перебувають зниклі гірники.

Загальна сума компенсацій родинам загиблих, за запевненнями заступника міністра фінансів Сергія Макацарія, становитиме майже 6 мільйонів гривень. Їх виплатять із коштів Фонду соціального страхування у разі нещасних випадків на виробництві і професійних захворювань. Хоча жодними грошима не виміряти горе і страждання.

Коли верстався номер, стало відомо, що пожежу в лаві вдалося локалізувати. Очікують, що на сьогодні її остаточно погасять. Тоді в шахту зможе спуститися експертна комісія, яка має з'ясувати причину вибуху. Попередньо оцінено збитки, яких унаслідок вибуху зазнало підприємство. З урахуванням відновлення працездатності шахти вони становлять 20 мільйонів гривень.

Трагічна звістка надійшла з Донеччини. Унаслідок вибуху метану і загоряння загинули 31 гірників ДП «Вугільна компанія «Краснолиманська» в Донецькій області. Невідома доля ще 5 шахтарів. Страшне лихо знову забрало життя українських гірників. До переліку чорних дат історії вітчизняного вуглевидобутку відтепер увійшов і понеділок, 19 липня.

Словами не зарадиш біді, яка прийшла в шахтарські родини. Висловлюємо щире співчуття рідним і близьким загиблих. Як і вся країна, ми, члени депутатської фракції «Регіони України» у Верховній Раді України, робитимемо все, що в наших силах, щоб полегшити ваше горе. Ми з вами в ці важкі хвилини.

Сподіваємося на те, що вдасться врятувати гірників, які на даний момент залишаються у шахті. Спільними зусиллями всіх, від кого це залежить, ми повинні унеможливити повторення таких трагедій на українських підприємствах.

Депутатська фракція «Регіони України» у Верховній Раді України.

За повідомленням прес-служби депутатської фракції політичної партії «Трудова Україна» у Верховній Раді, народні депутати України, члени фракції висловлюють глибокі співчуття рідним і близьким шахтарів, які загинули внаслідок трагедії, що сталася на ДП «Вугільна компанія «Краснолиманська», і перераховують їх родинам свій триденний заробіток.

***

У зв'язку з трагічними подіями на шахті «Краснолиманська» телеграми співчуття українському Президенту і Прем'єр-міністру надіслав і **Президент Росії. Володимир Путін** попросив передати слова підтримки рідним і близьким загиблих і потерпілих. Він наголосив, що трагедія на шахті сприймається в Росії «як наша загальна біда».

Список загиблих та незнайдених гірників на шахті «Краснолиманська»

Бартус Андрій, 1967 р. н.
Бісеров Сергій, 1967 р. н.
Бородавка Олексій, 1955 р. н.
Бородин Олександр, 1967 р. н.
Борушнов Сергій, 1971 р. н.
Булмасов Володимир, 1958 р. н.
Булмасов Юрій, 1967 р. н.
Волобуєв Максим, 1983 р. н.
Востріков Павло, 1969 р. н.
Грабовський Євген, 1980 р. н.
Денисов Роман, 1969 р. н.
Єнукян Гегам, 1976 р. н.
Забіяка Віктор, 1979 р. н.
Завгородній Андрій, 1968 р. н.
Ісаков Віталій, 1973 р. н.
Коржов Микола, 1968 р. н.
Корлотян Костянтин, 1959 р. н.
Костенко Олександр, 1972 р. н.
Куделько Олександр, 1973 р. н.
Куший Дмитро, 1974 р. н.
Леонов Павло, 1974 р. н.
Лісов Анатолій, 1973 р. н.
Маротик Роман, 1977 р. н.
Муравйов Сергій, 1958 р. н.
Остапенко Олександр, 1960 р. н.
Остапенко Роман, 1983 р. н.
Потапов Сергій, 1966 р. н.
Приходько Олег, 1969 р. н.
Пронін Сергій, 1981 р. н.
Родіонов Володимир, 1960 р. н.
Серчин Олексій, 1979 р. н.
Тарасюк Сергій, 1975 р. н.
Харченко Олександр, 1977 р. н.
Черкасов Анатолій, 1974 р. н.
Якімов Володимир, 1977 р. н.
Янжула Олександр, 1975 р. н.

Реквізити обласного благодійного фонду «Донецький рятувальник», куди юридичні та фізичні особи можуть перераховати кошти для надання фінансової допомоги сім'ям загиблих

Розрахунковий рахунок № 26008301750180 у філії головного управління Промінвестбанку в Донецькій області, МФО 334635, код ЄДРПОУ 25902560.

«Салат» з локшини



*На прес-конференції, що відбулася на початку тижня в Києві, президент російського Фонду ефективної політики Гліб Павловський **(на знімку)** презентував не тільки новину про відкриття в українській столиці свого клубу — «неурядової організації, яка запрошуватиме різних осіб з Росії — державних, недержавних, культурних», а й торкнувся теми «набігів» на нашу передвиборчу землю осіб, запрошених українськими «клубами». Йдеться про легіонерів-політтехнологів з-за Хутора Михайлівського, які перед черговим актом волевиявлення «окуповують» штаби деяких кандидатів, наче біло-синюваті тіла курортників гальку літнього кримського берега.*

Кажуть, минулих парламентських виборів нинішній гість, як і його відомий колега Марат Гельман, також не цурався запрошення «внести домашнього затишку в суворий інтер'єр жорсткого життя» одного партійного лідера. Стругання салатів для коханої жінки перед телевізійною камерою, поза сумнівом, зворушило тоді серця глядачів, звиклих бачити, як той лідер «кришить» у «кнопці» своїх опонентів. Хоча не настільки, щоб дружно голосувати за партію галантного кавалера. Вона з допомогою навіть «політичних ефектів» ледве дотягнула до останнього місця в переліку переможців забігу.

Кому сьогодні знадобилися послуги російських політичних технологів? Якщо вірити панові Павловському (що було б, погодьтеся, трохи наївно), не кандидатові від владного табору. В контексті вищенаведених спогадів прихильники цього кандидата можуть розслабитися: їм не загрожує «результативність» фахівців з ефективної політики. Та й узагалі, як стверджує Гліб Павловський, сьогодні на українській території десантуються не зірки, а метеори другого ешелону, які «продають відпрацьовані прийоми, щоб одержати прибутки». І, за його спостереженням, продають не фавориту влади, а ... опозиції. Які «довірливі» покупці водяться в нашій країні!

Мабуть, пан Павловський начитався «темників», в існуванні яких чомусь сумнівається: багатий досвід йому підказує, що це не інструкції Банкової, а творчий продукт «Української правди» та низки опозиційних видань». Навіть «аналітики» АП були змушені зізнатися, що «проводять рекомендаційну політику», а московська «зірка» плутає в наших «хащах». Напевно, справді «салати» з локшини — це вершина їхніх, як зазначив сам гість, «злегка піратських» фантазій?

Людмила КОХАНЕЦЬ.
Фото УНІАН.

САМОВРЯДУВАННЯ

Сироти постраждали через недбалість посадових осіб

Кримінальну справу за фактом службової недбалості посадових осіб виконкому Павлівської сільської ради Васильківського району порушила прокуратура Дніпропетровської області. Як повідомляє прес-служба прокуратури, зроблено це за ознаками злочину, передбаченого ч. 2 ст. 367 Кримінального кодексу України, — службова недбалість, що спричинила тяжкі наслідки і карається позбавленням волі на строк від 2 до 5 років з забороною права обіймати певні посади чи займатися певною діяльністю на строк до 3 років та зі стягненням від 100 до 250 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Службові особи виконкому Павлівської сільської ради ще в травні 2001 року влаштували двох неповнолітніх сиріт до дитячого садка з інтернатною групою, проте зовсім не подбали про захист їхніх особистих та майнових інтересів. Не було призначено опіки над спадковим майном, що залишилося після смерті матері цих дітей. Досі не оформлено й спадщину на земельний пай, підтверджений сертифікатом, та не здійснено державної реєстрації прав неповнолітніх сиріт на нерухоме майно.

Через таку недбалість уже впродовж трьох років земельним паєм безплатно користується селянсько-фермерське господарство «Павлівське», а діти-сироти не мають права на спадщину і не отримують орендної плати за користування земельною ділянкою. Загалом гарантованим законом правам та майновим інтересам неповнолітніх заподіяно шкоду в розмірі 61568 гривень.

Кримінальну справу для провадження досудового слідства передано прокурору Васильківського району. Отож, повідомляє насамкінець прес-служба облпрокуратури, ведеться слідство. А ми від себе, як коментар, мусимо додати, що проблема виконавської дисципліни посадовців місцевих органів влади справді є, вона дуже гостра та актуальна. І давно час притягувати й до кримінальної відповідальності тих, хто її не шанує. А як інакше, коли по-доброму не хочуть розуміти і справлятися зі своїми службовими обов'язками?

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровська область.

Любомир Буняк: «МІСТО — ЦЕ ЙОГО МЕШКАНЦІ»

Наступного року Львів відзначатиме 750-літній ювілей. Цю дату святкуватимуть на державному рівні, адже йдеться про столицю Західної України, наголосив у розмові з кореспондентом «Голосу України» міський голова Любомир Буняк.

— Любомире Костянтиновичу, як відомо, ювілейні дати — традиційний привід для оновлення міст. Що зміниться в нашому древньому Львові?

— Святкування відбудеться не лише в рамках міста чи регіону. Це подія загальнодержавного значення. Верховна Рада ухвалила рішення про виділення 114 мільйонів гривень, які будуть витрачені передусім на збереження історичного середовища, архітектурних ансамблів, котрі охороняються ЮНЕСКО. А міська влада зробить все для збереження архітектури, поліпшення стану доріг. У комунальній сфері поліпшиться тепло- і водопостачання. Воно має бути таким, як це личить європейському місту. Сьогодні львівські трамваї — це музейні експонати, і вони потребують заміни. Ми б хотіли перекласти трамвайні колії, зробити їх безшумними, щоб вібрація не руйнувала місто.

— Чи складено вже програму конкретних дій стосовно оновлення обличчя міста, реконструкції конкретних об'єктів? Хто візьме участь у підготовці до ювілею візьмуть самі львів'яни, зокрема підприємці?

— Ми знаємо найважливіші напрями робіт великого масштабу. Цього року плануємо завершити ремонт вулиці Дорошенка, оновити фасади на центральних вулицях. Згодом завершимо реконструкцію палаців Потоцьких і Бандінеллі. Кошти виділятимуть і з міського бюджету, який цього річ, можливо, буде й перевиконано. Традиційно допоможуть місту промисловці та підприємці. День міста ми зазвичай святкуємо на їхні кошти, не витрачаючи жодної копійки з бюджету.

Але окрім суто господарської, підготовка до ювілею має й гуманітарний аспект. Європейське місто розпочинається із вчинку окремої людини. І цьому надаю великого значення і прошу наших вчителів виховувати у дітей любов до Львова. Я гадаю, що львів'яни повинні показати всій Україні, як треба будувати Українську державу. Ми були в авангарді руйнування Радянського Союзу, але відомо, що руйнувати завжди легше, аніж будувати. Маємо творити не лише матеріальне, а й духовне — на засадах добра, справедливості, рівності перед законом, злагоди. Місто стане європейським тоді, коли рівень свідомості громадян буде високоцивілізованим. Наприклад, учора я був у Шевченківському гаю, і мені стало трохи соромно за нас, галичан. Помітив, що дехто вважає: випивши пиво, пляшку можна кинути в озеро. Місто — це насамперед люди, бо його красу творить не тільки архітектура, а й культура громадян. Про це треба постійно пам'ятати і говорити.

— Остання перед літніми канікулами сесія була на диво толерантною, діловою. Хоча «грозові розряди» ще не вщухли — ініціатори референдуму з проголошення недовіри міському голові не склали зброї...

— Мені здається, що в місті іншою стала ідеологія та атмосфера попри спрямовані на дестабілізацію потуги деяких осіб. Я не звертаю на це уваги. Хотів би повернути довіру громади Львова до влади. Влада має бути народною і діяти в інтересах громади.

— На цій позитивній ноті, Любомире Костянтиновичу, ми поки що завершимо розмову, зичимо всім львів'янам любові до рідного міста, бажання засукати рукава і долучитися до великої толоки.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.



На знімку: міський голова Львова Любомир Буняк.

НОВИНИ

ВРОЖАЙ-2004

Старенькі «Ниви» збирають те, що не «змолотила» негода

Через негоду Тернопільщина розпочала жнива дещо пізніше, ніж очікувалося. Тож тепер доводиться братися за всі культури одразу: ріпак, горох, ячмінь, озима пшениця... Навантаження на комбайн велике — більш як 200 гектарів.

Якщо врахувати, що 80 відсотків збиральної техніки — старенькі «Ниви», що відпрацювали свій ресурс, то можна уявити, які непрості цьогорічні жнива. Уклали угоди про залучення техніки з інших областей, але й тут негода внесла корективи: жнива у південних областях йдуть паралельно із західними, тож розраховувати доводиться переважно на себе.

Незважаючи на стихію, збирати є що. За словами першого заступника голови облдержадміністрації Володимира Гладуна, окремі площі озимої пшениці обіцяють більш як 60 центнерів з гектара. Але, звісно, мільйон тонн зернових, який розраховували зібрати в області, відміняється. Стихія, що 10 липня пронеслася над більшістю районів, «змолотила» 32 тисячі гектарів посівів, із них 14 тисяч — пшениці так, що де-не-де поля стоять чорні. Зерна тепер планують взяти у межах 880 тисяч тонн.

Допомога уряду (принаймні так обіцяють) полягатиме в тому, що держава закупить 22 тисячі тонн пшениці за ціною 800 гривень за тонну (на ринку вона нижча), щоб селяни якнайшвидше отримали реальні кошти.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

ФОТОФАКТ

Особовий склад аварійно-рятувальної служби МНС провів практичні заняття на полігоні Східного регіонального загону в Полтавській області.



Фото прес-служби МНС України /Укрінформу.

ВЕЛИКА КИШЕНЯ

П'ять мільйонерів і тисяча бідняків

Свої доходи в сумі понад мільйон гривень за минулий рік задекларували п'ять іванофранківців і ще десять — від 100 до 600 тисяч гривень. Вони отримані в основному від продажу цінних паперів зі сплатою державного мита (або плати за вчинення нотаріальних дій), **повідомив відділ громадських зв'язків ДПІ в Івано-Франківську.**

З понад чотирьох тисяч декларацій, поданих у ДПІ міста, майже тисяча надійшла від громадян з незначними сумами отриманих доходів. Понад 1700 громадянам повернуто зайво утримані суми прибуткового податку.

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківськ.

КРИМІНАЛ

Гроші? Не схоже...

Коли продавщиця здавала виручку господарці торгової точки, та виявила серед купюр фальшивку. Прийняла єдино правильне в такій ситуації рішення: звернулася з заявою до лінійного відділу міліції станції Коростень. Кіоскерка згадала юних покупців — нечасто в такому віці розраховуються за покупки сторигневими банкнотами. Це й підказало правоохоронцям, що «ниточку» треба шукати в школі.

Як з'ясувалося під час розслідування, історія почалася з потяга, яким жителька Росії їхала до сестри в Коростень. У вагоні їй запропонували обміняти гроші. Як дуже часто буває в подібних випадках, потім вона гірко каялася. Ті папірці не давали спокою племінниці гості. Прихопивши «двадцятку», принесла друзям. Разом влаштували «екзамен»: саморобка, виготовлена за допомогою високоякісного принтера, пройшла його в кіоску. Згодом купували солодощі і розміняли на справжні гроші й «сотку».

До не дуже веселої історії про дії неповнолітніх залишається додати тільки такий штрих: одна з її учасниць, якій ще тільки сімнадцятий пішов, уже встигла до цього заробити умовний строк за крадіжку...

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

ДОЛЯ

104 роки — не межа

Рекорд у Славутському районі поставила Мар'яна Ходаківська, відзначивши сто четвертий день народження. Привітати іменинницю зібрались не тільки близькі та родичі, а й районне керівництво. Довгожителями край особливо не здивуєш. Того дня сотий рубіж переступили Надія Кривенок із Миньківців та Любов Подзерук із Колом'я. До дев'яностолітніх земляків, а таких у районі шістдесят сім чоловік, вони з повним правом можуть ставитись як до «молодого» покоління. Хоча і останнім довелося пережити ще першу світову війну і революцію.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

ВЕРДИКТ

Перемога противників підривання снарядів поблизу осель

Знищення снарядів у піщаному кар'єрі між селами Троїцьке і Терпіння в Запорізькій області припинено. Таке рішення прийнято 20 липня на засіданні штабу з ліквідації наслідків пожежі на складах боєприпасів поблизу села Новобогданівка. Про це повідомила начальник прес-служби головного управління МНС України в Запорізькій області Юлія Баришева.

Місцеві жителі давно вже протестували проти підривання снарядів поблизу їхніх сіл, проводили з цього приводу сходи. Водночас військові запевняли, що ні снаряди, ні осколки сипатися на голови не будуть. Але 15 липня під час планових підривань снарядів один з осколків долетів до села Троїцьке і впав на вулиці. На щастя, двоє чоловіків встигли відскочити і залишилися живими і неушкодженими.

З того дня утилізацію припинили, а на місце події виїжджала комісія на чолі із заступником голови Запорізької обласної держадміністрації Олександром Сіном. Вона після зустрічей з мешканцями сіл і відвідин кар'єру ініціювала вищезгадане рішення.

Олександр ВОРОТІЛОВ.

Запорізька область.

ФОТОФАКТ

У Глухові по вулиці Путивльській, 100 вибухнув газ. На місці події працює оперативно-слідча група співробітників міліції та управління МНС України в Сумській області, яка з'ясовує причини та обставини події. Потерпілого — 69-річного батька господаря квартири, в якій стався вибух, з тяжкими опіками госпіталізовано до реанімаційного відділення Глухівської ЦРЛ.



Фото Центру пропаганди управління МНС України в Сумській області

Краще пізніше, ніж ніколи

Сім років тому приміщення, виробничі потужності та інше майно колишнього провідного в масштабах усього Радянського Союзу Державного науково-дослідного проектно-конструкторського і технологічного інституту механізації в чорній металургії було продано новоутвореному акціонерному товариству НДІ «Чорметмеханізація». Але тільки тепер з'ясувалося, що понад два мільйони гривень, у які оцінили комплекс спеціалісти компанії «Дніпро-експерт», — це, м'яко кажучи, замало. Насправді інститут коштував щонайменше на 10 мільйонів дорожче. Тому навздогін обласна прокуратура порушила кримінальну справу.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Без квитка, але не «заєць»

Проїзд в одному з трамваїв комунального підприємства «Одесміськелектротранс» тепер можна сплачувати в безготівковій формі. Новинкою мають змогу скористатися передусім 24 тисячі власників пластикових «соціальних карт», що видають малозахищеним категоріям населення. Решті пасажирів доведеться заздалегідь купувати в кіосках електронні картки, що поступово замінять отримувані від кондукторів звичні паперові квитки. Спеціальний пристрій, здатний зчитувати інформацію з пластикових карт, встановлено й на модернізованому тролейбусі. Нову систему оплати проїзду після відповідного випробування намічено впровадити на всіх маршрутах міського електротранспорту.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

ІВАНЧЕНКО Роман Григорович



Пішов із життя письменник, літературознавець, журналіст. Для багатьох — він ще й вчитель. Для всіх, хто його знав, Роман Григорович залишиться Людиною з великої літери.

Душевна доброта, виняткова толерантність та інтелігентність виокремлювали його з-поміж інших за будь-яких обставин.

Ми втратили великого поборника українського духу, патріота.

Щирі співчуття дружині Галині Пилипівні, усім рідним.

Колеги, друзі, учні.

ФОТОФАКТ

У місті Комсомольську Полтавської області в рамках V Міжнародного фестивалю «Калинове літо на Дніпрі» своє мистецтво продемонстрували танцювальні колективи п'яти континентів. Україну представляв лауреат Усеукраїнського конкурсу фольклорних колективів полтавський ансамбль пісні і танцю «Джерело» з Гадяцького училища культури імені І. Котляревського. Учасники фестивалю виступали з концертами в цехах Полтавського гірничо-збагачувального комбінату, у таборах відпочинку для дітей, у міській лікарні, інших організаціях, просто на вулицях міста. Вечірні загальні концерти відбувалися на сцені міського палацу культури.

На знімку: виступає фольклорний колектив із Таїланду «Накхон Ратхасима Раджабхат».



Фото Павла ЗДОРОВИЛА (УКРІНФОРМ).

ФЕСТИВАЛІ

Фольклорна мозаїка Луцька

У Луцькому замку, пам'ятці архітектури XIV століття, урочисто відкрито 9-й міжнародний фестиваль «Поліське літо з фольклором». Йому передували святкове богослужіння в кафедральному Свято-Покровському соборі і марш-парад учасників фестивалю вулицями обласного центру.

Протягом п'яти днів вулиці та площі Луцька стануть сценічними майданчиками для фольклорних колективів Англії, Алжиру, Індії, Іспанії, Польщі, США, Таїланду, Туреччини, України.

Завершиться фестиваль розмаїтою мозаїкою на Театральному майдані, прощальним маршем-парадом і гала-концертом на стадіоні «Авангард». А ввечері над Луцьком спалахне різнобарвними вогнями святковий феєрверк.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

У санаторій везли... горілку

За офіційними документами, котрі були пред'явлені співробітникам Подільської регіональної митниці та міліції, вантаж, а саме — ліжка і постільна білизна, призначався одному з подільських санаторіїв. А насправді у вантажівці під прикриттям цього товару було більш як 26 тонн горілки німецького виробництва. Контрабанда вартістю понад чверть мільйона гривень до місця призначення не дійшла — і горілку, і автомобіль вилучено. Порушено кримінальну справу.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

Убивця під маскою квартиронаймача

У день своєї загибелі киянка пішла на вокзал з метою знайти чергового квартиранта.

48-річна жінка мешкала на першому поверсі в трикімнатній квартирі з уже дорослими дітьми. Здавання однієї кімнати було гарною підмогою. Заможною цю сім'ю не назвеш — син-наркоман виносив із квартири все, до останньої копійки. Але про це зловмисник не знав і міркував по-своєму — коли здає житло, та ще й нелегально, отож десь у схованці неодмінно ховає кругленьку суму.

Ввійшовши до квартири, злодій уп'явся в шию жінки і почав вимагати гроші. Весь час, протягом якого чоловік душив господарку квартири, її син стояв осторонь і... спостерігав. Заступитися за матір побоявся. Щоправда, здогадався зателефонувати до міліції і повідомити про те, що відбувається.

У цей час, кинувши на підлогу обм'якле тіло, «квартирант» уже шукав гроші. Але всі його зусилля виявилися марні. Розлютившись, чоловік увірвався до однієї з кімнат, де спала після роботи дочка вбитої. Накинувшись на дівчину, спробував позбутися її як непотрібного свідка. Але, на щастя, до другого вбивства не дійшло. Приїхала міліція. Зловмисник побіг на кухню і вистрибнув у вікно, але його затримали співробітники Дарницького районного управління міліції.

Під час слідства з'ясувалося, що 23-річний хлопець приїхав у столицю з Хмельницької області на заробітки, уже два місяці знімав житло в Солом'янському районі. Працював на будівництві. Грошей не вистачало, ось і з'явився план розбагатіти.

За цим фактом порушено кримінальну справу. Ведеться слідство.

Марина КОТЕНКО,
Тетяна МАЛЬКО,
ЦГЗ ГУМВС України в м. Києві.

Знахідки «лінії Арпада»

ВІДЛУННЯ ВІЙНИ

Мінометний снаряд калібру 50 мм знайшли 16 липня два школярі з села Ставного на березі Ужа неподалік однієї з церков. За свідченнями істориків, у цих місцях під час війни пролягала оборонна «лінія Арпада».

Піротехніки військової частини МНС України міну, розліт осколків якої до 500 метрів, вилучили і знешкодили на військовому полігоні поблизу села Оріховиці Ужгородського району.

Того дня надійшло повідомлення з села Сіль цього району. Під час земляних робіт для місцевого відділення «Укртелекому» робітники виявили щось схоже на снаряди. Прибувши на місце, через яке теж пролягала «лінія Арпада», цього разу сапери виявили цілу яму з відстріляними гільзами снарядів принаймні двох німецьких гармат.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Великоберезнянський район Закарпатської області.



Фото Центру громадських зв'язків УМНС України в Закарпатській області.

Підготовка до знешкодження міни, знайденої в селі Ставному.

Садисти в погонах на лаві підсудних

СВАВІЛЛЯ

Майже добу двоє оперуповноважених Зарічного райвідділу міліції міста Суми Сергій Д. та Анатолій В. незаконно утримували у відділенні 18-річного Максима Ш. І не тільки утримували.

На відмову юнака зізнатись у злочині, якого він не скоював, правоохоронці вирішили вибити з нього «зізнання» єзуїтськими методами. Закувавши в наручники, підвісили до дверей і щосили почали вибивати «правду» із затриманого. Потім надіди на нього протигаз і періодично перекривали клапан доступу кисню. Коли й це не подіяло, розлючені опери придумали чергову єзуїтську «забаву»: під'єднали до тіла підозрюваного дві клеми й пропустили через нього електричний струм. А коли шестигодинне знущання бажаних наслідків не принесло, садисти в міліцейських погонах спокійно розійшлися по домівках «на вечерю», залишивши знесиленого Максима під вартою. Випустили хлопця лише наступного дня.

І хоча на суді обидва інквізитори спочатку геть відкидали пред'явлені їм звинувачення, проте пізніше, під тиском незаперечних доказів, частково зізналися в своїх злочинних діяннях. Однак відбулися вони легким покаранням. Суд, врахувавши, що правоохоронці відшкодували потерпілому завдану шкоду, ніколи раніше не притягувалися до кримінальної відповідальності та позитивні характеристики з місця роботи, засудив обох умовно з випробувальним терміном на один рік, **повідомили у прокуратурі Зарічного району Сум.**

ТРАГЕДІЇ

Дорогою на заробітки

У Польщі вбитими знайдено трьох осіб, серед яких дві українки. 39-річна Марія Шутак та 48-річна Марія Пелешата — вихідці з Буковини. Третій загиблий, чоловік, за попередньою інформацією, мешкав у Тернопільській області. Відомо, що всі троє відбули до Польщі у березні цього року на підставі офіційної польської візи. Жінки, свідчать родичі загиблих, мали намір дістатися до Італії, нелегально перетнувши німецько-польський кордон.

Сергій СУЛИМА.

Чернівецька область.

АКТУАЛЬНО

Чи ростуть на липі гроші?

У Житомирському закритому акціонерному товаристві «Ліктрави» в розпалі сезон заготівлі сировини. Це підприємство назване серед ста кращих платників податків України — його невеликий колектив сплатив торік до бюджету 2 мільйони 633 тисячі гривень податків. Є й особлива графа: ЗАТ перерахувало до місцевого бюджету 145 тисяч гривень податку з доходів громадян, котрі на підприємстві... не працюють. Ідеться про тих, хто, проживаючи в різних районах, заготовляє лікарську сировину. Така праця і для здоров'я корисна, і сімейний бюджет поповнює. Цього року, хоч ставка оподаткування доходів фізичних осіб і зменшилася, заготівельники вже забезпечили майже половину торішнього надходження прибуткового податку. Тож гроші справді ростуть і на липі, і на лузі...

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

КАДРИ

На «Славутичі» зміна керманича

Юрія Вертопрахова, який до цього керував пивзаводом «Золотий Урал» у Челябінську (Росія), призначено новим головою правління ВАТ ПБК «Славутич». Петро Перетятько став президентом компанії, його також обрано заступником голови спостережної ради. Тепер він разом з членами цієї ради визначатиме стратегічні напрямки розвитку і здійснюватиме контроль операційної діяльності групи підприємств Baltic Beverages Holding в Україні. До неї входять відкриті акціонерні товариства Пивобезалкогольний комбінат «Славутич», «Львівська броварня», «Славутський солодовий завод» і Київський пивзавод «Славутич».

Олександр ВОРОТІЛОВ.

Запорізька область.

КРИМІНАЛ

На ЧАЕС «закопали» 2,5 мільйона

Прокуратура Чернігівської області передала до суду карну справу, порушену за фактом розкрадання майна Чорнобильської атомної електростанції на суму майже 2,5 мільйона гривень. Про це повідомив на прес-конференції прокурор області Микола Лісовий. Шляхом фальсифікації документів приватне підприємство «Автодор-екологія» списало кошти ніби на будівництво. Насправді їх украли. Нині директора ПП «Автодор-екологія» арештовано, а з керівників кількох підрозділів ЧАЕС взято підписку про невиїзд.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

З МИРУ ПО НИТЦІ

Від кожного — по одноденному заробітку

У Баштанці протягом трьох місяців зібрали 50 тисяч гривень для придбання фіброгастроскопа для районної лікарні. 211 організацій, підприємств і окремих фізичних осіб перерахували для цієї мети свої одноденні заробітки. Найбільшу суму — шість тисяч гривень — надало ЗАТ «Баштанський сирзавод». А ініціював акцію голова райдержадміністрації Володимир Артеменко. З придбанням сучасного апарату медики Баштанської лікарні значно поліпшать діагностику і лікування хвороб шлунково-кишкового тракту.

Олена ІВАШКО.

Миколаївська область.

ПЕРСПЕКТИВИ

Туристи на Зміїному

Голова Одеської облдержадміністрації Сергій Гриневецький підписав розпорядження, яким дав путівку в життя програмі розвитку туризму на острові Зміїний — унікальному куточку України. Передбачено спорудження готельного комплексу, відкриття музейних експозицій, налагодження морського сполучення з материком тощо. На Зміїному розвиватиметься кілька видів туризму, які, вважають фахівці, сподобаються багатьом вітчизняним та зарубіжним шанувальникам подорожей: підводний, орнітологічний, історичний, археологічний.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

РОЗДУМИ ПРО...

600 сторінок, присвячених «Аль-Каїді». І не тільки

У разі перемоги Буша на виборах наступною мішенню США стане Іран?

Сьогодні в США оприлюднять доповідь комісії з розслідування обставин трагедії 11 вересня. А за кілька днів до цієї події інформацію, яка містилася в ньому, «злили». Мета — довести думку громадськості до потрібної кондиції.

Одразу два провідні американські тижневики — «Тайм» і «Ньюсуїк» — опублікували сенсаційні дані про те, що наймешне вісім майбутніх викрадачів літаків у період з жовтня 2000 року по лютий 2001 року з відома іранських спецслужб побували на території Ірану.

Дотепер спостерігачі у зв'язку з роботою комісії запитують себе, чи був зв'язок між «Аль-Каїдою» і режимом Саддама Хусейна. Чи виправдана була війна проти Іраку? Відповідь напрошувалася негативна. І, зважаючи на все, так воно і вийшло. Комісія не дійшла висновку про причетність режиму Хусейна до терактів 11 вересня. Але зробила інший висновок. Його можна було б назвати сенсацією, якби члени комісії вже протягом декількох тижнів не натякали на те, що в їхній доповіді міститиметься несподівана інформація про іранські зв'язки.

Так, вже в червні голова комісії Томас Кін заявив, що «Аль-Каїда» «має набагато більше активних контактів, наприклад, з Іраном і Пакистаном, ніж з Іраком»... Таким чином, за даними комісії, Тегеран наприкінці 2000 року, після вибуху американського есмінця Cole, пропонував Усамі бен Ладену координувати дії проти США, але бен Ладен відмовився від допомоги Ірану, не бажаючи спричинити невдоволення своїх прихильників у Саудівській Аравії. Проте співробітництво між іранськими спецслужбами і «Аль-Каїдою» нібито мало місце. Так, за даними американців, іранські прикордонники одержали вказівки від влади не ставити штампи в паспорти бойовиків «Аль-Каїди», котрі перетинають кордон Ірану (мабуть, для того, щоб згодом у разі в'їзду в США це не викликало зайвих підозр). Крім того, як повідомляють американські тижневики, з вересня 2001 року Вашингтон веде безуспішні переговори з Тегераном, домагаючись видачі чи висилки бойовиків «Аль-Каїди», які переховуються в Ірані. Серед них, за даними США, багато членів керівництва «Аль-Каїди», зокрема син Усами бен Ладена Саад.

Не можна сказати, що Тегеран був шокований статтями в американській пресі. Вустами свого офіційного представника МЗС Хаміда Реза Асефі Іран спростував будь-яку причетність влади і спецслужб до дружби з терористами. «У нас довгі кордони, і їх неможливо сповна контролювати, — заявив пан Асефі. — І цілком природно, що протягом п'яти чи шести місяців п'ять чи шість чоловік могли вислизнути з-під нашої уваги. Те саме відбувається і на кордоні між Мексикою і США». Водночас пан Асефі повідомив, що після 11 вересня 2001 року Іран посилив контроль на своєму кордоні, а те, про що повідомляють у журналах, «сталося до 11 вересня, а хто міг знати, що станеться 11 вересня?». Крім того, офіційний представник іранського МЗС нагадав про недавню велику операцію Ірану проти бойовиків «Аль-Каїди». А за останні два роки в Ірані було заарештовано чи вислано з країни сотні підозрюваних у зв'язках з «Аль-Каїдою»: «Іран на ділі довів, що виступає проти тероризму й екстремізму». При цьому Тегеран зазначив, що уряд США, спотворюючи факти, не зможе змусити народ забути того факту, що Білий дім є творцем «Аль-Каїди»...

Про те, що повідомлення, які з'явилися у провідних американських журналах, так чи інакше пов'язані з виборчою кампанією, що набирає сили в США, каже багато хто. А аналітики давно пророкували, що з наростанням труднощів в Іраку і ближче до виборів США знайдуть нового козла відпущення. Але вибори виборами, а Ізраїль тим часом уже провів навчання із здійснення ударів по іранських ядерних реакторах. Такий удар стане можливим, якщо Росія постачить Ірану уранові стрижні. Стрижні нині перебувають в одному з російських портів і, як очікується, їх буде доставлено в Бушер наприкінці наступного року після відповідних фінансових домовленостей. Вашингтон при цьому не збирається перешкоджати нанесенню Ізраїлем удару по Ірану...

Яна СТАДІЛЬНА.

Х. Асефі: заяви США про причетність Ірану до 11 вересня — фабрикація і вигадка.



Фото АП.

Дипломати й екскаватори працюють одночасно

(Початок на 1-й стор.).

Зокрема, під час брифінгу за результатами консультацій генеральний директор з юридичних питань міністерства закордонних справ Румунії Космін Дінеску звинуватив український уряд у тому, що той не надав завчасно інформації про заплановані роботи. Водночас посол з особливих доручень українського зовнішньополітичного відомства Леонід Осаволюк заявив, що одразу після старту відновлювальних робіт уряд надав румунам відповідні документи. «Усі матеріали, які потрібні румунській стороні, Україна готова надати, — відзначив Леонід Осаволюк, — проблема полягає в тому, щоб румунська сторона визначилася, яку саме інформацію вона хоче отримати». Власне, тільки тепер, за місяць до завершення першого етапу робіт з відновлення каналу, румунський уряд визначився, які саме документи хоче отримати.

Козирною картою Бухареста у цій справі залишається можлива шкода, яку може завдати довкіллю відновлення каналу. А українські урядовці вбачають у такій турботі румунських колег про довкілля насправді піклування про власну монополію на прохід з Дунаю до Чорного моря. Нині роботи з відновлення каналу тривають, а дипломати двох країн домовляються про наступний раунд консультацій.

Тим часом Всесвітній фонд дикої природи (WWF) уже висловив протест проти відновлення суднохідного каналу на території державного біосферного заповідника «Дунайські плавні». WWF вимагає негайного припинення робіт, а також відновлення дискусії про проект будівництва. Згідно із заявою WWF, запропоновані екологами альтернативні, менш руйнівні для природи проекти будівництва каналу, були знехтувані.

Тетяна ПАСОВА.

Мільйони людей лишилися без домівки



Фото АП.

Зливні мусонні дощі стали причиною найбільшої протягом останніх 50 років повені в індійському штаті Ассам. На думку фахівців, найближчими днями кількість руйнувань унаслідок небезпечного природного явища може зрости. Вже нині майже 3,7 млн. людей були змушені залишити свої будинки. За різними даними, загинуло близько 100 осіб.

Якщо народ дозволить

Президент Білорусії Олександр Лукашенко відзначив десятиліття свого перебування при владі. На прес-конференції, присвяченій цій знаменній події, він заявив про свій намір балотуватися в президенти на третій термін. Нагадаємо, що вибори глави білоруської держави мають відбутися 2006 року.

«Я не буду продовжувати ніяких термінів. Якщо мені народ дозволить брати участь у 2006 році в президентських виборах, я візьму участь. До того ж точно так само, як у попередніх виборах — нарівні з іншими кандидатами», — заявив Лукашенко.

Перед майбутніми президентськими виборами Олександр Лукашенко пропонує провести референдум із приводу третього терміну. А от спадкоємця свого чинний президент називати не хоче, бо, за його словами, негоже «просувати когось до влади».

Філіппінського заручника звільнено

В Іраку звільнено філіппінського заручника, якого захопили близько двох тижнів тому. За словами президента Філіппін Глорії Арройо, стан здоров'я колишнього полоненого задовільний. Щоб зберегти життя заручнику, філіппінський уряд погодився виконати вимоги терористів і вивів з Іраку свій військовий контингент. Тим часом один з ісламських сайтів повідомив, що угруповання йорданського терориста Абу Мусаба аз-Заркаві закликало Японію піти шляхом Філіппін, пригрозивши терактами.

Заборона

Саудівська поліція почала конфісковувати мобільні телефони з умонтованими відеокамерами, якщо власники використовують їх у громадських місцях. Наприклад, у лікарні Ер-Ріяда влада наказала відбирати будь-які телефони з камерами, використовуваними усередині лікарні. Також телефони конфіскують в аеропортах і... на весіллях.

Стільникові телефони з умонтованими камерами заборонені в Саудівській Аравії, проте раніше влада допускала їх використання. Зміни відбулися після розповсюдження відеозапису, зробленого з телефону, на якому було знято зґвалтування. За обвинуваченням у причетності до злочину вже затримано трьох чоловіків.

Загадкова зустріч

Заплановану на 21 липня зустріч Володимира Путіна і Леоніда Кучми у Криму перенесено на пізніший термін. Про це президенти домовилися під час телефонної розмови, що відбулася у вівторок. Як повідомляє сайт російського президента, розмову ініціювала московська сторона. Під час бесіди Путін висловив співчуття у зв'язку з трагедією на шахті «Краснолиманська».

Цікава деталь. Заздалегідь про майбутню зустріч у верхах громадськість не було поінформовано. Про те, що Путін збирався приїхати до Криму, журналісти довідалися з повідомлень про вищезгадану телефонну розмову двох президентів. Було анонсовано тільки приїзд у вівторок російської делегації у складі губернаторів та депутатів Держдуми на чолі з керівником адміністрації президента Дмитром Медведевим. Як повідомили кореспондентові «ГУ» в російському посольстві, делегація не приїде у зв'язку з «обстановкою в Україні», пов'язаною з пожежею на шахті «Краснолиманська».

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Дружба з Росією закінчується там, де йдеться про національні інтереси Грузії

КОНФЛІКТ

Виступаючи на першому засіданні Верховної Ради Аджарії нового скликання, Михайло Саакашвілі заявив про готовність денонсувати угоди щодо Цхінвальського регіону.

«Якщо в рамках цих угод, підписаних Едуардом Шеварднадзе, на території Цхінвальського регіону не можна піднімати грузинський прапор, то я готовий вийти і денонсувати ці угоди», — сказав він. Саакашвілі заявив також про те, що не має наміру виводити блокпости й підрозділи внутрішніх військ МВС із грузинських сіл південної Осетії. «Ми пам'ятаємо, до чого призвело введення військ із Гагри та Сухумі... Якщо ми виведемо свої підрозділи, командуючому російським миротворцям в зоні конфлікту генералу Набздорову нічого не залишається, як зафіксувати кордон, аналогічний тому, що на річці Інгурі» (між Абхазією та рештою Грузії — **Т. Л.**).

Крім цього, Саакашвілі звинуватив російську військову розвідку в активній діяльності в Цхінвальському регіоні: «У нас є аудіо- та відеосвідчення, є всі документальні матеріали того, що в Цхінвальському регіоні працюють співробітники російської воєнної розвідки. У нас є докази того, що саме співробітники російської розвідки організували і провели операцію щодо затримки майже 40 грузинських поліцейських. Більше того, саме вони організували показове колінопреклоніння полонених грузинських поліцейських на площі в Цхінвалі». За його словами, «грузино-російські відносини мають ґрунтуватися на взаємоповазі: «Ми вітаємо російські інвестиції в грузинську економіку. Ми готові тісно співробітничати з Росією в боротьбі з тероризмом, співробітничати в міжнародних організаціях. Але наша дружба і межа наших поступок закінчується там, де йдеться про національні інтереси Грузії та її територіальну цілісність».

Президент Грузії запропонував призначити главою уряду Аджарії свого близького друга Левана Варшаломідзе. Головою Верховної ради автономії обрано колишнього члена грузинського парламенту, представника правлячої партії «Єдиний національний рух» Михайла Махарадзе.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.
Тбілісі.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про транскордонне співробітництво

Цей Закон визначає правові, економічні та організаційні засади транскордонного співробітництва.

Розділ I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення термінів

У цьому Законі терміни вживаються у такому значенні:

транскордонне співробітництво — спільні дії, спрямовані на встановлення і поглиблення економічних, соціальних, науково-технічних, екологічних, культурних та інших відносин між територіальними громадами, їх представницькими органами, місцевими органами виконавчої влади України та територіальними громадами, відповідними органами влади інших держав у межах компетенції, визначеної їх національним законодавством;

єврорегіон — організаційна форма співробітництва адміністративно-територіальних одиниць європейських держав, що здійснюється відповідно до дво- або багатосторонніх угод про транскордонне співробітництво;

суб'єкти транскордонного співробітництва — територіальні громади, їх представницькі органи, місцеві органи виконавчої влади України, що взаємодіють з територіальними громадами та відповідними органами влади інших держав у межах своєї компетенції, встановленої чинним законодавством та угодами про транскордонне співробітництво;

угода про транскордонне співробітництво — угода між суб'єктами транскордонного співробітництва, яка регламентує правові, організаційні, економічні та інші аспекти цього співробітництва;

учасники транскордонного співробітництва — юридичні та фізичні особи, громадські організації, що беруть участь у транскордонному співробітництві;

спільні проекти (програми) — комплекс заходів суб'єктів та учасників транскордонного співробітництва, спрямованих на розв'язання конкретних спільних завдань та задоволення інтересів територіальних громад;

проекти (програми) транскордонного співробітництва — комплекс заходів суб'єктів та учасників транскордонного співробітництва України, спрямованих на розвиток транскордонного співробітництва;

державна підтримка розвитку транскордонного співробітництва — сукупність рішень і дій організаційного, правового, фінансового характеру органів державної влади України, спрямованих на реалізацію проектів (програм) транскордонного співробітництва;

державна програма розвитку транскордонного співробітництва — комплекс заходів органів державної влади України, спрямованих на розвиток транскордонного співробітництва, які здійснюються з використанням коштів Державного бюджету України.

Стаття 2. Мета та принципи транскордонного співробітництва

Метою транскордонного співробітництва є розвиток соціально-економічних, науково-технічних, екологічних, культурних та інших зв'язків між суб'єктами та учасниками транскордонного співробітництва на основі таких принципів:

повага до державного суверенітету, територіальної цілісності та непорушності кордонів держав;

урахування під час укладення угод про транскордонне співробітництво повноважень суб'єктів та прав учасників транскордонного співробітництва;

узгоджене усунення політичних, економічних, правових, адміністративних та інших перешкод для взаємної співпраці.

Стаття 3. Правова основа транскордонного співробітництва

Правовою основою транскордонного співробітництва є Конституція України, міжнародні договори України, що регулюють відносини у цій сфері, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, цей Закон та інші нормативно-правові акти.

Якщо міжнародним договором України, згода на обов'язковість якого надана Верховною Радою України, встановлено інші правила, ніж ті, що містяться у цьому Законі, застосовуються правила міжнародного договору України.

Стаття 4. Мета та принципи державної політики у сфері транскордонного співробітництва

Метою державної політики у сфері транскордонного співробітництва є створення сприятливих умов для ефективної та взаємовигідної співпраці суб'єктів та учасників транскордонного співробітництва України, підвищення соціально-економічного розвитку регіонів України та рівня життя населення.

Державна політика у сфері транскордонного співробітництва грунтується на принципах:

законності;

чіткого розподілу завдань, повноважень та відповідальності між суб'єктами транскордонного співробітництва України;

гармонізації загальнодержавних, регіональних та місцевих інтересів;

забезпечення рівних можливостей для регіонів України щодо співпраці в рамках транскордонного співробітництва;

розмежування відповідальності та повноважень між центральними та місцевими органами виконавчої влади з метою найбільш ефективного розв'язання проблем та завдань у сфері транскордонного співробітництва;

створення ефективних механізмів забезпечення умов для здійснення транскордонного співробітництва.

Розділ II. ОРГАНІЗАЦІЯ ТРАНСКОРДОННОГО СПІВРОБІТНИЦТВА

Стаття 5. Сфери та організаційні форми транскордонного співробітництва

Транскордонне співробітництво в межах повноважень суб'єктів транскордонного співробітництва України може здійснюватися в економічній, соціальній, науково-технічній, культурно-освітній, екологічній та інших сферах, а також у питаннях надання взаємної допомоги у надзвичайних ситуаціях.

Транскордонне співробітництво може здійснюватися:

в межах створеного єврорегіону;

шляхом укладення угод про транскордонне співробітництво в окремих сферах;

шляхом встановлення та розвитку взаємовигідних контактів між суб'єктами транскордонного співробітництва.

Суб'єкти транскордонного співробітництва України відповідно до законодавства можуть обирати інші форми транскордонного співробітництва.

Стаття 6. Координація транскордонного співробітництва та контроль за додержанням законодавства з питань транскордонного співробітництва

Загальну координацію транскордонного співробітництва та контроль за додержанням законодавства з питань транскордонного співробітництва здійснює спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади з питань економічної політики.

Інші центральні органи виконавчої влади беруть участь у координації та розвитку транскордонного співробітництва відповідно до їх компетенції.

Стаття 7. Повноваження суб'єктів транскордонного співробітництва України

Суб'єкти транскордонного співробітництва України в межах своїх повноважень та відповідно до законодавства України:

укладають угоди про транскордонне співробітництво і забезпечують їх виконання;

забезпечують виконання зобов'язань України за міжнародними договорами України про транскордонне співробітництво;

беруть участь у розробленні та реалізації спільних проектів (програм);

приймають рішення про вступ до відповідних міжнародних асоціацій, інших об'єднань;

вносять пропозиції щодо запровадження спеціального порядку пропуску через державний кордон;

вносять у разі потреби у встановленому порядку пропозиції щодо внесення змін до актів законодавства з питань транскордонного співробітництва.

Стаття 8. Угоди про транскордонне співробітництво

Суб'єкти транскордонного співробітництва України в межах своїх повноважень та відповідно до законодавства можуть укладати угоди про транскордонне співробітництво.

Угоди регламентують правові, організаційні, економічні та інші аспекти співробітництва.

Суб'єкти транскордонного співробітництва України за запитами центральних органів виконавчої влади, до компетенції яких належать питання транскордонного співробітництва, надають інформацію щодо виконання угод про транскордонне співробітництво, а також про його результати.

Стаття 9. Органи транскордонного співробітництва

Угоди про транскордонне співробітництво можуть передбачати утворення органів транскордонного співробітництва.

Статус, функції, повноваження та джерела фінансування органів транскордонного співробітництва визначаються міжнародними договорами України про транскордонне співробітництво, угодами про транскордонне співробітництво, законодавством держав, на території яких вони розміщені, статутами цих органів.

У разі коли угодою про транскордонне співробітництво передбачається розміщення органів транскордонного співробітництва на території України, вони можуть утворюватися як юридичні особи. В окремих випадках їхні функції можуть покладатися на відповідні виконавчі органи місцевого самоврядування та структурні підрозділи місцевих органів виконавчої влади.

Орган транскордонного співробітництва виконує завдання, покладені на нього територіальними громадами, їх представницькими органами, місцевими органами виконавчої влади, відповідно до його повноважень та у порядку, передбаченому законодавством України.

Розділ III. ДЕРЖАВНА ПІДТРИМКА РОЗВИТКУ ТРАНСКОРДОННОГО СПІВРОБІТНИЦТВА

Стаття 10. Принципи та форми державної підтримки

Основними принципами державної підтримки розвитку транскордонного співробітництва є:

об'єктивність, відкритість та економічна обгрунтованість відбору проектів (програм) транскордонного співробітництва для надання державної підтримки;

концентрація фінансових ресурсів на пріоритетних та найбільш обгрунтованих проектах (програмах) з метою досягнення максимального ефекту їх реалізації;

забезпечення умов для використання організаційних, фінансових, інституційних можливостей суб'єктів і учасників транскордонного співробітництва України у розробленні та здійсненні заходів щодо реалізації проектів (програм) транскордонного співробітництва;

недопущення використання цільової державної підтримки для фінансування поточних потреб соціально-економічного розвитку регіонів.

Державна підтримка розвитку транскордонного співробітництва передбачає:

визначення пріоритетних напрямів державної підтримки розвитку транскордонного співробітництва;

відбір проектів (програм) транскордонного співробітництва, які потребують державної підтримки;

розроблення та виконання державних програм розвитку транскордонного співробітництва;

надання правової, організаційної, методичної, інформаційної допомоги та підтримки суб'єктам і учасникам транскордонного співробітництва України.

Стаття 11. Державні програми розвитку транскордонного співробітництва

Державна фінансова підтримка може надаватися проектам (програмам) транскордонного співробітництва, які мають достатню аргументацію щодо ефективного розв'язання актуальних проблем і були відібрані на конкурсній основі за цілями, пріоритетами, необхідними ресурсами та тривалістю їх реалізації згідно з порядком, що затверджується Кабінетом Міністрів України.

Державні програми розвитку транскордонного співробітництва розробляються суб'єктами транскордонного співробітництва України, погоджуються із спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань економічної політики, Міністерством фінансів України та Міністерством закордонних справ України, а також центральними органами виконавчої влади, до компетенції яких належать питання транскордонного співробітництва, та подаються в установленому законодавством порядку Кабінету Міністрів України.

Стаття 12. Функції центральних органів виконавчої влади у сфері державної підтримки транскордонного співробітництва

Центральні органи виконавчої влади, до компетенції яких належать питання транскордонного співробітництва, відповідно до законодавства:

надають правову, інформаційну, методичну, організаційну підтримку суб'єктам і учасникам транскордонного співробітництва України;

розробляють порядок підготовки проектів (програм) транскордонного співробітництва та державних програм розвитку транскордонного співробітництва;

розробляють положення про проведення конкурсу проектів (програм) транскордонного співробітництва, які претендують на включення до державних програм розвитку транскордонного співробітництва;

проводять моніторинг виконання державних програм розвитку транскордонного співробітництва;

розглядають пропозиції суб'єктів транскордонного співробітництва України щодо включення проектів (програм) транскордонного співробітництва до державних програм розвитку транскордонного співробітництва;

здійснюють у межах своєї компетенції координацію та взаємне узгодження державних галузевих, регіональних програм і державних програм розвитку транскордонного співробітництва під час формування проекту Державного бюджету України на відповідний рік.

Стаття 13. Функції суб'єктів транскордонного співробітництва України у сфері державної підтримки розвитку транскордонного співробітництва

Суб'єкти транскордонного співробітництва України:

організовують та координують роботу з підготовки та реалізації проектів (програм) транскордонного співробітництва;

беруть участь у розробленні спільних проектів (програм) та координують їх реалізацію;

розробляють або беруть участь у розробці державних програм розвитку транскордонного співробітництва;

забезпечують у межах своєї компетенції виділення в установленому порядку з місцевих бюджетів коштів на розвиток транскордонного співробітництва.

Розділ IV. ФІНАНСОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРАНСКОРДОННОГО СПІВРОБІТНИЦТВА

Стаття 14. Фінансове забезпечення транскордонного співробітництва

Видатки на реалізацію проектів (програм) транскордонного співробітництва здійснюються за рахунок коштів Державного бюджету України, бюджету Автономної Республіки Крим, місцевих бюджетів на відповідний рік, а також інших джерел, не заборонених законом. Для фінансування проектів (програм) транскордонного співробітництва може використовуватися міжнародна технічна допомога згідно із законодавством України.

Обсяги державної фінансової підтримки розвитку транскордонного співробітництва визначаються у законі про Державний бюджет України на відповідний рік згідно з державними програмами розвитку транскордонного співробітництва, затвердженими Кабінетом Міністрів України.

Обсяги коштів, що спрямовуються суб'єктами транскордонного співробітництва України на виконання державних програм розвитку транскордонного співробітництва, визначаються у відповідних місцевих бюджетах.

Заходи щодо виконання державних програм розвитку транскордонного співробітництва фінансуються за рахунок бюджетних призначень головних розпорядників коштів Державного бюджету України на відповідний рік.

Розділ V. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України протягом шести місяців з дня набрання чинності цим Законом:

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити приведення міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом;

прийняти нормативно-правові акти, необхідні для реалізації цього Закону.

3. Кабінету Міністрів України передбачити кошти на розвиток транскордонного співробітництва при розробці проектів Державного бюджету України на 2005 рік та на наступні роки.

**Президент України
Л. КУЧМА.**

м. Київ,
24 червня 2004 року.
№ 1861-IV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

«Про правові засади цивільного захисту»

Цей Закон визначає правові та організаційні засади у сфері цивільного захисту населення і територій від надзвичайних ситуацій техногенного, природного та військового характеру, повноваження органів виконавчої влади та інших органів управління, порядок створення і застосування сил, їх комплектування, проходження служби, а також гарантії соціального і правового захисту особового складу органів та підрозділів цивільного захисту.

Розділ I
ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення термінів

У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються в такому значенні:

цивільний захист — система організаційних, інженерно-технічних, санітарно-гігієнічних, протиепідемічних та інших заходів, які здійснюються центральними і місцевими органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, підпорядкованими їм силами і засобами, підприємствами, установами та організаціями незалежно від форми власності, добровільними рятувальними формуваннями, що забезпечують виконання цих заходів з метою запобігання та ліквідації надзвичайних ситуацій, які загрожують життю та здоров'ю людей, завдають матеріальних збитків у мирний час і в особливий період;

єдина державна система цивільного захисту населення і територій (далі — єдина система цивільного захисту) — сукупність органів управління, сил та засобів центральних і місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, на які покладається реалізація державної політики у сфері цивільного захисту;

підсистеми єдиної системи цивільного захисту — сукупність підпорядкованих спеціально уповноваженому центральному органу виконавчої влади функціональних та територіальних органів управління, на які покладаються визначені законом завдання у конкретних сферах цивільного захисту;

служба цивільного захисту — державна служба особливого характеру, пов'язана із забезпеченням пожежної безпеки, запобіганням і реагуванням на інші надзвичайні ситуації техногенного, природного та військового характеру, ліквідацією їх наслідків, захистом населення і територій від їх негативного впливу;

оперативно-рятувальна служба цивільного захисту — спеціальне воєнізоване формування, на яке покладається захист населення і територій від надзвичайних ситуацій техногенного, природного і військового характеру, участь у заходах територіальної оборони, а також міжнародних рятувальних та інших гуманітарних операціях;

сили і засоби цивільного захисту — особовий склад і працівники органів та підрозділів цивільного захисту, добровільні рятувальні формування, пожежна та аварійно-рятувальна техніка, пожежно-технічне та аварійно-рятувальне обладнання, засоби пожежогасіння та індивідуального захисту, інше майно, призначене для гасіння пожеж, ліквідації наслідків аварій, повеней, землетрусів та інших катастроф техногенного, біологічного, радіаційного, хімічного або екологічного та військового характеру, мінімізації наслідків Чорнобильської катастрофи;

зона можливого ураження — окрема територія або об'єкт, на яких внаслідок надзвичайної ситуації техногенного, природного чи військового характеру виникає загроза життю або здоров'ю людей чи заподіяння матеріальних втрат;

ліквідація наслідків надзвичайних ситуацій — проведення комплексу заходів, які включають аварійно-рятувальні та інші невідкладні роботи, що здійснюються в разі виникнення надзвичайних ситуацій техногенного, природного та військового характеру (далі — надзвичайні ситуації), і спрямовані на припинення дії небезпечних факторів, рятування життя та збереження здоров'я людей, а також на локалізацію зон надзвичайних ситуацій;

аварійно-рятувальні роботи — роботи, спрямовані на пошук, рятування і захист людей (включаючи надання їм невідкладної медичної допомоги), захист матеріальних і культурних цінностей та довкілля під час ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій, із залученням працівників, які мають спеціальну підготовку, засоби індивідуального захисту та оснащення;

першочергові заходи з ліквідації наслідків надзвичайної ситуації —оперативне здійснення організаційно-технічних та інших невідкладних заходів, спрямованих на забезпечення мінімальних потреб життєзабезпечення населення, яке постраждало внаслідок надзвичайної ситуації;

техногенна безпека — стан захищеності населення, територій, об'єктів від негативних наслідків надзвичайних ситуацій техногенного характеру;

несприятливі побутові або нестандартні ситуації — ситуації, що виникають у побуті, невиробничій сфері, які не набули масштабу надзвичайної ситуації, але являють собою загрозу життю та здоров'ю людей чи заподіяння матеріальних збитків.

Стаття 2. Правова основа цивільного захисту

Правовою основою цивільного захисту є Конституція України, цей Закон, закони України «Про захист населення і територій від надзвичайних ситуацій техногенного та природного характеру», «Про Цивільну оборону України», «Про правовий режим надзвичайного стану», «Про правовий режим воєнного стану», «Про аварійно-рятувальні служби», «Про пожежну безпеку», «Про об'єкти підвищеної небезпеки», «Про використання ядерної енергії та радіаційну безпеку», «Про забезпечення санітарного та епідемічного благополуччя населення», «Про правовий режим території, що зазнала радіоактивного забруднення внаслідок Чорнобильської катастрофи», міжнародні договори України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, та інші акти законодавства.

Стаття 3. Мета цивільного захисту

Цивільний захист здійснюється з метою:

реалізації державної політики, спрямованої на забезпечення безпеки та захисту населення і територій, матеріальних і культурних цінностей та довкілля від негативних наслідків надзвичайних ситуацій у мирний час та в особливий період;

подолання наслідків надзвичайних ситуацій, у тому числі наслідків надзвичайних ситуацій на територіях іноземних держав відповідно до міжнародних договорів України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

Стаття 4. Принципи цивільного захисту

Цивільний захист здійснюється на принципах:

гарантування державою громадянам конституційного права на захист життя, здоров'я та їх майна, а юридичним особам — права на безпечне функціонування;

добровільності при залученні людей до здійснення заходів у сфері цивільного захисту, пов'язаних з ризиком для життя і здоров'я;

комплексного підходу до вирішення завдань цивільного захисту;

створення системи раціональної превентивної безпеки з метою максимально можливого, економічно обгрунтованого зменшення ймовірності виникнення надзвичайних ситуацій і мінімізації їх наслідків;

територіальності та функціональності єдиної системи цивільного захисту;

мінімізації заподіяння шкоди довкіллю;

гласності, вільного доступу населення до інформації у сфері цивільного захисту відповідно до законодавства.

Стаття 5. Завдання цивільного захисту

Основними завданнями цивільного захисту є:

збирання та аналітичне опрацювання інформації про надзвичайні ситуації;

прогнозування та оцінка соціально-економічних наслідків надзвичайних ситуацій;

здійснення нагляду і контролю у сфері цивільного захисту;

розроблення і виконання законодавчих та інших нормативно-правових актів, дотримання норм і стандартів у сфері цивільного захисту;

розроблення і здійснення запобіжних заходів у сфері цивільного захисту;

створення, збереження і раціональне використання матеріальних ресурсів, необхідних для запобігання надзвичайним ситуаціям;

розроблення та виконання науково-технічних програм, спрямованих на запобігання надзвичайним ситуаціям;

оперативне оповіщення населення про виникнення або загрозу виникнення надзвичайної ситуації, своєчасне достовірне інформування про обстановку, яка складається, та заходи, що вживаються для запобігання надзвичайним ситуаціям та подолання їх наслідків;

організація захисту населення і територій від надзвичайних ситуацій, надання невідкладної психологічної, медичної та іншої допомоги потерпілим;

проведення невідкладних робіт із ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій та організація життєзабезпечення постраждалого населення;

забезпечення постійної готовності сил і засобів цивільного захисту до запобігання надзвичайним ситуаціям та ліквідації їх наслідків;

надання з використанням засобів цивільного захисту оперативної допомоги населенню в разі виникнення несприятливих побутових або нестандартних ситуацій;

навчання населення способам захисту в разі виникнення надзвичайних, несприятливих побутових або нестандартних ситуацій та організація тренувань;

міжнародне співробітництво у сфері цивільного захисту.

Розділ II
ОСНОВНІ ЗАХОДИ У СФЕРІ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 6. Основні заходи у сфері цивільного захисту

З метою ефективної реалізації завдань цивільного захисту, зменшення матеріальних втрат та недопущення шкоди об'єктам, матеріальним і культурним цінностям та довкіллю в разі виникнення надзвичайних ситуацій центральні та місцеві органи виконавчої влади, органи місцевого самоврядування, підпорядковані їм сили і засоби, підприємства, установи та організації незалежно від форми власності, добровільні рятувальні формування здійснюють оповіщення та інформування, спостереження і лабораторний контроль, укриття у захисних спорудах, евакуацію, інженерний, медичний, психологічний, біологічний, екологічний, радіаційний та хімічний захист.

Стаття 7. Оповіщення та інформування

Оповіщення та інформування у сфері цивільного захисту включають:

оперативне доведення до відома населення інформації про виникнення або можливу загрозу виникнення надзвичайних ситуацій, у тому числі через загальнодержавну, територіальні і локальні автоматизовані системи централізованого оповіщення;

завчасне створення та організаційно-технічне поєднання постійно діючих локальних систем оповіщення та інформування населення із спеціальними системами спостереження і контролю в зонах можливого ураження;

централізоване використання мереж зв'язку, радіомовлення, телебачення та інших технічних засобів передачі інформації незалежно від форми власності та підпорядкування в разі виникнення надзвичайних ситуацій.

Стаття 8. Спостереження і лабораторний контроль

Спостереження і лабораторний контроль включають:

створення і підтримання в постійній готовності загальнодержавної та територіальних мереж спостереження і лабораторного контролю;

організацію збирання, опрацювання та передачі інформації про стан довкілля, забруднення продуктів харчування, харчової сировини, фуражу, води радіоактивними, хімічними речовинами та інфекційними мікроорганізмами.

Стаття 9. Укриття у захисних спорудах

1. Для забезпечення укриття населення в містах, селах, селищах створюється фонд захисних споруд шляхом:

комплексного освоєння підземного простору населених пунктів для взаємопогодженого розміщення в ньому споруд і приміщень соціально-побутового, виробничого і господарського призначення з урахуванням необхідності пристосування і використання частини приміщень для укриття населення в разі виникнення надзвичайних ситуацій;

обстеження і взяття на облік підземних і наземних будівель та споруд, що відповідають вимогам захисту, споруд підземного простору населених пунктів, гірничих виробок і природних порожнин;

дообладнання з урахуванням вимог захисту підвальних та інших заглиблених приміщень;

будівництва заглиблених споруд, інших нерухомих об'єктів, пристосованих для виконання завдань цивільного захисту;

будівництва в період загрози виникнення надзвичайних ситуацій найпростіших сховищ та укриттів;

будівництва окремих сховищ і протирадіаційних укриттів.

2. Фонд захисних споруд у мирний час використовується для господарських, культурних і побутових потреб у порядку, який визначається спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Стаття 10. Здійснення заходів з евакуації населення

1. В умовах недостатнього забезпечення захисними спорудами в населених пунктах, де розташовані об'єкти підвищеної небезпеки, а також в особливий період основним способом захисту населення є його евакуація і розміщення у зонах, безпечних для проживання.

2. Евакуації підлягає населення, яке проживає в населених пунктах, що знаходяться у зонах можливого катастрофічного затоплення, небезпечного радіоактивного забруднення, хімічного ураження, у районах виникнення стихійного лиха, аварій і катастроф, якщо виникає безпосередня загроза життю та здоров'ю людей.

3. У разі виникнення надзвичайної ситуації проводиться загальна або часткова евакуація населення тимчасового або безповоротного характеру.

4. Загальна евакуація населення в особливий період проводиться в окремих регіонах за рішенням Кабінету Міністрів України у разі:

небезпеки радіоактивного забруднення навколо атомних електростанцій (якщо виникає безпосередня загроза життю та здоров'ю населення, яке проживає в зоні ураження);

загрози катастрофічного затоплення місцевості з менш ніж чотиригодинним добіганням проривної хвилі;

виникнення загрози життю та здоров'ю населення, яке проживає в зоні виникнення надзвичайної ситуації військового характеру.

5. Часткова евакуація населення в разі виникнення або загрози виникнення надзвичайної ситуації на відповідній території проводиться за рішенням Кабінету Міністрів України, якщо інше не встановлено законом.

6. Під час проведення часткової або загальної евакуації не зайняте у виробництві та сфері обслуговування населення, студенти, учні навчальних закладів, вихованці дитячих будинків, пенсіонери та інваліди, які утримуються у будинках для осіб похилого віку, разом із викладачами та вихователями, обслуговуючим персоналом і членами їх сімей евакуюються в першу чергу.

7. Евакуація населення з небезпечних районів проводиться пішки і шляхом вивезення основної його частини наявним транспортом.

8. З метою запобігання проявам паніки та недопущення загибелі людей під час евакуації забезпечуються:

планування евакуації населення;

визначення зон, придатних для розміщення евакуйованого населення з потенційно небезпечних зон;

організація оповіщення керівного складу центральних і місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, підприємств, установ та організацій незалежно від форми власності та населення про початок евакуації;

управління проведенням евакуації;

створення мінімально необхідних умов для життєдіяльності евакуйованого населення;

навчання населення діям при проведенні евакуації.

Стаття 11. Інженерний захист територій

З метою створення умов безпечного проживання населення на території з підвищеним техногенним навантаженням та ризиком виникнення надзвичайних ситуацій здійснюються заходи інженерного захисту територій, які включають:

урахування під час розроблення генеральних планів забудови населених пунктів і ведення містобудування в умовах підвищеного ризику можливості виникнення надзвичайних ситуацій на окремих територіях та в регіонах;

здійснення контролю за раціональним розміщенням потенційно небезпечних об'єктів з урахуванням можливих наслідків надзвичайних ситуацій для безпеки населення і довкілля в разі виникнення таких ситуацій;

будівництво споруд, будинків, інженерних мереж та транспортних комунікацій із заданими рівнями безпеки і надійності;

розроблення і запровадження заходів щодо безаварійного функціонування потенційно небезпечних об'єктів;

створення комплексних схем захисту населених пунктів та об'єктів від небезпечних природних процесів шляхом організації будівництва протизсувних, протиповеневих, протиселевих, протилавинних, протиерозійних та інших інженерних споруд спеціального призначення.

Стаття 12. Медичний захист населення та забезпечення епідемічного благополуччя в районах надзвичайних ситуацій

Для запобігання або зменшення ступеня ураження населення, своєчасного на-

Продовження на 9—13 стор.

дання допомоги постраждалим та їх лікування, забезпечення епідемічного благополуччя в районах надзвичайних ситуацій здійснюються такі заходи:

планування і використання існуючих сил та засобів закладів охорони здоров'я незалежно від форм власності та господарювання;

розгортання в умовах надзвичайних ситуацій необхідної кількості додаткових лікувальних закладів (пунктів);

своєчасне застосування профілактичних медичних препаратів та санітарно-епідеміологічних заходів;

контроль за якістю харчових продуктів і продовольчої сировини, питної води і джерел водопостачання;

завчасне створення і підготовка спеціалізованих медичних формувань;

накопичення медичних засобів захисту, медичного та іншого спеціального майна і техніки;

здійснення контролю за станом довкілля, санітарно-гігієнічною та епідемічною ситуацією;

навчання населення способам надання першої медичної допомоги та дотримання правил відповідної санітарії;

забезпечення недопущення впливу на здоров'я людей шкідливих факторів навколишнього середовища та наслідків надзвичайних ситуацій, а також умов для виникнення і поширення інфекційних захворювань;

санітарна охорона територій та об'єктів у зоні надзвичайної ситуації.

Стаття 13. Психологічний захист

Запобігання або зменшення ступеня негативного психологічного впливу на населення та своєчасне надання ефективної психологічної допомоги забезпечуються шляхом здійснення таких заходів:

планування діяльності та використання існуючих сил і засобів підрозділів психологічного забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту;

своєчасне застосування психопрофілактичних методів;

виявлення за допомогою психологічних та соціологічних методів чинників, що сприяють виникненню соціально-психологічної напруги;

використання сучасних технологій психологічного впливу для нейтралізації негативного впливу на населення.

Стаття 14. Біологічний захист

Захист від біологічного зараження включає:

виявлення осередку біологічного зараження;

прогнозування масштабів розвитку наслідків біологічного зараження;

використання колективних та індивідуальних засобів захисту;

введення режимів карантину та обсервації;

знезаражування осередку біологічного зараження;

здійснення заходів екстреної та специфічної профілактики;

дотримання протиепідемічного режиму суб'єктами господарювання, лікувальними закладами і населенням.

Стаття 15. Екологічний захист

Екологічний захист включає здійснення природоохоронних заходів, спрямованих на:

захист родовищ (газових, нафтових, вугільних, торфових) від пожеж, затоплень і обвалів;

ліквідацію лісових пожеж та буреломів, сніголамів, вітровалів, техногенного впливу на лісові насадження, а також їх наслідків.

Стаття 16. Радіаційний і хімічний захист

1. Радіаційний і хімічний захист включає виявлення вогнищ радіаційного та хімічного забруднення та проведення його оцінки, організацію і здійснення дозиметричного і хімічного контролю, розроблення та запровадження типових режимів радіаційного захисту, забезпечення засобами радіаційного та хімічного захисту, організацію та проведення спеціальної та санітарної обробки.

2. Радіаційний і хімічний захист забезпечується шляхом здійснення таких заходів:

завчасне накопичення і підтримання в постійній готовності засобів радіаційного та хімічного захисту, обсяги і місця зберігання яких визначаються диференційовано відповідно до зон можливого ураження;

своєчасне впровадження засобів, способів і методів виявлення та оцінки масштабів і наслідків аварій, руйнувань на радіаційно та хімічно небезпечних об'єктах;

створення уніфікованих засобів захисту, приладів радіаційної, хімічної розвідки та дозиметричного контролю;

надання населенню можливості придбання в особисте користування засобів радіаційного та хімічного захисту;

розроблення типових режимів радіаційного захисту населення і функціонування об'єктів в умовах радіоактивного забруднення місцевості;

завчасне обладнання радіаційно та хімічно небезпечних об'єктів засобами для проведення спеціальної обробки одягу, майна і транспортних засобів, а також санітарної обробки населення, постраждалого внаслідок надзвичайної ситуації;

розроблення загальних критеріїв, методів та методик спостережень щодо оцінки радіаційної та хімічної обстановки.

Стаття 17. Захист населення від несприятливих побутових або нестандартних ситуацій

Захист населення від несприятливих побутових або нестандартних ситуацій включає:

здійснення заходів з виявлення і проведення оцінки таких ситуацій;

організацію і надання допомоги населенню;

розроблення типових рекомендацій щодо дій в умовах виникнення несприятливих побутових або нестандартних ситуацій;

проведення спеціальних аварійно-рятувальних робіт.

Розділ III
ЄДИНА СИСТЕМА ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 18. Структура єдиної системи цивільного захисту

Структуру єдиної системи цивільного захисту становлять центральні та місцеві органи виконавчої влади, органи місцевого самоврядування і створювані ними функціональні та територіальні підсистеми єдиної системи цивільного захисту.

Стаття 19. Функціональні підсистеми єдиної системи цивільного захисту

1. Функціональні підсистеми єдиної системи цивільного захисту створюються центральними органами виконавчої влади для організації роботи, пов'язаної із запобіганням надзвичайним ситуаціям та захистом населення і територій в разі їх виникнення.

2. Організація, завдання, склад сил і засобів, порядок діяльності функціональних підсистем єдиної системи цивільного захисту визначаються положеннями про ці підсистеми, затвердженими відповідними центральними органами виконавчої влади за погодженням із спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Стаття 20. Територіальні підсистеми єдиної системи цивільного захисту

1. Територіальні підсистеми єдиної системи цивільного захисту створюються в Автономній Республіці Крим, областях, містах Києві та Севастополі для запобігання та ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій техногенного, природного та військового характеру в межах відповідних територій і включають територіальні органи управління спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту та відповідні комісії техногенно-екологічної безпеки і надзвичайних ситуацій.

2. Організація, завдання, склад сил і засобів, порядок діяльності територіальних підсистем єдиної системи цивільного захисту визначаються положеннями, які затверджуються спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту за погодженням із Радою міністрів Автономної Республіки Крим, відповідними обласними, Київською та Севастопольською міськими державними адміністраціями.

Стаття 21. Режими функціонування єдиної системи цивільного захисту

1. Єдина система цивільного захисту може функціонувати у режимі повсякденного функціонування, підвищеної готовності та в режимах надзвичайної ситуації, надзвичайного або воєнного стану.

2. Режим функціонування єдиної системи цивільного захисту у межах конкретної території встановлюється залежно від існуючої або прогнозованої обстановки, масштабу надзвичайної ситуації за рішенням відповідно Кабінету Міністрів України, Ради міністрів Автономної Республіки Крим, відповідної обласної, Київської та Севастопольської міської, районної державної адміністрації, міської ради.

Стаття 22. Режим повсякденного функціонування

1. Режим повсякденного функціонування єдиної системи цивільного захисту встановлюється за умов нормальної виробничо-промислової, радіаційної, хімічної, біологічної (в тому числі бактеріологічної), сейсмічної, гідрогеологічної та гідрометеорологічної обстановки, за відсутності епідемій, епізоотій, епіфітотій.

2. У режимі повсякденного функціонування органи управління, сили і засоби єдиної системи цивільного захисту:

забезпечують спостереження і контроль за обстановкою на потенційно небезпечних об'єктах і прилеглих до них територіях, а також чергування оперативного персоналу;

розробляють і виконують науково-технічні програми щодо запобігання надзвичайним ситуаціям і зменшення можливих втрат;

здійснюють заходи щодо забезпечення безпеки і захисту населення під час надзвичайної ситуації;

забезпечують підготовку органів управління до дій у надзвичайних, несприятливих побутових або нестандартних ситуаціях, організовують навчання населення з поводження із засобами захисту в таких ситуаціях;

створюють і поновлюють матеріальні резерви для ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій;

проводять постійне прогнозування обстановки щодо її погіршення, яке може призвести до виникнення надзвичайних ситуацій.

Стаття 23. Режим підвищеної готовності

1. Режим підвищеної готовності єдиної системи цивільного захисту встановлюється в разі істотного погіршення виробничо-промислової, радіаційної, хімічної, біологічної (у тому числі бактеріологічної), сейсмічної, гідрогеологічної та гідрометеорологічної обстановки, за наявності загрози виникнення надзвичайної ситуації.

2. У режимі підвищеної готовності органи управління єдиної системи цивільного захисту:

надають оперативну допомогу органам і структурам, причетним до забезпечення цивільного захисту, в разі виникнення несприятливих побутових або нестандартних ситуацій;

формують комісії для виявлення причин погіршення обстановки безпосередньо в районі можливого виникнення надзвичайної ситуації, готують пропозиції щодо її нормалізації;

посилюють спостереження і контроль за ситуацією на потенційно небезпечних об'єктах і прилеглих до них територіях, здійснюють прогнозування можливості виникнення надзвичайних ситуацій та їх масштабів;

розробляють заходи із захисту населення і територій в умовах надзвичайної ситуації;

приводять у стан підвищеної готовності наявні сили і засоби реагування, залучають додаткові сили і засоби, уточнюють плани їх дій та направляють їх у разі потреби в район загрози виникнення надзвичайної ситуації;

здійснюють заходи із запобігання виникненню надзвичайної ситуації.

Стаття 24. Режим надзвичайної ситуації

1. Режим надзвичайної ситуації єдиної системи цивільного захисту встановлюється в разі виникнення та під час ліквідації наслідків надзвичайної ситуації.

2. У режимі надзвичайної ситуації органи управління єдиної системи цивільного захисту:

визначають межі території, на якій виникла надзвичайна ситуація;

організовують захист населення і територій в умовах надзвичайної ситуації;

організовують роботи з локалізації або ліквідації наслідків надзвичайної ситуації, залучають необхідні сили і засоби;

здійснюють безперервний контроль за розвитком надзвичайної ситуації, становищем на аварійних об'єктах і прилеглих до них територіях;

оперативно доповідають вищим органам управління про розвиток надзвичайної ситуації, заходи, які виконуються, та оповіщають населення.

Стаття 25. Режим надзвичайного стану

Режим функціонування єдиної системи цивільного захисту в умовах надзвичайного стану встановлюється відповідно до вимог Закону України «Про правовий режим надзвичайного стану».

Стаття 26. Режим воєнного стану

Режим функціонування єдиної системи цивільного захисту в умовах воєнного стану, порядок підпорядкування її військовому командуванню визначаються відповідно до Закону України «Про правовий режим воєнного стану».

Розділ IV
УПРАВЛІННЯ ЄДИНОЮ СИСТЕМОЮ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 27. Система органів управління цивільним захистом

1. Загальне керівництво єдиною системою цивільного захисту здійснює Кабінет Міністрів України. Начальником цивільного захисту України є Прем'єр-міністр України.

2. Безпосереднє керівництво діяльністю єдиної системи цивільного захисту покладається на спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади з питань цивільного захисту. Керівник цього органу є заступником начальника цивільного захисту України.

3. Керівництво територіальними підсистемами єдиної системи цивільного захисту в Автономній Республіці Крим, областях, містах Києві та Севастополі здійснюють відповідно Рада міністрів Автономної Республіки Крим, обласні, Київська та Севастопольська міські державні адміністрації. Начальниками територіальних підсистем єдиної системи цивільного захисту за посадою є відповідно Голова Ради міністрів Автономної Республіки Крим та голови відповідних державних адміністрацій. Керівники територіальних органів спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту за посадою є заступниками відповідних начальників територіальних підсистем єдиної системи цивільного захисту.

Стаття 28. Спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади з питань цивільного захисту

1. У складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту діють:

урядовий орган державного нагляду у сфері цивільного захисту;

органи оперативного реагування на надзвичайні ситуації у сфері цивільного захисту;

органи мінімізації наслідків Чорнобильської катастрофи та інших надзвичайних ситуацій.

2. Спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади з питань цивільного захисту:

забезпечує реалізацію державної політики та здійснює державний нагляд за дотриманням законів та інших нормативно-правових актів у сфері цивільного захисту;

забезпечує діяльність єдиної системи цивільного захисту;

контролює організацію виконання заходів, спрямованих на захист населення і територій від надзвичайних ситуацій, центральними і місцевими органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, підприємствами, установами та організаціями незалежно від форми власності;

перевіряє стан готовності своїх територіальних органів, сил і засобів цивільного захисту до дій в режимі надзвичайної ситуації;

забезпечує нагляд за дотриманням вимог стандартів, нормативів і правил у сфері цивільного захисту;

контролює накопичення, збереження і цільове використання матеріальних ресурсів, призначених для ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій, центральними і місцевими органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, підприємствами, установами та організаціями незалежно від форми власності;

перевіряє стан планування та готовності до здійснення заходів з евакуації населення в разі виникнення надзвичайних ситуацій;

забезпечує перевірку наявності та утримання в постійній готовності на потенційно небезпечних об'єктах локальних систем виявлення загрози виникнення надзвичайних ситуацій і локальних систем оповіщення населення, передусім того, що проживає у зонах можливого ураження, та персоналу цих об'єктів;

перевіряє наявність і готовність до використання за призначенням у разі виникнення надзвичайної ситуації засобів колективного та індивідуального захисту населення, майна цивільного захисту, їх утримання та облік;

проводить вибіркові перевірки підготовки до дій в умовах надзвичайних ситуацій на підприємствах, в установах та організаціях незалежно від форми власності;

з'ясовує причини виникнення надзвичайних ситуацій, невиконання заходів із запобігання цим ситуаціям, проводить оцінку дій органів управління, сил і засобів цивільного захисту під час виконання рятувальних та інших невідкладних робіт;

разом з органами, які здійснюють державний нагляд у відповідній сфері, бере участь у перевірках забезпечення умов зберігання, транспортування, знешкодження, утилізації та захоронення небезпечних речовин і виробів, що містять такі речовини;

здійснює в межах, визначених законодавством, нормативне регулювання у сфері цивільного захисту, у тому числі з питань техногенної та пожежної безпеки, за участю заінтересованих міністерств та інших центральних органів виконавчої влади розробляє і затверджує державні правила і норми цивільного захисту, які є обов'язковими до виконання органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, підприємствами, установами, організаціями;

здійснює інші заходи, передбачені законом.

3. Керівник спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту призначається на посаду Президентом України за поданням Прем'єр-міністра України.

4. Керівник спеціально уповноваженого-

го центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту:

здійснює безпосереднє керівництво єдиною системою цивільного захисту, органами управління, силами і засобами єдиної системи цивільного захисту, забезпечує організацію їх діяльності;

призначає керівників територіальних органів і структурних підрозділів спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту, інших органів управління та сил цивільного захисту, підприємств, установ і організацій, що належать до сфери управління спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту;

видає накази організаційно-розпорядчого характеру з питань діяльності органів управління та сил цивільного захисту;

присвоює особам рядового і начальницького складу служби цивільного захисту спеціальні звання до полковника служби цивільного захисту включно;

вносить подання про присвоєння вищих спеціальних звань відповідно до законодавства;

є розпорядником бюджетних коштів;

здійснює інші повноваження, встановлені цим та іншими законами України.

5. Спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади з питань цивільного захисту здійснює свої повноваження через територіальні органи відповідно до адміністративно-територіального поділу до району включно.

Стаття 29. Урядовий орган державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту

1. До складу урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту входять підрозділи державного нагляду відповідно у сфері техногенної та у сфері пожежної безпеки, територіальні та місцеві органи державного нагляду у сфері цивільного захисту.

2. Керівник урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту за посадою одночасно є головним державним інспектором України з нагляду у сфері цивільного захисту.

3. Територіальні та місцеві органи державного нагляду у сфері цивільного захисту Автономної Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, районів, міст, районів у містах підпорядковуються урядовому органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

4. Територіальні та місцеві органи державного нагляду у сфері цивільного захисту Автономної Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя очолюють головні державні інспектори з нагляду у сфері цивільного захисту відповідно Автономної Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя, які за посадою одночасно є заступниками керівників територіальних та місцевих органів управління спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

5. Місцеві органи державного нагляду у сфері цивільного захисту районів, міст та районів у містах підпорядковуються обласним органам державного нагляду у сфері цивільного захисту.

6. Місцеві органи державного нагляду у сфері цивільного захисту районів, міст та районів у містах очолюють державні інспектори з нагляду у сфері цивільного захисту відповідно районів, міст та районів у містах.

Стаття 30. Повноваження та відповідальність посадових осіб урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту

1. Посадові особи урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту мають право:

1) у сфері техногенної безпеки:

пред'являти громадянам, підприємствам, установам та організаціям незалежно від форми власності, іноземцям та іноземним юридичним особам вимоги щодо здійснення передбачених законодавством заходів у сфері цивільного захисту, давати обов'язкові для виконання приписи з питань, що належать до їх компетенції;

призупиняти до усунення порушень вимог законодавства у сфері цивільного захисту експлуатацію підприємств, об'єктів, окремих виробництв, цехів, дільниць, машин, механізмів, устаткування, транспортних засобів, а також роботи, якщо ці порушення створюють загрозу життю або здоров'ю людей;

вносити в установленому порядку пропозиції щодо зупинення дії виданих дозволів на експлуатацію об'єктів підвищеної небезпеки у разі недотримання умов цих дозволів або порушення законодавства у сфері цивільного захисту та давати обов'язкові для виконання приписи щодо усунення таких порушень;

складати акти перевірок, приписи і протоколи у разі невиконання законних вимог посадових осіб спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту;

направляти в установленому законом порядку матеріали про порушення вимог законодавства у сфері цивільного захисту до відповідних органів для вирішення питання щодо притягнення винних осіб до адміністративної або кримінальної відповідальності;

обмежувати, зупиняти в установленому законодавством порядку роботи з будівництва, реконструкції, розширення об'єктів, що проводяться з порушенням вимог законодавства у сфері цивільного захисту;

залучати до перевірок представників центральних і місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, громадських організацій (за погодженням з їх керівниками), фахівців науково-дослідних, дослідно-конструкторських та проектних установ;

отримувати в установленому порядку від центральних і місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, підприємств, установ та організацій незалежно від форми власності інформацію, необхідну для виконання покладених на них завдань;

здійснювати в разі необхідності звукозапис, кіно- і відеознімання як допоміжний засіб для запобігання і розкриття правопорушень у сфері цивільного захисту;

скликати в установленому порядку наради з питань, що належать до їх компетенції;

накладати відповідно до закону штрафи на підприємства, установи і організації за порушення у сфері цивільного захисту;

притягати до адміністративної відповідальності посадових осіб та громадян, винних у порушенні законів та інших нормативно-правових актів у сфері цивільного захисту;

проводити в установленому порядку дізнання та розслідування обставин і причин аварій і надзвичайних ситуацій природного та техногенного характеру, приймати за результатами розслідувань обов'язкові для виконання рішення з питань, віднесених до компетенції урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту;

здійснювати відповідно до закону в межах своєї компетенції контроль за діяльністю аварійно-рятувальних служб;

здійснювати інші повноваження, передбачені законом;

2) у сфері пожежної безпеки здійснювати повноваження державної пожежної охорони, передбачені Законом України «Про пожежну безпеку».

2. Посадові особи урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту зобов'язані:

складати акти перевірок, приписи і протоколи у разі невиконання законних вимог посадових осіб спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту;

направляти в установленому законом порядку до відповідних органів матеріали про порушення вимог законодавства у сфері цивільного захисту для вирішення питання про притягнення винних осіб до адміністративної або кримінальної відповідальності;

обмежувати, зупиняти в установленому законодавством порядку роботи з будівництва, реконструкції, розширення об'єктів, що проводяться з порушенням вимог законодавства у сфері цивільного захисту;

перевіряти стан готовності органів управління, сил і засобів цивільного захисту до дій у разі виникнення надзвичайних ситуацій.

3. Посадові особи урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту несуть відповідальність за невиконання або неналежне виконання покладених на них обов'язків згідно із законом.

4. Збитки фізичним або юридичним особам, завдані посадовими особами урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту внаслідок правомірного застосування ними повноважень, передбачених цією статтею, відшкодовуються потерпілим у встановленому законодавством порядку за рахунок коштів Державного бюджету України, крім випадків, коли шкода майну фізичних або юридичних осіб завдана діями власників цього майна.

Стаття 31. Органи оперативного реагування на надзвичайні ситуації у сфері цивільного захисту

1. До органів оперативного реагування на надзвичайні ситуації у сфері цивільного захисту входять органи управління, сили і засоби оперативного реагування на надзвичайні ситуації у складі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади у сфері цивільного захисту, органи управління, сили і засоби цивільного захисту в Автономній Республіці Крим, областях, містах Києві та Севастополі, районах, містах та районах у містах.

2. На органи управління органів оперативного реагування на надзвичайні ситуації у сфері цивільного захисту покладається:

забезпечення готовності до дій сил і засобів, призначених для реагування на надзвичайні ситуації;

здійснення комплексу заходів із реагування на надзвичайні ситуації, ліквідації їх наслідків;

управління підпорядкованими силами реагування, спеціальними і спеціалізованими формуваннями;

координація дій органів управління, сил і засобів цивільного захисту центральних і місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування під час реагування на надзвичайні ситуації.

3. На сили оперативного реагування на надзвичайні ситуації покладаються функції з локалізації надзвичайних ситуацій та ліквідації їх наслідків.

Стаття 32. Повноваження та відповідальність посадових осіб органів оперативного реагування на надзвичайні ситуації у сфері цивільного захисту

1. Посадові особи органів оперативного реагування на надзвичайні ситуації у сфері цивільного захисту мають право:

безперешкодно отримувати інформацію про території та об'єкти, на яких проводяться пожежно-рятувальні та інші невідкладні роботи, необхідну для виконання своїх обов'язків;

вимагати від посадових осіб здійснення заходів із ліквідації надзвичайних ситуацій, захисту населення і територій від наслідків надзвичайних ситуацій, припиняти дії, що перешкоджають органам оперативного реагування на надзвичайні ситуації виконувати поставлені завдання;

залучати в разі потреби спеціальну та інженерну техніку підприємств, установ та організацій незалежно від форми власності, користуватися їх засобами зв'язку;

проводити під час ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій документування, кіно- і відеознімання, фотографування та звукозапис;

забезпечувати оточення або блокування в інший спосіб окремих територій, будівель, споруд і об'єктів у зоні надзвичайних ситуацій;

тимчасово забороняти або обмежувати рух транспортних засобів і пішоходів поблизу та в межах зон надзвичайних ситуацій, а також доступ громадян на окремі об'єкти та території, зобов'язувати їх залишати такі об'єкти та території.

2. Порядок відшкодування втрат, пов'язаних із залученням спеціальної та інженерної техніки підприємств і організацій, використанням засобів зв'язку, проведенням кіно- і відеознімання, фотографування і звукозапису під час подолання наслідків надзвичайних ситуацій, визначається Кабінетом Міністрів України.

Стаття 33. Органи мінімізації наслідків Чорнобильської катастрофи та інших надзвичайних ситуацій

1. До органів мінімізації наслідків Чорнобильської катастрофи та інших надзвичайних ситуацій належать:

спеціально уповноважений орган державного управління у сфері здійснення заходів на територіях, радіоактивно забруднених внаслідок Чорнобильської катастрофи, в системі спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту;

підприємства, установи та організації, залучені у встановленому порядку для здійснення заходів на радіоактивно забруднених територіях з метою мінімізації шкідливого впливу цих територій на здоров'я громадян і довкілля та поводження з радіоактивними відходами;

підрозділи цивільного захисту та забезпечення особливого режиму і додержання правил перебування на радіоактивно забруднених територіях.

2. Завданнями органів мінімізації наслідків Чорнобильської катастрофи та інших надзвичайних ситуацій є:

реалізація державної політики у сфері ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи на радіоактивно забруднених територіях та у сфері поводження з радіоактивними відходами;

організація, координація і контроль за діяльністю підприємств, установ та організацій, залучених для здійснення заходів на радіоактивно забруднених територіях, і поводження з радіоактивними відходами;

відродження та соціально-економічна реабілітація територій, забруднених внаслідок радіаційних аварій;

організація заходів із цивільного захисту в 30-кілометрових зонах атомних електростанцій та навчання населення, яке проживає в них, діям у разі виникнення радіаційних аварій;

проведення наукових досліджень довготривалих наслідків аварії на Чорнобильській атомній електростанції та інших радіаційних аварій.

Стаття 34. Органи управління та сили цивільного захисту, що виконують завдання цивільного захисту

До сил цивільного захисту належать:

Оперативно-рятувальна служба цивільного захисту;

спеціальні (воєнізовані) і спеціалізовані аварійно-рятувальні формування та їх підрозділи;

аварійно-відновлювані формування, спеціальні служби центральних та інших органів виконавчої влади, на які покладено завдання цивільного захисту;

формування особливого періоду;

авіаційні та піротехнічні підрозділи;

технічні служби та їх підрозділи;

підрозділи забезпечення та матеріальних резервів.

Стаття 35. Регіональні і місцеві органи управління та сили цивільного захисту

1. До регіональних та місцевих органів управління цивільного захисту належать:

Рада міністрів Автономної Республіки Крим, обласні, Київська та Севастопольська міські державні адміністрації, районні державні адміністрації, органи місцевого самоврядування, структурні підрозділи з питань цивільного захисту цих державних адміністрацій та виконавчих органів рад;

територіальні органи управління спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

2. До регіональних і місцевих сил цивільного захисту належать:

аварійно-рятувальні формування і підрозділи;

спеціалізовані аварійно-рятувальні служби;

сили і засоби місцевих органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування;

сили і засоби територіальних підсистем єдиної системи цивільного захисту;

сили і засоби підприємств, установ, організацій незалежно від форм власності і підпорядкування, які залучаються у відповідному порядку до здійснення заходів цивільного захисту;

добровільні рятувальні формування.

Розділ V
КООРДИНАЦІЯ ДІЯЛЬНОСТІ ЦЕНТРАЛЬНИХ ТА МІСЦЕВИХ ОРГАНІВ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ, ОРГАНІВ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ У СФЕРІ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 36. Координація діяльності центральних та місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування у сфері цивільного захисту

1. Координацію діяльності центральних та місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування у сфері цивільного захисту здійснюють:

Рада національної безпеки і оборони України в межах, передбачених Законом України «Про Раду національної безпеки і оборони України»;

Кабінет Міністрів України.

Для координації діяльності державних органів влади з питань цивільного захисту Кабінет Міністрів України утворює відповідні комісії (ради).

У разі необхідності для ліквідації наслідків надзвичайної ситуації Кабінет Міністрів України утворює спеціальні комісії загальнодержавного, регіонального, місцевого та об'єктового рівнів.

2. Порядок забезпечення діяльності Державної комісії з питань техногенно-екологічної безпеки та надзвичайних ситуацій визначається Кабінетом Міністрів України.

3. Діяльність комісій з питань техногенно-екологічної безпеки і надзвичайних ситуацій регіонального, місцевого та об'єктового рівнів здійснюється відповідно до положення про такі комісії, яке затверджується Кабінетом Міністрів України.

Розділ VI
СТАНДАРТИЗАЦІЯ, ДЕРЖАВНА ЕКСПЕРТИЗА ТА ЛІЦЕНЗУВАННЯ У СФЕРІ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 37. Стандартизація у сфері цивільного захисту

1. Стандартизація з питань безпеки в

надзвичайних ситуаціях здійснюється відповідно до закону.

2. Спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади з питань цивільного захисту, здійснюючи надані цим Законом повноваження:

1) з питань стандартизації:

розробляє програму робіт із стандартизації у сфері цивільного захисту, координує і контролює її виконання;

приймає рішення щодо створення та припинення діяльності технічних комітетів стандартизації у сфері цивільного захисту, визначає їх повноваження та порядок діяльності;

бере участь у розробленні і узгодженні технічних регламентів та інших нормативно-правових актів з питань стандартизації;

2) з питань акредитації:

бере участь у роботі ради та технічних комітетів з акредитації Національного органу з акредитації України;

3) з питань підтвердження відповідності у сфері цивільного захисту:

бере участь у розробленні і узгодженні технічних регламентів підтвердження відповідності та інших нормативно-правових актів у сфері цивільного захисту;

готує пропозиції щодо уповноваження органів із сертифікації на проведення робіт із підтвердження відповідності у сфері цивільного захисту;

організовує підготовку та підвищення кваліфікації фахівців з підтвердження відповідності у сфері цивільного захисту.

Стаття 38. Державна експертиза у сфері цивільного захисту

Державна експертиза проектів і рішень стосовно техногенної безпеки об'єктів виробничого та соціального призначення, що можуть спричинити надзвичайні ситуації техногенного та природного характеру і вплинути на стан захисту населення і територій від їх наслідків, організовується урядовим органом державного нагляду у сфері цивільного захисту і проводиться відповідно до закону в порядку, визначеному Кабінетом Міністрів України.

Стаття 39. Ліцензування окремих видів господарської діяльності у сфері цивільного захисту

Ліцензування окремих видів господарської діяльності у сфері цивільного захисту здійснюється відповідно до закону.

Розділ VII
ПОРЯДОК КОМПЛЕКТУВАННЯ ОРГАНІВ І ПІДРОЗДІЛІВ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ ТА ПРОХОДЖЕННЯ СЛУЖБИ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 40. Порядок комплектування органів і підрозділів цивільного захисту

1. Особовий склад органів і підрозділів цивільного захисту (спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту, територіальних органів управління, Оперативно-рятувальної служби цивільного захисту, Державної авіаційної пошуково-рятувальної служби, урядового органу державного нагляду у сфері цивільного захисту, навчальних закладів, науково-дослідних та інших установ, підрозділів забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту) становлять особи рядового та начальницького складу, слухачі і курсанти.

2. Перелік посад, що підлягають заміщенню особами рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, затверджується керівником спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

3. Перелік посад, що підлягають заміщенню особами вищого начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, затверджується Президентом України.

Стаття 41. Чисельність органів і підрозділів цивільного захисту

Чисельність органів і підрозділів цивільного захисту затверджується Кабінетом Міністрів України за поданням спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Стаття 42. Порядок проходження служби в органах і підрозділах цивільного захисту

1. Порядок проходження служби в органах і підрозділах цивільного захисту визначається цим Законом та Положенням про проходження служби цивільного захисту особами рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, яке затверджується Кабінетом Міністрів України.

2. На особовий склад органів і підрозділів цивільного захисту поширюється Дисциплінарний статут, який затверджується законом.

3. Трудові відносини працівників органів і підрозділів цивільного захисту регулюються законодавством про працю.

4. Час проходження служби в органах і підрозділах цивільного захисту зараховується до загального стажу роботи, стажу роботи за спеціальністю, а також до стажу державної служби відповідно до закону.

5. Особи, прийняті на службу в органи і підрозділи цивільного захисту, у тому числі слухачі і курсанти вищих навчальних закладів спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту, на час проходження служби знімаються з військового обліку і перебувають на обліку в спеціально уповноваженому центральному органі виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Стаття 43. Службові посвідчення особового складу та працівників органів і підрозділів цивільного захисту

Особовому складу і працівникам органів і підрозділів цивільного захисту видаються службові посвідчення. Зразки службових посвідчень та порядок їх видачі встановлюються спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Стаття 44. Спеціальні звання осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту

1. Особам, які перебувають на службі в органах і підрозділах цивільного захисту, присвоюються такі спеціальні звання:

рядовий склад — рядовий служби цивільного захисту;

молодший начальницький склад — молодший сержант служби цивільного захисту, сержант служби цивільного захисту, старший сержант служби цивільного захисту, старшина служби цивільного захисту, прапорщик служби цивільного захисту, старший прапорщик служби цивільного захисту;

середній начальницький склад — молодший лейтенант служби цивільного захисту, лейтенант служби цивільного захисту, старший лейтенант служби цивільного захисту, капітан служби цивільного захисту;

старший начальницький склад — майор служби цивільного захисту, підполковник служби цивільного захисту, полковник служби цивільного захисту;

вищий начальницький склад — генерал-майор служби цивільного захисту, генерал-лейтенант служби цивільного захисту, генерал-полковник служби цивільного захисту, генерал служби цивільного захисту України.

2. Порядок присвоєння спеціальних звань встановлюється Положенням про проходження служби цивільного захисту особами рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту.

Стаття 45. Умови проходження служби в органах і підрозділах цивільного захисту

1. Особовий склад органів і підрозділів цивільного захисту комплектується на контрактній основі. Типова форма контракту затверджується спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту.

2. Обов'язки та права особового складу органів і підрозділів цивільного захисту встановлюються умовами контракту та посадовими інструкціями.

3. Слухачі і курсанти навчальних закладів спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту після закінчення навчання повинні прослужити в органах і підрозділах цивільного захисту не менше трьох років, якщо інше не передбачено законом.

Стаття 46. Прийняття на службу до органів і підрозділів цивільного захисту

1. На службу до органів і підрозділів цивільного захисту приймаються відповідно на конкурсній та контрактній основі громадяни України, які досягли 18-річного віку та спроможні за своїми особистими, діловими і моральними якостями, освітнім і професійним рівнем, станом здоров'я виконувати відповідні службові обов'язки.

2. Кваліфікаційні вимоги до осіб, які приймаються до органів і підрозділів цивільного захисту, затверджуються спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту за погодженням із центральним органом виконавчої влади з нагляду за охороною праці та з центральним органом виконавчої влади з питань освіти і науки.

3. Не можуть бути прийняті на службу особи, які підлягають призову на строкову військову службу до Збройних Сил України та інших утворених відповідно до законів України військових формувань, а також особи, які раніше засуджувалися за вчинення умисного злочину, якщо ця судимість не погашена і не знята у встановленому законом порядку.

Стаття 47. Присяга особового складу органів і підрозділів цивільного захисту

Громадяни України, які вперше призначаються на посади рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, складають Присягу такого змісту:

«Я, громадянин України (прізвище, ім'я та по батькові), вступаючи на службу цивільного захисту, складаю Присягу і урочисто клянуся завжди залишатися відданим Українському народові,

неухильно дотримуватися Конституції та законів України, бути чесним, сумлінним і дисциплінованим.

Присягаю з високою відповідальністю виконувати свій службовий обов'язок, вимоги статутів і наказів, постійно вдосконалювати професійну майстерність та всіляко сприяти зміцненню авторитету служби цивільного захисту.

Клянуся мужньо і рішуче захищати життя та здоров'я громадян, національне багатство України, її довкілля від надзвичайних ситуацій.

Якщо я порушу цю Присягу, то готовий нести відповідальність згідно із законом».

Стаття 48. Форменний одяг і знаки розрізнення особового складу органів і підрозділів цивільного захисту

1. Особовий склад органів і підрозділів цивільного захисту забезпечується за рахунок коштів, що виділяються на їх утримання з Державного бюджету України, форменим одягом, а також відповідними знаками розрізнення.

2. Опис та зразки форменого одягу і відповідних знаків розрізнення особового складу органів і підрозділів цивільного захисту та норми забезпечення форменим одягом затверджуються Кабінетом Міністрів України.

3. Використання форменого одягу і знаків розрізнення особового складу органів і підрозділів цивільного захисту сторонніми особами тягне за собою відповідальність згідно із законом.

Стаття 49. Забезпечення особового складу органів і підрозділів цивільного захисту спеціальним одягом, спорядженням і засобами індивідуального захисту

Особовий склад органів і підрозділів цивільного захисту для проведення робіт із ліквідації надзвичайних ситуацій забезпечується за рахунок коштів Державного бюджету України спеціальним одягом, спорядженням і засобами індивідуального захисту.

Стаття 50. Граничний вік перебування на службі в органах і підрозділах цивільного захисту

1. Граничний вік перебування на службі в органах і підрозділах цивільного захисту встановлюється:

для осіб рядового, молодшого та середнього начальницького складу — до 50 років;

для осіб старшого начальницького складу — до 55 років;

для осіб вищого начальницького складу — до 60 років.

2. У разі необхідності особи рядового і начальницького складу органів та підрозділів цивільного захисту, які мають високу професійну підготовку, досвід практичної роботи на займаній посаді, визнані придатними за станом здоров'я для проходження служби, можуть бути залишені на їх прохання на службі понад граничний вік до п'яти років.

Стаття 51. Звільнення із служби в органах і підрозділах цивільного захисту

1. Звільнення із служби осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту проводиться:

1) у запас Збройних Сил України (з постановкою на військовий облік), якщо звільнені особи не досягли граничного віку перебування у запасі, встановленого Законом України «Про загальний військовий обов'язок і військову службу», і за станом здоров'я придатні до військової служби;

2) у відставку, якщо звільнені особи досягли граничного віку перебування у запасі, встановленого Законом України «Про загальний військовий обов'язок і військову службу», або визнані військово-лікарськими комісіями непридатними за станом здоров'я до військової служби з виключенням з військового обліку.

2. Контракт припиняється (розривається), а особи рядового і начальницького складу, які проходять службу за контрактом, звільняються із служби:

1) після закінчення строку контракту;

2) за віком — у разі досягнення граничного віку перебування на службі;

3) за станом здоров'я — на підставі висновку (постанови) військово-лікарської комісії про непридатність або обмежену придатність до служби;

4) у зв'язку із скороченням штатів — у разі неможливості використання на службі у зв'язку із скороченням штатів або проведенням організаційних заходів;

5) через сімейні обставини або інші поважні причини, перелік яких визначається Кабінетом Міністрів України;

6) у зв'язку із систематичним невиконанням умов контракту особою рядового і начальницького складу;

7) у зв'язку із систематичним невиконанням умов контракту керівництвом відповідного органу чи підрозділу цивільного захисту;

8) у зв'язку з набранням законної сили обвинувальним вироком суду.

3. Особи середнього, старшого та вищого начальницького складу, які проходять кадрову службу, звільняються із служби:

1) за віком — у разі досягнення граничного віку перебування на службі;

2) за станом здоров'я — на підставі висновку (постанови) військово-лікарської комісії про непридатність або обмежену придатність до служби;

3) у зв'язку із скороченням штатів — у разі неможливості використання на службі у зв'язку із скороченням штатів або проведенням організаційних заходів;

4) через сімейні обставини або інші поважні причини, перелік яких визначається Кабінетом Міністрів України;

5) за службовою невідповідністю;

6) у зв'язку із набранням законної сили обвинувальним вироком суду.

Стаття 52. Професійна підготовка, підвищення кваліфікації та перепідготовка кадрів для служби цивільного захисту

1. Особи, які приймаються на посади рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, проходять первинну професійну підготовку в навчальних закладах спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

2. Підготовка осіб для заміщення посад середнього, старшого та вищого начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту здійснюється, як правило, у вищих навчальних закладах спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

3. Порядок і строки підвищення кваліфікації та перепідготовки кадрів для служби цивільного захисту визначаються спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту.

4. Особам рядового і начальницького складу та працівникам органів і підрозділів цивільного захисту забороняється організовувати або брати участь в організації та проведенні страйків.

Розділ VIII
СОЦІАЛЬНИЙ І ПРАВОВИЙ ЗАХИСТ ОСІБ РЯДОВОГО І НАЧАЛЬНИЦЬКОГО СКЛАДУ ТА ПРАЦІВНИКІВ ОРГАНІВ І ПІДРОЗДІЛІВ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 53. Засади соціального і правового захисту осіб рядового і начальницького складу та працівників органів і підрозділів цивільного захисту

1. Держава забезпечує соціальний і правовий захист осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членів їх сімей відповідно до Конституції України, цього Закону та інших актів законодавства.

2. Особи рядового і начальницького складу та працівники органів і підрозділів цивільного захисту мають право на підвищення рівня теоретичних знань, практичних навичок, професійної майстерності в робочий час.

Стаття 54. Робочий час в органах і підрозділах цивільного захисту

Для осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту встановлюється 40-годинний робочий тиждень. У необхідних випадках вони несуть службу понад встановлену тривалість робочого часу, а також у вихідні та святкові дні з оплатою згідно із трудовим законодавством.

Стаття 55. Медичне та санаторно-курортне забезпечення осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членів їх сімей

1. Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту створюються необхідні санітарно-гігієнічні та соціально-психологічні умови. Зазначені особи забезпечуються безоплатною кваліфікованою медичною допомогою в медичних закладах Міністерства оборони України, Міністерства внутрішніх справ України та Міністерства охорони здоров'я України за рахунок бюджетних коштів, передбачених на утримання спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту, за угодами, укладеними цим органом із зазначеними міністерствами. У разі відсутності за місцем служби чи проживання осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту медичних закладів Міністерства оборони України, Міністерства внутрішніх справ України, Міністерства охорони здоров'я України медична допомога надається відповідно до законодавства в інших державних або комунальних закладах охорони здоров'я. При цьому витрати на лікування осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту здійснюються за рахунок бюджетних коштів, передбачених на утримання спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

2. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та члени їх сімей мають право на санаторно-курортне лікування та організований відпочинок у відповідних закладах спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту, а також у санаторно-курортних закладах Міністерства оборони України, Міністерства внутрішніх справ України та Міністерства охорони здоров'я України за рахунок бюджетних коштів, передбачених на утримання спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту, на основі укладених з ними угод згідно із законодавством.

3. Жінки із числа осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту користуються всіма пільгами, передбаченими законодавством стосовно соціального захисту жінок, охорони материнства і дитинства. Зазначені пільги поширюються також на батьків з числа осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які виховують дітей без матері (у разі її смерті, позбавлення батьківських прав, на час перебування в лікувальному закладі та в інших випадках відсутності материнського піклування про дітей).

Стаття 56. Державне страхування і компенсація шкоди в разі загибелі (смерті), поранення (контузії, травми або каліцтва) або захворювання чи інвалідності

1. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту підлягають обов'язковому державному особистому страхуванню за рахунок коштів Державного бюджету України на випадок загибелі або смерті на суму десятирічного грошового утримання за останньою посадою, яку вони займали, а в разі поранення (контузії, травми або каліцтва), захворювання чи інвалідності, отриманих під час проходження служби, — у розмірі від шестимісячного до п'ятирічного грошового утримання за останньою посадою (залежно від ступеня втрати працездатності). Порядок та умови страхування осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту встановлюються Кабінетом Міністрів України.

2. У разі загибелі особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту у зв'язку з виконанням службових обов'язків сім'ї загиблого або його утриманцям виплачується одноразова допомога в розмірі десятирічного грошового утримання загиблого за останньою посадою, яку він займав, за рахунок коштів Державного бюджету України з наступним стягненням цієї суми з винних осіб у порядку, встановленому законом.

3. Сплата страхових внесків проводиться за рахунок коштів, передбачених у відповідних бюджетах на утримання органів і підрозділів цивільного захисту.

Стаття 57. Проїзд осіб рядового і начальницького складу та працівників органів і підрозділів цивільного захисту

У разі службових відряджень особи рядового і начальницького складу та працівники органів і підрозділів цивільного захисту мають право на позачергове придбання квитків на всі види транспорту і розміщення в готелях за умови пред'явлення службового посвідчення та посвідчення про відрядження. Під час невідкладних службових поїздок особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту забезпечуються квитками на проїзд незалежно від наявності вільних місць у разі пред'явлення ними відповідного документа про термінове відрядження.

Стаття 58. Забезпечення житлом осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту

1. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та члени їх сімей забезпечуються жилими приміщеннями державою.

2. Жила площа особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які потребують поліпшення житлових умов, надається центральними і місцевими органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування в першочерговому порядку.

3. До одержання жилого приміщення для постійного проживання особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту надаються службові жилі приміщення або жила площа в гуртожитку. У разі відсутності в органів і підрозділів цивільного захисту такого житла відповідний орган чи підрозділ цивільного захисту тимчасово орендує житло для забезпечення ним осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту або за бажанням цих осіб виплачує їм грошову компенсацію за піднайом (найом, оренду) жилого приміщення в порядку, розмірі та на умовах, які визначаються Кабінетом Міністрів України. За ними зберігається право на жилу площу, яку вони займали до вступу на службу цивільного захисту. Вони не можуть бути виключені із списків громадян, взятих на квартирний облік. При продовженні служби понад п'ять років забезпечення зазначених осіб жилими приміщеннями за місцем служби проводиться на загальних підставах.

4. Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членам їх сімей, які проживають разом з ними, надається жиле приміщення, що має відповідати вимогам статті 50 Житлового кодексу Української РСР.

5. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту і ті, хто перебував на службі не менше 20 років, та прирівняні до них особи, звільнені із служби за станом здоров'я, віком або скороченням штатів, забезпечуються жилими приміщеннями центральними і місцевими органами виконавчої влади у першу чергу, але не пізніше ніж у тримісячний строк з дня прибуття цієї особи до місця проживання, обраного з урахуванням встановленого порядку.

6. Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, звільненим із служби у зв'язку з інвалідністю внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання, одержаних при проходженні служби, жилі приміщення за місцем проживання, обраним з урахуванням встановленого порядку, надаються в першу чергу відповідно до законодавства.

7. Курсантам і слухачам вищих навчальних закладів спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту, які мають сім'ю, надається жила площа в сімейних гуртожитках. У разі відсутності сімейних гуртожитків їм виплачується за місцем служби грошова компенсація за тимчасовий піднайом (найом, оренду) жилого приміщення в розмірах, визначених Кабінетом Міністрів України.

8. За особами рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають вислугу не менше 20 років, при направленні їх для проходження служби за межі України або при переведенні на службу в місцевість, що зазнала інтенсивного радіоактивного забруднення внаслідок Чорнобильської катастрофи, жила площа, яку вони та члени їх сімей займають, броню́ється на весь час перебування їх за межами України чи в зазначеній місцевості.

9. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають загальний строк служби, у тому числі військової або внутрішньої служби не менше 17 років, і потребують поліпшення житлових умов, мають право на першочерговий вступ до житлово-будівельного (житлового) кооперативу, а також на безкоштовне надання органами місцевого самоврядування земельної ділянки для будівництва та обслуговування жилого будинку, господарських будівель і споруд (присадибна ділянка), індивідуального дачного і гаражного будівництва, ведення особистого селянського господарства, садівництва, городництва в населених пунктах, обраних ними для проживання у встановленому порядку. Зазначені особи та члени їх сімей вносять плату за земельні ділянки в розмірі 50 відсотків установлених ставок.

10. Органи місцевого самоврядування в межах визначених законом повноважень виділяють земельні ділянки і можуть надавати допомогу в будівництві приватного житлового будинку та придбанні будівельних матеріалів особовому складу органів і підрозділів цивільного захисту, батькам осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які загинули (померли) або пропали безвісти під час проходження служби, а також особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які стали інвалідами під час проходження служби, якщо вони виявили бажання побудувати приватні житлові будинки.

11. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які не мають жилого приміщення для постійного проживання, мають право на одержання на пільгових умовах кредиту банку на індивідуальне та кооперативне житлове будівництво або на придбання приватного житлового будинку (квартири) на строк до 20 років з погашенням за рахунок коштів, призначених у Державному бюджеті України на утримання спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту: для тих, хто має загальний строк служби, у тому числі військової або внутрішньої служби більше 15 років — 50 відсотків, більше 20 років — 75 відсотків, більше 25 років — 100 відсотків кредиту банку. Зазначений кредит надається особі рядового чи начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту тільки один раз протягом усього часу проходження ним служби.

12. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають вислугу на службі не менше 20 років, при звільненні із служби за станом здоров'я, віком, у зв'язку із скороченням чисельності або штату, а також особи, які стали інвалідами I чи II групи, члени сімей осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які загинули (померли) або пропали безвісти під час проходження служби, мають право на безплатне одержання в приватну власність жилого приміщення, яке вони займають у будинках державного житлового фонду.

13. Сім'ї загиблих (померлих) під час проходження служби осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які потребують поліпшення житлових умов, забезпечуються протягом трьох місяців жилими приміщеннями для постійного проживання.

14. Сім'ї загиблих (померлих) під час виконання службових обов'язків працівників органів і підрозділів цивільного захисту забезпечуються житлом у першочерговому порядку.

Стаття 59. Оплата комунальних послуг

Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членам їх сімей, які перебувають на їх утриманні, батькам та членам сімей осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які загинули (померли), пропали безвісти або стали інвалідами при проходженні служби, надається 50-відсоткова знижка плати за користування житлом (квартирної плати) та плати за комунальні послуги (водопостачання, газ, електричну, теплову енергію та інші послуги) в межах норм, передбачених законодавством.

Стаття 60. Встановлення квартирних телефонів

Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту квартирні телефони встановлюються в першочерговому порядку.

Стаття 61. Соціальні гарантії особам рядового і начальницького складу та працівникам органів і підрозділів цивільного захисту, які виконують службові обов'язки в особливих умовах

Особи рядового і начальницького складу та працівники органів і підрозділів цивільного захисту, які обслуговують об'єкти із шкідливими та небезпечними умовами праці, користуються правом на охорону праці, передбаченим законодавством про охорону праці для працівників цих об'єктів.

Стаття 62. Додаткові гарантії соціального захисту особового складу та працівників органів і підрозділів цивільного захисту

Виконавчі органи відповідних місцевих рад можуть встановлювати за рахунок власних коштів і благодійних надходжень додаткові до встановлених цим Законом гарантії щодо соціального захисту особового складу та працівників органів і підрозділів цивільного захисту.

Стаття 63. Соціальний захист членів сімей осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту

Діти загиблих під час проходження служби осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту мають право вступу до навчальних закладів спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту поза конкурсом.

Розділ IX
ПЕНСІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОСІБ РЯДОВОГО І НАЧАЛЬНИЦЬКОГО СКЛАДУ ОРГАНІВ І ПІДРОЗДІЛІВ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 64. Види та умови пенсійного забезпечення

1. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту за наявності встановленої цим Законом вислуги на службі в органах і підрозділах цивільного захисту після звільнення їх із служби мають право на пенсію за вислугу років.

2. Особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які стали інвалідами за умов, передбачених цим Законом, після звільнення із служби набувають право на пенсію по інвалідності незалежно від тривалості служби.

3. Члени сімей осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту мають право на пенсію в разі втрати годувальника, якщо годувальник помер під час проходження служби або не пізніше 3 місяців після звільнення із служби чи пізніше цього строку, але внаслідок поранення, контузії, каліцтва або захворювання, одержаних у період проходження служби, а сім'ям пенсіонерів з числа осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, якщо годувальник помер у період одержання пенсії або не пізніше 5 років після припинення її виплати. При цьому сім'ї осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які пропали безвісти при виконанні службових обов'язків, прирівнюються до сімей загиблих при виконанні службових обов'язків.

4. Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, позбавленим спеціальних звань, а також звільненим із служби у зв'язку з засудженням за умисний злочин, вчинений з використанням свого посадового становища, або вчиненням корупційного діяння, та членам їх сімей пенсії призначаються на загальних підставах, встановлених Законом України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування».

5. Виплата пенсій особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членам їх сімей забезпечується за рахунок коштів Державного бюджету України.

Стаття 65. Виплата допомоги

Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які звільняються із служби, членам сімей осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, виплачується вихідна допомога в порядку і розмірах, що визначаються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 66. Органи, які здійснюють пенсійне забезпечення

Пенсійне забезпечення осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членів їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, здійснюється спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту в порядку, що визначається Кабінетом Міністрів України.

Стаття 67. Умови призначення пенсій за вислугу років

Право на пенсію за вислугу років мають:

1) особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають на день звільнення із служби вислугу 20 років і більше;

2) особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які звільнені із служби незалежно від підстав та часу звільнення і досягли 50-річного віку, крім осіб, позбавлених спеціальних звань, а також звільнених із служби у зв'язку з засудженням за умисний злочин, вчинений з використанням свого посадового становища, або вчиненням корупційного діяння.

Стаття 68. Розміри пенсій за вислугу років

1. Пенсії за вислугу років призначаються в таких розмірах:

1) особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають вислугу 20 років і більше: за вислугу 20 років — 50 процентів, а звільненим у відставку за віком або за станом здоров'я — 55 процентів відповідних сум грошового забезпечення із збільшенням розміру пенсії за кожний рік вислуги понад 20 років на три проценти відповідних сум грошового забезпечення;

2) особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають загальний стаж роботи 25 календарних років і більше, з яких не менше 12 років і 6 місяців становить служба в органах і підрозділах органів і підрозділів цивільного захисту: за загальний стаж роботи 25 років — 50 процентів із збільшенням розміру пенсії за кожний рік стажу понад 25 років на один процент відповідних сум грошового забезпечення;

3) особам, зазначеним у пунктах 1 і 2 цієї статті, які брали участь у ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи під час проходження служби і віднесені до категорії 1, розмір пенсії за вислугу років збільшується на 10 процентів, а віднесеним до категорій 2, 3 — на 5 процентів відповідних сум грошового забезпечення.

2. Загальний розмір пенсії, обчислений відповідно до цієї статті, не повинен перевищувати 90 процентів відповідних сум грошового забезпечення, а особам, які брали участь у ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи під час проходження служби і віднесені до категорії 1 — 100 процентів, до категорії 2 — 95 процентів.

Стаття 69. Обчислення вислуги років

Порядок обчислення вислуги років для призначення пенсій особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, визначається Кабінетом Міністрів України.

Стаття 70. Умови призначення пенсій по інвалідності

Пенсії по інвалідності призначаються рядовому і начальницькому складу органів і підрозділів цивільного захисту, які стали інвалідами в період проходження ними служби або інвалідність яких настала не пізніше 3 місяців після звільнення із служби чи пізніше цього строку, але внаслідок контузії, каліцтва чи захворювання, одержаних у період проходження служби.

Стаття 71. Розміри пенсій по інвалідності

Продовження на 9—13 стор.

Пенсії по інвалідності особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту призначаються в таких розмірах:
інвалідам I групи — 70 процентів;
інвалідам II групи — 60 процентів;
інвалідам III групи — 40 процентів відповідних сум грошового забезпечення.

Стаття 72. Призначення пенсій по інвалідності в розмірі пенсії за вислугу років

У разі наявності в інваліда з числа осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, який має право на пенсію відповідно до цього Закону, вислуги, необхідної для призначення пенсії за вислугу років, пенсія по інвалідності призначається у розмірі пенсії за вислугу років відповідно до вислуги.

Стаття 73. Строки призначення і виплати пенсій по інвалідності

1. Пенсії по інвалідності особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, призначаються на весь час інвалідності, встановленої медико-соціальною експертною комісією, а інвалідам —чоловікам старше 60 років і жінкам старше 55 років — довічно. Повторний огляд цих інвалідів провадиться лише за їх заявою.

2. У разі визнання пенсіонера, який не досяг пенсійного віку, працездатним пенсія виплачується йому до кінця місяця, в якому його визнано працездатним, але не довше ніж до дня, по який встановлено інвалідність.

Стаття 74. Перерахування пенсії при зміні групи інвалідності

Із зміною групи інвалідності, що настала після призначення пенсії, відповідно змінюється і розмір пенсії. Якщо при цьому в інваліда здоров'я погіршується у зв'язку із загальним захворюванням, трудовим каліцтвом або професійним захворюванням, пенсія перераховується за новою групою інвалідності із збереженням її причини.

Стаття 75. Умови поновлення виплати пенсії в разі переривання інвалідності

1. У разі порушення інвалідом з числа осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, строку повторного огляду у медико-соціальних експертних комісіях виплата йому пенсії зупиняється, а при визнанні його інвалідом — поновлюється з дня зупинення, але не більш як за один місяць до дня повторного огляду.

2. У разі порушення інвалідом строку повторного огляду з поважної причини виплата йому пенсії поновлюється з дня зупинення, але не більш як за 3 роки до дня повторного огляду, якщо медико-соціальна експертна комісія визнає його за цей період інвалідом. Якщо за цих умов при повторному огляді встановлено іншу групу інвалідності (вищу або нижчу), пенсія за зазначений час виплачується за попередньою групою інвалідності.

Стаття 76. Члени сім'ї, які мають право на пенсію в разі втрати годувальника

1. Право на пенсію в разі втрати годувальника мають непрацездатні члени сімей осіб, зазначених у частині третій статті 64 цього Закону, які перебували на їх утриманні.

2. Незалежно від перебування на утриманні годувальника пенсія призначається: непрацездатним дітям; непрацездатним батькам і дружині (чоловікові) осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які загинули (померли) або пропали безвісти в період проходження служби або пізніше внаслідок поранення, контузії, каліцтва чи захворювання, одержаних під час служби, або якщо годувальник помер у період одержання пенсії або не пізніше 5 років після припинення її виплати; непрацюючим дружині (чоловікові), одному з батьків, брату або сестрі, зайнятим доглядом за дітьми, братами, сестрами чи онуками померлого годувальника, які не досягли 8-річного віку.

3. Вихованці, учні, студенти, курсанти, слухачі (крім курсантів і слухачів військових навчальних закладів та навчальних закладів органів внутрішніх справ, органів і підрозділів цивільного захисту), стажисти мають право на пенсію в разі втрати годувальника до закінчення навчальних закладів, але не довше, ніж до досягнення ними 23-річного віку.

Стаття 77. Розміри пенсій у разі втрати годувальника

1. Членам сімей осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які померли внаслідок поранення, контузії чи каліцтва, одержаних при ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи або при виконанні інших службових обов'язків, але внаслідок захворювання, пов'язаного з ліквідацією наслідків Чорнобильської катастрофи, призначається пенсія в разі втрати годувальника в розмірі 40 процентів грошового забезпечення годувальника на кожного непрацездатного члена сім'ї. У таких же розмірах, незалежно від причини смерті годувальника, обчислюються пенсії членам сімей померлих інвалідів війни та членам сімей, до складу яких входять діти, які втратили обох батьків.

2. Сім'ям осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, померлих під час проходження служби, призначається пенсія в разі втрати годувальника в розмірі 30 процентів грошового забезпечення годувальника на кожного непрацездатного члена сім'ї.

Стаття 78. Грошове забезпечення для обчислення пенсій

Пенсії особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членам їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, обчислюються з грошового забезпечення осіб начальницького і рядового складу органів і підрозділів цивільного захисту. При цьому для обчислення їм пенсій враховуються відповідні оклади за посадою, надбавки за спеціальні звання, вислугу років, за вчене звання і вчену ступінь, кваліфікацію та умови служби у порядку і розмірах, що визначаються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 79. Звернення за призначенням пенсій

Заяви про призначення пенсій особи рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та члени їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, подають до органів пенсійного забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Стаття 80. Органи, які призначають пенсії, та строки розгляду документів про їх призначення

1. Пенсії особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членам їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, призначаються органами пенсійного забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

2. Документи про призначення пенсій розглядаються органами, що призначають пенсії, у строк не пізніше 10 днів з дня їх надходження.

3. Повідомлення про відмову в призначенні пенсії із зазначенням причин відмови орган пенсійного забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту видає або надсилає заявникові не пізніше 5 днів після прийняття відповідного рішення.

Стаття 81. Строки призначення пенсій

1. Пенсія призначається особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту з дня звільнення із служби, але не раніше того дня, до якого їм надавалося грошове забезпечення, а членам сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, не раніше дня, до якого їм виплачено грошове забезпечення чи пенсію, крім випадків призначення їм пенсій з більш пізніх строків.

2. Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, визнаним інвалідами після 3 місяців з дня звільнення із служби чи внаслідок нещасного випадку або захворювання, що мали місце після звільнення, пенсія призначається з дня встановлення інвалідності.

3. Членам сімей осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, пенсія призначається з дня виникнення права на пенсію, а батькам або дружині (чоловікові), які набули права на пенсію у зв'язку з втратою джерела засобів до існування, — з дня звернення за пенсією.

4. Пенсія за минулий час при несвоєчасному зверненні призначається з дня виникнення права на пенсію, але не більш як за 12 місяців перед зверненням за пенсією.

Стаття 82. Строки перерахунку призначених пенсій

Перерахунок пенсій, призначених особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членам їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, провадиться з першого числа місяця, що йде за місяцем, в якому настали обставини, що тягнуть за собою зміну розміру пенсії. Якщо при цьому пенсіонер набув права на підвищення пенсії, різницю в пенсії за минулий час може бути виплачено йому не більш як за 12 місяців.

Стаття 83. Органи, що виплачують пенсії

Пенсіонерам з числа осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членів їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, пенсії виплачуються установами Ощадного банку України за місцем фактичного проживання пенсіонера на підставі відповідних документів, які оформляються органом пенсійного забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Стаття 84. Відрахування з пенсій

Відрахування з пенсій осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членів їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, провадиться в порядку, встановленому Законом України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування».

Стаття 85. Обов'язок пенсіонерів повідомляти органам пенсійного забезпечення про зміну умов, що впливають на виплату пенсій

1. Пенсіонери зобов'язані повідомляти органам пенсійного забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту про обставини, що спричиняють зміну розміру пенсії або припинення її виплати. У разі невиконання цього обов'язку і одержання у зв'язку з цим зайвих сум пенсії пенсіонери повинні відшкодувати органу пенсійного забезпечення спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади з питань цивільного захисту заподіяну шкоду.

2. Стягнення сум пенсії, надміру виплачених пенсіонерові внаслідок подання документів з явно неправильними відомостями, неподання відомостей про зміни у складі членів його сім'ї тощо, провадиться в порядку, встановленому Законом України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування».

Стаття 86. Виплата допомоги в разі смерті пенсіонера

1. У разі смерті пенсіонера членам його сім'ї або особі, яка здійснила його поховання, виплачується допомога на поховання в розмірі тримісячної пенсії, але не менше п'ятикратного розміру мінімальної заробітної плати.

2. Допомога на поховання не виплачується, якщо поховання пенсіонера здійснено за рахунок держави.

Стаття 87. Підвищення пенсій у зв'язку з індексацією грошових доходів населення

Призначені особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту та членам їх сімей, які мають право на пенсію відповідно до цього Закону, пенсії підвищуються згідно з Законом України «Про індексацію грошових доходів населення».

Розділ X
ФІНАНСОВЕ І МАТЕРІАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Стаття 88. Фінансування заходів у сфері цивільного захисту

Фінансування заходів у сфері цивільного захисту здійснюється з Державного бюджету України, місцевих бюджетів, інших джерел, передбачених законом.

Стаття 89. Використання спеціальних фінансових та матеріальних резервів під час ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій

1. Матеріальні резерви для ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій техногенного та природного характеру створюються заздалегідь з метою екстреного використання їх у разі виникнення надзвичайних ситуацій.

2. Зазначені резерви створюються центральними та місцевими органами виконавчої влади, а також органами місцевого самоврядування.

3. Порядок створення і використання матеріальних резервів для ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій визначається Кабінетом Міністрів України.

Стаття 90. Грошове забезпечення осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту

1. Держава гарантує оплату праці осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту з метою створення достатніх матеріальних умов для незалежного і сумлінного виконання ними службових обов'язків.

2. Грошове забезпечення осіб рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту складається з грошового утримання, яке включає в себе посадовий оклад і щомісячні надбавки за спеціальне звання, вислугу років, та доплат і надбавок до грошового утримання, а також інших видів додаткових виплат.

3. Особам рядового і начальницького складу органів і підрозділів цивільного захисту, виконання службових обов'язків яких пов'язано із ризиком для життя або здоров'я, встановлюється надбавка, розмір якої визначається Кабінетом Міністрів України.

Розділ XI
МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО У СФЕРІ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 91. Надання допомоги іноземним державам з питань цивільного захисту

Умови надання іноземним державам допомоги в ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій та порядок залучення органів і підрозділів цивільного захисту до надання такої допомоги іноземним державам визначаються міжнародними договорами України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

Стаття 92. Отримання Україною допомоги для ліквідації надзвичайних ситуацій

Умови отримання Україною допомоги для ліквідації надзвичайних ситуацій визначаються міжнародними договорами України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

Стаття 93. Представництво в міжнародних організаціях з питань цивільного захисту

Представництво України в міжнародних організаціях з питань цивільного захисту, проведення аварійно-рятувальних робіт, а також робіт із запобігання та ліквідації надзвичайних ситуацій у випадках, передбачених законом, здійснюються спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади з питань цивільного захисту.

Розділ XII
КОНТРОЛЬ І НАГЛЯД ЗА ДІЯЛЬНІСТЮ У СФЕРІ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 94. Контроль за діяльністю органів і підрозділів цивільного захисту

Контроль за діяльністю органів і підрозділів цивільного захисту здійснюється Верховною Радою України, Президентом України, Радою національної безпеки і оборони України, Кабінетом Міністрів України відповідно до їх повноважень, визначених Конституцією і законами України.

Стаття 95. Нагляд за додержанням законності у сфері цивільного захисту

Нагляд за додержанням законності у сфері цивільного захисту здійснюється органами прокуратури України.

Розділ XIII
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОРУШЕННЯ ЗАКОНОДАВСТВА У СФЕРІ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Стаття 96. Відповідальність за порушення законодавства у сфері цивільного захисту

За порушення законодавства у сфері цивільного захисту, створення перешкод у діяльності посадових осіб у цій сфері винні особи притягуються до дисциплінарної, адміністративної, цивільно-правової, кримінальної відповідальності згідно із законом.

Розділ XIV
ПРИКІНЦЕВІ ТА ПЕРЕХІДНІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Установити, що органи і підрозділи цивільного захисту є правонаступниками органів і підрозділів державної пожежної охорони та військ Цивільної оборони України та утворюються на їх базі.

3. Кабінету Міністрів України забезпечити реалізацію Державної програми перетворення військ Цивільної оборони України, органів і підрозділів державної пожежної охорони в Оперативно-рятувальну службу цивільного захисту на період до 2005 року, затвердженої Указом Президента України від 19 грудня 2003 року № 1467, та у шестимісячний строк з дня набрання чинності цим Законом:

підготувати та подати на розгляд Верховної Ради України пропозиції про внесення змін до законодавчих актів України, що випливають із цього Закону;

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити приведення центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом.

4. Поширити на військовослужбовців військ Цивільної оборони України, які звільняються із служби у зв'язку з її реформуванням, дію Закону України «Про державні гарантії соціального захисту військовослужбовців, які звільняються із служби у зв'язку з реформуванням Збройних Сил України, та членів їхніх сімей».

5. Особам рядового і начальницького складу внутрішньої служби та військовослужбовцям при зарахуванні їх на службу в органи і підрозділи цивільного захисту присвоюються спеціальні звання служби цивільного захисту, рівноцінні тим, які були їм присвоєні при проходженні внутрішньої чи військової служби. Строк проходження ними внутрішньої та військової служби зараховується до строку проходження служби цивільного захисту.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
24 червня 2004 року.
№ 1859-IV.



Фотоетюд Вікторії ДВОРСЬКОЇ.



Сокровенне

Сп'янила, спокій забрала

Усе найкраще, найсвітліше і найдобріше на Землі — від Любові. Недумано й негадано прийшла вона і до мене. Сп'янила, забрала спокій, захопила у вир і понесла, понесла...

Богдане, мій Богом даний чоловік, нарешті звертаюся до тебе на «ти». Твоє ім'я, мов пісня, рветься з грудей. Таки буває на світі диво! Жила собі у парі із самотністю, а доля несподівано подарувала мені принца, про якого мріяла все життя!

Богдане, Богданчику, Богданку, чи сподівалася майже в сорок років покохати? З першої хвилини нашого знайомства відчула духовну спорідненість, вгадала в тобі друга, з яким можна говорити про все на світі.

Твої листи несли надію на нову зустріч. Я босою по снігу бігла б до тебе, щоб підкласти руки під усі твої клопоти.

Богдане, я звикла до твого оксамитового голосу в слухавці. І ти радів моїм дзвінкам. Це надихало мене, додавало сил. А як приємно було чути, що я — твій якір надії. З якою втіхою готувала сюрпризи для тебе і твоєї донечки. Шалено заздрила тим, хто спілкувався з тобою щодня: чи розуміли вони, яким скарбом володіють.

З тугою згадую кожне твоє слово, кожен жест, кожну хвилину, проведену разом. І твою колючу щоку, яку поцілувала вперше і... востаннє.

Богдан. Богом даний, та — не мені. І все-таки вклоняюся тобі, Любове. Ти оживила моє зболіле серце, а рік надії на щастя — хіба цього замало?

Таїсія СВЯТЕНКО.

Буча Київської області.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Головне — почути крик про допомогу

Слизький поворот

Ця історія сталася не з моєю родиною. Але протягом двох років я була її свідком.

Коли ми з чоловіком одружилися, перші кілька років наймали квартири в різних районах міста. Із сусідами здоровалися, та близько ніколи не дружили. У нас народився син і, коли йому виповнилося три роки, ми купили однокімнатну квартиру. Тут по сусідству жили дуже милі люди. Ми поверхом (а це вісім квартир) відзначали всі свята і дні народження, приїжджали одне до одного на дачу. Але найбільше ми спілкувалися з сім'єю, котра жила у квартирі навпроти. Чоловік із дружиною (Сергій і Лариса) працювали в банку, дочка Світлана навчалася в інституті, а син Костя закінчував школу.

Якось ми з чоловіком, приїхавши раніше додому, почули галас із квартири Сергія і Лариси. Костя запросив шкільних товаришів, щоб відзначити вступ до інституту. Мій чоловік ще в загальному коридорі відчув запах «травки». Але ввечері ми нічого не сказали Костіним батькам: мало чого, раптом чоловік помилився. А через рік Лариса прибігла до нас у сльозах і сказала, що Костя вже третій день не ночує вдома, і що напередодні вони помітили у нього на руках сліди від голки.

Тільки я знаю, який це був для них удар. Постійні сварки, втечі Кості з домівки і його небажання лікуватися, вимотали Ларису. І вона... вигнала сина з дому, заявивши, що більше не хоче його знати.

Зрідка я зустрічала Костю на вулиці голодного, обірваного. Запрошувала додому, щоб нагодувати, та він дивився на мене відчуженим поглядом, зовсім не впізнаючи. Чула, як він ночами дзвонив додому і просився туди, але моїх сусідів немов підмінили: вони кричали, що не хочуть його більше знати і бачити. Тоді Костя лягав на килимку і засинав. А ранком знову зникав до глибокої ночі...

Іноді хлопчика забирали в міліцію, іноді він сидів у КПУ за крадіжки. А нещодавно повернувся. Як не дивно, та батько сам впустив сина додому. Костя просив допомогти йому вилікуватися, обіцяв, що тільки за допомогою батьків його життя зможе налагодитися.

Тепер Костя перебуває в одному із наркодиспансерів. Батьки до нього їздять раз на тиждень, возять передачі. Лариса каже, що він трохи почав поправлятися, з'явився здоровий блиск в очах. А я слухаю її, і мені стає страшно: адже вона колись відмовилася від сина і могла його назавжди втратити. Через свої сліпоту і небажання в потрібний час простягнути руку допомоги...

Людмила Т.

Записала Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО.

Працювали нарівні з дорослими

Наша пошта

Залишилося нас у мами п'ятеро. Найменшенькій був місяць, коли батько пішов на фронт. А потім похоронка — загинув смертю хоробрих під Кривим Рогом. Що тільки довелося пережити. Не знаю, як все те витримали наші дитячі плечі. Нарівні з дорослими жінками пололи на колгоспних хлібних полях бур'яни, за жаткою в'язали снопи. А потім босоніж носили їх по колючій стерні й складали в копи. Від молотарки відтягали конем полову, а зерно возили на тік. Там його сушили, віяли і — на станцію, в державні склади для фронту.

А як же нам, підліткам, було важко піднімати ті центнерки з пшеницею! Повні ящики виносили по дошках аж під стелю, щоб не засипати дверей. Удень ми возили хліб на склад, а вночі його передавали фронту. А наступного дня — знову те саме...

Коли настала пізня осінь, посилали нас, малих, на поля шукати під снігом соняшники і кукурудзу. Надворі заметіль, а ми, абияк одягнені, йшли й збирали, розгрібаючи сніг, тому що знали: це для наших солдатів.

Та найстрашніше було, коли до братської могили звозили з хлібних полів тіла загиблих в окопах воїнів. І досі волосся дибом стає, коли про це згадую. А що робити — війна.

Дуже прикро, що й сьогодні нам не набагато краще — жебрацьке пенсійне життя. Не можемо по-людськи одягнутися, взутися чи хоча б поїсти. Якби нас, отих підлітків, прирівняли до учасників бойових дій, може, нам хоч трохи стало б легше жити. Хіба ми, діти війни, цього не заслужили?

Олена БІЛОУС.

Новомиколаївка Дніпропетровської області.

Жах!

Убивча любов

Кажуть люди, любов здатна на все: стерпіти, простити, забути, віддати останнє заради коханої людини. Та може вона — чорна й безжальна — ще й забрати життя...

У родині Світлани й Андрія (імена змінено) вже підростала трирічна донечка, яка тішила всіх своєю кмітливістю і наївною безпосередністю. Ще одне маля повинно було принести в сім'ю радість. Вони зародилися майже водночас — маленьке нове життя у Світлані і та чорна любов чужої жінки. Лиха гра долі, але комусь треба було перемогти, а комусь — піти геть. Утім, молода мама навіть і подумати не могла про таке. Вона просто чекала дитину. Але тут таке скаламутилося!..

Андрій, майбутній батько, раптом закохався. Новій його пасії було лише дев'ятнадцять. І здавалося, життя її котиться легко і просто. Вона вже встигла закінчити технікум, знайти роботу продавця і навіть вийти заміж. Можливо, і далі все йшло б так само просто й безжурно, якби не зустрівся Андрій.

Спочатку вони бачилися не дуже часто. Але почуття не просто захоплювало, воно затягувало обох в якийсь чорний вихор безвиході. Хоча офіційно не йшлося про розлучення ні в її, ні в його сім'ї, коханці вирішили жити разом.

Це був справжній шок і для Світлани, і для її свекрухи. Майбутня мама, котрій в той момент так потрібні були любов і увага чоловіка, відчула, що її і дитину просто зрадили. Зрозумівши, що навіть діти не можуть втримати чоловіка в сім'ї, вона вирішила залишити дім. Може, сподівалася, що час все розставить на свої місця. Може, просто не могла жити поруч із тією чужою зрадливою любов'ю.

Свекруха стала на бік невістки. Хоч як її материнське серце боліло за сином, але й вона не могла простити його вчинку. Слідом за Світланою пішов з дому й Андрій. Він був готовий наймати квартиру, щоб тільки жити разом з любою йому жінкою.

Так вони й розійшлися б по різних кутках... Але крихітне життя росло, нагадувало про себе. За кілька місяців воно вже мало з'явитися на світ. З останньою надією Світлана все-таки повернулася в дім свекрухи.

Повернувся і Андрій. Вірніше, зробив вигляд, що він удома і поруч. Насправді був і думками, і серцем далеко від родини. Але і з коханкою не все складалося просто. Одного дня вона розказала йому, що не може мати дітей. І якось одразу в них народилася думка, а чому б не забрати до себе Андрієву доньку? Тоді б і в них була справжня сім'я. У мріях усе було просто і легко. Єдине, що не давало їм здійснитися, була вагітна Світлана. Здавалося, прибери вони цю ланку, і весь ланцюжок складеться в одне ціле, розв'яжеться головоломка — і всі будуть щасливі.

Спочатку про це думалось якось абстрактно. Але що далі зав'язувався вузол проблем, то реальніші ставали думки. Тепер слідство встановлює, хто перший висловив їх уголос. Але слова було сказано, і план дій складено.

Увечері Андрій зателефонував Світлані, щоб зустріла його з роботи. Вона погодилася, і сама попрямувала вечірніми вулицями. В цей час у засідці її вже чекала суперниця... з молотком і мотузкою.

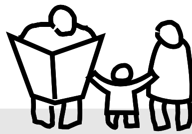
...Підозрюваних у вбивстві було знайдено і затримано за кілька днів. Слідство розпочато. Навіть для слідчих, котрі стикалися із різним брудом, страшно й дивно звучить мотив злочину — кохання. Хоча, здається, сила його вже згасає. Можливо, воно померло разом із тими, хто був зраджений так жорстоко.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

Вони зародилися майже водночас — нове життя у Світлані і та чорна любов чужої жінки



Сама набивала гулі...

— Мене дивує, якою несамостійною є нинішня молодь, — ділиться зі мною думками начальник Березнівського вузла поштового зв'язку Любов Щокот (на знімку). — Щойно розмовляла з 22-річною дівчиною, яка хоче влаштуватися до нас на роботу. Вона прийшла з матір'ю. Навіщо? Така опіка надмірна і не викликає довіри як до можливого працівника.



Розумію таку реакцію Любові Ничипорівни, бо як мені відомо, вона сама вибивалася в люди. Адже її батькам і без того вистачало клопотів — потрібно було дати раду одинадцятьом дітям. Люба — шоста у сім'ї. Сам факт появи її на світ вартий того, щоб про нього написати.

— Жили ми в селі, — розповідає Любов Щокот. — Тож коли мати відчула, що настає час пологів, батько вивів коня з хліва, запріг його у сани і повіз породіллю до лікарні у райцентр. Але дорогою порвалися віжки. Батьку довелося залишити маму одну на безлюдній вечірній дорозі й добиратися пішки до села, щоб поміняти збрую. П'ять кілометрів туди, п'ять назад... Мати дуже змерзла — надворі ж був січень.

Батьки вже й не сподівалися, що за таких обставин народиться здорова дитина. Але доля змилостивилася над крихіткою. Виходжували її гуртом, бо мати ще довго хворіла після пологів...

— Схоже, вже тоді мені було закладено долею бути самостійною, — каже Любов Ничипорівна. — Коли закінчила школу, заявила батькам, що обов'язково хочу здобути вищу освіту. Ті намагалися відмовити, бо в сім'ї не було великих статків, щоб вчити мене в місті. Але старші брати і сестри підтримали моє бажання: мовляв, нехай вчиться, а ми почергово зі своєї зарплати виділятимемо їй по червінцю. Я підрахувала, що цього та стипендії мені вистачить, бо до розкоші я не звикла. Згодом батьки порадили моїй наполегливості. Диплом отримала вже в зрілому віці, коли мала чоловіка Ігоря та двох дітей — Олега й Наталю.

— Як ви встигаєте і на роботі, і вдома? — цікавлюся.

— А ви бачили, щоб я коли-небудь спокійно йшла з роботи чи на роботу? Завжди лечу... А якщо серйозно, то хіба я одна справилася б? Все робимо гуртом. Ми з чоловіком працюємо в райцентрі Березно, а живемо у селі Городище, що неподалік від нього, — розповідає жінка. — Маємо гектар землі, чимало живності на обійсті: корову, свиноматку з маленькими поросятками, птицю. Без цього на одну лише зарплату, яка у нас невисока, сім'ї не вижити. Часто, особливо у дні канікул, даємо дітям трудовий «наряд». Не пригадаю, щоб вони нас підвели. Наталя поросяток із соски погодує, курям зерна сипне, трави нарве, в домівці порядок наведе, нехитру страву приготує. У старшокласника — Олега — свої обов'язки. Під час канікул він ще й підробляє на місцевій пилорамі, щоб мати власні кишенькові гроші.

Цікава деталь, що характеризує цю симпатичну жінку: вона — оптимістка, і, якщо хочете, — максималістка. Вміє працювати, вміє й відпочивати: співає, танцює, і взагалі — має талант піднімати настрій людям.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Фото Ростислава МИРОНЮКА.

Домашній адвокат

Аліменти не вічні

У мого чоловіка є від першого шлюбу донька (19 років), яка навчається в недержавному вузі. Мешкає вона з матір'ю і вітчимом, які, окрім неї, дітей не мають. Обоє працюють. Під час розлучення мій чоловік залишив їм квартиру. У мене з чоловіком двоє дітей — шести місяців та десяти років. Нині я чекаю на третю дитину. Після пологів у мене почав стрімко падати зір, необхідна операція. Ми всі вчотирьох існуємо на зарплату чоловіка (близько 1000 гривень). Скільки ще він буде платити аліменти і чи можна зменшити їх розмір?

Вікторія СЕЙЧУК.

Сумська область.

Новим Сімейним кодексом передбачено обов'язок батька утримувати повнолітню дочку, яка продовжує навчання і у зв'язку з цим потребує матеріальної допомоги, до досягнення нею двадцяти трьох років, але за умови, що він може надавати таку матеріальну допомогу.

Ваш чоловік, його колишня дружина та дочка з дозволу органу опіки та піклування можуть укласти договір про припинення права на аліменти для дочки у зв'язку з передачею свого часу права власності на квартиру. Такий договір нотаріально посвідчується і підлягає державній реєстрації. У разі укладення такого договору мати, з якою проживає дочка, зобов'язується самостійно утримувати її, але цей договір не звільняє батька від обов'язку брати участь у додаткових витратах на дитину.

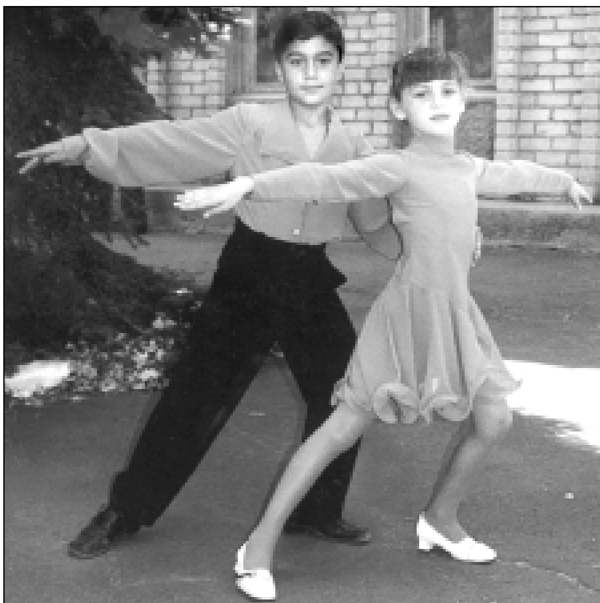
Рубрику веде юрисконсульт Юлія ХОМЕНКО.

Розмір аліментів, визначений за рішенням суду або домовленістю між вашим чоловіком та колишньою дружиною, може бути зменшено. Для цього йому потрібно подати до суду позов, зазначивши у ньому відомості про зміну матеріального стану своєї сім'ї, погіршення вашого здоров'я.

Згідно із ст. 200 СКУ розмір аліментів на повнолітню дочку суд визначає у твердій грошовій сумі і (або) у частці від заробітку (доходу) платника аліментів з урахуванням обставин, серед яких: стан здоров'я та матеріальне становище дитини; стан здоров'я та матеріальне становище платника аліментів; наявність у платника аліментів інших дітей, непрацездатної дружини, батьків; інші обставини, що мають істотне значення. При цьому розмір аліментів на одну дитину за жодних обставин не може бути меншим за неоподатковуваний мінімум доходів громадян.

Повертаючись до надрукованого

15 липня 2004 року №129 (3379) було опубліковано матеріал «600 гривень за дитину», де вказано розміри одноразової допомоги при народженні дитини та допомоги по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку до набрання чинності Закону України «Про затвердження прожиткового мінімуму на 2004 рік». Відповідно до Постанови Правління фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності на сьогодні допомога при народженні дитини становить 725 гривень, а по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку — 91 гривню.



Таланти

Марійка і Арсен

Для Марійки Вербицької та її партнера Арсена Акопяна **(на знімку)** з колективу «Аеліта» танцювати — це так само природно, як вдихати духмяний вітер донецького степу й хлюпатися в хвилях Азовського моря, на березі якого вони народилися і живуть.

Танго, самба, танець квітів, повільний вальс, джайв, румба, квік-степ — усе це запальні іпостасі їхньої стихії і, уявіть, усі вони в одному концерті, тільки й встигай перевдягатися, за півхвилини зробити інший макіяж, створити новий образ...

Колективом, який об'єднав 16 юних прихильників мистецтва пластики, керує інструктор зі спортивних танців Лілія Литвинова. Марійка — найменша з юних танцюристів. Разом з Арсеном вони не раз здобували призові місця на танцювальних змаганнях.

Ю. П.

Ялта Першотравневого району Донецької області.

Фото Костянтина ХАРОКОЦА.

Смачного!

Цвітна капуста в тісті

Потрібно: два качани цвітної капусти, два яйця, півсклянки пшеничного борошна, одна склянка молока, олія, сіль.

Цвітну капусту відварити в підсоленій воді, розділити на шматочки. Обкачати їх у рідкому тісті, приготованому з борошна, яєць і молока. Смажити на олії до утворення золотистої кірки.

Кабачки у сметані

Потрібно: три невеликі кабачки, дві столові ложки пшеничного борошна, одна склянка сметани, одна столова ложка тертого сиру і стільки само вершкового масла, олія, кріп, сіль.

Очищені кабачки нарізати кружечками, посолити, обкачати в борошні, обсмажити в олії.

Потім покласти на сковорідку, залити сметаною, посипати тертим сиром, побризкати розтопленим вершковим маслом і запекти в духовій шафі.

Подавати з дрібно нарізаною зеленню кропу.

Служба розшуку дітей

Юлія МАЦЇБОЧ



У селі Слобода-Бушанська, що на Вінниччині, Юля пішла з дому. На вигляд дівчині 16—17 років, середнього зросту та статури, волосся русяве, очі сіро-зелені. На момент зникнення на Юлі були чорна куртка, сині джинси, білі кросівки.

Телефон (04336) 21-31-41.

Олександр М'ЯСОЄДОВ



Сашко зник у Дніпропетровській області. На вигляд йому 13—14 років, зріст 150 сантиметрів, середньої статури, коротке темно-русяве волосся, карі очі. Зверніть увагу: на правій нозі в Олександра родима пляма. Був одягнений у чорний шкільний костюм, жовту сорочку та чорні туфлі на шнурках.

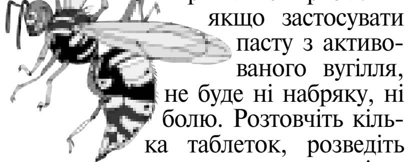
Телефонуйте (05655) 6-22-02.

Телефон диспетчерської служби «Магнолія-ТБ» з розшуку зниклих безвісти дітей: (044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.magnolia-tv.com.

Корисна площа

Якщо вас вкусила оса...

...потрібно негайно прикласти до ураженого місця холодний рушник чи хустку. У такий спосіб ви зменшите набряк і попередите поширення отрути.



Ще один із способів — це бризнути водою на місце укусу і втерти таблетку аспірину: ліки нейтралізують запалення. Можна також змазати місце укусу нашатирним спиртом. А якщо застосувати пасту з активованого вугілля, не буде ні набряку, ні болю. Розтовчіть кілька таблеток, розведіть порошок невеликою кількістю води, прикладіть до ранки і зробіть марлеву пов'язку.

Наталя СИДОРЕНКО.

Лисичанськ Луганської області.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Під пильним оком рятувальника

Обережно: відпочинок на воді

Щоб відпочинок біля водойми був безпечний і комфортний, а купання відповідало елементарним вимогам:

- купатися краще вище за течією від причалів, портів і спусків стічних вод та промислових відходів;
- дно акваторії пляжу повинно бути рівним, щільним, із пологим спуском без виступів та небезпечних предметів: на загальних пляжах — глибиною до 1,75 см, для дітей — до 1,30 см. Швидкість течії не повинна перевершувати півметра за секунду;
- на ділянках купання не повинно бути виходу ґрунтових вод із низькою температурою, мають бути позначки обмеження запливів;
- прибережна територія має бути добре спланована, обладнана туалетами, роздягальнями, накриттями, мати дощові стоки. Обов'язкові добре оснащені та радіофіковані рятувальні пости з зоною відповідальності в межах до 300 м уздовж узбережжя.
- на видних місцях облаштовуються стенди із застереженнями і правилами поведінки на воді, прийомами самоврятування та надання першої медичної допомоги потерпілим, телефонами, адресами міліції та аварійно-рятувальної служби.



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Микола ОВЧАРЕНКО, головний спеціаліст відділу головного управління з питань надзвичайних ситуацій Дніпропетровської облдержадміністрації.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК "Ера"

06.00 Ера гумору. Навколо сміху
06.20 Старе добре кіно. "Волга-Волга"
08.05 Discovery. Документальний серіал "Війська особливого призначення", 2 серія
08.40 Автоконтинент

Перший Національний

09.00 Анонс
09.05 Клуб "Суперкниги"
09.25 Погода
09.30 Крок до зірок
10.00 Дитяча лінія
10.15 Нова армія
10.45 Територія безпеки
11.00 Модна лінія
11.25 Здоров'я
11.50 Подружки
12.15 "Сільський час" з К. Вороненко
13.05 Таланти твої, Україно! /Миколаївська обл., ч. 2/
13.50 Для тих, хто вдома
14.05 Духовний вісник
14.25 Мультфільм на замовлення
15.00 Вісті
15.10 Погода
15.15 Форсаж
15.45 Телевізійна служба "Милосердя"
16.10 До 110-річчя від дня народження Олександра Довженка. Худ. фільм "Щорс"
18.05 Світ. Огляд
18.30 Аудієнція
19.00 Вісті
19.15 Погода
19.20 Феєрія життя
20.00 Аналітична програма "Діловий світ. Тиждень"
20.30 Погода
20.40 "Лото Трійка", "Кено"
20.45 Вечірня казка
21.00 Вісті
21.20 Худ. фільм "А+Полукс"
22.55 Анонс

ТРК "Ера"

23.00 Discovery. Документальний серіал "Війська особливого призначення", 2 серія
23.35 Старе добре кіно. "Волга-Волга"

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс
01.20 Погода
01.25 Телесеріал "Родина Кордьє. Опер та слідчий" /7 с./
03.05 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

Канал "1+1"

07.00 Бокс по-справжньому. Майк Тайсон - Дені Вільямс
08.05 Гумористична програма "Аншлаг, аншлаг", 85 серія
09.00 Розважальна програма "Лото-Забава"

УТ-2

10.00 Телемагазин
10.05 Авторський проект Оксани Марченко "Імена". Династія Терещенків.
10.50 Телефортуна
10.25 Торговий ряд
11.30 Хай щастить!

Канал "1+1"

16.00 Ворнер Бразерс представляє "Веселі мульти"
16.35 Програма "Імперія Кіно" представляє: Пітер Веллер у пригодницькій комедії "П'ятдесят на п'ятдесят"
18.40 Гумористична програма "Кімната сміху"
19.40 Програма "Імперія Кіно" представляє: Патрік Свейзі, Демі Мур та Вупі Голдберг у фантастичній мелодрамі "Привид"
22.10 Гумористичний серіал "Чоловіки - як діти", 4 серія
22.50 Бокс по-справжньому. Майк Тайсон - Дені Вільямс
23.55 Розважальна програма "Цирк Сонця" - "Сальтимбанко", 4 серія

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 М/с "Домашній улюбленець".
06.25 М/ф.
06.40 Х/ф "Світ драконів".
08.05 "Дискавері". "Заборонене місто".
09.10 "Академія сміху".
09.50 "Проснись и пой".
10.40 Кулінарне шоу "Містер Кук".
11.20 "Караоке на майдані".
12.00 "Все для тебе".
12.50 "Мелорама".
13.30 "Інтелект-шоу "LG-Еврика".
14.40 Д/с "ВВС". "Жива природа-2". "Сапсани".
15.20 Комедійний клуб.
16.25 Х/ф "Вокзал для двох".
19.15 "Джентльмен-шоу" та зірки гумору".
20.00 Новини.
20.10 Погода.
20.15 "Нова хвиля у Юрмалі 2004". Відкриття.
22.40 Х/ф "Арахнід".
00.45 Х/ф "Пригоди барона Мюнхгаузена".
02.55 Х/ф "Остання хвилина Казбаха".
04.25 Погода.
04.30 Х/ф "Сьома куля".

ICTV

05.50 Х/ф "Будинок, який побудував Свіфт", 2 с.
07.00 Т/с "Найтмен".
07.50 М/с "Фантометта".
08.20 М/с "Кіборг".
08.45 Т/с "Тарзан".
09.15 М/ф "Дбайливі ведмедики".
10.40 "Програй мільйон".
11.20 Квартирне питання.
12.00 Галопом по Європах.
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра "Візок".
13.10 Х/ф "Обладунок бога".
15.15 Х/ф "Шоколад".
17.40 Шоу О. Степаненко.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Бойовик "Під укіс".
20.50 Трилер "Пограбування".
22.40 SPY Reality - Вхід вільний.
23.45 Х/ф "Ритуал".
01.45 Автопарк.
02.20 Х/ф "Шоколад".
04.15 Х/ф "Будинок, який побудував Свіфт", 2 с.

СТБ

07.20 Прогноз погоди.
07.25 "На перший погляд".
07.45 "Красивая квартира".
08.05 Т/с "Таємниці Ніро Вульфа".
09.00 Т/с "Наш Чарлі".
10.00 Т/с "Володар звірів".
10.55 Т/с "Команда "А".
11.55 Прогноз погоди.
12.00 Д/с "Світ дикої природи".
12.30 Х/ф "Ровесниця моєї доньки".
14.20 "На перший погляд".
14.45 "Колія".
15.05 "Красивая квартира".
15.30 Т/с "Таємниці Ніро Вульфа".
16.30 Х/ф "Знак мавпи".
19.35 Х/ф "Мій ласкавий і ніжний звір".
20.50 Прогноз погоди.
20.55 "Автостиль".
21.10 Х/ф "Секс-місія".
23.30 "Україна енергетична".
23.50 Х/ф "Дядько Адольф на прізвисько "Фюрер".

НОВИЙ КАНАЛ

07.55 "Церква Христова".
08.15 М/с "Лапич - маленьке мишеня".
08.35 М/с "КотоПес".
09.05 М/с "Норман Нормал".
09.30 М/с "Пеппі Довгапанчоха".
10.00 3х4. Смішне домашнє відео.
10.40 М/ф "Троль у центральному парку"
11.55 Х/ф "Чотири діаманти"
13.40 Х/ф "Джентльмени удачі"
15.20 Х/ф "Мій пес Бінго"
17.00 Репортер
17.10 Погода.
17.20 Заборонна зона.
18.15 Фільм тижня
20.05 Концерт "Мальвіна Киш збирає друзів"
21.55 Т/с "Три диких ангели".
23.00 Гол!
00.05 Х/ф "Сто тисяч доларів на сонце"
02.20 Х/ф "Мій пес Бінго"
03.40 М/ф "Троль у центральному парку"
04.50 Концерт "Мальвіна Киш збирає друзів"

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 Комедія "Цирк".
09.00 Новини.
09.10 "Покоління переможців. Бобров-Тарасов".
10.10 "У світі тварин" з М. Дроздовим.
11.00 Новини (с субтитрами).
11.10 "Непутні замітки" з Дм. Криловим.
11.30 Поки всі вдома.
12.00 Дог-шоу.
12.40 Розумниці й розумники".
13.20 "Розвідка. Версія для кіно". "Майор Вихор".
13.50 П. Любимцев у програмі "Подорожі натураліста".
14.20 "Великі батьки". І. Ільїнський.
14.50 "Криве дзеркало". Є. Петросян представляє...
17.00 Новини.
17.10 Дачники.
18.00 "Анекдоти".
18.30 Комедія "Сім старих і одна дівчина".
20.00 Час.
20.20 Святковий концерт.
22.00 Х/ф "Блокпост".
23.30 Х/ф "Народжена революцією", 3 с.
01.00 "Концертна студія Останкіно запрошує..."
01.50 "Що? Де? Коли?"
03.00 "Криве дзеркало". Є. Петросян представляє...
05.10 Е. Радзинський. "Загадки Сталіна", ч. 1.
06.00 "Концертна студія Останкіно запрошує..."

РТР-Планета

07.00 Х/ф "31 червня", 2 с.
08.05 М/ф "Парасолька на полюванні".
08.20 "Документальна камера".
09.00 Вісті-Спорт.
09.15 "Кімната сміху".
10.00 "Блеф-клуб".
10.35 Х/ф "Богатир" йде в Марто".
11.50 М/ф "Півник і сонечко".
12.00 Телегра "Перепутові острови".
12.25 Вісті-Москва. Тиждень в місті.
13.00 Вісті.
13.15 Х/ф "31 червня", 2 с.
14.20 М/ф "Пригоди Жірафки".
14.30 "Партитури не горять".
15.00 "Театр на екрані". "Чотири рази по чотири нуль".
17.00 "Збірна Росії".
17.30 "Навколо світу".
18.15 "Нонна Мордюкова. Я згадую".
19.00 Вісті.
19.25 "Спеціальний кореспондент".
19.50 Т/с "Маросейка, 12". "Син".
21.15 "Наталі. Три життя Наталі Гончарової".
22.10 Т/с "Каменська-3. Коли боги сміються".
22.55 Х/ф "Нічні забави".
00.35 "Блеф-клуб".
01.10 "Ха". Маленькі комедії.
01.15 Вісті-Спорт.
01.25 "Нонна Мордюкова. Я згадую".
02.15 "Кімната сміху".
03.00 Вісті.
03.25 "Спеціальний кореспондент".
03.50 Т/с "Маросейка, 12". "Син".
05.15 "Наталі. Три життя Наталі Гончарової".
06.10 Т/с "Каменська-3. Коли боги сміються".

—Вам передача!

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «TV-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 26 ЛИПНЯ — 1 СЕРПНЯ

АНОНСИ

Володарі Всесвіту

ICTV, понеділок, 26.07.04, 19.40

Дитячий. Колись прекрасна планета Етернія стала жертвою демонічного Кістяка і його підступних дармоїдів. Герой Етернії — Хімен, у виконанні могутнього Лундгрена, і його прихильники втікають на планету дивних істот і звичаїв. Це Земля — наступне поле бою з Кістяком і його прибічниками. Фільм у стилі коміксів про боротьбу добра і зла космічних масштабів з безліччю спецефектів.

Д. ЛУНДГРЕН

Реж. Гері Годдард. У ролях: Дольф Лундгрен, Френк Ланджелла, Мег Фостер, Кортні Кокс, Джеймс Толкен.

12 стільців

СТБ, понеділок, 26.07.04, 18.35

Екранізація роману Ільфа і Петрова. Вкотре лунає з екрана безсмертна фраза «Командувати парадом буду я!»...

Реж. Л. Гайдай. У ролях: А. Гоміашвілі, С. Філіппов, М. Пуговкін, Н. Крачковська, Ю. Нікулін, Г. Віцин.

Зміїне джерело

Новий канал, вівторок, 27.07.04, 22.05

Трилер. У провінційне містечко на практику приїжджає студентка пединституту Діна. А тим часом у містечку стається кілька загадкових злочинів, схожих один на одного.

Реж. М. Лебедєв. У ролях: О. Гусєва, О. Остроумова, Є. Миронов, Л. Борисов.

Удар лотоса–3: Загадка Сфінкса

Інтер, середа, 28.07.04, 21.45

Бойовик. Закритий клуб «П'ять ключів» активно залучає нових членів з числа багатих аматорів ушу. Очолює його кращий боєць — Сфінкс. Він має велику владу і розпоряджається солідними фінансами. Кожен член закладу може в боях одержати чотири ключі стихій і позмагатися зі Сфінксом за право очолити клуб.

Реж. Г. Байсак. У ролях: Дж. Ажигірей, І. Калниньш, А. Терехова, А. Соловйов, В. Кулаков, Е. Кушваха.

Надін

Канал «1 + 1», четвер, 29.07.04, 22.20

«Чорна» комедія. Надін і Вернон збираються розлучатися. Однак, знайшовши в себе чужі документи і ставши мимовільним свідком убивства, Надін звертається по допомогу до свого «майже колишнього» чоловіка, і їхня любов розпалюється з новою силою...

Реж. Р. Бентон. У ролях: Дж. Бриджес, К. Бесинджер, Р. Торн.

Брудний Гаррі

Канал «1 + 1», п'ятниця, 30.07.04, 22.15

Крутий пригодницький фільм про поліцейського-одинака Каллагена, який вистежує маніяка-вбивцю і вирішує самочинно судити його і покарати дуже дотепним способом.

Реж. Д. Сігел. У ролях: К. Іствуд, Г. Годіно.

Китайський сервіз

СТБ, субота, 31.07.04, 19.40

Авантюрна комедія. 1913 рік. Комфортабельний пароплав «Святитель Николай» пливе Волгою з Царицина в Нижній Новгород на святкування 300-річчя Дому Романових. Троє шахраїв намагаються обіграти у покер найбагатшого купця і колекціонера раритетів Фрола Сатановського.

Реж. В. Москаленко. У ролях: О. Янковський, Б. Ступка, А. Самохіна, С. Никоненко, С. Безруков, В. Меньшов.

О. ЯНКОВСЬКИЙ

Був місяць травень

РТР-Планета, субота, 31.07.04, 15.00

Травень 1945-го. Група лейтенанта Миколаєва зупинилася у невеличкому німецькому селищі. Тривав перший місяць миру після великої війни.

Реж. М. Хуциєв. У ролях: А. Аржиловський, П. Тодоровський, В. Бледіс, Є. Плешкіта, Р. Урбанович.

Шоколад

ICTV, неділя, 01.08.04, 15.15

Мелодрама. Вона приїхала до цього зубожілого містечка в червоному плащі і, незважаючи на свою дочку, попросила називати себе «мадемуазель». Вона не ходила до церкви і жила, як вважала за потрібне. За це її називали радикалкою, атеїсткою, порушницею громадського спокою. А вона лише готувала дивовижні шоколадні цукерки і вміло вгадувала чужі бажання. Скуштувавши нові ласощі лише раз, люди знову і знову піддавалися солодкій спокусі. Адже солодощі не тільки дарували неповторне задоволення, а й здійснювали бажання. Однак тільки коли до міста приїхав Ру, солодка Віенн, нарешті, змогла зрозуміти свої власні...

Д. ДЕПП

П'ять номінацій на премію «ОСКАР» у 2001 році: за кращий фільм, кращу жіночу роль (Жюльєтт Бінош), кращу жіночу роль другого плану (Джуді Денч), кращу музику (Рейчел Портмен) і кращу сценарну адаптацію (Девід Браун, Леслі Холлерен і Кіт Голден) і чотири номінації на премію «ЗОЛОТИЙ ГЛОБУС».

Реж. Лассе Халлстром. У ролях: Альфред Моліна, Джуді Денч, Керрі Енн-Мосс, Жюльєтт Бінош, Джонні Депп, Ліна Олін.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК "Ера"

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.40, 07.15, 08.10 Погода
06.50 Смачна сім'я
07.10, 08.05 Спорт
07.05 Ера бізнесу
07.55 Православний календар
08.45 Джерело здоров'я

Перший Національний

09.00 Вісті сільські
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Служба розшуку дітей
10.10 Клуб "Суперкниги"
10.30 Мультфільм
11.00 Вісті
11.10 Погода
11.20 Док. фільм "Вибух танцю" /ч. 1, 2/
12.25 Вітаю вас...
12.50 Для тих, хто вдома
13.10 Абетка безпеки
13.25 Наша пісня
14.30 Служба розшуку дітей
14.35 Закон є закон
14.40 Для тих, хто вдома
15.00 Вісті
15.10 Погода
15.30 Зірки, на сцену!
16.00 Кіноконцерт "Співають актори кіно"
16.40 Закон є закон
16.50 Художня панорама
17.15 Університет культури представляє
17.30 Під егідою Кадуцея
17.50 Погода
18.00 Україна. День за днем
18.50 Вісті. Діловий світ
19.10 Саме той
19.30 Закон є закон
19.35 "Наголос" з М. Погребинським
20.20 Експосвіт
20.40 "Лото Трійка", "Кено"
20.50 Вечірня казка
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.35 Тема дня
21.45 Світ спорту
21.55 Ситуація
22.05 Погода
22.15 Наш футбол
22.55 Анонс

ТРК "Ера"

23.00 Підсумки
23.25 Погода
23.35 Вірую
23.40 Україна енергетична
00.00 Контролер
00.35 Ера гумору. Сміхопанорама

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс
01.20 Телесеріал "Родина Кордьє. Опер та слідчий" /1 с./
03.00 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

Канал "1+1"

07.00 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
07.02 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
07.35 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 29 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
09.05 Тільки прем'єри. Серіал "Земля кохання, земля надії", 114 серія

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.10 "Співає Оксана Пекун". Сольний концерт в Національному палаці "Україна". Част. 1
10.50 Телемагазин.
10.55 Торговий ряд

Український телеканал "Культура"

11.00 "Не створи собі кумира". Передача перша.
11.30 "Здрастуйте, лікарю". Хірургічне втручання.

Канал "1+1"

16.00 "Програма "ХА-2". Маленькі комедії"
16.30 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 10 серія
17.30 Гумористична програма "Кімната сміху"
18.25 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 30 серія
19.30 "ТСН: Телевізійна служба новин"
20.00 "ТСН. Проспорт"
20.05 "ТСН. Погода"
20.10 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 11 серія
21.10 Гаряча лінія. Серіал "Менти" - 3 серія
22.20 Цикл програм "Україна: Володарі кілець", 4 серія
22.55 Справжнє чоловіче кіно: Сильвестр Сталлоне у бойовику "Рембо: перша кров"
00.45 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
01.05 Нічний кінозал представляє: "Марш Турецького - 2", 11 серія

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 "Проснись и пой".
06.55 М/ф.
07.20 "Бадьорого ранку!"
08.00 Новини.
08.10 Інтерспорт.
08.15 Народна платформа.
08.20 Т/с "П'ятий янгол".
09.25 Українські дні на Лазуровому узбережжі Франції.
10.05 М/с "Нові пригоди дівчинки з океану".
11.05 М/с "Усі собаки потрапляють до раю".
11.45 Т/с "Жінка з ароматом кави".
12.45 "Містер Бін".
13.25 Д/с "BBC. Жива природа 2". "Дракони".
14.05 "Азартні ігри у владу, або Політична історія України".
14.45 Народна платформа.
14.50 КВК-2003. Вища ліга.
17.05 Т/с "Кріт".
18.10 Т/с "Пригорни мене".
19.05 "Кримінал". "Масштабна справа".
20.00 "Подробиці".
20.25 Інтерспорт.
20.30 Погода.
20.35 Т/с "Медовий місяць".
21.45 Т/с "Удар Лотоса 2".
22.55 "Паралельний світ - Голодна свобода".
23.30 Т/с "Стилет".
00.30 "Перша експедиція".
01.35 Т/с "Недоторкані".
02.25 Т/с "Мертва зона".
03.05 Погода.
03.15 Т/с "Висоти".
03.55 М/ф для дорослих.
04.15 Т/с "Медовий місяць".
05.05 Т/с "Удар Лотоса 2".

ICTV

05.10 Х/ф "Потрібні люди".
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 Т/с "Досьє детектива Редфорда".
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.05 300 сек/год.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.05 Т/с "Пляж. Рятувальники Малібу".
10.00 Т/с "Вайпер".
10.55 Ток-шоу "Дівочі сльози".
11.50 Т/с "Затока Доусона".
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра "Візок".
13.10 Т/с "Відьмак".
14.05 Х/ф "Кров за кров".
15.50 М/с "Кмітлива Шерон".
16.10 Галопом по європах.
16.55 Т/с "Вайпер".
17.45 Т/с "Відьмак".
18.45 Факти. Вечір.
19.10 Каламбур.
19.40 Х/ф "Володарі Всесвіту".
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.15 Х/ф "Детектор брехні".
00.05 Україна енергетична. "Третя зміна" представляє:
00.40 Х/ф "Гніздо".
02.25 Х/ф "І це все про нього", 1 с. Х/ф "Потрібні люди". "Каламбур".

СТБ

07.20 "Україна енергетична".
07.40 Т/с "Пристрасті по-італійськи".
08.40 Прогноз погоди.
08.45 "Принцип "Доміно".
09.55 Х/ф "Блакитна безодня".
12.05 Х/ф "Дружина вдівця".
14.00 "Вікна-Новини".
14.25 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси ХХ століття".
15.25 "Вікна-Кримінал".
15.35 Т/с "Салон краси".
16.35 "Принцип "Доміно".
17.55 "Вікна-Столиця".
18.05 "Растительная жизнь".
18.35 Х/ф "12 стільців".
20.05 Х/ф "Таємниця "Чорних дроздів".
22.00 "Вікна-Новини".
22.30 "Вікна-Спорт".
22.35 Прогноз погоди.
22.40 "Вікна-бізнес".
23.00 Т/с "Мовчазний свідок".
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Автостиль.
00.30 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси ХХ століття".
01.30 "Вікна-Кримінал".

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Т/с "Заколотний шлях-2".
07.20 М/с "Злюки бобри".
07.50 Т/с "Мої дружина і діти".
08.15 Т/с "Тракер".
09.05 Т/с "Неш Бріджес".
09.50 Магазин на дивані
10.00 Х/ф "Секретний фарватер".
11.20 Ціна любові
12.15 Шоу Іванни Найди.
13.15 Х/ф "Бруно" І
15.15 М/с "Пригоди Дигимонів".
15.25 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".
15.45 М/с "Злюки бобри".
16.15 Т/с "Заколотний шлях-2".
17.10 Т/с "Баффі - переможниця вампірів".
18.05 Т/с "Тракер".
19.00 Репортер.
19.15 Репортер. Спорт.
19.20 Погода.
19.30 Т/с "Ніна. Розплата за кохання".
20.25 Кунсткамера. BEST.
21.05 Шоу "Вікна" із Дмитром Нагієвим.
22.05 Х/ф "Пацюки. Тобі не втекти" ІІ
00.00 Репортер
00.10 Репортер. Спорт.
00.20 Погода.
00.30 Т/с "Нікіта".
01.10 Служба розшуку дітей.

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 "Доброго ранку".
08.00 Новини.
08.20 "Доброго ранку".
08.50 Здоров'я.
09.50 Х/ф "Старший син", 1 с.
11.00 Новини.
11.10 Х/ф "Старший син", 2 с.
12.30 "Смак" з А. Макаревичем.
12.40 Поки всі вдома.
13.20 "У пошуках втраченого".
14.00 Новини.
14.20 Детектив "Убити Лицедія".
15.40 "Єралаш".
16.00 "Велике прання" з А. Малаховим.
17.00 Новини.
17.20 Т/с "Жінки в коханні".
18.10 "Хто хоче стати мільйонером?" з М. Галкіним.
19.10 Чекай на мене.
20.00 Час.
20.30 Т/с "Забійна сила: Тактика ближнього бою".
21.30 Х/ф "Тіні зникають опівдні", 1 с.
22.30 Кримінальна Росія "Монстр зі Старожилова", 1 і 2 с.
23.20 "Останній герой".
00.20 Х/ф "Сімнадцять миттєвостей весни", 1 с.
01.20 "Форс-Мажор" з М. Фоменком.
02.00 Новини.
02.05 Т/с "Жінки в коханні".
03.10 "Велике прання" з А. Малаховим.
04.00 Новини.
04.05 Е. Радзинський "Загадки історії". Пер. 8.
05.10 КВН. "Кращі ігри минулих років".

РТР-Планета

07.00 "Доброго ранку, Росія!"
09.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті-Москва.
10.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
11.30 Новини культури.
11.50 "Культурна революція".
12.45 "Вся Росія".
13.00 Вісті.
13.10 Вісті-Москва.
13.30 "У пошуках пригод".
14.15 "Сам собі режисер".
15.00 Вісті-Спорт.
15.10 "Третьяковка - дар безцінний".
15.40 Вісті-Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Мелодрама "Обпалююче літо". (Франція).
17.20 М/ф.
17.40 Т/с "Прості істини".
18.10 "Історичні хроніки" з Н. Сванідзе.
19.00 Вісті.
19.30 Вісті-Москва.
19.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
20.30 Новини культури.
20.45 Вісті-Спорт.
20.55 Т/с "Оперативний псевдонім".
21.40 Вісті-Плюс.
22.00 "Як Сталін знімав кіно". Фільм 1.
22.45 "Острови". Б. Окуджава.
23.30 Мелодрама "Прощання слов'янки".
00.50 "Надбання республіки".
01.05 "Новини культури" з В. Флярковським.
01.30 "Історичні хроніки" з Н. Сванідзе.
02.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
04.30 "І знов шлягер".
05.00 Т/с "Оперативний псевдонім".
05.45 "Острови". Б. Окуджава.
06.25 "Музична колекція".

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК "Ера"

06.00 М'юзік-бокс
06.25 В гостях у Д.Гордона. Веніамін Смєхов
07.30 Контролер
08.15 Форсайт
08.35 Православний Календарь

Перший Національний

09.00 Вісті
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.25 Зірки, на сцену!
09.55 Служба розшуку дітей
10.00 Я здивую світ
10.30 Місце під сонцем
11.00 Інновація
11.15 Хто в домі хазяїн?
11.35 Погода
11.45 Ракурс
12.00 Край
12.30 Спорт і ми
13.00 Характер
13.30 Олімпійська панорама
14.05 Для тих, хто вдома
14.20 Служба розшуку дітей
14.25 "Класік - прем'єр" з Т. Міленіною
15.00 Вісті
15.10 Погода
15.15 Рада
16.05 Реліквії та храми України
16.15 Дзеркало
16.50 Вікно в Америку
17.20 Економічний журнал "Перехрестя"
17.50 "Вісті міжнародні" з Г. Радченком
18.20 Погода
18.30 КВК. Вища ліга. 2 чвертьфінал. У перерві - Вісті
20.30 Вечірня казка
20.40 Лотереї "Супер Лото", "Лото Трійка", "Кено"
20.50 Мегалот
21.00 Вісті
21.35 Світ спорту
21.45 Авторський проект Оксани Марченко "Імена". Династія Терещенків
22.30 Погода
22.35 ТаКа мода
22.55 Анонс

ТРК "Ера"

23.00 Концерт "Пісня року"
00.10 Ера гумору. Навколо сміху

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс
01.20 Служба розшуку дітей
01.25 Телесеріал "Родина Кордьє. Опер та слідчий" /6 с./
03.05 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

Канал "1+1"

07.00 Розважально-гумористична програма "СВ-шоу" - "Світлана Неможяєва", 119 серія
08.00 Розважально-гумористична програма "Прихована камера"
09.00 Музично-розважальна програма "Ранок з Кірокоровим", 23 серія

УТ-2

10.00 Родом з України. Світлана Свєтлична
10.30 Чітко і ясно.
11.00 Пенсійна реформа.
11.30 Людина і закон.

Канал "1+1"

16.00 Розважально-гумористична програма "Прихована камера"
16.35 Програма "Імперія Кіно" представляє: детектив "Собака Баскервілів"
18.35 Гумористична програма "Аншлаг, аншлаг"
19.30 ТСН: "Телевізійна служба новин"
19.55 "ТСН. Проспорт"
20.05 "ТСН. Погода"
20.10 "Концерт "Хороші пісні"
22.20 Програма "Імперія Кіно" представляє: Сара Мішель Геллар, Раян Філліпп та Різ Візерспун у романтичному трилері "Жорстокі наміри"
00.05 Нічний кінозал представляє: комедійний трилер "Убий мене пізніше"

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 М/с "Домашній улюбленець".
06.30 Т/с "У пошуках морських пригод".
07.20 М/ф.
07.45 "Планета здоров'я".
08.15 "Бадьорого ранку!"
08.55 "Смачно" з Б. Бурдою.
09.30 "Камера сміху".
10.05 "Дискавері". "Заборонене місто".
11.10 Х/ф "Світ драконів".
12.55 Х/ф "Ва-банк".
14.55 "КВК-2003" Вища ліга.
17.20 Т/с "Коломбо".
19.15 "Академія сміху".
20.00 "Подробиці".
20.25 Інтерспорт.
20.30 Погода.
20.35 Комедійний клуб.
21.45 Х/ф "Ігри патріотів".
00.00 Х/ф "Бумеранг".
02.10 Погода.
02.15 Х/ф "Солдати Буффало".
03.45 Х/ф "Дуети".
05.30 М/ф.

ICTV

05.45 Х/ф "Будинок, який побудував Свіфт", 1 с.
07.00 Перехрестя.
07.35 М/с "Кіборг".
08.05 Т/с "Тарзан".
08.30 Х/ф "Начальник карного розшуку".
10.10 Автопарк.
10.50 Х/ф "Перегони "Гарматне ядро".
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра "Візок".
13.10 Т/с "Найтмен".
14.05 Х/ф "Матільда".
15.55 "Програй мільйон".
16.35 Х/ф "Аеропорт`79. Конкорд".
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Х/ф "Обладунок бога".
20.55 Х/ф "Лангольєри".
00.40 Сторінками тележурналу "Плейбой".
01.20 Х/ф "Прагнення".
03.00 Х/ф "Пограбування".
04.35 Х/ф "Будинок, який побудував Свіфт", 1 с.

СТБ

06.45 Прогноз погоди.
06.50 Т/с "Міс Марпл".
09.00 Т/с "Наш Чарлі".
10.00 Т/с "Володар звірів".
10.50 Т/с "Команда "А".
11.45 Прогноз погоди.
11.50 Д/с "Світ дикої природи".
12.20 "Растительная жизнь".
12.55 "Рейс".
13.15 "www.Європа.life".
13.40 Х/ф "Їхали в трамваї Ільф і Петров".
15.10 Т/с "Міс Марпл".
17.30 "Вікна-Новини".
17.40 Х/ф "Ровесниця моєї доньки".
19.35 Прогноз погоди.
19.40 Х/ф "Китайський сервіз".
21.40 Х/ф "Копія вбивства".
00.00 Х/ф "Мистецтво кулі".

НОВИЙ КАНАЛ

08.15 М/с "Лапич - маленьке мишеня".
08.40 М/с "КотоПес".
09.10 М/с "Норман Нормал".
09.35 М/с "Пеппі Довгапанчоха".
10.05 "Посміхніться, Вас знімають!".
10.45 За гроші.
11.20 Світ індійського кіно: "Райдужні надії" І
14.20 Мультфільм
14.50 Х/ф "Чорний тюльпан".
17.00 Репортер
17.10 Погода.
17.15 Богатирські ігри
18.20 Х/ф "Джентльмени удачі"
20.00 Х/ф "Дев'ять ярдів"
21.45 Х/ф "Вампір у Брукліні".
23.40 Х/ф "Адреналін"
01.35 Х/ф "Водій"
03.10 За гроші.
03.40 Х/ф "Чорний тюльпан".
05.10 Х/ф "Дев'ять ярдів"
06.45 Мультфільми
07.35 М/с "Гаргульї".

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 Комедія "Волга-Волга".
09.00 Новини.
09.10 Грай, гармонь улюблена!
09.50 "Єралаш".
10.10 Здоров'я.
11.00 Новини.
11.10 "Поле чудес" з Л. Якубовичем.
12.10 "Смак" з А. Макаревичем.
12.40 "Повернення додому. Гоша Куценко. Львів".
13.30 Комедія "Страховий агент".
14.40 "Щоб пам'ятали...". Юрій Богатирьов, ч. 2.
15.20 Т/с "Слідство ведуть ЗнаТоКи". Справа №10. "Удар у відповідь", 1 с.
17.00 Новини.
17.20 Т/с "Слідство ведуть ЗнаТоКи". Справа №10. "Удар у відповідь", 2 с.
19.00 "Хто хоче стати мільйонером?" з М. Галкіним.
20.00 Час.
20.20 Літній вечір на Першому каналі.
21.40 Х/ф "Анастасія Слуцька".
23.20 Х/ф "Народжена революцією", 2 с.
00.40 Зірки танцю на Першому каналі.
01.20 "Що? Де? Коли?"
02.40 Здоров'я.
03.20 "Щоб пам'ятали..." Юрій Богатирьов, ч. 2.
04.00 "Повернення додому. Гоша Куценко. Львів".
04.40 Грай, гармонь улюблена!
05.10 КВН. "Кращі ігри минулих років".

РТР-Планета

07.00 Х/ф "31 червня", 1 с.
08.00 М/ф "Савушкін, який не вірив в чудеса".
08.20 "Під гітару". Тетяна і Сергій Нікітіни.
09.00 Вісті-Спорт.
09.15 "Сміхопанорама" Є. Петросяна.
10.00 "Театральні зустрічі".
10.35 "Біблійний сюжет".
11.00 Комедія "Музична історія".
12.25 "За сьома печатками".
13.00 Вісті.
13.15 Х/ф "31 червня", 1 с.
14.20 М/ф "Жили собі думки".
14.30 "З легким жанром!"
15.00 Х/ф "Був місяць травень".
16.45 М/ф.
17.00 "Точка відриву".
17.30 "У пошуках пригод".
18.15 "Микита Михалков. Російський вибір".
19.00 Вісті.
19.25 "Чесний детектив".
19.50 Т/с "Маросейка, 12". "Ставок більше немає".
21.15 "Культурна революція".
22.10 Т/с "Каменська 3. Коли боги сміються".
22.55 Концерт.
00.25 "Ха". Маленькі комедії.
00.35 "Театральні зустрічі".
01.15 Вісті-Спорт.
01.25 "Микита Михалков. Російський вибір".
02.15 "Сміхопанорама" Є. Петросяна.
03.00 Вісті.
03.25 "Чесний детектив".
03.50 Т/с "Маросейка, 12". "Ставок більше немає".
05.15 "Культурна революція".
06.10 Т/с "Каменська 3. Коли боги сміються".

Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

№ 134 (3384) ГОЛОС УКРАЇНИ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК "Ера"

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.40, 07.15, 08.15 Погода
06.50 Смачна сім'я
07.05 Ера бізнесу
07.10, 08.05 Спорт
07.55 Православний календар
08.30 М'юзик-бокс
08.45 Джерело здоров'я

Перший Національний

09.00 Вісті сільські
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Авторська програма О. Савенка "ЧетверТа влада"
10.50 Служба розшуку дітей
11.00 Вісті
11.10 Погода
11.15 Для тих, хто вдома
11.40 Модна лінія
12.10 Абетка безпеки
12.25 Вітаю вас...
12.55 Клуб "Суперкниги"
13.30 ТаКа мода
13.55 Для тих, хто вдома
14.15 Закон є закон
14.25 Служба розшуку дітей
14.30 Від суузір'я до сузір'я
15.00 Вісті
15.10 Погода
15.25 Телемагазин.
15.40 Естрадна прем'єр - ліга
16.15 Про НАС. Пісні нашої долі
16.55 Закон є закон
17.05 Університет культури представляє
17.15 Погода
17.25 "Надвечір'я" з Т. Щербатюк
18.00 "Антракт" з А. Солов'яненком
18.30 Фаза
18.50 Вісті. Діловий світ
19.10 Саме той
19.30 Закон є закон
19.35 Наша пісня
20.35 Погода
20.40 "Лото Трійка", "Кено"
20.45 Вечірня казка
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.35 Тема дня
21.45 Світ спорту
21.55 Ситуація
22.00 Концертна програма "Пісня буде поміж нас". В. Івасюк /ч. 3/
22.50 Служба розшуку дітей
22.55 Анонс

ТРК "Ера"

23.00 Підсумки з Юрієм Торопчиновим
23.25 Абзац
23.30 Спорт
23.40 Погода
23.50 Вірую
23.55 Темник
00.30 Ера гумору. Сміхопанорама

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс
01.20 Концертна програма "Галерея"
01.50 Телесеріал "Родина Кордьє. Опер та слідчий" /5 с./
03.30 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

Канал "1+1"

07.00 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
07.02 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
07.35 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 33 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
09.05 Тільки прем'єри. Серіал "Земля кохання, земля надії", 119 серія

УТ-2

10.00 Телемагазин. 10хв.
10.10 "Співає Оксана Пекун". Сольний концерт в Національному палаці "Україна". Част. 3
10.55 Торговий ряд. 5хв. Український телеканал "Культура"
11.00 "Муки і радощі Павла Муравського". До 90-річчя з дня народження.
11.45 "Шолом Алейхем! Вітаємо вас".

Канал "1+1"

16.00 "Програма "ХА-2". Маленькі комедії"
16.20 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 14 серія
17.20 Серіал "Таємниці слідства - 2", 4 серія
18.25 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 34 серія
19.30 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
20.00 "ТСН. Проспорт"
20.05 "ТСН. Погода"
20.10 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 15 серія
21.10 Гаряча лінія. Серіал "Менти" 7 серія
22.15 Справжнє чоловіче кіно: Клінт Іствуд у бойовику "Брудний Гаррі"
00.20 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
00.40 Нічний кінозал представляє: комедія "Історія Банні"

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 "Я все про вас знаю".
06.55 М/ф.
07.20 "Сім'я від А до Я".
08.00 Новини.
08.10 Інтерспорт.
08.15 Т/с "П'ятий янгол".
09.25 "Караоке на майдані".
10.05 М/с "Нові пригоди дівчинки з океану".
10.35 М/с "Усі собаки потрапляють до раю".
11.05 М/ф.
11.30 "Інтелект-шоу "LG-Еврика".
12.35 Т/с "Жінка з ароматом кави".
13.40 Х/ф "Між життям та смертю".
15.30 Т/с "Агенство НЛС 2".
16.40 "N-кілометр".
16.55 Т/с "Кріт".
18.00 Т/с "Пригорни мене".
18.55 Т/с "П'ятий янгол".
20.00 "Подробиці".
20.25 Інтерспорт.
20.30 Погода.
20.35 "Академія сміху". Найкраще.
22.20 Х/ф "Кримінальний відділ".
23.45 Т/с "Стилет".
00.50 Х/ф "П'ятниця, 13-е 6".
02.20 Погода.
02.25 Х/ф "Дике кохання".
03.55 М/ф.
04.20 Х/ф "Дружина м'ясника".

ICTV

05.25 Х/ф "І це все про нього", 4 с.
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 Т/с "Досьє детектива Редфорда".
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.05 300 сек/год.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.05 Т/с "Пляж. Рятувальники Малібу".
10.00 Т/с "Вайпер".
10.55 Ток-шоу "Дівочі сльози".
11.50 Т/с "Затока Доусона".
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра "Візок".
13.10 Т/с "Відьмак".
14.05 Х/ф "Перехоплювачі".
15.50 М/с "Кмітлива Шерон".
16.15 М/с "Чарівний світ Текса Ейвері".
16.25 Т/с "Чи боїшся ти темряви".
16.55 Т/с "Вайпер".
17.45 Т/с "Відьмак".
18.45 Факти. Вечір.
19.10 Каламбур.
19.50 Комедія "Матільда".
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.15 Х/ф "Басейн".
00.00 Сторінками тележурналу "Плейбой".
"Третя зміна" представляє:
00.40 Х/ф "Інтрига".
02.30 Х/ф "Лангольєри".

СТБ

06.55 Прогноз погоди.
07.00 "Рослинне життя".
07.30 "Вікна-Бізнес".
07.50 Прогноз погоди.
07.55 Т/с "Пристрасті по-італійськи".
08.50 "Вікна-Столиця".
09.00 "Принцип "Доміно".
10.20 Х/ф "Золоте теля".
12.05 Х/ф "Заручниця".
14.00 "Вікна-Новини".
14.20 Х/ф "Африканська королева".
16.30 "Вікна-Кримінал".
16.40 "Принцип "Доміно".
18.00 "Вікна-Столиця".
18.10 "Рослинне життя".
18.40 Х/ф "Їхали в трамваї Ільф і Петров".
20.00 Х/ф "Падіння".
22.00 "Вікна-Новини".
22.20 "Вікна-Спорт".
22.25 Прогноз погоди.
23.00 "Подружні зради".
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси XX століття".

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Т/с "Заколотний шлях-2".
07.20 М/с "Злюки бобри".
07.50 Т/с "Мої дружина і діти".
08.15 Т/с "Тракер".
09.05 Т/с "Неш Бриджес".
09.50 Магазин на дивані
10.00 Х/ф "Секретний фарватер". І
11.25 Т/с "Ніна. Розплата за кохання"
12.20 Шоу Іванни Найди.
13.20 Х/ф "Усе що майже людина" І
15.00 М/с "Пригоди Дигимонів".
15.25 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".
15.45 М/с "Злюки бобри".
16.15 Т/с "Заколотний шлях-2".
17.10 Т/с "Баффі - переможниця вампірів".
18.05 Т/с "Тракер".
19.00 Репортер.
19.15 Репортер. Спорт.
19.20 Погода.
19.25 Ціна любові
20.25 Х/ф "Жорстокі ігри-2"
22.15 Кунсткамера.
23.15 Х/ф "Бойова еліта"
01.10 Репортер
01.20 Репортер. Спорт.
01.25 Погода.
01.35 Зона ночі.
02.05 Х/ф "Секретний фарватер".
03.20 Служба розшуку дітей
03.25 Т/с "Баффі - переможниця вампірів".
04.10 Зона ночі
04.15 Кунсткамера.
05.00 Зона ночі
05.05 Х/ф "Жорстокі ігри-2"
06.25 Шоу Іванни Найди.
07.10 М/с "Гаргульї".

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 "Доброго ранку".
08.00 Новини.
08.20 "Доброго ранку".
08.40 Д/ф "Обличчя Домогарова" з циклу "Цікаве кіно".
09.40 "Сміхопанорама" Є. Петросяна.
10.10 Дог-шоу.
11.00 Новини.
11.10 Т/с "Клон".
12.00 Документальний цикл "Зоряний загін". Фільм 1.
12.40 Поки всі вдома.
13.20 "У пошуках втраченого".
14.00 Новини.
14.10 "Кумири". О. Глизін.
14.40 М/ф.
15.00 Т/с "Вбивча сила: Оперативне втручання".
16.00 "Велике прання" з А. Малаховим.
17.00 Новини.
17.20 Т/с "Жінки в коханні".
18.10 "Хто хоче стати мільйонером?" з М. Галкіним.
19.00 Т/с "Клон".
20.00 Час.
20.30 "Поле чудес" з Л. Якубовичем.
21.30 "Смішні люди".
23.00 Х/ф "Народжена революцією", 1 с.
00.10 Х/ф "Сімнадцять миттєвостей весни", 5 с.
01.30 Кримінальна Росія "Особливості провінційного розшуку", 2 с.
02.00 Т/с "Жінки в коханні".
02.30 "Велике прання" з А. Малаховим.
03.30 Д/ф "Обличчя Домогарова" з циклу "Цікаве кіно".
04.20 Дог-шоу.
05.00 КВН. "Кращі ігри минулих років".

РТР-Планета

07.00 "Доброго ранку, Росія!"
09.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті-Москва.
10.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
11.30 Новини культури.
11.50 "Більше, ніж любов". Генерал Скоблін і Надія Плевицька.
12.30 "Городок". Дайджест.
13.00 Вісті.
13.10 Вісті-Москва.
13.30 "Моя срібна куля. Театр Маяковського".
14.15 Т/с "Оперативний псевдонім".
15.00 Вісті-Спорт.
15.10 "Паризький журнал".
15.40 Вісті-Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф "Дипломати мимоволі".
17.15 М/ф.
17.40 Т/с "Прості істини".
18.10 "Історичні хроніки" з Н. Сванідзе. "1905. Граф Вітте".
19.00 Вісті.
19.30 Вісті-Москва.
19.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
20.30 Новини культури.
20.50 "Документальна камера".
21.30 Драма "Пастка в старому будинку". (Франція).
23.20 "Клуб "Театр + ТВ".
00.35 "Лінія життя". Е. Радзинський.
01.30 "Історичні хроніки" з Н. Сванідзе. "1905. Граф Вітте".
02.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
04.30 Драма "Пастка в старому будинку". (Франція).
06.20 "Музична колекція".

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК "Ера"

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.40, 07.15, 08.10 Погода
06.50 Смачна сім'я
07.05 Ера бізнесу
07.10, 08.05 Спорт
07.30 Будівельний майданчик
07.55 Православний календар
08.20 Україна енергетична
08.30 М'юзик-бокс
08.45 Джерело здоров'я

Перший Національний

09.00 Вісті сільські
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Зелений коридор
10.20 Клуб "Суперкниги"
10.50 Служба розшуку дітей
11.00 Вісті
11.10 Погода
11.20 Для тих, хто вдома
11.35 Економічний журнал "Перехрестя"
12.05 Мультфільм
12.25 Вітаю вас...
12.55 Абетка безпеки
13.00 Форсаж
13.40 Знак Благодаті
14.00 Для тих, хто вдома
14.20 Закон є закон
14.25 Телевізійна служба "Милосердя"
14.50 Служба розшуку дітей
15.00 Вісті
15.10 Погода
15.20 Проект ДНК "Святе письмо"
15.45 Надія
16.05 Стара колекція "Магія опери"
16.40 Університет культури представляє
16.55 Закон є закон
17.05 Резонанс
17.25 Погода
17.30 Право
17.55 Футбольні діалоги
18.25 Авторська програма Т. Метерчук "Межа"
18.50 Вісті. Діловий світ
19.10 Саме той
19.35 Закон є закон
19.45 Концертна програма "Пізній вечір в Соренто" /ч. 1/
20.30 Погода
20.40 "Лото Трійка, "Кено"
20.50 Вечірня казка
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.35 Тема дня
21.45 Світ спорту
21.55 Ситуація
22.05 Погода
22.10 Концертна програма "Пізній вечір в Соренто" /ч. 2/
22.55 Анонс

ТРК "Ера"

23.00 Підсумки
23.25 Погода
23.35 Вірую
23.40 Ера гумору. Сміхопанорама

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс
01.20 Телесеріал "Родина Кордьє. Опер та слідчий" /2 с./
03.00 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

Канал "1+1"

07.00 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
07.02 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
07.35 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 30 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
09.05 Тільки прем'єри. Серіал "Земля кохання, земля надії", 115 серія

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.10 Дитяча лінія
10.25 Грані пізнання
10.45 Телемагазин.
10.55 Торговий ряд

Український телеканал "Культура"

11.00 "Роздуми біля афіші". Культурно-мистецький тижневик.
11.30 І.Карабиць "Друга симфонія".

Канал "1+1"

16.00 "Програма "ХА-2". Маленькі комедії"
16.20 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 11 серія
17.20 Серіал "Таємниці слідства - 2", 1 серія
18.25 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 31 серія
19.30 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
20.00 "ТСН. Проспорт"
20.05 "ТСН. Погода"
20.10 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 12 серія
21.10 Гаряча лінія. Серіал "Менти" 4 серія
22.20 Справжнє чоловіче кіно: Дольф Лундгрен у бойовику "Каратель"
00.10 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
00.30 "Служба Розшуку Дітей"
00.35 Нічний кінозал представляє: "Марш Турецького - 2" 12 серія

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 "Я все про Вас знаю".
06.55 М/ф.
07.15 "Мелорама".
08.00 Новини.
08.10 Інтерспорт.
08.15 Народна платформа.
08.20 "Кримінал". "Масштабна справа".
09.15 "Смачно" з Б. Бурдою.
10.00 М/с "Нові пригоди дівчинки з океану".
10.30 М/с "Усі собаки потрапляють до раю".
11.10 "Страна советов".
12.05 Т/с "Жінка з ароматом кави".
13.05 "Містер Бін".
13.45 "Єралаш".
14.05 Д/с "ВВС". "Справжне дике шоу".
14.45 "Паралельний світ - Голодна свобода".
15.10 "Дійові особи".
15.45 Т/с "Агенство НЛС 2".
16.50 Народна платформа.
16.55 Т/с "Кріт".
18.00 Т/с "Пригорни мене".
18.55 Т/с "П'ятий янгол".
20.00 "Подробиці".
20.25 Інтерспорт.
20.30 Погода.
20.35 Т/с "Медовий місяць".
21.40 Т/с "Удар Лотоса 2".
22.50 "Азартні ігри у владу, або Політична історія України".
23.25 Т/с "Стилет".
00.25 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.30 "Перша експедиція".
01.40 Т/с "Недоторкані".
02.25 Т/с "Мертва зона".
03.05 Погода.
03.15 Т/с "Висоти".
03.55 М/ф.
04.15 Т/с "Медовий місяць".
05.05 Т/с "Удар Лотоса 2".

ICTV

05.25 Х/ф "І це все про нього", 1 с.
06.40 300 сек/год.
06.45 Т/с "Досьє детектива Редфорда".
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.05 300 сек/год.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.05 Т/с "Пляж. Рятувальники Малібу".
10.00 Т/с "Вайпер".
10.55 Ток-шоу "Дівочі сльози".
11.50 Т/с "Затока Доусона".
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра "Візок".
13.10 Т/с "Відьмак".
14.05 Х/ф "Володарі Всесвіту".
15.50 М/с "Кмітлива Шерон".
16.15 Т/с "Чи боїшся ти темряви".
16.50 Т/с "Вайпер".
17.40 Т/с "Відьмак".
18.45 Факти. Вечір.
19.10 Каламбур.
19.55 Х/ф "Фотовитримка".
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.15 Х/ф "Гніздо".
"Третя зміна" представляє:
23.55 Х/ф "Без імені".
01.50 Х/ф "І це все про нього", 2 с. Х/ф "Жінка дня". "Каламбур".

СТБ

06.55 Прогноз погоди.
07.00 "Рослинне життя".
07.30 "Вікна-Бізнес".
07.50 Прогноз погоди.
07.55 Т/с "Пристрасті по-італійськи".
08.50 "Вікна-Столиця".
09.00 "Принцип "Доміно".
10.20 Х/ф "12 стільців".
11.50 Х/ф "Таємниця "Чорних дроздів".
14.00 "Вікна-Новини".
14.25 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси XX століття".
15.25 "Вікна-Кримінал".
15.40 Т/с "Салон краси".
16.45 "Принцип "Доміно".
18.05 "Вікна-Столиця".
18.15 "Рослинне життя".
18.45 Х/ф "12 стільців".
20.15 Х/ф "Право на постріл".
22.00 "Вікна-Новини".
22.30 "Вікна-Спорт".
22.35 Прогноз погоди.
22.40 "Вікна-бізнес".
23.00 Т/с "Мовчазний свідок".
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси XX століття".
01.10 "Вікна-Кримінал".

НОВИЙ КАНАЛ

Профілактика
14.00 Мультфільм
15.00 М/с "Пригоди Дигимонів".
15.25 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".
15.45 М/с "Злюки бобри".
16.10 Т/с "Заколотний шлях2".
17.10 Т/с "Баффі - переможниця вампірів".
18.05 Т/с "Тракер".
19.00 Репортер.
19.15 Репортер. Спорт.
19.20 Погода.
19.30 Т/с "Ніна. Розплата за кохання".
20.25 Кунсткамера. BEST.
21.05 Шоу "Вікна" із Дмитром Нагієвим.
22.05 Х/ф "Зміїне джерело"
23.50 Репортер
00.00 Репортер. Спорт.
00.05 Погода.
00.15 Т/с "Нікіта".
01.05 Зона ночі
01.30 Т/с "Баффі-победительница вампірів".
02.15 Зона ночі
02.20 Х/ф "Секретний фарватер".
03.25 Зона ночі
03.30 Кунсткамера. BEST.
04.00 Зона ночі
04.05 Шоу "Вікна" із Дмитром Нагієвим.
04.50 Т/с "Нікіта".
05.30 Шоу Іванни Найди.

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 "Доброго ранку".
08.00 Новини.
08.20 "Доброго ранку".
08.50 Чекай на мене.
09.40 П. Любимцев в програмі "Подорожі натураліста".
10.10 "Колесо історії".
11.00 Новини.
11.10 Т/с "Клон".
12.00 "Анекдоти".
12.30 "Непутні замітки" з Дм. Криловим.
12.40 Поки всі вдома.
13.20 "У пошуках втраченого".
14.00 Новини.
14.20 "Найчарівніший і найпривабливіший. Ширвіндту-70!"
15.00 Реклама, анонси.
15.00 Т/с "Забійна сила: Слід глухаря".
16.00 "Велике прання" з А. Малаховим.
17.00 Новини.
17.20 Т/с "Жінки в коханні".
18.10 "Хто хоче стати мільйонером?" з М. Галкіним.
19.10 Т/с "Клон".
20.00 Час.
20.30 Т/с "Забійна сила: Силовий захист".
21.30 Х/ф "Тіні зникають опівдні", 2 с.
22.30 Кремль-9. "Царське поховання".
23.10 "Останній герой".
00.10 Х/ф "Сімнадцять миттєвостей весни", 2 с.
01.30 Кримінальна Росія. "Прописка на той світ", 1 с.
02.00 Новини.
02.05 Т/с "Жінки в коханні".
03.10 "Велике прання" з А. Малаховим.
04.00 Новини.
04.05 Е. Радзинський. "Загадки історії". Пер. 9.
05.00 КВН. "Кращі ігри минулих років".

РТР-Планета

07.00 "Доброго ранку, Росія!"
09.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті-Москва.
10.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
11.30 Новини культури.
11.50 "Острови". Б. Окуджава.
12.30 "Точка відриву".
13.00 Вісті.
13.10 Вісті-Москва.
13.30 "Моя срібна куля. Влад Лістьєв".
14.15 Т/с "Оперативний псевдонім".
15.00 Вісті-Спорт.
15.10 "Влада факту".
15.40 Вісті-Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Мелодрама "Прощання слов'янки".
17.30 М/ф "Історія про дівчинку, що наступила на хліб".
17.40 Т/с "Прості істини".
18.10 "Історичні хроніки" з Н. Сванідзе. "1902. Сава Морозов".
19.00 Вісті.
19.30 Вісті-Москва.
19.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
20.30 Новини культури.
20.45 Вісті-Спорт.
20.55 Т/с "Оперативний псевдонім".
21.40 Вісті-Плюс.
22.00 "Як Сталін знімав кіно". Фільм 2.
22.45 "Романтика романсу".
23.30 Детектив "Ліки проти страху".
01.05 "Новини культури" з В. Флярковським.
01.30 "Історичні хроніки" з Н. Сванідзе. "1902. Сава Морозов".
02.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
04.30 "Партитури не горять".
05.00 Т/с "Оперативний псевдонім".
05.45 "Романтика романсу".
06.25 "Музична колекція".

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК "Ера"

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
Країна он-лайн. Перлина Карпат
06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.40, 07.15, 08.10 Погода
06.50 Смачна сім'я
07.05 Ера бізнесу
07.10, 08.05 Спорт
07.55 Православний календар
08.30 М'юзик-бокс
08.45 Джерело здоров'я

Перший Національний

09.00 Вісті сільські
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.50 Ситуація
10.00 ІІІ Міжнародний молодіжний фестиваль мистецтв "Сергіївські зорі"
10.50 Служба розшуку дітей
11.00 Вісті
11.10 Погода
11.15 Для тих, хто вдома
11.30 Аудієнція
12.05 Хто в домі хазяїн?
12.25 Вітаю вас...
12.50 Абетка безпеки
13.05 "Сільський час" з К. Вороненко
14.00 Клуб "Суперкниги"
14.20 Для тих, хто вдома
14.35 Закон є закон
14.50 Служба розшуку дітей
15.00 Вісті
15.10 Погода
15.20 Подружки
15.55 Крок до зірок
16.30 Університет культури представляє
16.50 Закон є закон
17.00 Народна служба порятунку - 01
17.25 Погода
17.35 Телефон податкової - 007
18.05 Експертиза
18.25 Зелений коридор
18.50 Вісті. Діловий світ
19.10 Саме той
19.30 Закон є закон
19.35 Концертна програма "Зірковий шанс"
20.35 Вечірня казка
20.40 Лотереї "Супер Лото", "Лото Трійка", "Кено"
20.50 Мегалот
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.35 Тема дня
21.45 Світ спорту
21.55 Ситуація
22.05 Погода
22.15 Концертна програма "Галерея"
22.45 Настільний теніс України
22.55 Анонс

ТРК "Ера"

23.00 Підсумки
23.25 Погода
23.35 Вірую
23.40 Ера гумору . Навколо сміху

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс
01.20 Телесеріал "Родина Кордьє. Опер та слідчий" /3 с./
03.00 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

Канал "1+1"

07.00 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
07.02 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
07.35 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 31 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
09.05 Тільки прем'єри. Серіал "Земля кохання, земля надії", 117 серія

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.10 "Співає Оксана Пекун". Сольний концерт в Національному палаці "Україна". Част. 2
10.55 Торговий ряд.

Український телеканал "Культура"

11.00 "Незнайомець із вічності". Фільм-лауреат.
11.30 "Буковинська ікона".
11.45 "Зодчий". Телеальманах.

Канал "1+1"

16.00 "Програма "ХА-2". Маленькі комедії"
16.20 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 12 серія
17.20 Серіал "Таємниці слідства - 2", 2 серія
18.25 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 32 серія
19.30 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
20.00 "ТСН. Проспорт"
20.05 "ТСН. Погода"
20.10 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 13 серія
21.10 Гаряча лінія. Серіал "Менти" 5 серія
22.15 Справжнє чоловіче кіно: фантастичний бойовик "Вони"
00.05 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
00.25 "Служба Розшуку Дітей"
00.30 Нічний кінозал представляє: трилер "Захист"

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 "Я все про вас знаю".
06.55 М/ф.
07.20 "Камера сміху".
08.00 Новини.
08.10 Інтреспорт.
08.15 Народна платформа.
08.20 Т/с "П'ятий янгол".
09.30 Кулінарне шоу "Містер Кук".
10.10 М/с "Нові пригоди дівчинки з океану".
10.40 М/с "Усі собаки потрапляють до раю".
11.10 "Страна советов".
12.05 Т/с "Жінка з ароматом кави".
13.05 "Містер Бін".
13.45 "Єралаш".
14.05 Д/с "ВВС". "Справжне дике шоу".
14.40 "Азартні ігри у владу, або Політична історія України".
15.15 "Дійові особи".
15.45 Т/с "Агенство НЛС 2".
16.50 Народна платформа.
16.55 Т/с "Кріт".
18.00 Т/с "Пригорни мене".
18.55 Т/с "П'ятий янгол".
20.00 "Подробиці".
20.25 Інтерспорт.
20.30 Погода.
20.35 Т/с "Медовий місяць".
21.45 Т/с "Удар Лотоса 3".
23.00 "Азартні ігри у владу, або Політична історія України".
23.35 Т/с "Стилет".
00.35 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.40 "Перша експедиція".
01.50 Т/с "Недоторкані".
02.35 Т/с "Мертва зона". (3 категорія).
03.15 Погода.
03.25 Т/с "Висоти".
04.10 Т/с "Медовий місяць".
05.00 Т/с "Удар Лотоса 3".

ICTV

05.15 Х/ф "І це все про нього", 2 с.
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 Т/с "Досьє детектива Редфорда".
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.05 300 сек/год.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.05 Т/с "Пляж. Рятувальники Малібу".
10.00 Т/с "Вайпер".
10.55 Ток-шоу "Дівочі сльози".
11.50 Т/с "Затока Доусона".
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра "Візок".
13.10 Т/с "Відьмак".
14.05 Х/ф "Фотовитримка".
15.55 М/с "Кмітлива Шерон".
16.15 М/с "Чарівний світ Текса Ейвері".
16.25 Т/с "Чи боїшся ти темряви".
16.55 Т/с "Вайпер".
17.45 Т/с "Відьмак".
18.45 Факти. Вечір.
19.10 Каламбур.
19.55 Х/ф "Монашки у бігах".
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.15 Х/ф "Без імені".
"Третя зміна" представляє:
00.10 Х/ф "Нічний мисливець".
02.00 Х/ф "І це все про нього", 3 с.
03.15 Х/ф "Здрастуйте, я ваша тьотя!". "Каламбур".

СТБ

06.55 Прогноз погоди.
07.00 "Рослинне життя".
07.30 "Вікна-бізнес".
07.50 Прогноз погоди.
07.55 Т/с "Пристрасті по-італійськи".
08.50 "Вікна-Столиця".
09.00 "Принцип "Доміно".
10.15 Х/ф "12 стільців".
11.45 Х/ф "Право на постріл".
13.35 "Божевільне ТБ".
14.00 "Вікна-Новини".
14.25 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси ХХ століття".
15.25 "Вікна-Кримінал".
15.35 Т/с "Салон краси".
16.35 "Принцип "Доміно".
17.55 "Вікна-Столиця".
18.05 "Рослинне життя".
18.35 Х/ф "Золоте теля".
20.00 Х/ф "Таємниця вілли "Грета".
22.00 "Вікна-Новини".
22.30 "Вікна-Спорт".
22.35 Прогноз погоди.
22.40 "Вікна-бізнес".
23.00 Т/с "Мовчазний свідок".
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси ХХ століття".
01.10 "Вікна-Кримінал".

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Т/с "Заколотний шлях-2".
07.20 М/с "Злюки бобри".
07.50 Т/с "Мої дружина і діти".
08.15 Т/с "Тракер".
09.05 Т/с "Неш Бриджес".
09.50 Магазин на дивані
10.00 Х/ф "Секретний фарватер". І
11.20 Т/с "Ніна. Розплата за кохання"
12.15 Шоу Іванни Найди.
13.15 Х/ф "Майже людина"
15.05 М/с "Пригоди Дигимонів".
15.30 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".
15.50 М/с "Злюки бобри".
16.15 Т/с "Заколотний шлях-2".
17.10 Т/с "Баффі - переможниця вампірів".
18.05 Т/с "Тракер".
19.00 Репортер.
19.15 Репортер. Спорт.
19.20 Погода.
19.30 Т/с "Ніна. Розплата за кохання" -7с.
20.25 Кунсткамера. BEST.
21.05 Шоу "Вікна" із Дмитром Нагієвим.
22.05 Х/ф "Упир" ІІ
23.35 Репортер
23.45 Репортер. Спорт.
23.50 Погода.
00.00 Служба розшуку дітей
00.05 Т/с "Нікіта".
00.55 Зона ночі
01.25 Т/с "Баффі - переможниця вампірів".
02.05 Зона ночі
02.10 Х/ф "Секретний фарватер". І
03.15 Зона ночі
03.20 Кунсткамера. BEST.
03.50 Зона ночі
03.55 Шоу "Вікна" із Дмитром Нагієвим.
04.40 Т/с "Нікіта".
05.20 Шоу Іванни Найди.

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 "Доброго ранку".
08.00 Новини.
08.20 "Доброго ранку".
08.50 "Людина і закон" з О. Пімановим.
09.30 "У світі тварин" з М. Дроздовим.
10.10 "Колесо історії".
11.00 Новини.
11.10 Т/с "Клон".
12.00 "Повернення додому. Володимир Пресняков-старший. Єкатеринбург".
12.50 Поки всі вдома.
13.20 "У пошуках втраченого".
14.00 Новини.
14.20 "Великі батьки". А. Громико.
15.00 Т/с "Убивча сила: Тактика ближнього бою".
16.00 "Велике прання" з А. Малаховим.
17.00 Новини.
17.20 Т/с "Жінки в коханні".
18.10 "Хто хоче стати мільйонером?" з М. Галкіним.
19.10 Т/с "Клон".
20.00 Час.
20.30 Т/с "Убивча сила: Оперативне втручання".
21.30 Х/ф "Тіні зникають опівдні", 3 с.
22.30 Таємниці століття. "Титанік". Російська версія".
23.10 "Останній герой".
00.10 Х/ф "Сімнадцять миттєвостей весни", 3 с.
01.30 Кримінальна Росія. "Прописка на той світ", 2 с.
02.00 Новини.
02.05 Т/с "Жінки в коханні".
03.10 "Велике прання" з А. Малаховим.
04.00 Новини.
04.05 Е. Радзинський. "Загадки історії". Пер. 10.
05.20 КВК. "Кращі ігри минулих років".

РТР-Планета

07.00 "Доброго ранку, Росія!"
09.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті-Москва.
10.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
11.30 Новини культури.
11.50 "Романтика романсу".
12.30 "Збірна Росії".
13.00 Вісті.
13.10 Вісті-Москва.
13.30 "Моя срібна куля. І. Ільїнський".
14.15 Т/с "Оперативний псевдонім".
15.00 Вісті-Спорт.
15.10 "Петербург: час і місце".
15.40 Вісті-Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Детектив "Ліки проти страху".
17.40 Т/с "Прості істини".
18.10 "Історичні хроніки" з М. Сванідзе. "1903. Академік Павлов".
19.00 Вісті.
19.30 Вісті-Москва.
19.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
20.30 Новини культури.
20.45 Вісті-Спорт.
20.55 Т/с "Оперативний псевдонім".
21.40 Вісті-Плюс.
22.00 Д/ф "Невідомий Берія. Півстоліття після розстрілу", 1 с.
22.45 "Апокриф".
23.30 Комедія "Зустрінемося біля фонтана".
00.50 "Гег".
01.05 "Новини культури" з В. Флярковським.
01.30 "Історичні хроніки" з Н. Сванідзе. "1903. Академік Павлов".
02.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
04.30 "Петербург: час і місце".
05.00 Т/с "Оперативний псевдонім".
05.45 "Апокриф".
06.25 "Музична колекція".

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК "Ера"

06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.40, 07.15, 08.10 Погода
06.50 Смачна сім'я
07.05 Ера бізнесу
07.10, 08.05 Спорт
07.55 Православний календар
08.30 М'юзик-бокс
08.45 Джерело здоров'я

Перший Національний

09.00 Вісті сільські
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Клуб "Суперкниги"
10.20 Авторська програма Т. Метерчук "Межа"
10.50 Служба розшуку дітей
11.00 Вісті
11.10 Погода
11.20 Для тих, хто вдома
11.50 Мультфільм
12.25 Вітаю вас...
12.55 Абетка безпеки
13.10 Телефортуна
13.50 "Класік - прем'єр" з Т. Мілениною
14.20 Для тих, хто вдома
14.35 Закон є закон
14.50 Служба розшуку дітей
15.00 Вісті
15.15 Погода
15.25 Подорож у дитинство
16.00 З днем народження, Артек!
16.25 Університет культури представляє
16.40 Закон є закон
16.50 Гармонія душі
17.10 Грані пізнання
17.35 Погода
17.45 Авторська програма Л. Лисенко "Не все так погано..."
18.20 Енергетичне поле
18.50 Вісті. Діловий світ
19.10 Саме той
19.35 Закон є закон
19.45 Концертна програма "Пісня буде поміж нас". В. Івасюк /ч. 2/
20.40 "Лото Трійка", "Кено"
20.45 Вечірня казка
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.35 Тема дня
21.45 Світ спорту
21.55 Ситуація
22.05 Погода
22.10 Авторська програма О. Савенка "ЧетверТа влада"
22.55 Анонс

ТРК "Ера"

23.00 Підсумки
23.25 Погода
23.35 Вірую
23.40 В гостях у Д.Гордона. Веніамін Смєхов
00.45 Ера гумору. Сміхопанорама

Перший Національний. Нічний канал

01.18 Анонс
01.20 Телесеріал "Родина Кордьє. Опер та слідчий" /4 с./
03.00 Анонс

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

Канал "1+1"

07.00 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
07.02 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
07.35 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 32 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма "Сніданок з 1+1"
09.05 Тільки прем'єри. Серіал "Земля кохання, земля надії", 118 серія

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.10 Мультфільм на замовлення
10.40 Телемагазин.
10.50 Торговий ряд

Український телеканал "Культура"

11.00 "Любий баламут" на сцені Київського театру ім. Л.Українки
11.30 Літературна Одеса. Кіно і театр.
11.50 Мелодії Маріїнського палацу.

Канал "1+1"

16.00 "Програма "ХА-2". Маленькі комедії"
16.20 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 13 серія
17.20 Серіал "Таємниці слідства - 2", 3 серія
18.25 Гаряча лінія. Серіал "Чорний ворон", 33 серія
19.30 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
20.00 "ТСН. Проспорт"
20.10 "ТСН. Погода"
20.15 Тільки прем'єри. Серіал "Дорога Маша Березіна", 14 серія
21.15 Гаряча лінія. Серіал "Менти" 6 серія
22.20 Справжнє чоловіче кіно: Джефф Бріджес та Кім Бейсінгер у комедійному трилері "Надін"
00.05 ТСН: "Телевізійна Служба Новин"
00.25 "Служба Розшуку Дітей"
00.30 Нічний кінозал представляє: фантастичний фільм "Полонений майбутнього"

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 "Я все про вас знаю".
06.55 М/ф.
07.15 "Джентльмен-шоу" та зірки гумору".
08.00 Новини.
08.10 Інтреспорт.
08.15 Народна платформа.
08.20 Т/с "П`ятий янгол".
09.30 "Все для тебе".
10.15 М/с "Нові пригоди дівчинки з океану".
10.45 М/с "Усі собаки потрапляють до раю".
11.10 "Страна советов".
12.05 Т/с "Жінка з ароматом кави".
13.05 "Містер Бін".
13.45 "Єралаш".
14.05 Д/с "ВВС". "Справжне дике шоу".
14.40 "Азартні ігри у владу, або Політична історія України".
15.15 "Дійові особи".
15.45 Т/с "Агенство НЛС 2".
16.50 Народна платформа.
16.55 Т/с "Кріт".
18.00 Т/с "Пригорни мене".
18.55 Т/с "П'ятий янгол".
20.00 "Подробиці".
20.25 Інтерспорт.
20.30 Погода.
20.35 Т/с "Медовий місяць".
21.45 Т/с "Удар Лотоса 3".
22.55 "Азартні ігри у владу, або Політична історія України".
23.35 Т/с "Стилет".
00.35 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.40 "Перша експедиція".
01.50 Т/с "Недоторкані".
02.35 Т/с "Мертва зона".
03.15 Погода.
03.25 Т/с "Висоти".
04.00 М/ф.
04.10 Т/с "Медовий місяць".
05.05 Т/с "Удар Лотоса 3".

ICTV

05.35 Х/ф "І це все про нього", 3 с.
06.40 300 сек/год.
06.45 Т/с "Досьє детектива Редфорда".
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.05 300 сек/год.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.05 Т/с "Пляж. Рятувальники Малібу".
10.00 Т/с "Вайпер".
10.55 Ток-шоу "Дівочі сльози".
11.50 Т/с "Затока Доусона".
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра "Візок".
13.10 Т/с "Відьмак".
14.05 Х/ф "Монашки у бігах".
15.50 М/с "Кмітлива Шерон".
16.15 М/с "Чарівний світ Текса Ейвері".
16.25 Т/с "Чи боїшся ти темряви".
16.55 Т/с "Вайпер".
17.45 Т/с "Відьмак".
18.45 Факти. Вечір.
19.10 Каламбур.
20.00 Х/ф "Перехоплювачі".
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.15 Х/ф "Нічний мисливець".
"Третя зміна" представляє:
00.05 Х/ф "Басейн".
01.55 Х/ф "І це все про нього", 4 с.
03.05 Х/ф "Постраждалі претензій не мають". "Каламбур".

СТБ

06.25 Прогноз погоди.
06.30 "Божевільне ТБ".
06.55 Прогноз погоди.
07.00 "Рослинне життя".
07.30 "Вікна-Бізнес".
07.50 Т/с "Пристрасті по-італійськи".
08.50 "Вікна-Столиця".
09.00 "Принцип "Доміно".
10.20 Х/ф "Золоте теля".
11.55 Х/ф "Таємниця вілли "Грета".
14.00 "Вікна-Новини".
14.20 Х/ф "Візьми моє серце".
16.05 "Вікна-Кримінал".
16.15 "Принцип "Доміно".
17.35 "Вікна-Столиця".
17.45 "Рослинне життя".
18.15 Х/ф "Золоте теля".
20.10 Х/ф "Заручниця".
22.00 "Вікна-Новини".
22.30 "Вікна-Спорт".
22.35 Прогноз погоди.
22.40 "Вікна-бізнес".
23.00 Т/с "Мовчазний свідок".
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Д/с "Найбільші злочини і судові процеси ХХ століття".

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Т/с "Заколотний шлях-2".
07.20 М/с "Злюки бобри".
07.50 Т/с "Мої дружина і діти".
08.15 Т/с "Тракер".
09.05 Т/с "Неш Бріджес".
09.50 Магазин на дивані
10.00 Х/ф "Секретний фарватер". І
11.20 Т/с "Ніна. Розплата за кохання"
12.20 Шоу Іванни Найди.
13.25 Х/ф "Майже людина-2"
15.05 М/с "Пригоди Дигимонів".
15.30 М/с "Нові пригоди мисливців за привидами".
15.50 М/с "Злюки бобри".
16.15 Т/с "Заколотний шлях-2".
17.10 Т/с "Баффі - переможниця вампірів".
18.05 Т/с "Тракер".
19.00 Репортер.
19.15 Репортер. Спорт.
19.20 Погода.
19.30 Т/с "Ніна. Розплата за кохання" -8с.
20.25 Кунсткамера.BEST .
21.05 Шоу "Вікна" із Дмитром Нагієвим.
22.05 Х/ф "Затворник"
23.50 Репортер
00.00 Репортер. Спорт.
00.05 Швидкий гол
00.15 Погода.
00.25 Т/с "Нікіта".
01.20 Зона ночі
01.50 Т/с "Баффі-переможниця вампірів".
02.35 Зона ночі
02.40 Х/ф "Секретний фарватер". І
03.50 Кунсткамера. BEST.
04.15 Зона ночі
04.20 Шоу "Вікна" із Дмитром Нагієвим.
05.05 Т/с "Нікіта".
05.45 Шоу Іванни Найди.

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 "Доброго ранку".
08.00 Новини.
08.20 "Доброго ранку".
08.40 Дачники.
09.30 "Жив такий хлопець". Василь Шукшин".
10.20 "Колесо історії".
11.00 Новини.
11.10 Т/с "Клон".
12.00 "Місце дії - Росія". "Я - солдат".
12.40 Поки всі вдома.
13.20 "У пошуках втраченого".
14.00 Новини.
14.20 "Розвідка. Версія для кіно". "Майор Вихор".
15.00 Т/с "Убивча сила: Силовий захист".
16.00 "Велике прання" з А. Малаховим.
17.00 Новини.
17.20 Т/с "Жінки в коханні".
18.10 "Хто хоче стати мільйонером?" з М. Галкіним.
19.10 Т/с "Клон".
20.00 Час.
20.30 Т/с "Убивча сила: Ударна хвиля".
21.30 Х/ф "Тіні зникають опівдні", 4 с.
22.20 "Людина і закон" з О. Пімановим.
23.10 "Останній герой".
00.10 Х/ф "Сімнадцять миттєвостей весни", 4 с.
01.30 Кримінальна Росія "Особливості провінційного розшуку", 1 с.
02.00 Новини.
02.05 Т/с "Жінки в коханні".
03.10 "Велике прання" з А. Малаховим.
04.00 Новини.
04.05 "Жарт за жартом".
04.40 "У пошуках втраченого".
05.20 КВК. "Кращі ігри минулих років".

РТР-Планета

07.00 "Доброго ранку, Росія!"
09.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті-Москва.
10.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
11.30 Новини культури.
11.50 "Апокриф".
12.30 "Мир на межі".
13.00 Вісті.
13.10 Вісті-Москва.
13.30 "Моя срібна куля. С. Синьоре".
14.15 Т/с "Оперативний псевдонім".
15.00 Вісті-Спорт.
15.10 "Хто там..."
15.40 Вісті-Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Комедія "Зустрінемося біля фонтана".
17.20 М/ф.
17.40 Т/с "Прості істини".
18.10 "Історичні хроніки" з М. Сванідзе. "1904. Антон Чехов".
19.00 Вісті.
19.30 Вісті-Москва.
19.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
20.30 Новини культури.
20.45 Вісті-Спорт.
20.55 Т/с "Оперативний псевдонім".
21.40 Вісті-Плюс.
22.00 Д/ф "Невідомий Берія. Півстоліття після розстрілу", 2 с.
22.45 "Більше, ніж любов". Генерал Скоблін і Надія Плєвицька.
23.30 Х/ф "Дипломати мимоволі".
00.35 Л. Рошаль в програмі "Без краватки".
01.05 "Новини культури" з В. Флярковським.
01.30 "Історичні хроніки" з М. Сванідзе. "1904. Антон Чехов".
02.15 Т/с "Навіки Джулія". (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с "Злодійка. Щастя напрокат".
04.30 "Хто там..."
05.00 Т/с "Оперативний псевдонім".
05.45 "Більше, ніж любов". Генерал Скоблін і Надія Плєвицька.
06.25 "Музична колекція".

Адам Голуб, Георгій Лебеденко — символи незламності духу. Для німців?

У Франкфурті-на-Майні на площі, названій іменами двох українців — Адама Голуба з Дніпропетровська та киянина Георгія Лебеденка, встановлено пам'ятну стелу, що розповідає про трагедію, котра сталася тут майже 60 років тому. Було багато квітів і промов про незламність людського духу та страшні часи нацизму. Про те, що маємо пам'ятати про них, щоб не повторилися. Але щоб ці слова прозвучали, мало минути майже 60 років! І то лише тому, що серед сотень тисяч людей знайшлося хоч небагато, але по-справжньому небайдужих.

Спочатку це були члени неурядової організації, котрі, незважаючи на неприємну для тутешніх мешканців тему, розбурхали громадську думку. Вони розповіли в газетах про двох примусових робітників — дев'ятнадцятирічного Адама Голуба та двадцятиоднорічного Георгія Лебеденка, що на світанку 14 березня 1945 року втекли з концтабору «Катцбах», але вже за кілька годин їх стратили есесівці. Георгія застрелили відразу. Адам заховався у підвалі одного з будинків, але його господиня викликала поліцію. На очах у тутешніх мешканців есесівці катували хлопця. Натовп реготав, коли після зливи ударів він не міг підвестися з бруківки. Кати били його доти, поки не стомилися. А потім один з них застрелив Адама.

Добитися покаяння громадським активістам удалося лише після перемоги соціал-демократів і «зелених» на виборах 1998 року, котрі ініціювали виплату компенсації колишнім остарбайтерам. Чотири роки тому невелику площу, поблизу якої закатовано двох українців, назвали їхніми іменами.

Та знайшлася ще одна небайдужа людина — іммігрантка з Росії Зоя Райх, що мешкає у Франкфурті-на-Майні. Вона звернула увагу на незвичну для тутешніх місць назву площі. «Я подумала тоді, — розповідала пані Зоя, —це ж наші люди! Судячи з прізвищ, з України. Мабуть, їхні родичі думають, що вони пропали безвісти».

Зоя Райх не полінувалася подзвонити в Берлін — до Посольства України в Німеччині, де їй повідомили, що у Франкфурті є власний кореспондент «Голосу України». В одному з випусків («ГУ», 9 травня 2003 року) була надрукована кореспонденція «Чиї ви, хлопці, будете?», яка розповідала про загибель юнаків. Її в «Голосі України» прочитала ще одна небайдужа людина — Генеральний консул України у Франкфурті-на-Майні Юрій Ярмілко.

Він розпочав переговори з представниками міської влади про увічнення пам'яті наших земляків, встановивши на їхній площі пам'ятну стелу. Але виникла проблема: досі вважалося, що Адам Голуб і Георгій Лебеденко були... поляками. Це тому, що в концтаборі «Катцбах» нацисти утримували переважно учасників варшавського повстання. Як потрапили туди українці — невідомо. Тому Юрій Анатолійович Ярмілко попросив німецьких партнерів розшукати на них архівні дані. З'ясувалося, що Адама Голуба, ім'я батька якого було Максим, а матері —Федора, німці пригнали до Франкфурта-на-Майні з Дніпропетровська, де він мешкав на вулиці Дельницькій, 54. Георгія Лебеденка — по батькові Андрійович, привезли з Києва, де він мешкав на вулиці Сінній, 135. Розв'язали також проблему фінансування проекту. Витрати поділили порівну: одну частину вніс магістрат міста, другу — український національний фонд «Взаєморозуміння і примирення». Ця робота тривала понад рік.

Під час урочистого відкриття стели я розмовляла з багатьма людьми, котрі казали, що два українці для них є символом незламності духу, прагнення до свободи. І немає значення, загинули вони в бою чи ось так. Юнаки, імовірно, могли б залишитися живими, якби дотерпіли, дочекалися визволення: висадка союзників у Нормандії була вже за місяць, а радянські війська нестримно наступали зі сходу. Але ті, хто дочекався, кажуть, що серед в'язнів «Катцбаху» поповзли чутки про знищення усіх. Пізніше нацисти погнали їх — 1600 осіб — етапом до Бухенвальда. Дорогою загинув кожен третій...

Адам Голуб і Георгій Лебеденко зробили власний вибір — утікати. Хоч за всією логікою тодішньої ситуації, вони були приречені. Але коли тобі 19 років, надворі весна і будь-що хочеться жити, то шукатимеш логіки? Що підштовхнуло їх до втечі — відчай чи надія? Тепер про це вже не дізнатися. У Німеччині про силу їхнього духу, очевидно, розповідатимуть на уроках у школі. Чи батьки, гуляючи зі своїми дітьми у скверику, неподалік від площі...

А що Україна? Як вшанувала вона своїх замордованих нацистами синів? Заплатила гроші, щоб на чужині вони стали символом. Бо куди простіше зробити ще одну ікону, щоб час від часу приносити до неї офіційні квіти. Чи так важко було розшукати родичів цих хлопців, котрі навіть не здогадуються, яка доля їм випала, і котрі мали б стати найпочеснішими гостями на урочистостях? Адже відомі навіть адреси, звідки вони були вивезені до Німеччини. Щоправда, родичів намагалися шукати німці — члени франкфуртської громадської організації «Ініціатива проти забуття», але надто вже багато для неї проблем — мовних, фінансових та інших.

...На центральному кладовищі Франкфурта-на-Майні є велика братська могила, де знайшли спокій в'язні концтабору «Катцбах». Тут після екзекуції есесівці, котрі над усе цінували порядок, поховали і наших хлопців. На двох з кількох сотень кам'яних плит викарбувані імена: Адам Голуб, Георгій Лебеденко. Кілька разів на рік сюди з Польщі приїжджають колишні в'язні «Катцбаху» — учасники варшавського повстання, котрі вижили в ті страшні часи. Щоб згадати побратимів, покласти квіти. Тож і наші не забуті...

Валентина ПИСАНСЬКА.
Франкфурт-на-Майні.

ЧУТКИ

Каддафі купить англійців...

Слідом за губернатором Чукотки, єгипетським магнатом Мухаммедом Аль-Файєді, і, можливо, таїландським прем'єром, лівійський лідер Муамар Каддафі може поповнити і без того різношерстий список власників англійських футбольних клубів.

Як пише «Гардіан», заснована урядом Джамахирії Лівійська арабська інвестиційна компанія ЛАФІКО два роки тому придбала п'ять з половиною відсотків акцій одного з головних італійських футбольних клубів — туринського «Ювентуса». Тепер Каддафі має намір придбати один з клубів англійської Прем'єр-ліги. За повідомленням газети, лівійський лідер накинув оком на команду «Крістал Пелес», що завоювала недавно путівку у вищу лігу. Утім, поки що жодних офіційних пропозицій на цей рахунок не надходило...

Футболом у родині Каддафі не захоплюється хіба що Аїша **(на знімку)**. Донька лівійського лідеру свої неповні тридцять років є професором права і входить до групи адвокатів, які захищають Саддама Хусейна.


Фото АП.

Таксі для принца

Днями принц Чарльз, спадкоємець британського престолу, вперше у своєму житті проїхався на знаменитому лондонському «чорному кебі», після чого зустрівся зі столичними таксистами. Джон Шин, таксист із 30-річним стажем, відвіз принца на Ганновер-сквер, де у спадкоємця було заплановане чаювання. Потім Шин та інші таксисти побували в резиденції принца в Кларенс-хаус. Там їм подякували за відмінну службу місту. Прес-секретар принца Чарльза заявив, що той хотів віддати таксистам належне за те, що вони пропонують пасажирам безпечну, надійну послугу.

Браво, Італіє!

З 8 по 11 вересня у центрі «Київекспоплаза» відбудеться виставка «Браво, Італіє», організована Інститутом зовнішньої торгівлі цієї країни та італійським Союзом торговопромислових палат.

Більш як 100 виробників представлять в українській столиці харчові продукти, меблі, одяг, косметику, товари для дому та відпочинку. В рамках виставки організатори мають намір ознайомити відвідувачів не тільки з «італійською вітриною», а й з італійським способом життя. А створювати відповідний настрій будуть музика та... італійська кухня.

За словами Карло Сангаллі, президента Союзу торгово-промислових палат і Торгово-промислової палати Мілана, Київ викликає великий інтерес представників малого та середнього бізнесу Італії. Ця країна посідає третє місце серед імпортерів нашої продукції та п'яте як експортер. За даними Держкомстату України, взаємний товарообіг протягом минулого року зріс на 48 відсотків і сягнув 1 млрд. 913,6 млн. доларів. У цьому товарообміні беруть участь більш як 1600 італійських підприємств.


Фото АП.

Незнання законів не звільняє від клопоту

NOTA BENE!

Для багатьох співвітчизників цього літа закордонна подорож почалася з... уроку права. Прикордонникам доводилося роз'яснювати їм нові правила виїзду з країни. Найчастіше тим, хто подорожує з дітьми.

Річ у тім, що 1 січня 2004 року набув чинності новий Цивільний кодекс України. У його 313-й статті вперше було чітко визначено, що фізична особа, яка не досягла 16 років, має право виїжджати за межі України лише за згодою батьків (усиновлювачів), піклувальників та в їхньому супроводі. Або в супроводі осіб, які уповноважені ними. Самостійно вирушати за кордон можна починаючи з шістнадцяти.

Як повідомили у відділі з питань взаємодії зі ЗМІ Державної прикордонної служби, щоб перетнути український кордон, неповнолітні повинні мати проїзний документ дитини (з п'яти років) або бути записані в закордонний паспорт батьків. Раніше до найближчих сусідів — Молдови та Білорусі — діти могли подорожувати за звичайним свідоцтвом про народження. Нині вимоги змінилися: з 1 січня 2003 року відносно Білорусі і з 1 січня 2004 року щодо Молдови. До речі, з 1 січня наступного року такий порядок в'їзду планують запровадити і на кордоні з РФ.

Якщо туристові від 5 до 18 років, у паспорті матері чи батька обов'язково має бути його фотографія. Такі вимоги передбачені Правилами оформлення і видачі паспортів громадянина України для виїзду за кордон і проїзних документів дитини, їх тимчасового затримання та вилучення, затвердженими постановою Кабміну від 24 березня 2004 року, та спільним з МВС України наказом від 25 листопада 2003 року «Про затвердження Інструкції про порядок взаємодії між МВС України та Державною прикордонною службою України з питань приймання-передавання та повернення дітей у країни постійного проживання».

Якщо малюк подорожує лише з матір'ю, для виїзду необхідно мати нотаріально завірений дозвіл батька. І навпаки. Це правило залишається в силі навіть тоді, коли батьки розлучені. Якщо ж дитина подорожує з третьою особою, вона повинна мати нотаріально завірені дозволи обох батьків. Як роз'яснили у Державній прикордонній службі України, усі ці зміни спрямовані на запобігання торгівлі дітьми та їх незаконному вивезенню з країни.

Мета благородна, проте нововведення додали клопоту і митникам, і батькам. Особливо якщо сім'я подорожує не в повному складі. Трапляється, що батько чи мати відмовляються дати дозвіл на поїздку, і тоді проблему, згідно із законом, доводиться вирішувати в суді.

З огляду на пік сезону відпусток та завантаженість вітчизняної феміди, згаданий дозвіл мама чи тато можуть «вибивати» довгенько. Особливо, якщо тато проживає в іншій країні. Але прикордонники все-таки радять подбати про формальності, щоб потім не довелося повертатися додому ще на початку подорожі.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Василь Брус: «МЕНІ ВЛАДИ ВИСТАЧАЄ»

ЗНАЙОМСТВО ЗБЛИЗЬКА

Журналісти не часто мають змогу поставити запитання голові Івано-Франківської обласної ради ***Василеві БРУСУ (на знімку).*** *Зазвичай після прес-конференцій голови облдержадміністрації Михайла Вишиванюка їх у них не залишається. «Ми ділимо не владу, а роботу», — люблять повторювати обидва керівники. Цією ж фразою, що вже стала афоризмом серед місцевих чиновників, пояснюють успіхи регіону. Але не ділити владу аж ніяк не означає бути на одне лице. Сьогодні ми спробуємо виокремити з цієї зв'язки Василя Бруса. Підстав для цього більш ніж достатньо. Івано-Франківщина виглядає нині досить пристойно навіть на тлі потужних областей. Василь Брус нещодавно успішно звітував перед депутатами за два роки свого головування. До того ж у нього незабаром ювілей — 50 років.*

Старший той, у кого більше роботи

— Василю Хомичу, під час відрядження журналісти нерідко зауважують: в органах самоврядування людям радять звертатися зі своїми проблемами до райдержадміністрацій, ніби кажуть: реальна влада знаходиться там. Як би ви це прокоментували? Чи мають сьогодні ради достатню владу на місцях?

— На жаль, органи самоврядування, територіальні громади лише за роки незалежності почали входити в права повноправних господарів своєї землі. Ми ж хочемо, щоб вони ними стали вже і зараз. Але так не буває. А авторитету радам додає керівник, його особистість. Мені довелося попрацювати в органах влади достатньо років. І я знаю: хто як постелить, так і виспиться. Ми ж полюбляємо власну безпорадність виправдовувати тим, що мало влади. Я думаю, що її достатньо. Принаймні мені, як керівнику представницького органу, влади вистачає.

— Обох голів називають першими особами області. А як ви самі себе «нумеруєте»?

— У нас з головою ОДА Михайлом Вишиванюком один підхід: ти не перший, але й не другий, і я не перший, але й не другий. Чисто психологічно ніхто з нас себе не вип'ячує. Коли ж мене запитують, хто старший в області, відповідаю: той, у кого більше роботи. Пропрацювавши більше десяти років у виконавчих структурах, я знаю, як це важко і непросто.

— Відомо, що в області представницька і виконавча влада співпрацюють дуже тісно. Так тісно, що іноді здається, ніби у нас не два органи влади, а один. Що ви на це скажете?

— Дехто думає, що коли ми не конфліктуємо, то це так. Є такі, що хотіли б зіштовхнути нас лобами і тоді журналісти мали б роботу: бігали б від мого кабінету до кабінету голови ОДА і назад. Але в нас нема підстав для конфліктів. Ми з обласною держадміністрацією і справді ніколи нічого не ділили і не ділимо. Хіба що роботу, але не владу. Такий наш лозунг. Зрозуміло, що наші функціональні обов'язки різні. Обласна рада приймає соціально-економічні, освітні, медичні програми, а виконавчі структури їх реалізовують. У програмах, звичайно, багато чого можна написати, а тоді вимагати від виконавчої влади, чому вона їх не виконала. Але хіба приймати нереальні програми, а потім влаштовувати такі екзекуції, мудро?

— Як вам вдається уникати конфліктів? Чим зазвичай доводиться поступатися?

— Я знаю, що конфлікти до добра нікого і ніколи не доводять. Вихід із ситуації — більше спілкуватися з людьми, шукати разом золоту середину, бо істина — посередині. Вважати, що ти її знаєш, бо сидиш у керівному кріслі, це, по-моєму, велике зухвальство. У Богородчанському районі, де працював більше десяти років, спілкувався з різними керівниками і вчив їх і себе, що свої амбіції треба ховати, бо за нами люди. Нерозв'язаних питань дуже багато. Коли виставлятимемо свої амбіції, до чого це приведе? У мене правило: людина не повинна вийти з мого кабінету ображена і шукати справедливості вище. Бо хіба треба великого розуму — відправити делегацію в область і хай там з нею морочаться?

— Здається, не всі сповідують це правило, інакше б у вашій приймальні було порожньо. Сам факт, що люди приїжджають зі своїми проблемами в область, — це для вас характеристика районних керівників?

— Безперечно. Я ж був на їхньому місці. Раз людина приїхала в область, отже, в районі щось не допрацювали, не те їй сказали або ж просто не прийняли.

— Пане Василю, ви працювали у різних структурах влади. Що, на вашу думку, важче — приймати рішення чи їх виконувати?

— Залежно, яке рішення. Пригадую, в Богородчанському районі ми дуже хотіли створити спільне підприємство. Був початок 90-х. Почали співпрацю з однією польською фірмою і два роки її штурмували, щоб вона на це погодилась. За цей час мене двічі переобирали головою. І поляк мені каже: «У вас вибори за виборами. А як тебе наступного разу не оберуть? Що станеться з нашими інвестиціями?» Я так мріяв про це підприємство, що з відчаю сказав: «Мене обиратимуть завжди». Поляки засміялися, але повірили, привезли потужні інвестиції і ми те підприємство створили. Кажу це для того, що треба думати, як себе виставляємо перед світом.



Цю роботу голови поділили так.

Мені неважко вибачитись. Гонору в мене немає

— Сказані вами слова «мене обиратимуть завжди» якимсь дивним чином справдились у житті. В чому розгадка?

— Моє життєве кредо — робити людям добро. Знаю, що це звучить дуже пафосно, але суть, думаю, саме в цьому. Де б не працював, кажу собі: «Будь Василем, просто Василем». Так вчили мене мама і покійний тато. Батьки у мене прості: тато все життя фірманив, а мама працювала у ланці. Від цієї їхньої настанови я не відійду. Працювати нині непросто. Але якщо людина чогось не розуміє, схильний брати це на свій рахунок: отже, я десь недопрацював. Я чи інший. Становлення моє пройшло у Богородчанах. Це були ті роки, коли зарплату видавали горілкою, крупою, мукою, бо грошей не вистачало. За день, бувало, через мій кабінет проходило 300 людей. Прийом починав о 10-й годині і вів до переможного кінця. Всякого начувся і надивився. Ділю людям по 15 гривень і чую, як вони говорять: «Буде дитині на два дні харчів купити». Або прийде жінка, розплачеться, а ти їй нічим допомогти не можеш. А вона дивиться на тебе, все розуміє і каже: «Дякую за те, що ви мене вислухали». Постійно кажу і підлеглим, і собі: «Нам важко, а їм не легше. Тому будьмо насамперед не керівниками, а просто людьми. Бо нині ми сидимо в цих кріслах, а як завтра Бог поверне нами чи нашим здоров'ям, невідомо».

— Ми говорили про владу. А чи маєте ви владу над своїм характером?

— Іноколи хотілося б бути стриманішим, особливо на сесіях. Бо часом, коли перечитую стенограму, де фіксується кожне слово, починаю себе картати: навіщо зірвався?.. Але ж виводять! Є такі, що спеціально тебе накручують. Та все одно не мав би переступати через якийсь бар'єр.

— У влади і преси зазвичай непрості стосунки. А як виглядає ваше спілкування зі ЗМІ?

— Я ніколи не казав, що газеті писати. І ніколи не замовляв якихось статей. Тільки завжди закликаю журналістів: пишіть правду! Як чогось не знаєте, запитайте. Я розмовляю з журналістами щиро, відкрито, без брехні і фальші і хочу, щоб вони адекватно реагували на мою щирість.

— Що ще викликає у вас таку гостру реакцію?

— Дуже не люблю фальші. Жодної. Бувало, сидиш на нараді і відчуваєш, як тобі брехню в очі женуть. І розумієш: фарисействують тільки тому, що ти зараз у цьому кріслі.



Стрічки новобудов Василь Брус і голова ОДА Михайло Вишиванюк перерізають разом.

Я теж людина команди

— Сьогодні в Україні нараховується майже сто партій. Яка з них вам за духом найближча?

— Моя душа лежить до хліба, до землі, бо пам'ятаю людей, з якими ріс, збирав урожай, мерз на полі, і вважаю, що вони заслуговують кращої долі. Цих простих людей треба організувати, бо вони не розуміють, що їм треба захищати свої права, відстоювати свої інтереси. Зробити це може партія. Я сподіваюсь, що нею стане реформована Народна аграрна партія. Тож вибір свій в принципі уже зробив. Але вважаю, що повне право на життя має і позиція підтримки тієї чи іншої партією будь-кого, хто робить конкретні корисні справи. Бо про людину найперше мають говорити вони, а не слова.

— Свого часу голова облдержадміністрації сказав, що він людина команди і команда ця — президентська. А до якої команди належите ви?

— Я теж людина команди. І завжди намагаюсь вести командну гру. Вести так, як вимагає закон, як велить совість. Бо один у полі не воїн. Ніколи не був і не буде. Мета у нас одна — розвивати, розбудовувати, стабілізовувати. І, повірте, в команді легко працювати. Чому області вдалося за п'ять з половиною років 73 школи побудувати? Та й всю економіку перевернути з голови на ноги? У 1997 році, коли прийшов головою ОДА Михайло Вишиванюк, обсяги промислового виробництва були провалені на 38,5 відсотка. Цілковитий провал був і з товарами народного споживання. Область посідала передостаннє місце. Це на всіх нарадах починали з нас і нами закінчували. Та ось в області сформовано добру команду і щороку промисловість в середньому тепер додає 25 відсотків. Мені приємно, що і я до цього причетний. За минулий рік Прикарпаття з 35 соціально-економічних, фінансових показників зайняло четверте місце. За підсумками п'яти місяців цього року — п'яте. Це ще раз підтверджує: якщо є співпраця, є команда — є і результат.

— Але часто можна почути, що ці успіхи існують ніби самі по собі, а в повсякденному житті вони мало відчутні. Як ви думаєте, в чому тут річ?

— Життя стає кращим, хоч би хто що казав. Але біда, що ми любимо накручувати один одного. Та й є багато партій, які вміють згущувати фарби. Тож хочу, щоб люди повірили: завтра життя буде кращим. Завтра — у прямому розумінні слова. Але за однієї умови: якщо будемо не тільки агітувати, а й дружно працювати. Бо само по собі нічого з неба не впаде.

— Василю Хомичу, і кілька особистих запитань. Ви родом з Вінниччини. Чи зразу вас прийняло Прикарпаття, а ви його?

— На Івано-Франківщині я уже більш як 28 років. Тут народилися мої діти. Як приїжджаємо додому на Вінниччину, то моя мама онуків пестить: «Ви мої западенці маленькі...» На Прикарпаття я потрапив за направленням після закінчення сільськогосподарського технікуму. Працював інженером у Галицькій райсільгосптехніці. Жив у гуртожитку, а потім у сім'ї, де було шестеро дітей, а я став сьомим. Ставилися до мене у цій родині як до рідного. Втім, ми і нині як рідні. Сільгосптехнікою тоді керував надзвичайно порядний, жорсткий і вимогливий чоловік Іван Андрійович Лутаєнко. Працював він зранку до ночі — і ми з ним. У цьому колективі я ріс, мужнів, виховувався. Ті люди і нині називають мене просто Василем. Ніколи ні від них, ні від інших я не чув жодного образливого слова. Завжди буду вдячний їм за людяність і життєву науку.

— Цього року ви відзначатимете своє 50-річчя. Про ювілеї з іронією кажуть, що на них все неправда, крім віку. А у вас є якісь застереження до свого ювілею?

— 50 років — це солідна віха в житті, певний підсумок. Звичайно, що без віншувань, побажань і тостів не обійдеться. Але я дуже хотів би, щоб вони були без фальші, від душі.

— Яким подарунком вас можна здивувати?

— Одного разу журналісти були у нашому селі, зайшли до моєї мами і почали її про мене розпитувати. Мама не знала, що її записують на диктофон, і охоче розповідала, як я у дитинстві випасав худобу свою і сусідську, як у грозу зняв з себе сорочечку і накрив гусенят, щоб не змокли, а сам простудився і захворів, як ходив маленьким у платтячку, зшитому її руками, бо іншого одягу не було... Коли мама помітила, що її записують, розхвилювалась: син — начальник, солідний чоловік, а вона про нього такого наговорила! Пізніше журналісти подарували мені цю касету. Коли її прокручую і чую рідний мамин голос, відчуваю, як мені теплішає на душі і перехоплює подих...

Інтерв'ю взяла
Дарина НАЗАРЧУК.

Лише курортне місто може спати спокійно

А також сміливо пити воду, не смітити і не боятися бродячих собак

САМОВРЯДУВАННЯ

В'їзд до Щурового перепиняють шлагбаум і двоє охоронців. Це — останній, хоча і слабенький кордон між природою і цивілізацією. Сюди, до популярної зони відпочинку, сьогодні націлено потік людей з усіх куточків області. Сказати, що така популярність викликає у місцевої влади нестримне захоплення, було б перебільшенням. Адже кількість «диких» відпочиваючих не позначається на прибутках місцевого бюджету, а навпаки, потребує додаткових витрат.

Красний Лиман — місто особливе: земельний фонд міської ради становить 121 тисячу гектарів. Із них понад 40 тисяч — орні землі, 35 тисяч — ліс. Попри «сільську» специфіку, місто по праву вважається північними воротами Донбасу завдяки розташованій тут Краснолиманській дирекції залізничних перевезень, одній із найбільших на Донецькій залізниці.

До того ж це одне із небагатьох місць на Донеччині, де, за даними санітарних служб, чистота повітря не викликає занепокоєності. Тисячі мешканців загазованих міст улітку прагнуть потрапити сюди, до хвойних і дубових лісів, до блакитних озер і чистого берега Сіверського Дінця. Однак місцева влада, депутатський корпус Красного Лимана говорять про великі екологічні проблеми, які переживає місто. Чи не парадокс? Щоб розібратися в цьому, «Голос України» провів у Красному Лимані «круглий стіл», на який запросив керівників міста, екологів, медиків, комунальників, представників громадськості. Розмова виявилася дуже «гарячою» і набула широкого резонансу.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

Гроші за статус

Сергій Лиска, заступник начальника Краснолиманського відділення Слов'янської об'єднаної державної податкової інспекції, стурбований екологічними проблемами і як податківець, і як депутат міської ради. А професійну зацікавленість у вирішенні цих питань Сергій Іванович пояснює дуже логічно: зі зменшенням ставки прибуткового податку з громадян до 13 відсотків місто щомісяця недоотримує 400 тисяч гривень. Якщо так триватиме і далі, уже восени доведеться закривати всі сільські клуби, кілька дитсадків і шкіл.

— Тим часом є резерв, який ми можемо використати: зробити наш регіон курортною зоною, — каже депутат. — Це допоможе розвивати сферу послуг, рекреаційні центри, отримувати фінансові надходження із обласного і державного бюджетів.

Ідея надати Красному Лиману статус міста-курорта виникла не сьогодні. Уже чотири роки відповідний пакет документів перебуває в Одеському інституті курортології. Але причина затримки банальна: із 24 тисяч гривень, які треба сплатити за отримання висновків, у місті «нашкрябали» лише 9 тисяч.

Поезія природи і проза життя

Прискіплива розмова про курортну зону далека від поезії. Приміром, фекалії з численних баз і пансіонатів у Щуровому вивозять асенізаційними машинами — каналізаційного колектора у місці масового відпочинку немає. Ліс і залізниця потерпають від несанкціонованих звалищ побутового сміття. Стоки із мікрорайону з романтичною назвою Зелений Клин потрапляють на очисні споруди, які не працюють, колишнього силікатного заводу, а звідти — на фільтрувальні поля. Є проблеми із полігоном твердих побутових відходів. Чимало шкоди природі завдають фермери, які безконтрольно використовують хімікати, зокрема й поблизу водойм. Ось лише деякі із думок, які пролунали під час засідання.

Анатолій КОЗЛОВ, заступник міського голови Красного Лимана:

— Потрібен обвідний колектор, каналізаційно-насосна станція у мікрорайоні Заводський. Не розв'язано проблеми із полігоном твердих побутових відходів. Ми кілька років поспіль намагалися внести питання про нього до обласної програми, нарешті зробили це, і рядок такий є, але кошти не надійшли. Натомість в області починають говорити про регіональні звалища твердих побутових відходів. Це не вихід. Стихійні звалища створюються все одно, і щоб якось систематизувати цю роботу, кожному місту потрібен свій полігон. А в ідеалі — і завод із переробки сміття. Такий завод будують у Краматорську, але тоді доведеться возити сміття за 60 кілометрів через дві курортні зони і канал Сіверський Донець—Донбас. Навряд чи це турбота про екологію.

Тільки цифри

У місті розроблено програму з охорони навколишнього середовища до 2010 року. У 2001-му для її реалізації зібрано 91,7 тисячі гривень, у 2002 — 114,3 тисячі, у 2003 — 110,6 тисячі, у першому кварталі 2004-го — 24,4 тисячі.

Іван ГРИЦЮТА, голова мікрорайону Центральний:

— У нас приватний сектор, і дуже важко зібрати гроші за вивезення сміття. Щомісяця проходимо по подвір'ях, умовляємо, вимагаємо. А у відповідь чуємо: мовляв, у мене своя машина, сам вивезу. Але куди? До лісу? Треба зробити так, щоб платили всі, як у багатоповерхових будинках.

Володимир ІВАНОВ, начальник комунального підприємства «Лиманжитлосервіс»:

— Змусити людей платити за вивезення сміття дуже важко. Нехай це буде місцевий податок, якщо неможливо — давайте приймемо закон. Якщо прагнемо до курортної зони, до чистоти, інакше не може бути. Потрібно затвердити єдиний для всіх збір, і для багатоквартирних будинків, і для приватного сектору, тоді легше буде боротися зі звалищами. У калькуляції квартирної плати теоретично це закладено, але грошима не відшкодовується.

Валентина ГЕНЕНКО, головний лісничий Краснолиманського лісгоспу:

— Щороку ми створюємо від 150 до 250 гектарів нових лісових насаджень. Але наша робота прямо залежить від того, чи буде в нас курортна зона, чи ні. Проблемою є велике рекреаційне навантаження на гектар лісу, значна кількість неорганізованих відпочиваючих. Друге лихо — прилеглі житлові масиви. Служба прибирання сміття в деяких мікрорайонах «на нулі». І попереджуємо, і ловити намагаємося. Але люди пристосувалися викидати сміття вночі, рано-вранці. 56 осіб лісової охорони не в змозі простежити за кожним подвір'ям. І ще одна біда — лісові пожежі. Ми утримуємо п'ять хімічних пожежних станцій, коштів на це бракує. Ось за вчорашній день уже шість виїздів. Горить смуга від асфальту, від узбіччя, а це — невихованість, безконтрольність людей. Тому ми — за статус курортної зони.

Володимир ЮДІН, завідувач відділу цивільної оборони і надзвичайних ситуацій міськвиконкому:

— Щороку до 100 гектарів лісу уражає низова пожежа, і це з вини населення. Недопалки кидають, крадений кабель обпалюють, є бомжі, які живуть у лісі. Непокоїть і те, що залізницею через наш район проходять небезпечні вантажі. Гарантувати, що викидів не буде, на жаль, не можемо. Тривожать підприємства, які змінили форму власності, стали приватними і експлуатують старе обладнання. Особливо небезпечне потрапляння хімічних речовин до каналу Сіверський Донець—Донбас, який «напуває» всю область.

Коментарі

Леонід ПЕРЕБИЙНІС, міський голова Красного Лимана:

— Сьогодні на прикладі Краснолиманського району можна розпочинати будувати систему поліпшення екологічного клімату в регіоні. Але без фінансів це зробити неможливо. Тоді як із коштів за забруднення навколишнього середовища у місті залишається лише 10 відсотків. Решта надходить до області і Києва.

Роман РОДИНА, завідувач відділення комунальної гігієни Донецької обласної санітарно-епідеміологічної станції:

— Згоден з колегою з дорожньої санепідстанції, що очищення води від заліза, з одного боку, доводить її до якості питної, з другого — може спричинити підвищення в ній вмісту токсичних речовин. Але технології, які нині розробляють, враховують і це питання. Мінохоронздоров'я дав дозвіл Красному Лиману використовувати воду із високим вмістом заліза тому, що інших джерел немає. Вихід я бачу все-таки у запровадженні таких установок, а на далеку перспективу — пошук інших джерел водопостачання, у яких концентрація іонів заліза буде близька до норми.

Найглобальніша проблема — генеральний план міста. Він застарів катастрофічно, і його треба коригувати. Самому місту це не під силу. Питання і шуму, і саночищення мають бути впорядковані генпланом. Звичайно, перенесення підприємства і переселення людей потребують дуже великих коштів. Однак повинні бути якісь заходи планувального характеру для поліпшення умов проживання у місті.

Нічний потяг — це не романтика, а підвищений тиск

Залізниця є найбільшим підприємством у Красному Лимані. «Колесо закрутилося — і пішли відрахування до місцевого бюджету», — каже головний інженер Краснолиманської дирекції залізничних перевезень Григорій Кучеренко. На початку червня в санаторії-профілакторії «Щуровський» Донецької залізниці відбулася нарада залізничників України з питання удосконалення охорони навколишнього середовища. За словами головного інженера, пакет документів, який отримали всі учасники, засвідчив, що в Україні є дуже гарні закони і постанови Кабміну, які, втім, часто-густо не виконують. Тепер залізничники пообіцяли подвоїти зусилля з охорони природи. Зокрема, нині порушено питання газифікації селища Щурове і всіх баз відпочинку, які містяться тут. Таким чином, оздоровчі заклади працюватимуть цілорічно.

Із залізницею у місті пов'язана одна гучна проблема. Гучна у прямому розумінні цього слова. Мешканці мікрорайону Південний, розташованого поруч із залізницею, потерпають від шуму, що його створюють цілодобове проходження составів і переговори по гучному зв'язку.

— Шум від потяга, який проїжджає, сягає рівня у 100 децибел, — зауважує Сергій Лиска. — Тривале прослуховування такого шуму спричинює серйозний розлад здоров'я: звуження кровоносних судин, розширення зіниць, підвищення м'язового тонусу, підвищення кров'яного тиску, збільшення частоти серцевих скорочень. Гадаю, варто переглянути інструкції і норми «дореволюційної» давності — у кращий бік, а також за рахунок залізниці оздоровлювати мешканців мікрорайону.

Як розповів лікар-терапевт лікарні відділення на станції Красний Лиман Сергій Болотний, рівень захворюваності на гіпертонію серед пацієнтів у півтора разу вищий за середньоукраїнський рівень. Від цієї хвороби потерпають 30 відсотків дорослого населення.

Про «залізну» воду і «м'яких» контролерів

Красний Лиман не належить до посушливих районів. Але питна вода багато років залишається одним із найактуальніших питань: вміст заліза у ній у 100 разів перевищує норму! Керівництво міськводоканалу бачить вихід у будівництві станції очищення води від заліза. Експериментальна установка запрацювала наприкінці минулого року. За словами начальника міськводоканалу Валентина Жука, воду, отриману із артезіанських свердловин, вдалося довести до норм Держстандарту. Експеримент визнано вдалим, і на спеціальне обладнання із місцевого бюджету буде виділено 102 тисячі гривень.

Утім, деякі фахівці категорично протестують проти такого методу очищення води.

— Що таке подібне очищення? Це те саме хлорування води, — каже Микола Білик. — Це органіка, діоксини і таке інше. Я категорично проти введення такої станції, якщо врахувати можливі наслідки. Крім того, це зменшить обсяг води, яку подають, а за наших протікань її взагалі буде мало. Треба шукати інші джерела, у воді яких вміст заліза не такий високий.

А от з'ясувати, хто відповідає за стихійні звалища, так і не вдалося. І санітарна служба, і представники лісового господарства заявили, що не в змозі проконтролювати всіх. Начальник служби дільничних інспекторів міськвідділу міліції Роман Малий запропонував створити окрему санітарно-екологічну міліцію: мовляв, навантаження на дільничного сьогодні таке, що складати протоколи ще й на забруднювачів території немає коли. Схоже, відповідальні особи взагалі усунулися від цієї невдячної роботи. Водночас, як зазначив депутат міської ради Сергій Лиска, за останні п'ять років адмінкомісія міськвиконкому не розглянула жодного(!) протоколу на таких порушників. Хоча штрафи могли б стати істотним доважком до місцевого бюджету.

Ліна КУЩ.

На бричці з вітерцем...

Доки на Рівненщині розробляють маршрути для «зеленого» туризму, створюють відповідні побутові умови, за цю справу вже взявся мешканець села Пляшева, що в Радивилівському районі, Юрій Бігун

ВЛАСНА СПРАВА

У недавньому минулому безробітний, одержавши в центрі зайнятості одноразову грошову допомогу для розвитку підприємництва у розмірі своєї річної допомоги з безробіття, Юрій Васильович використав її із зиском і для себе, і для тих, хто любить сільську екзотику.

Підприємець приймає шанувальників «зеленого» туризму в себе вдома. Куховарить для гостей його дружина Лідія Дмитрівна —землевпорядник Пляшівської сільради. Щодо дозвілля, то людям ніколи скучати: господар на бричці з вітерцем прокатає мальовничими місцями, і риболовлю на річці Стир організує (для цього має рибальські приладдя, човна), і юшку біля вогнища...

Звичайно, кожен, хто навідується до Бігуна, не обмине святого для кожного українця місця — Державного історико-меморіального заповідника «Поле Берестецької битви», який розміщений тут, у Пляшевій, дізнається всі подробиці про те, як боролися і полягли за волю України козаки.

Олександра ЮРКОВА.
Рівненська область.

Зачарована «Десна»,

або Як один чоловік, не маючи ні земельного, ні майнового паю, зумів перебрати на користь свого приватного підприємства землю і майно селян великого господарства

ЗЕМЕЛЬНА АРИФМЕТИКА

Доведені до відчаю 40 трудівників села Дружелюбівка, що в Калинівському районі на Вінниччині, найняли автобус і поїхали «шукати правду» у голови облдержадміністрації Григорія Калетніка. Історія, яку розповіли селяни, засвідчує те, що розвиток земельних відносин на селі вийшов на новий етап. Запитання «кому доручити паї?» звучить нині так само, як «бути чи не бути?»

З дбайливим господарем, кажуть селяни, можна стати багатим, а з недбалим чи невмілим — горбатим...

Хоч як прикро казати, часто-густо люди ведуться на красиві обіцянки. Так сталося і в Дружелюбівці...



Мав чоловік сто гривень...

Микола Т. прийшов у СТОВ «Десна» беземельним: не мав ні майнового, ні земельного паю. За укладеною угодою найнявся на роботу виконавчим директором. А через два роки у селі з'явилося нове приватно-орендне сільгосппідприємство «Дружелюбівське». Створив його Т. Селяни не приховували здивування: статутний фонд нового «колгоспу», так дехто називає ПОСП «Дружелюбівське», становив аж... 100 гривень (назвавну цифру підтвердив у розмові юрисконсульт СТОВ «Десна» Павло Катрич). «Хто ж до такого на роботу піде?..» — казали одні. «Багач з копійкою в кишені», — кепкували інші. Дружелюбівці й гадки не мали, що саме він, Т., зуміє їх так зачарувати, що передадуть новому господарю і свою земельку, і своє майно.

«Бідні» сто гривень, з якого починалося «Дружелюбівське», невдовзі знайшли істотне підкріплення. Селяни й оком не встигли моргнути, як майно «Десни» на суму 1 мільйон 250 тисяч гривень перейшло до новоствореного господарства. Юрисконсульт Катрич стверджує, що зроблено це було без згоди власників паїв. А як таке могло статися, ліпше запитати у Т. та його виконавчого директора. Він, а точніше вона, працювала економістом у «Десні», тому, кажуть, добре знала, де що лежить. З укладенням відповідного договору передачі майна не було особливих проблем.

У нове господарство з «Десни» перейшли майже всі головні спеціалісти. Так само зробила і більшість селян. Здавалося б, нічого особливого: трудівники вільні самі обирати власника. Зумів «зачарувати» — працюйте разом на здоров'я, добра наживайте. Якби ж то так...

Підпишеш договір — отримаєш зерно

На прийомі у голови облдержадміністрації члени дружелюбівської делегації навперебій твердили (дехто зі сльозами на очах), що їх Т. ошукав. На підтвердження наводили приклади. Скажімо, приходиш до комори отримати зерно, а тобі кажуть: підпишеш угоду про перехід у нове господарство — отримаєш зерно. Називали конкретні прізвища тих, з ким саме так поступали. Усе це виклали на папері у скарзі, переданій керівнику області. Хоча важко повірити у те, що всі 400 (!) трудівників, а саме стільки колишніх «деснянців» поповнили нове господарство, дали себе обвести навколо пальця.

Співвласником «Десни» було МПП «Колос». Ті, хто трудився в цьому підприємстві, також нарікають на неправомірні, за їхніми словами, дії Т. Посилаються на конкретні факти і приклади. Зокрема кажуть, що в нове господарство передано лише активи «Десни», а пасиви, тобто борги, залишилися у СТОВ. Тому «зачарована» «Десна» доведена до банкрутства. Саме цього добивався Т., переконані представники колись дружної і згуртованої селянської родини Дружелюбівки. «Неспроста у нашого села така назва...»

> **Точка зору правоохоронців**
>
> **Ігор ЧЕРНЕГА, старший прокурор відділу нагляду за додержанням законів органами внутрішніх справ Вінницької облпрокуратури:**
>
> **— Перевіркою встановлено, що терміни розгляду кримінальної справи проти Т. справді порушено. Тому прокуратурою внесено подання до УМВС України у Вінницькій області з вимогою притягнути винних до відповідальності. Крім того, дано письмові вказівки щодо необхідності урахування всіх аргументів, викладених у заяві мешканців Дружелюбівки. Без цього, зрозуміло, не може йти мова про повноту й об'єктивність розслідування обставин даної кримінальної справи. Ще одне доручення дано прокуратурі Калинівського району. Зобов'язано її працівників перевірити викладені у заяві факти щодо зловживання службовим становищем окремих районних керівників.**

А слідчі хто?..

Як каже керівник СТОВ «Десна» Віктор Лановик, селяни сподівалися, що розплутати хитромудрі схеми Т. їм допоможуть правоохоронці. Віра в це з'явилася тоді, коли працівники Калинівського райвідділу міліції порушили проти Т. кримінальну справу. Йому інкримінували, зокрема, заволодіння майном шляхом зловживання службовим становищем та доведення господарства до банкрутства. Щоправда, розслідування, за яке активно взялися міліціонери, з часом чомусь спустили на гальмах. Минає місяць за місяцем, а в райвідділі повторюють одне й те саме: триває розслідування.

Тому дружелюбівці змушені були звернутися до обласної міліції. Але там почали міняти слідчих: розпочинав справу один, потім її передали іншому. Одне слово, нема результату дотепер.

— Звісно, ніхто не має права втручатися у дії правоохоронців, — каже В. Лановик. — Але як же можна мовчати, коли Т. відверто нехтує їхніми приписами: продає навіть те майно, на яке накладено арешт? А слідчі того ніби й не помічають...

«Де «Десна», не знаю...»

У Миколи Т. своя думка з приводу цієї ситуації. СТОВ «Десна» для нас — учорашній день, каже він. Там нема уже жодного договору на оренду земельного чи майнового паю. Хіба може таке господарство претендувати на майно? Я навіть не знаю його нинішньої юридичної адреси, бо контора СТОВ перейшла до нас.

За його словами, скаржитися дехто із дружелюбівців почав десь із серпня минулого року. До того часу нове господарство «Дружелюбівське» (його створено у травні 2003 року) мало свій статус і спиналося на ноги. Т. підтверджує: його звинувачували у тому, що нібито примушував людей переходити у новостворене підприємство. Але ж, каже, хіба можна когось силою заставити?..

Натомість новий господар пишається, що йому вдалося зберегти цілісний майновий комплекс. Каже, що виплачує людям зарплату. Вона не така, як того хотілося б, але що краще будемо працювати, то більше будемо мати. На паї в минулому році, за словами керівника, видано по три центнери зерна, 50 кілограмів цукру, десять — круп. Знову-таки небагато, але ж людей не обділили.

У своїх діях Т. не бачить порушень. Ну що в тому поганого, що створив нове підприємство? Чи в тому, що люди перейшли працювати до нього?..

Віктор СКРИПНИК.
Вінницька область.

Колаж Олексія КУСТОВСЬКОГО.

> **Коментар голови Вінницької облдержадміністрації Григорія КАЛЕТНІКА:**
>
> **— Звернення хліборобів із Дружелюбівки мене вразило особливо. Досі бачу їхні схвильовані обличчя, сльози. Не хочеться вірити у таке протистояння, коли одна людина нехтує інтересами багатьох. Як таке могло трапитися? Чому грубо порушено права власників паїв? Тільки детальна перевірка ситуації дасть вичерпні відповіді на поставлені запитання. Вірю в те, що конфлікт у Дружелюбівці буде вичерпано. Заодно хочу порадити нашим працьовитим, чесним, щирим і довірливим хліборобам: уважно придивляйтеся до того, кому доручаєте свою частку власності. Адже від цього залежить дуже багато... Серйозні висновки мають зробити також правоохоронні органи. Чому окремі їх працівники виявили недбалість? До того ж під час розгляду кримінальної справи...**

Іп–п–потека*

ТЕНДЕНЦІЇ

Новий закон про іпотеку, що набрав чинності з 1 січня 2004 року, дає змогу робити заморочливі за вишуканістю операції, продавати і відчужувати у власність ще не добудовану нерухомість. Звідси — активізація будівництва житла, в основному під потенційне кредитування. Скажімо, закон дозволив заставляти ще не побудоване житло й у такий спосіб одержувати кредит. Але зайво казати, що для повномасштабної реалізації іпотечного механізму вітчизняному банківському сектору необхідно пережити період сегментації, тобто своєрідного профільного орієнтування банків. У країнах Заходу поступово утворився багатошаровий банківський сектор, де в іпотечних відносинах домінують суто іпотечні банки, що надають весь спектр іпотечних послуг, котрі не обмежені, звичайно ж, видачею кредитів. Слідом — багатопрофільні банки і, нарешті, кредитні спілки. В Україні є лише банки, але їх число стрімко зростає. Зросло і число кредитів, виданих за іпотечним механізмом. Між іншим, процентна ставка за ними, як, до речі, і загальні ставки за кредитами, трохи знижена порівняно з відповідним періодом минулого року. Одним з чинників є повномасштабна підготовка до іпотечної діяльності і перший досвід іпотечного кредитування.



Житловий рай

Основним стримуючим чинником розвитку іпотеки в Україні є насамперед низька платоспроможність населення. Сьогодні, за оцінками різних експертів, лише від двох до шести відсотків населення України має достатню кількість коштів, щоб оплатити частину вартості житла, і стільки само можуть розраховувати на стабільний дохід, щоб сплачувати борг. Економічна нестабільність і відсутність достатніх сум нагромаджень на руках у населення, акумулювання значних фінансових ресурсів у невеликому сегменті населення, нарешті, наявна непевність у завтрашньому дні — все це гальмує розвиток іпотеки більше, ніж законодавчі «шпильки». Яскравий приклад — Російська Федерація, де було прийнято грандіозний за глибиною розробки проблеми іпотечний законодавчий пакет, але на практиці іпотекою користуються лише деякі тамтешні громадяни. У Росії іпотекою займаються переважно філії західних компаній.

Головна проблема іпотеки і у нас, і в Росії — високі ставки і малі терміни кредитування. Наприклад, в Україні середня ставка за житловим кредитом під заставу нерухомості чи земельної ділянки — 14 відсотків, термін — щонайбільше 12 років. Неважко підрахувати, що за цей час сума майже подвоюється. Якщо порівняти з американською схемою іпотечного кредитування, то п'ять відсотків і 30 років здається нам просто глузуванням. Річ у тім, що в Україні іпотека із самого початку була пілотним проектом, за принципом «допрацюємо на місцевості». Наприклад, у тих само США іпотека солідно тисне на держбюджет, тому що держава викуповує зобов'язання за кредитами і фактично стає гарантом їх виплат. Низький відсоток і тривалі терміни у сукупності з високим середнім доходом американців роблять іпотеку доступним механізмом поліпшення житлових умов. Цього не скажеш про нас. Слід зазначити, що у нас потребу в житлі мають насамперед соціально неблагополучні і малозахищені верстви населення, серед них — молодь. Державна програма молодіжного кредитування під низький відсоток допомогла лише небагатьом. Однак велика кількість бажаючих влізти в борги заради даху над головою доводить, що потрібно для популяризації іпотеки. Можливо, взяти до уваги американський іпотечний досвід, а також досвід Німеччини з її позичково-кредитними касами. Основний вектор зусиль має бути спрямований на підвищення доступності іпотеки, що сьогодні мало хто може собі дозволити мало хто. Та і їм через стрімке зростання цін на житло і коливання валютних курсів вигідніше купувати нерухомість відразу, без кредиту. Це призводить до того, що населення воліє нарощувати внески на депозитах замість того, щоб залазити в боргову кабалу. І хоча мікрокредитування в Україні довело свою ефективність, проте перший іпотечний млинець був глевкий.

Олег БОЙКО,
президент Центру суспільно-правових досліджень.

*Закінчення. Початок у номері за 13 липня 2004 року.

Експеримент триває, а житло дорожчає

ПЕРСПЕКТИВА

Понад п'ять років тому холдингова компанія «Київміськбуд» розпочала експеримент із залучення коштів населення в інвестування житлового будівництва. Спершу це робила на основі указу глави держави, а пізніше — і відповідного закону та доповнень до нього. Сьогодні відомий експеримент набув поширення не лише в столиці України, а й у Дніпропетровську, Полтаві, Вінниці, інших містах України.

Що позитивного набуто у рекламованій справі та яка її перспектива? Саме про це йшлося на засіданні наглядової ради з моніторингу експерименту в житловому будівництві на базі ХК «Київміськбуд», в якому взяли участь представники багатьох державних установ та громадських організацій, зокрема Держбуду, Мінфіну, Мінекономіки, Пенсійного фонду, ДПА, Фонду соціального страхування України, КМДА, профспілки працівників галузі, ЗМІ.

Голова наглядової ради, заступник глави адміністрації Президента України Павло Гайдуцький зауважив, що будівельний комплекс, який очолює Володимир Поляченко, протягом останніх років став не лише лідером, а й фаворитом у справі зведення житла, об'єктів соціально-побутового призначення. Якщо раніше іноземці, які мали намір вкладати кошти, приміром, у торговельні комплекси, лише придивлялися до київських будівельників, то нині вони плідно працюють з ними. Свідчення цього — міні- та супермаркети, зведені на замовлення інвесторів, реконструкція найбільшого в країні універмагу «Україна».

— Експеримент, який ми розпочали, — сказав президент ХК «Київміськбуд» Володимир Поляченко, — допоміг врятувати багатотисячний колектив від розпаду, відкрити сотні нових робочих місць. І тим, що нині у нас працює 40 тисяч виробничників із середньою заробітною платою 975 гривень на місяць, ми завдячуємо нашому головному інвестору — населенню. За його кошти зводимо 95 відсотків житла. Радує, що в людей зростає довіра до цієї важливої справи. До того ж у соціально-активної частини населення — осіб від 18 до 55 років. Цього року, наприклад, населення інвестувало на 17 млн. грн. більше, ніж торік. Загалом залучено 238 млн. грн., а вкладено у будівництво за рахунок внеску банку «Аркада» на 60 млн. грн. більше.

Позитивна динаміка спостерігається і в збільшенні кількості учасників пенсійних та дитячих фондів банківського управління, відкритих в уповноважених банках. Понад 27 тис. осіб за пенсійною програмою інвестували будівельний комплекс більш як на 45 млн. грн. (у середньому кожен вніс трохи більше 1600 грн.). Молоді віком до 25 років тут майже немає, а ті, кому від 40 до 55 і більше. Основна маса фонду — люди з незначними статками (понад 80 відсотків); внесок цих 22 тисяч громадян до загальної суми — 4 відсотки.

Те, що люди одержують додаткову пенсію (в середньому 300 грн.), річ, звичайно, хороша. Але тут, як кажуть, рекламістам-міськбудівцям й аркадівцям ще працювати і працювати, бо кількість осіб, яким фонд нараховує так звані строкові пенсійні виплати, — 627, а тих, кому довічні — аж 49. І хоч у 2004 році кількість учасників пенсійної програми зросла вдвічі порівняно з попереднім, для тримільйонного міста ці цифри, погодьтеся, — крапля у морі. Та найцікавіше, що більшість з «ощасливлених» пенсіонерів — не кияни.

Схожа картина і в дитячому фонді банківського управління, де всього 524 учасники, половина з яких внесли до тисячі гривень кожен. А тих, хто вклав понад 10 тис. грн., лише 5 відсотків.

Ця невесела картина — від нашої бідності, постійного зростання цін на товари та послуги, непосильного кредитного тягара. Тому й дорожчають квартири і стоять місяцями невикуплені (особливо трикімнатні), зведені ХК «Київміськбуд», тому й триває загальний спад інвестицій до цієї компанії. А як може бути інакше, коли тільки арматура і металопрокат, без чого не можна звести будинок, останнім часом подорожчали в 1,6—1,26 разу? Нині за квадратний метр житлоплощі у кредит доводиться платити по півтори — дві з половиною тисячі гривень, а починали з 300—400 гривень за метр. «Київміськбуд» поки що не підвищує вартості свого житла лише тому, що закупив велику партію металу на «Запоріжсталі» ще до її приватизації.



Та, попри все, експеримент із залучення коштів населення в будівництво триватиме й надалі, бо кращого інвестора, ніж власний народ, немає. Тому чимало промовців, котрі взяли участь у роботі наглядової ради, зокрема, голова правління АКБ «Аркада» Костянтин Паливода, секретар названої ради Василь Кравченко та інші, пропонували ґрунтовніше вивчити та запозичити чилійський досвід у цій справі, на державному рівні дбати про підвищення купівельної спроможності пересічних громадян, стежити й контролювати роботу будь-яких фондів, котрі нерідко стають звичайними МММ.

Володимир ПІДВИСОЦЬКИЙ.
Фото Юрія ПЕРЕБАЄВА.



Нові закони створюють і нові лазівки

Маленький хліб і великий бізнес

Удвічі більшу хлібину можна купити за ті самі гроші

БІЛЯ ПРИЛАВКА

Увечері купити хліб на Шулявці — проблема. В одному магазині — розібрали, інший зачинений. Та є у цьому столичному районі кіоск, такі в народі звуться «мінісупермаркетами» — будь-яка примха за ваші гроші прямо на вході у станцію метро. Там усе разом: фотографії замовляють, поряд тістечка вибирають. Що й казати — річ зручна. Забув чи не встиг щось купити — користуйся благами цивілізації. Хоча до цивілізованого обслуговування якраз далеко. Недавно біля прилавка відбувався такий діалог:

— Бородинський.

Продавець подає маленьку і пом'яту буханку житнього хліба:

— Дві гривні.

— Дайте, будь ласка, отой, що на вітрині. (Там лежить така ж за розміром хлібина, щоправда з іншою етикеткою — мабуть, іншого виробника).

— Той узагалі коштує 4, 80!

Погляд падає на численні цінники. Бородинський — 1.90 грн. — написано на одному з них.

— ?..

— Гривня дев'яносто — це великий «Бородинський», того, що на цінниках у нас немає і, взагалі — заберіть свої дві гривні, — заторохтіла продавщиця.

— Якщо немає товару — зніміть цінник! Чи ваш асортимент треба відчувати шостим чуттям?!

Уся ця історія закінчилася тим, що великий буханець за 1.90 знайшовся десь у глибині магазину.

З точки зору психології, пояснення просте: такі кіоски «по дорозі додому» не мають постійних покупців, а значить і не дорожать клієнтом. З економічного боку — ще простіше. Людей через станцію метро проходить тьма. Одному не таке, прийде інший — магазин без прибутку не залишиться. А якщо припустити, що вартість кожної хлібини можна округлити ...

Ольга СРІБНА.



На знімку: шулявський «мінісупермаркет».

Фото Олександра ВОСКРЕСЕНСЬКОГО.

Приляж на пляж!

КУРОРТНИЙ СЕЗОН

Море, нарешті, нагрілося. А кримські пляжі, заради яких численні гості їдуть на Чорноморське узбережжя, — так собі. Деякі досі працюють без документів про придатність. Дехто примудрився отримати папірці-дозволи від структур, які не мають права проводити таку експертизу.

Курортників на 616 пляжах завдовжки 343 кілометри залишили без рятувальних служб. Замість того МНС і всі водно-рятувальні станції півострова захопилися боротьбою за сфери впливу у справі вилучення грошей з усіляких туристів. Відповідальних за безпеку людей не вдалося визначити навіть на присвяченому цьому питанню засіданні координаційної ради уряду автономії.

Усі лікувальні й відомчі пляжі, як завжди, платні. Дворічна кампанія уряду автономії за безкоштовний вхід на комунальні місця купання для всіх, незалежно від «прописки», триває понині з перемінним успіхом. Ще дорожчими стали усі послуги на пляжах. Проте їх орендарі виручені гроші зазвичай скеровують зовсім не на облаштування території. А численні (особливо з розпал курортного сезону) перевіряльники з найрізноманітніших інстанцій ніби не бачать, що зиск від прибуткового діла обминає бюджет.

Усе як завжди: моря вистачає, бракує води й туалетів. Заважають насолодитися морем та сонцем і вихлопні гази іномарок, які шугають набережними, кіптява від спалюваного сміття, пил від занедбаних автошляхів, цілодобові димні мангали. Спроба ялтинської влади заборонити забруднювати повітря наразилася на масовий супротив шашличників і... самих відпочивальників.

Як ніколи густо усі рекреаційні місця (крім Євпаторії й Феодосії) обліпили й торгові точки та пляжні рознощики напоїв, наїдків, товарів і сувенірів. Податківці знову запевнили, що в зоні їхньої особливої уваги опинилися підприємці, які працюють на пляжах і набережних, адже саме тут крутяться величезні суми готівки. Однак і сьогодні заледве третина «пляжних» бізнесменів працює офіційно. Така сама ситуація й і власниками морських парапланів, «бананів» та іншого спортивного спорядження — віндсерфінга, човнів, гідроциклів, катамаранів тощо.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

До речі

Порушників б'ємо по кишені

У Криму зусиллями державної інспекції з контролю за цінами споживачам повернули 44 тисячі гривень. Здебільшого це гроші, неправильно нараховані жеками. Порушення — на кожному другому перевіреному підприємстві! А сума фінансових санкцій за півроку перевищила 900 тисяч гривень.

За сміття візьмуться фірми

КОМУНАЛКА

Покласти край стихійним звалищам на вулицях обласного центру має намір міська влада Херсона.

Тут запроваджено новий механізм розрахунку за вивіз сміття з приватного сектору. Якщо раніше мешканці сплачували по одній гривні з двору, то нині доведеться викласти 2,2 грн. за кожного члена сім'ї. Весь приватний сектор уже розподілено між фірмами, які й мають дбати про вивіз сміття на міське звалище. Для кожного двору вводяться абонентські книжки і сплата тарифу стає обов'язковим комунальним платежем. Для малозабезпечених громадян передбачено субсидії.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

Ряба — не риба

ЗАПАШОК

Кожна господарка знає, що курка — не риба — в морі не плаває.

Між тим, купуючи курячі стегенця, український споживач одержує на додачу ще й заморожену водичку — грамів так із 200 в одному кілограмі. Множимо мільйони тонн щорічного завезення у країну цього продукту на 13 незалежних років життя (за радянського часу стегенця і не снилися) і висновок напрошується сам собою: покупцеві — водичку за ціною 10,5 гривні за кілограм, а мафіозним курятникам —мільйони гривеньок до їх бездонної кишені. І от що дивно: такий стан зі стегенцями повсюди — від Києва до Жмеринки і далі. Але кажуть, що в більш-менш великих містах України є комітети із захисту прав споживача. А в Києві ще й вище начальство прицює, однак усі, пардон, немов незрячі...

Оскільки до Києва далеко, поцікавилася в місцевих торговців цим питанням. І мені, за умови нерозголошення імен, відкрили «страшну таємницю», мовляв, на якомусь там етапі хоч українській, хоч «стегенця Буша» заливають водою і — до морозильної камери. Результат хоч і навіч, та не відколупуватимеш же з годину лід від «псіси». Може, запропонувати це дійство тим, хто на кордоні перевіряє якість цього нем'яса, а в крайньому разі оптовикам?

Ольга РОКОТ.

Кривий Ріг.

Поки що гарантовано права собаки...

ДУМКИ ВГОЛОС

Почну з того, що автор цих рядків змалечку дуже любить собак. Однак усе, що коїться із собаківництвом нині, навіть збагнути важко. Стрімко зростає кількість собак — і свійських, і бездомних. Скільки їх в Україні, один Бог знає. Тільки в Києві їх не менш як мільйон. На це можна було б не звертати уваги, якби чотириногі не завдавали багато прикрощів людям. Коли до тебе наближається добре вгодована, переважно «бійцівська» звірюка — почуваєшся не дуже добре. Нещодавно став свідком такого випадку. Собача «мама», мабуть, з метою дресирування, дала своїй вівчарці команду «шукати». Невідомо кого, але — шукати. Вмить завдання було виконано. В цей час у затінку відпочивала молода мама з дитиною. Саме перед ними і вигулькнула із-за кущів паща пса. Гірко було дивитися на зблідле обличчя молодої жінки, яка, захищаючи своє дитя, прикрила його собою. Цікаво, що парком прогулювався наряд міліції з трьох хлопців. Але жодного зауваження власниці собаки вони не зробили.

Про собаче свавілля, яке панує в усій Україні, останнім часом пишуть і говорять дедалі частіше. Власники собак, звісно, заперечуватимуть, мовляв, — це наші друзі, вони нас охороняють, розважають... Може, й так. Але собаководи аж ніяк не хочуть погодитися з думкою, що треба поважати не тільки самих себе, а й інших громадян, зважати на інтереси більшості. А тим часом, «собаче питання» дедалі загострюється і з суто побутового набуває загальнодержавного характеру. Тисячі покусаних громадян, до заїкування переляканих дітей, бруд фекальних мас на сходах під'їздів, тротуарах, спортивних і дитячих майданчиках, у парках та інших місцях загального користування, зіпсований настрій мільйонів людей — усе це далеко не повний перелік прикрощів, які завдають нам собаки та їх власники. За даними Міністерства охорони здоров'я України, є випадки захворювання людей на сказ після укусів собак. Особливо небезпечні вівчарки, доги, боксери, бультер'єри, господарі яких, нерідко напідпитку, виходять з ними прогулятися.

Проблему треба розв'язувати правовими, примусово-силовими засобами. А як врегульовано це питання правовими засобами? Майже ніяк! Дуже дивно, але закон поки що захищає не людину, а ту саму розлючену тварину, яка може просто так понівечити вас, покусати. Принаймні так врегульовано відносини тварин з людиною Кримінальним кодексом. Зокрема, стаття 299 КК передбачає відповідальність за жорстоке поводження з тваринами. Така стаття є і в Кодексі про адміністративні правопорушення). Стаття 154 Кодексу про адміністративні правопорушення України передбачає сміховинний штраф за порушення правил утримання собак та котів. У розділі XII Кримінального кодексу «Злочини проти громадського порядку та моральності» взагалі нема норми, яка передбачала б відповідальність господаря собаки за тілесні ушкодження або каліцтво, якщо собака, з вини господаря, покусав людину. Неконкретною є і стаття 251 КК «Порушення ветеринарних правил».

То що мільйони наших громадян і надалі мусять терпіти «собачий бум» та зухвальство собаководів і мовчки поступатися перед ними тротуаром, а то й обходити десятою дорогою? Цього дозволяти не слід. Принижувати гідність людини, зазіхати на її здоров'я, безпеку і життя цивілізована держава не може дозволяти нікому жодними засобами, зокрема і з допомогою собаки.

Законом не можна заборонити утримання собаки взагалі. До цього й не слід вдаватися. Але законом можна (і треба) поставити деяких собаководів у певні правові рамки. Враховуючи невисокий рівень загальної культури багатьох собаководів, доцільно вжити заходів з посилення відповідальності (адміністративної, цивільно-правової та кримінальної) за порушення правил утримання собак. До речі, такі правила доцільно розробити окремо і спеціально щодо утримання собак. Поєднувати собак з кішками в одних правилах і нормах аж ніяк недоцільно, бо суспільна небезпека кота (порівняно з собакою) набагато менша (кішки не являють собою ніякої суспільної небезпеки).

Правилами про утримання собак слід надати право комунальним службам (жекам), працівникам міліції, ветеринарним та санітарно-епідеміологічним закладам притягати власників собак, у разі порушення санітарних та ветеринарних норм, громадського порядку, вигулювання собак, до суворої адміністративної й матеріальної відповідальності, а у разі порушення суспільної безпеки — до порушення кримінальної справи.

До Кримінального кодексу та Кодексу про адміністративні правопорушення мають бути внесені відповідні зміни й доповнення нормами, які надійно захищали б людину від зазіхань на її здоров'я, безпеку й життя і передбачали б кримінальну відповідальність тих володарів (власників), собаки яких завдали таку шкоду людині.



Колаж Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Як на мене, в певних випадках собаку слід розглядати як знаряддя злочину. Адже з допомогою собаки можна не тільки захиститись, а й нападати з метою пограбування, вбивства, заподіяння тілесних ушкоджень тощо. Тобто собаку можна використовувати як живу (і дуже небезпечну) зброю, захиститись від якої звичайними засобами самозахисту майже неможливо. В цьому зв'язку відповідні статті Кримінального кодексу слід доповнити, а вчинення злочину з допомогою собаки має розглядатись як обставина, що обтяжує вину.

І, безперечно, доцільно привернути увагу до «собачої» проблеми працівників міліції (дільничих та патрульні служби), надати їм права застосовувати зброю щодо собак, які є суспільно небезпечні, тобто нападають на людину. Оскільки собаки «бойових» порід можуть розглядатись як джерело підвищеної небезпеки і знаряддя злочину, то на них доцільно поширити вимоги обов'язкової реєстрації в органах міліції. Господарями таких собак зазвичай є люди заможні, тож для держави і місцевих бюджетів не було б зайвим встановити підвищені щорічні податки за утримання собак.

Висловлені пропозиції і міркування не стосуються собак декоративних порід (пінчерів, болонок тощо), які справді є інколи чи не єдиною втіхою для самотніх людей, інвалідів і їхніми помічниками.

Тільки в такий спосіб ми можемо знову перетворити собаку на друга людини і повернути повагу людини до собаки, який, звісно, не винний.

Валентин ГОЛОВЧЕНКО,
кандидат юридичних наук.

Вирішуємо разом

ДІЄВІСТЬ

От уже три роки під такою назвою виходить одна з найпопулярніших передач Севастопольської державної телерадіокомпанії. Щосереди о 8 ранку біля мікрофона прямого ефіру сідає людина, яка реально може вплинути на сюхвилинну ситуацію.

У цій студії побувало багато керівників підприємств і організацій різних форм власності, галузевих управлінь міської та районних держадміністрацій, депутати міської та Верховної рад, громадські й державні діячі, підприємці. Одні приймають пропозицію відповісти на запитання телеглядачів і радіослухачів охоче, інші їх просто панічно бояться. Але відмовитися від прямого ефіру держчиновники, наприклад, просто не мають права — їхні своєрідні звіти перед севастопольцями контролює голова міської державної адміністрації. Тому ефір жодного разу не було зірвано.

Ідея передачі, яка у прямому ефірі одночасно транслюється по телебаченню і радіо, належить заслуженому журналістові України, керівнику СДТРК Іванові Левченку. А втілює її в життя головний редактор радіо і постійна ведуча Світлана Цепальова. На особистий прийом до того чи іншого діяча потрапити важко, а тут така можливість не просто поставити запитання й одержати на нього відразу ж відповідь, а й підказати шляхи вирішення якої-небудь проблеми.

В ефір вийшло вже більше 150 передач, що допомогли розв'язати багато проблем Севастопольського регіону: газифіковано села Північної сторони, відремонтовано 28 конкретних квартир, мешканці яких не в змозі були заплатити за ремонт; безплатно встановлено лічильники води і газу багатьом ветеранам війни; майже двісті чоловік після прямого ефіру одержали матеріальну допомогу на лікування. За конкретними адресами, підказаними телеглядачами й радіослухачами, з міської скарбниці виділено 300 тисяч гривень на ремонт покрівель. Реконструкція Парку Перемоги теж почалася з пропозицій, які пролунали в передачі «Вирішуємо разом». Гарячі точки, що потребують негайного втручання, позначають слухачі популярної передачі, а потім спільними зусиллями справа вирішується. Не треба бути семирозумом, щоб здогадатися, що найближчим часом в ефірі йтиметься про болючі проблеми підготовки до наступного опалювального сезону, підвищення тарифів на комунальні послуги.

Після обкатки в передачі «Вирішуємо разом» багато питань переносяться в зал засідань міськради і вирішуються вже депутатським корпусом. Безсумнівно одне: цій передачі, що вперше пролунала в телерадіоефірі в травні 2001 року, уготоване довге життя — доки не буде вирішено всі гострі проблеми. А вони хіба коли-небудь закінчуються?

Світлана КАЛИНОВСЬКА.

Севастополь.



На знімку (зліва направо): ведуча Світлана Цепальова, заступник голови Севастопольської міськдержадміністрації Іван Куликов і керівник СДТРК Іван Левченко — за п'ять хвилин до прямого ефіру.

Фото автора.

Істотна різниця



У чому полягає різниця між новим призначенням та перерахунком пенсії і чи можна використовувати для розрахунку пенсії довідку про зарплату без розбивки по місяцях?

Іван КОПИТЬКО.

Рівненська область.

Терміни «нове призначення» та «перерахунок пенсії» чинним законодавством не визначаються. Виходячи з практики застосування пенсійного законодавства, новим призначенням пенсії вважається призначення пенсії вперше, наприклад, при досягненні пенсійного віку або коли особа отримувала пенсію по інвалідності, а згодом їй призначається пенсія за віком. У цьому разі призначення пенсії за віком буде новим призначенням. Водночас, наприклад, якщо науковому працівникові вже було призначено пенсію згідно з Законом України «Про наукову і науково-технічну діяльність», а в подальшому до закону були внесені зміни, відповідно до яких пенсіонеру провадиться обчислення пенсії, то це не можна назвати новим призначенням, оскільки це є перерахунком пенсії. У довідках про заробітну плату для перерахунку пенсії повинна зазначатися щомісячна заробітна плата працівника, оскільки під час розрахунку пенсії визначаються щомісячні коефіцієнти заробітку. Загалом визначення величини, з якої обчислюється розмір пенсії науковим працівникам, здійснюється в такому порядку:

1) визначаються щомісячні коефіцієнти заробітку (числом з п'ятьма знаками після коми) шляхом ділення заробітної плати цієї особи на середню заробітну плату в Україні у розрізі кожного місяця періоду, який поданий особою для обчислення пенсії;

2) обчислені щомісячні коефіцієнти заробітку підсумовуються та під час ділення цієї суми на їх кількість визначається середній коефіцієнт заробітку особи;

3) далі визначений середній коефіцієнт заробітку помножують на величину середньої заробітної плати в Україні за попередній рік (перед зверненням за призначенням пенсії). Під час призначення пенсій у 2004 році, незалежно від того, в якому місяці призначається пенсія, визначений середній коефіцієнт помножують на середню зарплату в Україні за 2003 рік, яка, за даними Держкомстату, становить 462, 27 грн. Із отриманої величини скоригованого (осучасненого) заробітку обчислюється розмір пенсії залежно від тривалості стажу роботи.

Володимир МАКСИМЧУК.

ЛУЦЬКІ ТРОЛЕЙБУСИ

разом з курми йдуть на спочинок.

Адже літні дні для них надто короткі

ПРОБЛЕМА

Уже кілька років у Луцьку тролейбуси ходять тільки до дев'ятої години вечора. І хоч останній з них заходить у депо о 22.20, після 21-ї на більшості з 12 міських маршрутів їх чекати не варто. О цій порі на ходу лише кілька машин, і ті рухаються в одному напрямку — в депо.



Фото з архіву «ГУ».

У черзі на ремонт...

Дані хронометражу, зробленого самим підприємством про те, що ввечері — рух нерентабельний, бо мало пасажирів, треба сприймати критично. Для кількох сотень маршрутних автобусів, які працюють в цей час на вулицях міста, цих пасажирів вистачає. І так аж до 24-ї. Отже, перевозити є кого. Річ у іншому —втрачено довіру лучан до цього виду громадського транспорту. Щоб повернути її, треба наситити маршрути рухомим складом. Як сказав заступник директора підприємства Сергій Дьомін, у цій справі є певні нормативи: на кілометр ліній має бути в середньому від 1,5 до 2,5 машини. Скажіть, хто тоді не почекає 7—10 хвилин, щоб сісти у зручний і екологічно чистий транспорт? Схожа ситуація була в Луцьку в 1991 році, коли, експлуатуючи 84,4 кілометра ліній, тодішнє тролейбусне управління мало 130 машин. Того року Луцьк закупив 14 нових тролейбусів.

А яка ситуація сьогодні? Маючи 109 кілометрів ліній, підприємство може залучити максимально 56 тролейбусів. Фактично у першу зміну виходить 47 машин, у другу — 42. Тобто до оптимального нормативу місту бракує щонайменше 100—110 тролейбусів. А які перспективи? Із 83 машин, які має підприємство, 27 перебувають на ремонті. Деякі в черзі на це стоять уже кілька років, оскільки рухомий склад безнадійно застарів. Два останні тролейбуси підприємство придбало в 1997 і 1998 роках. Решті — по десять, двадцять і більше років. А термін їх експлуатації — десять років. Отож, якщо його дотримуватися, то мали б лише дев'ять тролейбусів.

Тролейбусники із вдячністю згадують свого колишнього директора Володимира Марушкіна, який зумів на підприємстві організувати капітальний ремонт машин. Завдяки йому і вдалося зберегти тролейбусний парк. Але латати до безкінечності старі тролейбуси не можна. Та й коштує це недешево. Якщо відверто, робота ця безперспективна, отож без оновлення рухомого складу не обійтися. Та коштів не вистачає на найнеобхідніше, навіть куцу зарплату луцькі тролейбусники отримують із запізненням.

Причини такої скрути, як то кажуть, — зверху. Проведені дослідження показують, що лише 35—40 відсотків пасажирів оплачують свій проїзд, решта — пільговики. Із запланованих на цей рік 8 мільйонів витрат компенсацій з різних джерел очікують 3,2 мільйона, тобто лише 40 відсотків. А мало б бути 60—65. Себто до реальних відшкодувань бракує 1,6—2 млн. гривень. Це вартість 3—4 тролейбусів.

Перші «живі» гроші

Або така деталь: за кіловат-годину електроенергії транспортники платять майже 30 копійок — чи не вдвічі більше від населення. Саме тут варто згадати, що тролейбуси і трамваї є соціальним видом транспорту. Ним користуються переважно незаможні верстви населення. З огляду на це доцільно було б вирівняти компенсацію і тарифи, що дало б змогу лише луцьким тролейбусникам придбати за рік дві машини.

У потребі такого кроку переконався і Прем'єр-міністр України Віктор Янукович, зустрівшись наприкінці травня на Луганщині з делегацією Алчевського тролейбусного підприємства. «Якщо не здійснюватимемо компенсацій на проїзд пільгових категорій громадян, ми знищимо пасажирські перевезення», — зауважив тоді глава уряду. Вже через кілька днів дієвість прем'єрського розпорядження відчули і в Луцьку: 30 червня підприємству електротранспорту з держбюджету перерахували 68 тисяч гривень. Сума невелика, але, як сказав директор підприємства Іван Кубіцький, це —перші «живі» гроші, отримані цього року від держави. Раніше лише йшов взаємозалік за спожиту електроенергію.

Треба віддати належне керівнику луцьких тролейбусників, який відшукує можливості збільшення надходжень до каси підприємства. Скоротивши чисельність контролерів з 56 до 16, зменшивши кількість кіоскерів з продажу проїзних квитків і залучивши до цього додатково 70 працюючих, тут ввели на всіх тролейбусах кондукторів. Квитки вони продають лише для проїзду в конкретному тролейбусі. Ефект від нововведення відчутний: за збільшення фонду заробітної плати на 20—22 тисячі гривень щомісячна виручка зросла на 100—120 тисяч грн.

Однак це не вирішує проблеми. Коштів бракує не лише на придбання нового рухомого складу, а й на ремонт старого. Тож без допомоги держави і місцевих органів влади луцьким тролейбусникам не обійтися.

Хто сяде за кермо?

Не обійтися їм і без водіїв, яких катастрофічно мало. Через низьку плату, а ще більше — через затримки з її виплатою, десятки місцевих спеціалістів працюють у Москві, Києві, Санкт-Петербурзі. Дехто з них, можливо, й погодився б працювати за 540 гривень на місяць, бо вартість життя у Луцьку значно нижча, ніж у цих столичних містах. Але умови праці водіїв в обласному центрі Волині багатьох не задовольняють. Забиті транспортом вулиці, маршрутні таксі, для яких ніби не існує правил дорожнього руху. На кількох кілометрах центральних магістралей міста крутиться до 600 маршруток, зовсім не звертаючи увагу на тролейбуси. Треба мати дуже міцні нерви, щоб припаркувати громіздкий тролейбус на зупинках біля ЦУМу або центрального ринку. Водії мікроавтобусів, очікуючи пасажирів, влаштовують тут навіть відстій. Утім, влада Луцька вдає, ніби не бачить, як потерпають від цього водії тролейбусів. Така байдужість породжує в мешканців міста різні чутки про належність цього транспорту деяким керівникам міста. За такої їзди, окрім усього, згоряє на 15 відсотків більше електроенергії.

У місті зменшується кількість бажаючих сісти за кермо тролейбуса. За два роки тут ледве спромоглися відшукати 16 чоловік на курси водіїв за рахунок міського центру зайнятості, хоча планувалося набрати 25. Якщо врахувати, що тролейбусами сьогодні керує дев'ять водіїв-пенсіонерів, то з часом кадрова проблема лише загостриться.

На початку 90-х років минулого століття тролейбуси в Луцьку ходили до 24-ї, а деякі з них до першої години ночі. Тепер ми лише мріємо про таке. «Батьки» міста тим часом кажуть, що транспортну проблему в Луцьку розв'язано. Але за рахунок чого? Насамперед завдяки спустошенню гаманців мешканців міста. Адже далеко не в кожного є достатньо грошей, щоб користуватися маршрутними таксі, вартість проїзду в яких нещодавно зросла до 80 копійок.

Не можна не враховувати і екологічної ситуації. Шість сотень маршруток для міста з населенням 210 тисяч — чи не забагато? Вже сьогодні загазованість повітря на проспектах Волі, Перемоги, Відродження, Соборності, вулицях Рівненській, Ковельській, Винниченка, Парковій, Глушець значно перевищує допустимі норми. А безпека пішоходів і учасників руху? Невже ці питання не хвилюють міську раду і її голову Антона Кривицького? Тролейбуси в Луцьку мені більше нагадують мамонтів, що вимирають. Колись кинемося рятувати їх, але чи не буде пізно?

Микола ЯКИМЕНКО.

АКТУАЛЬНО

«Жнива» комунальників

Більш як половину з 10 мільйонів, що їх надав Рівненщині Кабінет Міністрів України на виконання робіт із запобігання аварій на об'єктах житлово-комунальної сфери, комунальники області вже освоїли. Вони прагнуть за тепла виконати роботи капітального ремонту водо- і тепломереж, житла. Як повідомила в. о. начальника управління житлово-комунального господарства Рівненської облдержадміністрації Ніна Весельська, нині триває капітальний ремонт житлового фонду, переданого в комунальну власність, а також водогонів в Острозі, Здолбунові, Костополі, селах Новоукраїнка та Котів Рівненського району; реконструкція його у селищах Клесів і Квасилів, тепломереж у Рівному, селі Зоря Рівненського району тощо.

Олександра ЮРКОВА.

Автомобіль провалився під землю

Судитися з міськими комунальними службами має намір харків'янин, автомобіль якого буквально провалився крізь землю в самому центрі Харкова. Потерпілий каже, що коли він зупинився на світлофорі, асфальт під машиною проломився, і за лічені секунди автомобіль наполовину занурився в яму з водою. Ремонт машини, за підрахунками хазяїна, коштуватиме 10 тисяч гривень.

Микола КОСИЙ.

На доважок до квитка — мінералка

Нову послугу пропонує своїм клієнтам миколаївське обласне підприємство автобусних станцій. Відтепер кожен покупець квитка на морські курорти області безплатно отримує півлітрову пляшку мінеральної води. Щоправда, цим привілеєм зможуть скористатися пасажири, які вирушають в Рибаківку та Коблеве тільки в будні і вдень. Незважаючи на те, що нинішнє літо не балує відпускників теплом, щодня з автовокзалу до моря їдуть майже 250 осіб. У вихідні — вдвічі більше. Торік бажаючих скористатися послугами рейсових автобусів було менше на 10 відсотків.

Олена ІВАШКО.

Міст у майбутнє — надійний

Львів'яни дали найвищу оцінку Сихівському шляхопроводу, який споруджено за підтримки Міністра транспорту України Георгія Кірпи

ТРАНСПОРТ

Ця унікальна інженерна споруда — чудова візитівка Львова, яка зробила б честь будь-якому великому європейському місту. І водії, і пасажири запевняють, що на цьому мосту звідкись береться приплив сил, енергії, доброго настрою. Водночас шляхопровід є віддзеркаленням складних соціально-економічних процесів та управлінських рішень. Об'єкт має повчальну історію, етапи котрої — песимістичні й оптимістичні — послідовно відстежувала наша газета.

Понад 15 років тому було вирішено звести шляхопровід, який з'єднав би центральну частину міста з великим новозбудованим Сихівським масивом. По суті, міст треба було б споруджувати водночас із житловим районом, але транспортне розв'язання відклали на потім, і врешті він став доволі заплутаним вузлом проблем. Через брак коштів, зміну епох, режимів і структур влади фінансування об'єкта припинили на тривалий час. А 16 вересня 2003 року на спільній нараді колегії Міністерства транспорту України та Львівської облдержадміністрації було прийнято рішення про добудову Сихівського шляхопроводу зусиллями Львівської залізниці. Терміни визначили стислі. Так і зробили. Хід робіт особисто контролювали Міністр транспорту Георгій Кірпа та начальник Львівської залізниці Богдан Піх. Роботи тривали цілодобово. Для добудови мосту завдовжки 1200 метрів і завширшки — 54 було залучено тисячу працівників різних професій та 340 одиниць техніки. Про обсяги виконаних робіт свідчать цифри: вкладено 15 тисяч тонн асфальту, прокладено 4,5 тисячі метрів мережі освітлення, встановлено 120 світильників. Загалом добудова шляхопроводу коштувала залізниці 48 мільйонів 500 тисяч гривень.

Шляхопровід водночас став своєрідною з'єднувальною ланкою для подальшої співпраці між Міністерством транспорту, органами влади та підприємствами Львівщини.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.



Фото Юрія ЮХНИЦЬКОГО.

На знімку: шляхопровід із дванадцятьма дорогами на розв'язці — гордість Львова.

27 серпня 2004 р. за адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2/234.:

— о 12 год. 00 хв. відбудеться аукціон з продажу за грошові кошти наступного майна ДП «Великоберезнянський консервний завод», а саме:

Лот № 1 — промисловий майданчик в с. Сіль, що складається з: будівля цеху «А» (внутрішня площа 511,9 м. кв., площа забудови — 602,2 м. кв., об'єм — 2590 м. куб.), будівля цеху «Б» (внутрішня площа 131,1 м. кв., площа забудови 156,2 м. кв., об'єм — 625 м. куб.) будова електрощита «В» (без обладнання) (внутрішня площа — 9,3 м. кв., площа забудови 13,4 м. кв., об'єм — 40 м. куб.) будова насосної «Г» (без обладнання) (внутрішня площа 4,8 м. кв., площа забудови — 7,8 м. кв., об'єм — 23 м. куб.), будівля складу «Д» (внутрішня площа 99,7 м. кв., площа забудови — 120,9 м. кв., об'єм — 399 м. куб.), будівля прохідної «З» (внутрішня площа — 5,7 м. кв., площа забудови — 8,4 м. кв., об'єм — 23 м. куб.). Ціна лота — 34800,00 грн. в т. ч. ПДВ.

Місце знаходження: Закарпатська область, Великоберезнянський р-н, с. Сіль.

— о 15 год. 00 хв. відбудеться аукціон з продажу за грошові кошти наступного майна ДП «АПК Ужгородський», а саме:

Концентратор А1-БЗК-9 за ціною 1624,00 грн.; аспіратор за ціною 2733,00 грн.; установка для виробництва яєчного порошку А1-ФМУ за ціною 61811,00 грн.; камневідбірник РЗ-БКТ за ціною 3480,00 грн.; розсів шкафного типу ЗРШ-4М за ціною 11963,00 грн.; чотири установки інфрачервоного та ультрафіолетового випромінювання ІКУФ-2М за ціною 2284,00 грн. за штуку; розкидувач мінеральних добрив МВУ — 5 за ціною 742,00 грн.; гноєрозкидувач ПРТ — 10 за ціною 1540,00 грн.; сівалка СО — 4,2 за ціною 2828,00 грн.; дискова борона БДП — 6,3 за ціною 5429,00 грн.; фрезерна борона ФБН — 1,1 за ціною 528,00 грн.; Плуг ПЛН 5 —35 за ціною 528,00 грн.; 55 штук годівниць за ціною 127,00 грн. за штуку; частина будівлі магазину пл. 706,6 кв. м. за ціною 124301,00 грн., котра знаходиться за адресою: Закарпатська область, Ужгородський р-н, с. Розівка, вул. Молодіжна, 7. В ціни включено ПДВ.

Місце знаходження обладнання та с/г техніки: Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Молодіжна.

Для участі в аукціоні потенційним покупцям слід подати заявки на участь в торгах по 23 серпня 2004 р. До заявки додаються: документ, що посвідчує особу, або представника юридичної особи, їх повноваження; довідку про те, що проти учасника торгів не порушено справу про банкрутство; документ про внесення грошових коштів у розмірі 10% від початкової ціни продажу об'єкта на рахунок Філії Агентства з питань банкрутства; документ про внесення реєстраційного внеску в розмірі одного неоподатковуваного мінімуму на рахунок Філії Агентства з питань банкрутства; декларацію про доходи, належним чином завірене свідоцтво про державну реєстрацію суб'єкта підприємницької діяльності та ідентифікаційного коду для покупців — фізичних осіб; нотаріально засвідчені копії установчих документів для покупців — юридичних осіб (копію рішення про участь в аукціоні — для органів місцевого самоврядування). З усіх питань організації та проведення аукціону слід звертатися до організатора торгів — Філії Агентства з питань банкрутства в Закарпатській області — за адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2/234, тел.: (03122) 3-59-37.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) ухвалою від 01.06.2004 р. порушив справу № 42/98Б про банкрутство Сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Дружба», ЄДРПОУ 30835208 (85525, вул. Леніна, 1, с. Зелене Поле, Великоновоселківський район, Донецька область; р/р 26005300324 у Великоновоселківському ООБ № 3227, МФО 394482) і ввів мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Розпорядником майна призначений арбітражний керуючий Афанасьєва Світлана Іванівна, ліцензія № 783031, адреса: м. Донецьк, вул. Арктикі, 21, кв. 11.

Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів з дати цієї публікації.

Господарським судом Донецької області, 83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157, по справі № 15/122 Б Постановою від 25.06.2004 за заявою голови ліквідаційної процедури, відповідно до ст. 51 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» визнано банкрутом ТОВ «Донпромстрой», 87532, Донецька область, м. Маріуполь, пр. Леніна, 5/7, код ЗКПО 30736023, р/р № 26007215060291 у Маріупольському відділенні Укрсоцбанку; МФО 334185 та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначений голова ліквідаційної комісії — Чікіна Любов Петрівна (87532, Донецька область, м. Маріуполь, пр. Леніна, 5/7).

Претензії приймаються протягом 1 місяця з моменту опублікування цього оголошення.

В інформації надрукованій в газеті «Голос України» від 20.07.2004 р. № 132 (3382) стор. 22 про Фінансовий звіт ВАТ АКБ «ГАРАНТ-БАНК» потрібно читати: Фінансовий звіт Відкритого акціонерного товариства «Акціонерний комерційний банк «ГАРАНТ» і далі за текстом.

Постановою Господарського суду Донецької області від 01.04.04 товариство з обмеженою відповідальністю «Мечта» (87600, Донецька обл., м. Новоазовськ, вул. 60 Років СРСР, 113, код ЗКПО 24163698) визнано банкрутом. По справі відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатор ВАТ «Коломийський консервний завод» реалізує на відкритих торгах майно банкрута — ВАТ «Коломийський консервний завод» по наступних лотах:

Лот № 1. Виробничий комплекс в складі адмінкорпусу (А), заг. площею 509,3 м 2, цеху дитячого харчування (Н), заг. площею 2078 м 2, та конденсаторної (Н1), заг. площею 41,5 м 2. Рік введення будівель в експлуатацію — 1992. Стан задовільний. Підведені інженерні мережі. Початкова ціна продажу — 257 401 грн., в т. ч. ПДВ.

Лот № 2. ГАЗ 3307, 1990 р. в., в задов. стані; ГАЗ 53 (фургон), 1991 р. в., в незадов. стані. Початкова ціна продажу — 4 249 грн., в т. ч. ПДВ.

Лот № 3. Гомогенізатор, 1992 р. в. Початкова ціна продажу -6 750 грн., в т. ч. ПДВ.

Лот № 4. Автомобільні ваги — 2 шт. 1979 р. в. Початкова ціна продажу — 9 728 грн., в т. ч. ПДВ.

Лот № 5. Паровий котел ДК-4/13, 1991 р. в. Початкова ціна продажу —16 000 грн., в т. ч. ПДВ.

Лот № 6. Трансформатор МГ-250, 1993 р. в. Початкова ціна продажу — 4 428 грн., в т. ч. ПДВ.

Лот № 7. Інше обладнання та матеріали згідно переліку (неліквіди, металобрухт). Початкова ціна продажу — 11 413 грн., в т. ч. ПДВ.

Лот № 8. Металевий модуль (Д), заг. площею 1867,7 м 2. Початкова ціна продажу — 124 967 грн., в т. ч. ПДВ.

Відкриті торги відбудуться 23 серпня 2004 року о 13.00 год. за адресою: м. Коломия, вул. Січинського, 53, адмінкорпус ВАТ «Коломийський консервний завод».

Порядок продажу, умови, строки придбання майна:

У випадку надходження однієї пропозиції майно буде продане шляхом викупу згідно початкової ціни, у випадку надходження кількох пропозицій — будуть проведені відкриті торги. Повна оплата за майно — протягом 30 днів з дня укладення договору купівлі-продажу. Акт прийому-передачі — протягом 10 днів після перерахування коштів.

Заявки на придбання майна приймаються до 20 серпня 2004 року за адресою: 77303, м. Калуш Івано-Франківської обл., а/с 15, ліквідатор Мазур В. В. Ознайомитись з порядком проведення відкритих торгів, додатковими умовами, з майном — за тел. ліквідатора 8 (050) 373-57-51.

---

12 березня 2004 р. в газеті «Голос України» № 47 була опублікована інформація про порушення справи про банкрутство дочірнього підприємства з іноземною інвестицію «Укрінтерпродукт».

На виправлення помилки, зробленої в публікації повідомляємо, що справа № 5/66-6 про банкрутство дочірнього підприємства з іноземною інвестицією «Укрінтерпродукт» була порушена господарським судом Донецької області 05.03.2003 р. мораторій введено з 5 березня 2003 року.

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) порушив справу № 24/331-б про банкрутство приватного підприємства «Транспроект-Київ» (04080, м. Київ, вул. Новокостянтинівська, 8, п/р 2600901546009 в АБ «Брокбізнесбанк», МФО 300249, ЗКПО 31201448).

Розпорядником майна призначений Гусак Ігор Михайлович (ліцензія АА № 630109 від 23.12.2003 р.).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, б.4) від 01.07.2004 р. по справі № 19/103(04) ТОВ «Мікрограф», розташоване за адресою: 72319, Запорізька область, м. Мелітополь, вул. 8 Березня, б. 8 (код ЄДРПОУ — 24513187), визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Моїсеєва Юрія Володимировича, ліцензія АА № 419459 (м. Мелітополь, 3-й провулок Малюги, 13, а/с-103).

Претензії приймаються протягом 30 днів з дня публікації.

Господарським судом Миколаївської області Постановою по справі № 5/45 від 13 липня 2004 року Приватне сільськогосподарське підприємство «Дружба» (код ЄДРПОУ № 03764330, адреса: 56570, Миколаївська область, Вознесенський район, с. Дорошівка; р/р 26004303151871 у Вознесенському відділенні «Промінвестбанк», МФО 326289) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Черепенко Вікторію Григорівну (ліцензія серії АА № 140411 від 12.06.2002 року, адреса: м. Миколаїв, вул. Московська, 54-а, тел.: 8(0512)47-34-64).

11.06.2004 року Господарським судом Кіровоградської області (м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) по справі № 10/94 про визнання банкрутом ТОВ АФ «Жовтневе» (с. Жовтневе, Новомиргородський р-н, Кіровоградської обл.), код ЄДРПОУ 30798514 винесено постанову про визнання боржника банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Муравську О. С. (ліцензія Мінекономіки № 249695 від 30.10.2001 р.), 25031, м. Кіровоград, вул. Героїв Сталінграду, 32, кв. 115, 8-0522-55-52-58.

Господарський суд Одеської області (65032, м. Одеса, пр. Шевченка, 4) постановою від 24 лютого 2004 р. по справі № 2/307-03-8973 визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру ДП «Бласко-Агент» (м. Одеса, вул. Приморська, 1, код 24535906).

Ліквідатором банкрута призначений Киричок С. А., ліцензія АА № 250008 від 19.11.2001 р., тел. 8-050-395-30-85.

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ДП «Шахтоуправління «Червона Зірка» ВО «Донецьквугілля», повідомляють про проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляється будинок палацу культури ім. Горького ДП «Шахтоуправління «Червона Зірка» ВО «Донецьквугілля», який розташован за адресою: м. Донецьк, вул. Будьоннівських Партизан, 7а, площа — 3029,3 м 2, початкова ціна продажу-309172,21 грн., без ПДВ, гарантійний внесок-15458,61 грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуємого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу — 17,00 грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ «Аваль» м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. З фіксованими умовами можна ознайомитись у організатора конкурсу. Строк надання заяв 25 календарних днів із дня публікації у газеті по 15 серпня 2004 г. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації 23 серпня 2004 г., у Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області о 11 00 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-83 та на сайті ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області: **bankruptcy.internet.dn.ua**

Філія Державної госпрозрахункової установи Агентство з питань банкрутства у Запорізькій області та ліквідатор СВК ім. Чкалова повідомляють про проведення публічних торгів (аукціону) з реалізації майна підприємства-банкрута.

На публічні торги виставляється наступне майно, розташоване за адресою: Запорізька область, Василівський район, с. Підгірне, вул. Чкалова, 161а;

Лот №1: Будівля корівника, загальною площею 1672 $м^2$ та будівля санпропускника, загальною площею 1636,6 $м^2$, початкова ціна продажу лота 13 200,00 грн., з ПДВ;

Гарантійний внесок у розмірі 5 % від початкової ціни продажу майна, що реалізується, перераховується філії Державної госпрозрахункової установи Агентство з питань банкрутства у Запорізькій області на р/р 2600827020 в ЗОД АППБ «Аваль» м. Запоріжжя, МФО 313827, код ОКПО 26252756.

Реєстраційний збір 17 грн. за комплект документів для реєстрації публічних торгів (аукціону) перераховується філії Державної госпрозрахункової установи Агентство з питань банкрутства у Запорізькій області на р/р 260082431 в ЗОД АППБ «Аваль», м. Запоріжжя, МФО 313827, код ОКПО 26252756.

Заявки на участь у публічних торгах (аукціоні) приймаються не пізніше, ніж за три дні до дати проведення аукціону за адресою: 69002, м. Запоріжжя, пр. Леніна, 77, оф. 95 з 9.00 до 18.00 (крім вихідних).

Для ознайомлення з майном та оформлення участі у публічних торгах (аукціоні) звертатися за телефонами: (0612) 64-39-01, 64-36-22.

Публічні торги (аукціон) відбудуться 20 серпня 2004 р. о 12.00 за адресою: 69002, м. Запоріжжя, пр. Леніна, 77, оф. 95.

Постановою Господарського суду Івано-Франківської області від 01 червня 2004 року по справі № Б-4/24 ВАТ «Снятинська МПМК-2», 78300, с. Х-Будилів, вул. Баронська, 1 Снятинського району Івано-Франківської області, код 05432553, р/р 26005619, МФО 336495 визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру та призначено ліквідатором арбітражного керуючого Сеника Романа Івановича, 76008, м. Івано-Франківськ-8, а/с-26, ліцензія Мінекономіки України АА № 719876 від 04.03.2004 р.

Постановою Господарського суду Івано-Франківської області від 04 червня 2004 року по справі № Б-14/138 Сільськогосподарський виробничий кооператив «Липиця», 77015, с. Нижня Липиця, Рогатинського району Івано-Франківської області, код 22183857, р/р 26005390542001, МФО 336365 визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру та призначено ліквідатором арбітражного керуючого Сеника Романа Івановича, 76008, м. Івано-Франківськ-8, а/с-26, ліцензія Мінекономіки України АА № 719876 від 04.03.2004 р.

Господарський суд Тернопільської області (46000, м. Тернопіль, вул. Кн. Острозького, 14А) порушив справу № 1/Б-457 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Підволочиське хлібоприймальне підприємство» (47800, Тернопільська обл., м. Підволочиськ, вул. Б. Хмельницького, 18, код ЄДРПОУ 14056458, п/р 260013385 в ТОД АППБ «Аваль», МФО 338501). Розпорядником майна боржника призначено Дідича Володимира Євгеновича (46000, м. Тернопіль, вул. Коперніка, 3, ліцензія серії АА № 047819 від 15.10.2001 р.).

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Івано-Франківській області (Організатор) та Ліквідатор проводять конкурс з реалізації майна підприємства-банкрута: ВАТ «ЛЬОН» (с. Боднарів Калуського району Івано-Франківської області).

1. Незавершене будівництво шохів — відкритих складів в кількості — 2 шт., під розбір на слідуючі будівельні матеріали:

Плити ПНС — 6х3 в кількості 192 шт. по ціні 480 грн. за 1 шт.,

Плити ПНС — 6х1,5 в кількості 288 шт. по ціні 240 грн. за 1 шт.,

З/Б прогони — балки горизонтальні, довжиною 12 м, в кількості 100 шт. по ціні 660 грн. за 1 шт.,

З/Б колони вертикальні перерізом 40х40 в кількості 100 шт. по ціні 240 грн. за 1 шт.

З/Б колони вертикальні перерізом 50х50 в кількості 50 шт. по ціні 300 грн. за 1 шт.

Цегла з кладки стін, орієнтовна кількість придатної —30 тис. шт. на загальну вартість 4000 грн.

2. Паливоподача — похила ламана галерея, загальною довжиною 54 м., під розбір на будівельні матеріали та металоконструкції на загальну вартість 13200 грн.

3. Костроподача — металоконструкції бункерного та каркасного типу, під розбір на загальну вартість 12000 грн.

Всі ціни вказані з врахуванням ПДВ.

Рішення про переможця конкурсу — приймає конкурсна комісія. Фіксовані умови конкурсу:

1. Реалізація вищезазначеного майна по кількості здійснюється за бажанням Покупця.

2. Демонтаж та транспортні витрати за рахунок Покупця, придатність та можливість подальшого використання визначає Покупець.

3. Укладання договору купівлі-продажу протягом 5-ти днів з дня засідання конкурсної комісії;

4. Ознайомлення з майном продажу — щоденно, крім вихідних з 8.00 до 15.00 год. на території ВАТ «Льон» в селі Боднарів Калуського району.

Для реєстрації учасникам конкурсу необхідно подати: заяву; копію документа про сплату гарантійного внеску, реєстраційного збору та конкурсну пропозицію, крім того фізична особа зобов'язана подати копію паспорта та копію довідки про присвоєння ідент. номера; юридична особа — копії Свідоцтва про державну реєстрацію, Довідки про включення в ЄДРПОУ, Свідоцтва про реєстрацію платника ПДВ (якщо покупець є платником) та документ, який посвідчує повноваження представника.

Гарантійні внески учасників торгів (10% від початкової ціни) та реєстраційний збір за реєстрацію учасників —17 грн. перераховуються Організатору торгів на р/р 260064425 в Івано-Франківській ОД АППБ «Аваль», МФО 336462, код — 26255708 до 15.08.2004 р. включно.

Заяви на участь в конкурсі та конкурсні пропозиції приймаються до 15.08.2004 р. за адресою: 76018, м. Івано-Франківськ, вул. Бельведерська, 2-А, оф. 7. Розгляд заяв конкурсною комісією відбудеться 17 серпня 2004 року.

З питань ознайомлення з об'єктом, умовами торгів та оформлення участі в конкурсі звертатися за тел. (0342) 50-24-94, (050) 373-43-46, (03472) 94-3-37.

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ БАНК РОЗВИТКУ ТА ЗАОЩАДЖЕНЬ

Фінансова звітність
ТОВ "Європейський банк розвитку та заощаджень" за II квартал 2004 року

Україна, 01135, м. Київ, вул. Чорновола, 12-А

тел.: (044) 206-36-00, 206-36-30

Ліцензія НБУ №72 від 05.08.2003 р.

Баланс (тис. грн.)

Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.07.2004	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2004
АКТИВИ		
Грошові кошти та залишки в НБУ	3968	2655
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів		
Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	42355	21671
Кошти в інших банках	42492	21775
Резерв під заборгованість інших банків	137	104
Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	25372	1682
Цінні папери в портфелі банку на продаж	25372	1682
Чисті кредити та заборгованість клієнтів	98656	54288
Кредити та заборгованість клієнтів	99647	54959
Резерв під заборгованість кредитами	991	671
Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів		26290
Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		26290
Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії		101
Основні засоби та нематеріальні активи	25619	25500
Чисті нараховані доходи до отримання	6791	3928
Нараховані доходи до отримання	6802	3934
Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	11	6
Інші активи за вирахуванням резервів	756	8535
Інші активи	868	8666
Резерви під дебіторську заборгованість	112	131
Усього активів	203517	144650
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	30010	18970
У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	1800	
Кошти клієнтів	130900	89470
Нараховані витрати до сплати	4202	3540
Інші зобов'язання	8790	4070
Усього зобов'язань	173902	116050
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	26240	26240
Резерви	2361	1340
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років: у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані та дочірні компанії		728
Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження		292
Результат поточного року	1014	
Усього власного капіталу	29615	28600
Усього пасивів	203517	144650

Звіт про фінансові результати (тис. грн.)

Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року 01.07.2004	попереднього фінансового року 01.07.2003
Процентний дохід	13597	3718
Процентні витрати	(9278)	(6206)
Чистий процентний дохід	4319	(2488)
Комісійний дохід	792	145
Комісійні витрати	(62)	(151)
Чистий комісійний дохід	730	(6)
Торговельний дохід	425	7021
Дохід у вигляді дивідендів		
Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
Дохід від інвестицій в асоційовані та дочірні компанії		
Інший дохід	1342	7
Операційний дохід	6816	4534
Загальноадміністративні витрати	(1999)	(1843)
Витрати на персонал	(1397)	(1138)
Витрати від інвестицій в асоційовані та дочірні компанії	(101)	
Інші витрати	(1937)	(1083)
Прибуток від операцій	1382	470
Чисті витрати на формування резервів	(357)	(348)
Прибуток до оподаткування	1025	122
Витрати на податок на прибуток	(11)	(20)
Прибуток після оподаткування	1014	102
Непередбачені доходи/витрати		
Чистий прибуток/збиток банку	1014	102
Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках (тис. грн.)

Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.04.04	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+;–)
Гарантії, що надані клієнтам	1392	68	+1324
Сумнівні гарантії та поручительства			
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	29519	13682	+15873
Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані			
Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами			
Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну			
Надана застава	19174	800	+18374
Усього	50085	14550	+35535

Голова Правління — Поліщук В. П.

Головний бухгалтер — Галицька Г. В.

Українська аграрна біржа повідомляє, що п'ятдесят четвертий спеціалізований аукціон з продажу скрапленого газу для потреб населення відбудеться

27 липня 2004 року о 12-00 годині за адресою: м. Київ, вул. Саксаганського, 1.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОБСЯГИ СКРАПЛЕНОГО ГАЗУ, ЩО БУДУТЬ ВИСТАВЛЕНІ НА СПЕЦІАЛІЗОВАНОМУ АУКЦІОНІ № 54 з ПРОДАЖУ СКРАПЛЕНОГО ГАЗУ ДЛЯ ПОТРЕБ НАСЕЛЕННЯ 27.07.04 р.

№ позиції	Обсяг газу в одному лоті, тонн	Кількість лотів, одиниць	Загальний обсяг газу, тонн	Ціна за 1 тону газу (з ПДВ), гривень	Початкова вартість одного лоту (з ПДВ), гривень	Загальна вартість газу (з ПДВ), гривень	Умова транспортування газу
Пропозиція АТ «Укртатнафта» (обсяги серпня)							
АТ "Укртатнафта" (з Кременчуцького НПЗ, бутан технічний, сума пропану і пропілену 5%–40%)							
1	50	20	1 000	1 800	90 000	1 800 000	залізницею
Всього:			1 000			1 800 000	
Умови поставки: 1) Продавець проводить продаж скрапленого газу залізничним транспортом на умовах франко-резервуар АТ "Укртатнафта"; 2) При транспортуванні скрапленого газу залізницею поставку цистерн, оплату за транспортування та послуги наливу здійснює Покупець; 3) Продавець проводить продаж скрапленого газу тільки по території України.							
Пропозиція ВАТ «Укрнафта» (обсяги серпня)							
Гнідинцівський ГПЗ							
2	25	262	6 550	1 850	46 250	12 117 500	залізницею
3	21	72	1 512	1 850	38 850	2 797 200	автотранспортом
Умови поставки: 1) Продавець проводить продаж скрапленого газу залізничним або самовивозом автомобільним транспортом; 2) Оплату за перевезення скрапленого газу залізничним транспортом здійснює Покупець по окремому договору з транспортною організацією. В ціну за одну тонну скрапленого газу входить вартість послуг за транспортування залізничних цистерн з кульової станції в пункт наливу, які надаються Прилуцьким підприємством залізничного транспорту.							
Качанівський ГПЗ (Качанівське н-ще)							
4	21	59	1 239	1 850	38 850	2 292 150	автотранспортом
Качанівський ГПЗ (Глинсько-Розбишівське н-ще, бутан технічний ГОСТ 20448-90)							
5	21	39	819	1 800	37 800	1 474 200	автотранспортом
НГВУ "Бориславнафтогаз"							
6	7	22	154	1 900	13 300	292 600	автотранспортом
Долинський ГПЗ							
7	21	35	735	2 200	46 200	1 617 000	автотранспортом: з Долинського ГПЗ
Всього:			11 009			20 590 650	
Умови поставки: 1) Продавець проводить продаж скрапленого газу самовивозом автомобільним транспортом.							
Пропозиція ДК «Укргазвидобування» (обсяги серпня)							
Виробництво філії Управління з переробки газу та газового конденсату							
8	35	43	1 505	1 650	57 750	2 483 250	залізницею
Виробництво Юліївської установки по вилученню скрапленого газу філії ГПУ "Харківгазвидобування"							
9	25	60	1 500	1 650	41 250	2 475 000	залізницею
Всього:			3 005			4 958 250	
Умови поставки: 1) Продавець проводить поставку скрапленого газу на серпень 2004 року на умовах франко-завод. 2) Оплату та надання рухомого складу Покупець проводить самостійно.							

Зміни до пропозицій на продаж оприлюднюються шляхом розміщення на WEB-сторінці УАБ за адресою: **http://www.uame.com.ua/energo.** Внесення змін до пропозицій на продаж допускається до **22 липня 2004 р.** включно.

Заявки на купівлю за встановленою формою приймаються з 9-00 до 18-00 години до **26 липня 2004 р.** включно.

Сплата учасниками аукціонів попередніх внесків здійснюється на спеціалізований рахунок УАБ № **26047001293** в Українському кредитному банку, м. Київ, МФО **321701**, код за ЄДРПОУ **23389377.**

Українська аграрна біржа, тел. (044) 246-48-90, 246-48-92

http://www.uame.com.ua, E-mail: exch@uame.com.ua

ProCredit Bank

ПроКредит Банк

ПроКредит Банк

Баланс за 2 квартал 2004 р. (тис.грн.)

Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ		
Грошові кошти та залишки в НБУ	20 338	13 330
Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	32 415	42 524
Кошти в інших банках	32 478	42 786
Резерви під заборгованість інших банків	(63)	(262)
Чисті кредити та заборгованість клієнтів	405 288	300 202
Кредити та заборгованість клієнтів	424 252	313 420
Резерви під заборгованість за кредитами	(18 964)	(13 218)
Основні засоби та нематеріальні активи	24 256	17 326
Чисті нараховані доходи до отримання	3 764	2 680
Нараховані доходи до отримання	3 845	2 700
Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(81)	(20)
Інші активи за вирахуванням резервів	7 545	5 039
Інші активи	7 760	5 174
Резерви під дебіторську заборгованість	(215)	(135)
Усього активів	**493 606**	**381 101**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків:	104 156	59 251
Кошти клієнтів	285 158	229 135
Боргові цінні папери, емітовані банком	16 511	12 017
Нараховані витрати до сплати	4 756	2 916
Інші зобов'язання	29 661	27 979
Усього зобов'язань	**440 242**	**331 298**
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	47 679	47 679
Зареєстровані прості акції	47 679	47 679
Емісійні різниці	778	778
Резерви та інші фонди банку	1 346	7
Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	0	1 339
Результат поточного року	3 561	0
Усього власного капіталу	**53 364**	**49 803**
Усього пасивів	**493 606**	**381 101**

Звіт про фінансові результати за 2 квартал 2004 р.

Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
Процентний дохід	34 446	14 920
Процентні витрати	(10 763)	(4 516)
Чистий процентний дохід	23 683	10 404
Комісійний дохід	9 538	6 113
Комісійні витрати	(571)	(941)
Чистий комісійний дохід	8 967	5 172
Торговельний дохід	411	453
Інший дохід	287	196
Операційний дохід	**33 348**	**16 225**
Загальні адміністративні витрати	(10 178)	(4 537)
Витрати на персонал	(8 971)	(5 695)
Інші витрати	(3 606)	(1 092)
Прибуток від операцій	**10 593**	**4 901**
Чисті витрати на формування резервів	(5 692)	(2 622)
Прибуток до оподаткування	**4 901**	**2 279**
Витрати на податок на прибуток	(1 340)	(1 440)
Прибуток після оподаткування	3 561	839
Чистий прибуток/збиток банку	**3 561**	**839**

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2004 р.

Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
Гарантії, що надані клієнтам	3 453	102	+3 351
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3 814	2 299	+1 515
Надана застава	6 475	24 559	-18 084
Усього	**13 742**	**26 960**	**-13 218**

Керівник Ф.Реннер Головний бухгалтер Н.Некрасова

До уваги акціонерів!

ВІДКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «АВДІЇВСЬКИЙ КОКСОХІМІЧНИЙ ЗАВОД»

повідомляє

В оголошенні надрукованому в газеті від 15.07.2004 року дату проведення загальних зборів слід читати 7 вересня 2004 року.

Фінансова звітність АТ «БАНК ВЕЛЕС»

Баланс
за II квартал 2004р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	6764	11365
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	23629	28895
3.1	Кошти в інших банках	23 750	29046
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(121)	(151)
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	10	10
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(10)	(10)
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	44373	33174
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	45597	34343
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(1224)	(1169)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	60
9	Основні засоби та нематеріальні активи	5044	3804
10	Чисті нараховані доходи до отримання	134	11
10.1	Нараховані доходи до отримання	237	113
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(103)	(102)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	3225	1068
11.1	Інші активи	3225	1068
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	0	0
12	Усього активів	83169	78377
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків:	4106	1000
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	37892	39329
17	Нараховані витрати до сплати	72	34
18	Інші зобов'язання	183	84
19	Усього зобов'язань	42253	40447
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	28000	28000
20.1	Зареєстровані прості акції	28000	28000
23	Емісійні різниці	5200	5200
24	Резерви та інші фонди банку	1788	345
24	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	3536	2442
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	500	0
26.1	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	0	1943
28	Результат поточного року	1892	0
29	Усього власного капіталу	40916	37930
30	Усього пасивів	83169	78377

Голова Правління **Рабчук С.В.**

Головний бухгалтер **Янківська В.М.**

Звіт про фінансові результати
за II квартал 2004р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1.1	Процентний дохід	3976	1466
1.2	Процентні витрати	(1043)	(191)
1	Чистий процентний дохід	2933	1275
2.1	Комісійний дохід	2979	356
2.2	Комісійні витрати	(46)	(19)
2	Чистий комісійний дохід	2933	337
3	Торговельний дохід	314	3
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	7
7	Інший дохід	13	1
8	Операційний дохід	**6193**	**1623**
9	Загальні адміністративні витрати	(3098)	(227)
10	Витрати на персонал	(264)	(197)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	(60)
12	Інші витрати	(601)	(570)
13	Прибуток від операцій	2170	630
14	Чисті витрати на формування резервів	(71)	(225)
15	Прибуток до оподаткування	2099	405
16	Витрати га податок на прибуток	(207)	(5)
17	Прибуток після оподаткування	1892	400
19	Чистий прибуток/збиток банку	1892	400
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,68	0,47
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,68	0,47

Голова Правління **Рабчук С.В.**

Головний бухгалтер **Янківська В.М.**

Примітка "Зобовязання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за II квартал 2004р.

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;–)
1	Гарантії, що надані клієнтам	31054	41416	-10362
4	Зобов"язання з кредитування, які надані клієнтам	35925	10983	24942
8	Надана застава	1494	0	1494
9	Усього	68473	52399	16074

Голова Правління **Рабчук С.В.**

Головний бухгалтер **Янківська В.М.**

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ЗАТ «ПРАЙМ-БАНК»

БАЛАНС
За 2 квартал 2004 року

тис. грн..

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	6157	2350
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	19284	22654
3.1	Кошти в інших банках	19390	22751
3.2	Резерви під заборогованість інших банків	106	97
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	216	286
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	216	286
5.2	Резерви під знецінення паперів у портфелі банку на продаж	0	0
6	Чисти кредити та заборгованість клієнтів	42526	27450
6.1	Кледити та заборгованість клієнтів	47434	30662
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	4908	3212
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	0
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	466	387
10.	Чисті нараховані доходи до отримання	345	136
10.1	Нараховані доходи до отримання	345	136
10.2	Рзеерви під заборгованість за нарахованими доходами	0	0
11.	Інші активи за вирахуванням резервів	85	130
11.1	Інші активи	85	130
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	0	0
12	**Усього активів**	**69079**	**53393**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків:	5523	7034
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	25377	22500
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	13280	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	604	180
18	Інші зобов'язання	137	62
19	**Усього зобов`язань**	**44921**	**29776**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	18200	18200
20.1	Зареєстровані прості акції	18200	18200
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	0	0
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
23	Емісійні різниці	3920	3920
24	Резерви та інши фонди банку	150	150
25	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	0	0
26.1	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані і дочерні компанії	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	1347	1347
28	Результат поточного року	541	0
29	**Усього власного капіталу**	**24158**	**23617**
30	**Усього пасивів**	**69079**	**53393**

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ
За 2 квартал 2004 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	Попереднього фінансового року
1.1	Процентний дохід	4352	1303
1.2	Процентні витрати	(1441)	(453)
1	Чистий процентний дохід	2911	850
2.1	Комісійний дохід	705	452
2.2	Комісійні витрати	(8)	(18)
2	Чистий комісійний дохід	697	434
3	Торговельний дохід	210	175
4	Дохід у вигляді дивідендів		
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Дохід від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
7	Інший дохід	8	0
8	Операційний дохід	**3826**	**1459**
9	Загальні адміністративні витрати	(553)	(345)
10	Витрати на персонал	(618)	(399)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		
12	Інши витрати	(130)	(131)
13	Прибуток від операцій	**2525**	**584**
14	Чисті витрати на формування резервів	(1744)	1048
15	Прибуток до оподаткування	**781**	**1632**
16	Витрати на податок на прибуток	(240)	(469)
17	Прибуток після оподаткування	**541**	**1163**
18	Непередбачені доходи/витрати		
19	Чистий прибуток/збиток банку	**541**	**1163**

Примітка "Зобов`язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"
За 2 квартал 2004року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-
1	Гарантії, що надані клієнтам	29	29	0
2	Зобов`язання з кредитування, які надані клієнтам	4213	3070	+1143
3	**Усього**	**4242**	**3099**	**+1143**

Голова Правління **С. В. Нищий**

Головний бухгалтер **Н. М. Приходько**

ОГОЛОШЕННЯ

Фінансовий звіт за II квартал 2004 року АКБ «ПОРТО–ФРАНКО»

Баланс АКБ «ПОРТО-ФРАНКО» за II квартал 2004 року

(тис. грн.)

Ря док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	9123	10463
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України за вирахуванням резервів	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	18314	14559
3.1	Кошти в інших банках	18334	14559
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(20)	0
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	5113	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	9142	5627
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	9142	5627
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	29358	28846
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	32973	32420
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(3615)	(3574)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	5472
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	5476
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	(4)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	1743	1984
10	Чисті нараховані доходи до отримання	140	191
10.1	Нараховані доходи до отримання	146	194
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(6)	(3)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	5661	870
11.1	Інші активи	5662	871
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(1)	(1)
12	**Усього активів**	**78594**	**68012**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків:	10905	8000
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	43062	37241
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	505	345
18	Інші зобов'язання	2219	1958
19	**Усього зобов'язань**	**56691**	**47544**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	18214	18214
20.1	Зареєстровані прості акції	18114	18114
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	100	100
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
23	Емісійні різниці	0	0
24	Резерви та інші фонди банку	707	707
25	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	515	515
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	746	746
26.1	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	286	286
28	Результат поточного року	1435	0
29	**Усього власного капіталу**	**21903**	**20468**
30	**Усього пасивів**	**78594**	**68012**

Керівник — **В. В. Воловик**
Головний бухгалтер — **Л. М. Шкрабак**

Звіт про фінансові результати АКБ «ПОРТО-ФРАНКО» за II квартал 2004 року

(тис. грн.)

Ря док	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1.1	Процентний дохід	2223	1562
1.2	Процентні витрати	(686)	(379)
1	Чистий процентний дохід	1537	1183
2.1	Комісійний дохід	1864	1795
2.2	Комісійні витрати	(542)	(388)
2	Чистий комісійний дохід	1322	1407
3	Торговельний дохід	1841	326
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Дохід від інвестицій в асоційований дочірні компанії	0	0
7	Інший дохід	77	116
8	Операційний дохід	4777	3032
9	Загальні адміністративні витрати	(1059)	(614)
10	Витрати на персонал	(962)	(783)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
12	Інші витрати	(472)	(456)
13	Прибуток від операцій	2284	1179
14	Чисті витрати на формування резервів	(704)	(889)
15	Прибуток до оподаткування	1580	290
16	Витрати на податок на прибуток	(145)	(156)
17	Прибуток після оподаткування	1435	134
18	Непередбачені доходи/витрати	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	1435	134
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,79	0,10
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,79	0,10

Керівник — **В. В. Воловик**
Головний бухгалтер — **Л. М. Шкрабак**

ПРИМІТКА
"Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"
За __II__ квартал 2004 року.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+,-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	145	0	145
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Забов'язання з кредиту-вання,які надані банками	0	0	0
4	Забов'язання з кредиту-вання,які надані клієнтам	1962	4437	-2475
5	Валюта та банківські мета-ли, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за опера-ціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за опера-ціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	5862	0	5862
9	Усього	7969	4437	3532

Керівник — **В. В. Воловик**
Головний бухгалтер — **Л. М. Шкрабак**

Господарським судом Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) ухвалою від 17.05.2004 року по справі № 42/87 Б, порушено справу про банкрутство Дочірнього підприємства «Комбінат харчових продуктів «Смак» (адреса: вул. Леніна, 58, м. Краматорськ, Донецької області, 84300, р. р. № 26006137 в Краматорському відділенні банку «Аваль», МФО 335281, код ЗКПО 19377285).

З 17.05.2004 року запроваджено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Розпорядник майна — арбітражний керуючий Дрюк Надія Олексіївна (ліцензія № 047801, вул. Южна, 21, м. Краматорськ, Донецької області, 84313, тел. (0626)416367).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Фінансовий звіт Полтавський акціонерний банк «Полтава–Банк» за 2 квартал 2004 р.

Баланс за 2 квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01-07-2004	На кінець попереднього фінансового року 01-01-2004
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	20852	36600
2	Кошти в інших банках	12795	19993
3	Цінні папери на продаж за вирахуванням резервів	22917	10845
4	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	303191	192111
5	ЦП в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	34
6	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	7108	7106
7	Основні засоби та нематеріальні активи	30128	28368
8	Чисті нараховані доходи до отримання	11407	5945
9	Інші активи за вирахуванням резервів	16315	21873
10	**Усього активів**	**424713**	**322875**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
11	Кошти банків	21000	35300
12	Кошти клієнтів	328523	230190
13	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	360	0
14	Боргові цінні папери, емітовані банком	1800	1800
15	Нараховані витрати до сплати	5384	3032
16	Інші зобов'язання	19584	6912
17	**Усього зобов`язань**	**376651**	**277234**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
18	Статутний капітал	13300	13300
19	Акції, викуплені в акціонерів	(463)	(463)
20	Емісійні різниці	60	60
21	Резерви	5000	3326
22	Результати переоцінки осн. засобів та немат. Активів	14457	14457
23	Результат минулих років	12880	7049
24	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	7912
25	Результат поточного року	2828	0
26	**Усього власного капіталу**	**48062**	**45641**
27	**Усього пасивів**	**424713**	**322875**

Звіт про фінансові результати за 2 квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: 01-07-2004	попереднього фінансового року 01-07-2003
1	Чистий процентний дохід	5728	4714
2	Чистий комісійний дохід	5090	3331
4	Чистий торговельний дохід	1088	3893
5	Прибуток від інвестиц. цін.паперів	0	1
7	Інший операційний дохід	3841	792
8	Усього доходів	15748	12731
9	Загальноадмін-і витрати	(3668)	(2354)
10	Витрати на персонал	(4780)	(3779)
11	Інші витрати	(647)	(747)
11	Прибуток від операцій	6653	5851
12	Чисті вит-ти на формуван. резервів	(3661)	(708)
13	Прибуток до оподаткування	2992	5143
14	Податок на прибуток	(164)	(273)
15	Прибуток після оподатк-ня	2828	4870
17	Чистий прибуток банку	2828	4870

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" Полтавський акціонерний банк "Полтава-банк" за 2 квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату 01.07. 2004	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2004	Зміни після дати річної звітності (+,-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	9328	3631	5697
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	29277	17212	12065
3	Усього	38605	20843	17762

Голова Правління — **Некрасов Олександр Васильович**
Головний бухгалтер — **Щербак Людмила Іванівна**

Фінансовий звіт «МОРСЬКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ БАНК»

Баланс проміжної фінансової звітності банку на 1 липня 2004 р. Форма FB5_1.01

(тис. грн.)

Ря док	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	75 918	48 788
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ, за вірахуванням резервів	10 357	10 007
2.1.	Казначейські та інші ЦП, що рефінансуються НБУ, і ЦП емітовані НБУ	10 357	10 007
2.2.	Резерви під знецінення боргових ЦП, що рефінансуються НБУ	(0)	(0)
3.	Кошти в інших банках за вірахуванням резервів	167 375	106 860
3.1.	Кошти в інших банках	169 678	111 381
3.2.	Резерви під заборгованість інших банків	(2 303)	(4 521)
4.	Цінні папери на продаж	0	0
5.	ЦП в портфелі банку на продаж за вірахуванням резервів	3 344	0
5.1.	ЦП в портфелі банку на продаж	3 386	0
5.2.	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку на продаж	(42)	(0)
6.	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	355 572	397 549
6.1.	Кредити та заборгованість клієнтів	428 287	464 239
6.2.	Резерви під заборгованість за кредитами	(72 715)	(66 690)
7.	ЦП в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	2 377
7.1.	ЦП в портфелі банку до погашення	0	2 387
7.2.	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку до погашення	(0)	(10)
8.	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	9 345	9 346
9.	Основні засоби та нематеріальні активи	55 282	55 075
10.	Чисті нараховані доходи до отримання	3 035	1 255
10.1.	Нараховані доходи до отримання	3 493	1 712
10.2. з	Резерви під заборганність а нарахованими доходами	(458)	(457)
11.	Інші активи за вирахуванням резервів	18 010	21 977
11.1.	Інші активи	18 017	21 983
11.2.	Резерви під дебіторську заборгованість	(7)	(6)
12.	Усього активів	698 238	653 234
13.	Кошти банків	52 570	78 395
13.1.	У тому числі кредити, які отримані від НБУ	10 000	10 000
14.	Кошти клієнтів	504 220	436 413
15.	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17.	Нараховані витрати до сплати	1 031	215
18.	Інші зобов'язання	20 421	21 943
19.	Усього зобов'язань	578 242	536 966
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20.	Статутний капітал	50 000	50 000
20.1.	Зареєстровані прості акції	49 800	49 800
20.2.	Зареєстровані привілейовані акції	200	200
20.3.	Не сплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21.	Капіталізовані дивіденди	0	0
22.	Акції, що викуплені в акціонерів	(138)	(138)
23.	Емісійні різниці	14 016	14 016
24.	Резерви та інші фонди банку	24 628	24 628
25.	Результати переоцінки необорот-них активів та інвестицій в асоційовані та дочірні компанії	26 278	26 278
26.	Нерозподілений прибуток (непок-ритий збиток) минулих років:	0	0
26.1.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційо-вані і дочірні компанії	0	0
27.	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	1 484	1 484
28.	Результат поточного року	3 728	0
29.	Усього власного капіталу	119 996	116 268
30.	Усього пасивів	698 238	653 234

Голова Правління — **Гой К. Г.**
Головний бухгалтер — **Белініна О. В.**

Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку на 01 липня 2004 р. Форма FB6_1.01

(тис. грн.)

Ря док	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минлого року
1.1.	Процентний дохід	33661	28706
1.2.	Процентні витрати	(14217)	(11131)
1.	Чистий процентний дохід	19444	17575
2.1.	Комісійні доходи	17688	13569
2.2.	Комісійні витрати	(1510)	(965)
2.	Чистий комісійний дохід	16178	12604
3.	Торговельний дохід	2206	2725
4.	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Дохід від інвестицій в асо-ційовані й дочірні компанії	0	0
7.	Інший дохід	408	138
8.	Операційний дохід	38236	33042
9.	Загальні адміністративні витрати	(8161)	(7916)
10.	Витрати на персонал	(6734)	(2492)
11.	Втрати від інвестицій в асо-ційовані й дочірні компанії	(1)	0
12.	Інші витрати	(9448)	(10993)
13.	Прибуток від операцій	13892	11641
14.	Чисті витрати на формування резервів	(9042)	(10048)
15.	Прибуток до оподаткування	4850	1593
16.	Витрати на податок на прибуток	(1121)	(1102)
17.	Прибуток після оподаткування	3729	491
18.	Непередбачені доходи/витрати	(1)	0
19.	Чистий прибуток/збиток банку	3728	491
20.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,74	0,10
21.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,74	0,10

Голова Правління — **Гой К. Г.**
Головний бухгалтер — **Белініна О. В.**

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 липня 2004 року Форма FB5_1.02 105 «МОРСЬКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ БАНК»

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього фінансового року	Зміни
1.	Гарантії, що надані клієнтам	20 459	6 886	13 573
2.	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	132 111	138 209	(6 098)
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8.	Надана застава	10 096	33 064	(22 968)
9.	Усього	162 666	178 159	(15 493)

Голова Правління — **Гой К. Г.**
Головний бухгалтер — **Белініна О. В.**

Господарським судом Львівської області (79010, м. Львів, вул. Личаківська, 81) за заявою ДПІ у Галицькому районі м. Львова порушено справу про банкротство:

Львівського кооперативно-міжгосподарського комбінату будівельних матеріалів об'єднання «Львівагропромбуд», справа № 6/90-4/33, юридична адреса: 79066, м. Львів, вул. Грунтова, 1. ЄДРПОУ 03576189, розрахунковий рахунок № 26003615010300 в Дністровському відділенні ЛОФ АКБ «Укрсоцбанк», МФО 325019. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Качура М. В., який проживає за адресою: м. Львів, вул. Буцманюка 92-Б/2, Ліцензія АА № 719751.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Господарським судом Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) визнані банкрутами та відкриті ліквідаційні процедури щодо наступних підприємств:

1) постановою від 21.06.04 р. по справі № 19/83 — Приватне підприємство «Промінь», розташоване за адресою: Запорізька обл., Веселівський район. смт. Веселе, вул. Чапаєва, 21, (код ЄДРПОУ — 30896131);

2) постановою від 30.06.04 р. по справі № 19/95 — ТОВ «Великий Луг», розташоване за адресою: Запорізька обл., смт. Куйбишево, вул. Миру, 17 а, (код ЄДРПОУ — 30896283);

3) постановою від 01.07.04 р. по справі №19/90(04) — КСП «Калинівське», розташоване за адресою: Запорізька обл., Приазовський район, с. Калинівка, (код ЄДРПОУ — 19283130);

4) постановою від 01.07.04 р. по справі № 19/97(97) — ТОВ «Інтас», розташоване за адресою: 71100, Запорізька обл., м. Бердянськ, вул. Горького, 39/13, (код ЄДРПОУ — 31458550).

Ліквідатором призначено Осипенко Олександра Валентиновича, ліцензія АА № 783079 (72100, Запорізька обл., м. Приморськ, вул. Шевченко, 76).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Фінансова звітність ТОВ КБ «ФЕБ» за II квартал 2004 р.

Баланс проміжної фінансової звітності на 01 липня 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.07.04	01.01.04
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	232	223
2	Кошти в інших банках	55	61
3	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	19704	16045
3.1	Кредити та заборгованість клієнтів	23825	19680
3.2	Резерви під заборгованість за кредитами	4121	3635
4	Основні засоби та нематеріальні активи	4504	4543
5	Чисті нараховані доходи до отримання	114	65
5.1	Нараховані доходи до отримання	311	268
5.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	197	203
6	Інші активи за вирахуванням резервів	28	31
6.1	Інші активі	325	328
6.2	Резерви під дебіторську заборгованість	297	297
7	**Усього активів**	**24639**	**20968**
	ЗОБОВ»ЯЗАННЯ		
8	Кошти клієнтів	404	399
9	Нараховані витрати до сплати	96	67
10	Інші зобов»язання	3703	6860
11	**Усього зобов»язань**	**4203**	**7326**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
12	Статутний капітал	14328	7500
12.1	Несплачений зареєстрований статутний капітал	3672	0
13	Резерви та фонди банку	635	632
14	Результати переоцінкі необоротних активів	4018	4018
15	Нерозпод. прибуток / непокр. збиток/ минулих років	1489	1489
16	Прибуток /збиток звітного року, що очікує затвердж.	0	46
17	Результат поточного року	/34/	
18	**Усього власного капіталу**	**20436**	**13642**
19	**Усього пасивів**	**24639**	**20968**

Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності на 01 липня 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
1.1	Процентний дохід	826	283
1.2	Процентні витрати	/166/	/130/
1	Чистий процентний дохід	660	152
2.1	Комісійні доходи	63	47
2.2	Комісійні витрати	/21/	17
2	Чистий комісійний дохід	42	30
3	Торговельний дохід	63	64
4	Інший дохід	18	14
5	Операційний дохід	783	261
6	Загальні адміністративні витрати	/109/	/171/
7	Витрати на персонал	/134/	/161/
8	Втрати від інвестицій в асоційовані компанії	0	/19/
9	Інші витрати	/80/	/50/
10	Прибуток від операцій	461	/140/
11	Чисті витрати на формування резервів	/481/	81
12	Прибуток до оподаткування	/20/	/59/
13	Витрати на податок на прибуток	/14/	/11/
14	Прибуток після оподаткування	/34/	/69/
15	Чистий прибуток/збиток банку	/34/	/69/

Примітка. «Зобов»язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 01 липня 2004 року.

(тис. грн.)

Рядок	Наймену-вання статті	01.07.04	01.01.04	Зміни
1	Зобов»язання з кредитування, які надані клієнтам	50	62	/12/
2	Усього	50	62	/12/

Голова Правління — **Н. В. Подгорніц**
В. о. головного бухгалтера — **І. П. Ян**

БІГ Енергія

Фінансова звітність ВАТ Банку «БІГ Енергія» за II квартал 2004 року

Баланс за 2 квартал 2004 року

(тис.грн)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу на 01.07.2004	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2004
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	33 884	34 374
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ і цінні папери, емітовані НБУ за вирахуванням резервів	0	0
2.1.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ і цінні папери, емітовані НБУ	0	0
2.2.	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	115 582	139 103
3.1.	Кошти в інших банках	116 633	140 081
3.2.	Резерви під заборгованість інших банків	(1 051)	(978)
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	71 382	54 747
5.1.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	74 474	54 825
5.2.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(3 092)	(78)
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	509 254	439 179
6.1.	Кредити та заборгованість клієнтів	521 437	455 514
6.2.	Резерви під заборгованість за кредитами	(12 183)	(16 335)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	25 198	236
7.1.	Цінні папери в портфелі банку до погашення	26 890	1 961
7.2.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(1 692)	(1 725)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	10 030	10 030
9	Основні засоби та нематеріальні активи	32 534	30 942
10	Чисті нараховані доходи до отримання	6 076	8 155
10.1.	Нараховані доходи до отримання	6 982	9 025
10.2.	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(906)	(870)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	28 200	28 771
11.1.	Інші активи	28 591	29 234
11.2.	Резерви під дебіторську заборгованість	(391)	(463)
12	**Усього активів**	**832 140**	**745 537**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків:	222 234	216 464
13.1.	у тому числі кредити, які отримані від НБУ	22 500	0
14	Кошти клієнтів	425 726	351 369
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	6 684	30 641
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	9 630	6 946
18	Інші зобов'язання	31 219	5 516
19	**Усього зобов`язань**	**695 493**	**610 936**
	АКЦІОНЕРНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	100 000	100 000
20.1.	Зареєстровані прості акції	100 000	100 000
20.2.	Зареєстровані привілейовані акції	0	0
20.3.	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Акції, що викуплені в акціонерів	(27)	0
23	Емісійні різниці	0	0
24	Резерви та інші фонди банку	25 991	25 991
25	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	88	88
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	6 290	6 290
26.1.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
27	Прибуток / збиток звітного року, що очікує затвердження	2 232	2 232
28	Результат поточного року	2 073	0
29	**Усього власного капіталу**	**136 647**	**134 601**
30	**Усього пасивів**	**832 140**	**745 537**

Примітка "Рахунки довірчого управління" за 2 квартал 2004 року

(тис.грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу на 01.07.2004	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
	Активні рахунки довірчого управління	**490**	**490**	**0**
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки управителя з довірчого управління	0	0	0
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління			0
4	Цінні папери в довірчому управлінні		0	0
5	Банківські метали в довірчому кправлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	490	490	0
7	Витрати за операціями довірчого управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	0	0	0
	Пасивні рахунки довірчого управління	**490**	**490**	**0**
9	Фонди банківського управління	0	0	0
10	Рахунки установників	490	490	0
11	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
12	Доходи від операцій довірчого управління	0	0	0

Голова Правління
Заступник Головного бухгалтера

Звіт про фінансові результати за 2 квартал 2004 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року на 01.07.2004	попереднього фінансового року на 01.07.2003
1.1.	Процентний дохід	42 022	37 574
1.2.	Процентні витрати	(30 747)	(22 811)
1	Чистий процентний дохід	11 275	14 763
2.1.	Комісійний дохід	7 035	5 631
2.2.	Комісійні витрати	(654)	(5 302)
2	Чистий комісійний дохід	6 381	329
3	Торговельний дохід	435	13 085
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Дохід від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
7	Інший дохід	557	116
8	Операційний дохід	18648	28293
9	Загальні адміністративні витрати	(7 226)	(5 255)
10	Витрати на персонал	(7 894)	(6 725)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
12	Інші витрати	(2 566)	(2 748)
13	Прибуток від операцій	962	13 565
14	Чисті витрати на формування резервів	1 111	(11 787)
15	Прибуток до оподаткування	2 073	1 778
16	Витрати на податок на прибуток	0	(961)
17	Прибуток після оподаткування	2 073	817
18	Непередбачені доходи/витрати	0	0
19	Чистий прибуток/ збиток банку	2 073	817
20	Чистий прибуток на одну просту акцію, грн.	0,04	0,02
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію, грн.	0,04	0,02

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 2 квартал 2004 року

(тис.грн.)

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу на 01.07.2004	На кінець попереднього фінансового року на 01.01.2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані клієнтам	673	716	(43)
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	80009	53526	26 483
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	7874	0	7874
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	114253	125828	(11 575)
9	**Усього**	**202809**	**180070**	**22 739**

В.В.Стеценко
В.Г.Михайленко

Проміжна фінансова звітність за II квартал 2004 р. АБ "Муніципальний"

(лиц. № 84 від 14.12.2001)

БАЛАНС

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	12049	6336
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України за вирахуванням резервів	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	29985	19623
3.1	Кошти в інших банках	29995	19654
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	10	32
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	11135	8521
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	11668	9209
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	533	688
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	89428	74025
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	93660	78851
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	4232	4825
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	7924	19941
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	8287	20315
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	363	374
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	15132	16502
10	Чисті нараховані доходи до отримання	4942	2650
10.1	Нараховані доходи до отримання	5108	2964
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	166	313
11	Інші активи за вирахуванням резервів	536	589
11.1	Інші активи	536	589
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	0	0
12	**Усього активів**	**171130**	**148187**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків:	31689	31417
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	101813	80409
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	1751	1134
18	Інші зобов'язання	472	419
19	**Усього зобов'язань**	**135724**	**113379**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	16700	16700
20.1	Зареєстровані прості акції	16700	16700
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	0	0
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
23	Емісійні різниці	0	0
24	Резерви та інші фонди банку	3969	3937
25	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	5249	5249
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	8890	8283
26.1	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	0	639
28	Результат поточного року	599	0
29	**Усього власного капіталу**	**35406**	**34808**
30	**Усього пасивів**	**171130**	**148187**

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1.1	Процентний дохід	9185	9999
1.2	Процентні витрати	(7442)	(6393)
1	Чистий процентний дохід	1743	3605
2.1	Комісійний дохід	1664	1274
2.2	Комісійні витрати	(41)	(114)
2	Чистий комісійний дохід	1623	1160
3	Торговельний дохід	136	256
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Дохід від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
7	Інший дохід	390	62
8	Операційний дохід	3892	5083
9	Загальні адміністративні витрати	(1628)	(1868)
10	Витрати на персонал	(2152)	(2055)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
12	Інші витрати	(423)	(301)
13	Прибуток від операцій	(312)	859
14	Чисті витрати на формування резервів	910	(979)
15	Прибуток до оподаткування	599	(120)
16	Витрати на податок на прибуток	0	0
17	Прибуток після оподаткування	599	(120)
18	Непередбачені доходи/витрати	0	0
19	**Чистий прибуток/збиток банку**	**599**	**(120)**
20	**Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)**	**1,79**	**(0,51)**
21	**Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)**	**1,79**	**(0,51)**

Примітка „Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	453	6	447
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	**Зобов'язання з кредитування, які надані банкам**	**0**	**0**	**0**
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3209	3376	(167)
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	11689	27458	(15769)
9	**Усього**	**15350**	**30839**	**(15489)**

Примітка „Рахунки довірчого управління"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
	Активні рахунки довірчого управління	**7500**	**0**	**7500**
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки управителя з довірчого управління	0	0	0
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	7500	0	7500
7	Витрати за операціями довірчого управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	0	0	0
	Пасивні рахунки довірчого управління	**7500**	**0**	**7500**
9	Фонди банківського управління	0	0	0
10	Рахунки установників	7500	0	7500
11	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
12	Доходи від операцій довірчого управління	0	0	0

Керівник — Н. І. Замкова
Головний бухгалтер — Т. О. Соболєва

HVB Bank

Фінансова звітність АКБ "ХФБ Україна"

(01034, Київ, вул.Ярославів Вал, 14-А)

за другий квартал 2004 року

Баланс

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	30.06.2004	31.12.03
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	35 213	43 940
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України за вирахуванням резервів	-	-
2.1.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	-	-
2.2.	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	-	-
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	136 202	174 252
3.1.	Кошти в інших банках	137 383	174 813
3.2.	Резерви під заборгованість інших банків	(1 181)	(561)
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	-	-
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	12 478	5 903
5.1.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	12 765	5 903
5.2.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(287)	-
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	387 587	416 348
6.1.	Кредити та заборгованість клієнтів	394 387	421 637
6.2.	Резерви під заборгованість за кредитами	(6 800)	(5 289)
7	Цінні папери в в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	-	26
7.1.	Цінні папери в в портфелі банку до погашення	-	26
7.2.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
9	Основні засоби та нематеріальні активи	4 403	3 309
10	Чисті нараховані доходи до отримання	2 207	2 989
10.1.	Нараховані доходи до отримання	2 601	3 326
10.2.	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(394)	(337)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	640	725
11.1.	Інші активи	682	762
11.2.	Резерви під дебіторську заборгованість	(42)	(37)
12	**Усього активів**	**578 730**	**647 492**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	194 210	299 707
13.1.	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	-	-
14	Кошти клієнтів	236 975	204 754
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	-	-
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
17	Нараховані витрати до сплати	1 657	1 164
18	Інші зобов'язання	51 270	53 091
19	**Усього зобов`язань**	**484 112**	**558 716**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	79 184	79 184
20.1.	Зареєстровані прості акції	79 184	79 184
20.2.	Зареєстровані привілейовані акції	-	-
20.3.	Не сплачений зареєстрований статутний капітал банку	-	-
21	Капіталізовані дивіденди	-	-
22	Акції, викуплені в акціонерів	-	-
23	Емісійні різниці	571	571
24	Резерви та інші фонди банку	1 025	518
25	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	-	-
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	7 996	(1 626)
26.1.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані і дочірні компанії	-	-
27	Прибуток /збиток звітного року, що очікує затвердження	-	10 129
28	Результат поточного року	5 842	-
29	**Усього власного капіталу**	**94 618**	**88 776**
30	**Усього пасивів**	**578 730**	**647 492**

Керівник — Мартін Леберле
Головний бухгалтер — Тетяна Васильєва

Звіт про фінансові результати

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	30.06.04	30.06.03
1.1.	Процентний дохід	22 771	14 351
1,2	Процентні витрати	(6 571)	(4 324)
1	**Чистий процентний дохід**	**16 200**	**10 027**
2.1.	Комісійний дохід	5 868	4 775
2.2.	Комісійні витрати	(281)	(741)
2	**Чистий кімісійний дохід**	**5 587**	**4 034**
3	**Торгівельний дохід**	**(44)**	**1 578**
4	**Дохід у вигляді дивідендів**	**-**	**-**
5	**Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів**	**-**	**-**
6	**Дохід від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії**	**-**	**-**
7	**Інший дохід**	**(40)**	**199**
8	**Операційний дохід**	**21 703**	**15 838**
9	**Загальні адміністративні витрати**	**(2 718)**	**(1 729)**
10	**Витрати на персонал**	**(5 221)**	**(4 095)**
11	**Втрати від інвестицій в асоційовані і дочірні компанії**	**-**	**-**
12	**Інші витрати**	**(3 351)**	**(1 994)**
13	**Прибуток від операцій**	**10 413**	**8 020**
14	**Чисті витрати на формування резервів**	**(2 624)**	**(910)**
15	**Прибуток до оподаткування**	**7 789**	**7 110**
16	**Витрати на податок на прибуток**	**(1 947)**	**(2 133)**
17	**Прибуток після оподаткування**	**5 842**	**4 977**
18	**Непередбачені доходи/витрати**	**-**	**-**
19	**Чистий прибуток/збиток банку**	**5 842**	**4 977**
20	**Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)**	**-**	**-**
21	**Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)**	**-**	**-**

Керівник — Мартін Леберле
Головний бухгалтер — Тетяна Васильєва

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	30.06.04	31.12.03	Зміни після 31.12.2003 (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	8 748	1 466	7 282
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	102 986	72 757	30 229
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	26 973	37 832	-10 859
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	-	-	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	-	-	0
8	Надана застава	-	-	0
9	**Усього**	**138 707**	**112 055**	**26 652**

Керівник — Мартін Леберле
Головний бухгалтер — Тетяна Васильєва

Примітка "Рахунки довірчого управління"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	30.06.2004	31.12.03	Зміни після 31.12.2003 (+;-)
1	Активні рахунки довірчого управління	8 675	8 530	145
2	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	-	-	-
3	Поточні рахунки управителя з довірчого управління	-	-	-
4	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	-	-	-
5	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-	-
6	Банкіські метали в довірчому управлінні	-	-	-
7	Інші активи в довірчому управлінні	8 675	8 530	145
8	Витрати за операціями довірчого управління	-	-	-
9	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	-	-	-
10	Пасивні рахунки довірчого управління	8 675	8 530	145
11	Фонди банківського управління	-	-	-
12	Рахунки установників	8 675	8 530	145
13	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	-	-	-
14	Доходи від операцій довірчого управління	-	-	-

Керівник — Мартін Леберле
Головний бухгалтер — Тетяна Васильєва

МРІЯ-БАНК

АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

Фінансова звітність АКБ «Мрія-банк» за II кв. 2004 року

Баланс за II квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.07.2004	на на 01.01.2004
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	62831	61236
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України за вирахуванням резервів	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	107698	102562
3.1	Кошти в інших банках	107750	102643
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	52	81
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	7604	6918
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7638	6918
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	33	0
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	782915	639575
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	793454	649401
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	10539	9826
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	1536	771
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	1536	789
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	18
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	11	11
9	Основні засоби та нематеріальні активи	48199	39621
10	Чисті нараховані доходи до отримання	1474	969
10.1	Нараховані доходи до отримання	1828	1185
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	354	216
11	Інші активи за вирахуванням резервів	6655	4610
11.1	Інші активи	6662	4611
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	7	1
12	**Усього активів**	**1018923**	**856272**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків:	167268	159470
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	4300
14	Кошти клієнтів	699240	596052
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	13288	2497
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	5407	3456
18	Інші зобов'язання	21560	19937
19	**Усього зобов'язань**	**906763**	**781412**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	61251	29358
20.1	Зареєстровані прості акції	61200	29307
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	51	51
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Акції, викуплені в акціонерів	20	6
23	Емісійні різниці	43	41
24	Резерви та інші фонди банку	37084	26380
25	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	475	475
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	7	22
26.1	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	7	22
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	0	18590
28	Результат поточного року	13320	0
29	**Усього власного капіталу**	**112160**	**74860**
30	**Усього пасивів**	**1018923**	**856272**

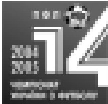
Голова Правління АКБ"Мрія" — К. М. Ворушилін
Головний бухгалтер — І. О. Зайцева

Звіт про фінансові результати за II квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: на 01.07.2004	на 01.07.2003
1.1	Процентний дохід	62080	35494
1.2	Процентні витрати	(34736)	(19954)
1	Чистий процентний дохід	27344	15540
2.1	Комісійний дохід	16133	11808
2.2	Комісійні витрати	(1614)	(1129)
2	Чистий комісійний дохід	14519	10679
3	Торговельний дохід	2315	1583
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	15
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Дохід від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
7	Інший дохід	105	175
8	Операційний дохід	44283	27992
9	Загальні адміністративні витрати	(9067)	(6585)
10	Витрати на персонал	(12791)	(8783)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
12	Інші витрати	(3685)	(3363)
13	Прибуток від операцій	18740	9261
14	Чисті витрати на формування резервів	(1376)	(675)
15	Прибуток до оподаткування	17364	8586
16	Витрати на податок на прибуток	(4049)	(2474)
17	Прибуток після оподаткування	13315	6112
18	Непередбачені доходи/витрати	5	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	13320	6112
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		

Голова Правління АКБ "Мрія" — К. М. Ворушилін
Головний бухгалтер — І. О. Зайцева



На старті без перепочинку

Футбол. Чемпіонат країни. Вища ліга. 2-й тур. 20 липня.

«Таврія» — «Металург» Зп. 1:1. 6 500 глядачів. **Голи:** Гігіадзе, 51 — Чижевський, 70 (автогол). **Дублери —0:1.**

«Оболонь» — «Ворскла-Нафтогаз». 0:1. 3 500. **Гол:** Стоян, 30. **Дублери — 1:2.**

«Металіст» — «Металург» Д. 1:4. 15 000. **Голи:** Рибейро, 45 — Гюзелов, 60, Століца, 71, 90, Незірі, 76. **Дублери — 2:0.**

«Кривбас» — «Дніпро». 1:2. 15 000. **Голи:** Шубін, 17 —Грицай, 23, Рикун, 76. **Дублери — 1:0.**

«Шахтар» — «Чорноморець». 1:0. 23 415. **Гол:** Агахова, 67. **Дублери — 0:0.**

«Закарпаття» — «Динамо». 1:2. 7 000. **Голи:** Целих, 28 — Федоров, 4, Нанні, 78. **Дублери — 1:6.**

«Волинь» — «Іллічівець». 3:2. 8 200. **Голи:** Тришович, 9, Герасим'юк, 32, 68 — Грибанов, 37, Шищенко, 80. **Дублери — 2:0.**

	В	Н	П	М	О
Металург Д	**2**	**0**	**0**	**6-2**	**6**
Ворскла-Нафтогаз	**2**	**0**	**0**	**4-0**	**6**
Дніпро	**2**	**0**	**0**	**6-3**	**6**
Шахтар	2	0	0	3-0	6
Волинь	2	0	0	4-2	6
Чорноморець	1	0	1	3-2	3
Динамо	1	0	1	2-3	3
Металург Зп	0	2	0	2-2	2
Борисфен	0	1	0	1-1	1
Таврія	0	1	1	1-2	1
Іллічівець	0	0	1	2-3	0
Закарпаття	0	0	1	1-2	0
Оболонь	0	0	2	1-3	0
Кривбас	0	0	2	2-5	0
Арсенал	**0**	**0**	**1**	**0-3**	**0**
Металіст	**0**	**0**	**2**	**3-8**	**0**

Після поразки від «Шахтаря» у стартовому домашньому матчі президент ФК «Динамо» (Київ) **Ігор Суркіс** сказав:

— За традицією наша команда важко входить у сезон. Торік на старті ми програли «Чорноморцю», сьогодні поступилися «Шахтареві». Однак ні в які ворота не лізе гра «Динамо» в першому таймі. Команда, котра претендує на щось серйозне, діяти так не має права. Це просто неподобство. Я не обговорюю рішення тренера, але вочевидячки, що на початку поєдинку «Динамо» геть програло середину поля. Зрештою, суперник одержав заслужену перемогу...

Однак і в Ужгороді динамівці нічим особливим не відзначилися. Вони вимучили мінімальну перемогу над командою, м'яко кажучи, далеко не високого класу. В деяких епізодах гра «Динамо» справляла гнітюче враження. Щоправда, варто згадати про тропічну спеку під час зустрічі на ужгородському стадіоні «Авангард» (35 градусів). Але не лише висока температура повітря була головною причиною помилок киян у передачах.

Ще ми стали свідками низької реалізації динамівців, котрі змарнували безліч моментів. Чернат, Шацьких, Рінкон постійно «мазали» по порожніх воротах.

А от в Донецьку спостерігалася зовсім інша картина. Там протистояли гідні суперники, котрі діяли на високих швидкостях. «Шахтар», як і належало, вів партію першого номера, намагався бути активною стороною. Одесити, у свою чергу, надійно оборонялися, вміло в'язали суперника і за найменшої нагоди прагнули організувати контрдії. Високий темп, добра техніка виконавців, безліч комбінацій зробили цю суперечку особливо привабливою. Нарешті про передбачливість Мірчі Луческу, котрий вгадав із заміною. Долю зустрічі вирішив красивий удар у «дев'ятку» Агахови, який щойно ступив на газон.





Щоправда, заради справедливості варто сказати, що й Олексій Михайличенко вчасно випустив на заміну Нанні. Саме аргентинський форвард встиг на добивання і завдав вирішального удару.

Чемпіонат, який щойно стартував, не дає перепочинку вболівальникам. Третій тур розпочнеться вже післязавтра у Дніпропетровську, де зустрінуться «Дніпро» і «Шахтар». Це повторення цьогорічного кубкового фіналу. Тоді, нагадаю, на висоті були гірники...

На знімках: аргентинець Роберто Нанні, який забив переможний м'яч «Динамо»; новобранець «Шахтаря» чех Томаш Хюбшманн і одеський бомбардир Олександр Косирін.

НА ОЛІМПІЙСЬКІЙ ХВИЛІ

Про квитки...

Організатори Олімпійських ігор, що починаються через кілька тижнів в Афінах, закликали мешканців Греції активніше купувати квитки на спортивні змагання. Поки що із 5,3 мільйона квитків продано тільки близько двох.

Щоб підігріти інтерес до ігор, глава оргкомітету з проведення Олімпійських ігор Джанна Ангелопулос, виступила зі спеціальним радіозверненням до нації. «Потрібно заповнити стадіони, і не тільки під час фінальних змагань! Це допомагає атлетам сповна викладатися. До того ж це наш обов'язок як господарів», — сказала вона.

Глава оргкомітету зазначила, що 64 відсотки всіх квитків можна купити дешевше, ніж за 24 долари. Як повідомляють західні ЗМІ з Афін, на темпи продажу квитків, можливо, вплинули сумніви в тому, що олімпійські об'єкти будуть готові до змагань. Багатьох також могли налякати побоювання в безпеці. Однак Джанна Ангелопулос каже, що задоволена тим, як продаються квитки. Вона висловила сподівання, що греки активніше розкуповуватимуть їх уже в найближчі тижні. Такої само думки і президент Міжнародного олімпійського комітету Жак Рогге.

Тим часом дослідження, опубліковані у вівторок грецькою пресою, показало, що тільки 8,5 відсотка населення країни придбали квитки на змагання. Щоправда, інтерес до ігор виявили 73,5 відсотка опитаних. За словами представників оргкомітету, продано вже 99 відсотків квитків на церемонію відкриття ігор 13 серпня.

Розкуплено також 85 відсотків квитків на закриття ігор, яке відбудеться 29 серпня.

Доброю новиною для організаторів ігор стало і відкриття двох прес-центрів, що стали першими об'єктами, цілком готовими до змагань. Головний олімпійський прес-центр прийме майже 6 тисяч журналістів, а центр мовлення дасть можливість транслювати ігри по телебаченню і радіо.

...Про безпеку

Її для іспанських спортсменів на Олімпіаді в Афінах забезпечуватимуть не тільки грецькі правоохоронні служби, а і група з 12 бійців спецпризначення національної поліції Іспанії.

Про це заявив позавчора на прес-конференції в Мадриді міністр внутрішніх справ Іспанії Хосе Антоніо Алонсо. Міністр зазначив, що таке рішення було прийнято після того, як влада Греції заявила, що не виключає терактів чи викрадень з боку міжнародних терористів.

Алонсо повідомив також, що іспанські «спецназівці», котрі володіють прийомами бойових єдиноборств, одержали від влади Греції дозвіл на носіння вогнепальної зброї, зокрема і довгоствольної.

Глава МВС Іспанії зазначив, що такі само групи охорони спортсменів відрядили й інші країни, зокрема, США, Франція, Німеччина, Ізраїль... Уже тепер у Греції перебувають більш як сто представників правоохоронних служб США.

Аналітики вважають, що «Аль-Каїда» може влаштувати теракти у Греції, щоб продемонструвати свою силу. До цього її може спонукати приклад кривавих подій 1972 року на Олімпіаді в Мюнхені, де палестинські бойовики викрали дев'ять спортсменів олімпійської команди Ізраїлю. Ізраїльтяни загинули від вибуху під час спроби їх звільнення в аеропорту разом з п'ятьма терористами і двома німецькими поліцейськими.

Афінські плани України

На Олімпійських іграх в Афінах Україна розраховує потрапити до п'ятнадцяти найкращих команд, здобувши щонайменше п'ять золотих медалей. Про це заявив перший заступник голови Держкомітету з питань фізичної культури і спорту України Анатолій Домашенко.

— Дуже сподіваємося на нашу чудову плавчиню Яну Клочкову, є непогані шанси в легкій і важкій атлетиці, фехтуванні, стрибках на батуті й інших, традиційно сильних для України видах спорту, — сказав пан Домашенко.

За його словами, «у питаннях підготовки національної збірної до Олімпійських ігор в Афінах проблем практично немає. Ми маємо стабільне фінансування».

***

Під час перебування у Словенії разом з естонським клубом «Флора» трагічно загинув 39-річний Вальдемарас Мартінкенас, який 1993 року в складі київського «Динамо» став чемпіоном України. Популярний литовський воротар останнім часом працював з голкіперами збірної Естонії та ФК «Флора» (Таллінн). У Литві у Мартінкенаса залишилися дружина і троє дітей.

У НОМЕР

Шанувальникам тенісу

В Іллічівську став до ладу спортивно-оздоровчий комплекс для проведення занять і змагань з тенісу. «Еліт теніс клаб» відповідає найсучаснішим вимогам і стандартам європейського рівня. Тут діють вісім кортів відкритого і два — закритого типів. Є затишні кафе, ресторан, кінозала, комфортабельний готель, кілька тренувальних зал, сауна тощо. Зручно обладнані трибуни на 600 місць. В новому комплексі, очікується, відбуватимуться змагання найвищого вітчизняного та міжнародного рівнів.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеська область.

Готуйте весла, слаломісти

Будівництво штучного каналу для веслувального слалому розпочато на березі Південного Бугу у селі Сокілець Немирівського району Вінницької області. Споруда завдовжки 350 метрів і перепадами води — два метри відповідатиме міжнародним вимогам. Це стало можливо завдяки фінансовій підтримці обласної і міської влад. Плановано також залучення коштів із державного бюджету: відповідне розпорядження прийняв Кабмін.

Будівельникам активно допомагають спортсмени. За словами віце-президента обласної федерації спортивного слалому Володимира Петренка, протягом останніх п'яти років на Вінниччині підготовлено 21 майстра спорту з водного слалому. А починаючи з 1974-го команда вінницьких слаломістів у всіх всеукраїнських змаганнях входила до трійки призерів.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

«Формула досконалості»

У столичному Державному аграрному університеті за підтримки МІА «Контекст-медіа» відбулася презентація оригінальної системи фізичної підготовки студентів «Формула досконалості». Розробив її старший викладач кафедри фізичного виховання Львівського аграрного університету, новатор у сфері фізвиховання **Віктор Яськів.**

Як розповіла кореспондентові «Голосу України» координатор презентації **Ленура Мельгазієва,** були представлені всі види, що входять до цього оригінального варіанта сучасного багатоборства і дають змогу комлексно оцінити фізичний розвиток людини.

Це — жим штанги лежачи (максимальна сила людини), стрибок з місця в довжину (вибухова сила і швидкість), підтягування і цейтнот-підтягування (силова витривалість), біг на 3 000 метрів (загальна витривалість), настільний теніс (координація, реакція, спритність), фітнес-стандарт (естетика тіла).

Автор у своєму коментарі підкреслив, що програма є не лише унікальним комплексом самовдосконалення, а й дає спортовцям позитивну ціннісну «систему координат», вона приваблива за формою, продуктивна за змістом, має високий рівень уніфікації до державних і світових вимог.

Особливо варто відзначити практичні наслідки впровадження програми у Львівському аграрному університеті. Студенти, котрі протягом року брали участь у проекті «Формула досконалості», за результатами підсумкового тестування (державні тести України) істотно перевершили показники тих, хто вів заняття за традиційними програмами.

Багатоборство викликало інтерес за кордоном. Змагання за «Формулою досконалості» відбулися в Ризі (Латвія) і Сиктивкарі (Росія). Програма пройшла презентацію на YI міжнародному науковому конгресі «Сучасний олімпійський спорт для всіх» і отримала відповідний сертифікат. Віктор Яськів має свідоцтво про державну реєстрацію авторських прав на тестово-змагальну програму для молоді «Багатоборство «Формула досконалості».

На знімку: під час київської презентації програми.



ДАЛІ БУДЕ

«Рівненський марафон»

СПОРТ

Минулої неділі міський парк імені Т. Шевченка у Рівному був особливо багатолюдний: тут зібралося 42 учасники традиційного кросу «Рівненський марафон-2004» з багатьох областей України, Білорусі і США. Найповажнішою за віком була 83-річна учасниця Великої Вітчизняної війни Валентина Гаврилівна Данилова з Рівного.

На найдовшій дистанції — 42 кілометри 195 метрів — не було рівних інженеру з Ніжина Чернігівської області Володимиру Гільчаку. Він подолав її за 3 години 8 хвилин 6 секунд, що дало можливість 51-річному кандидату у майстри спорту вже вдруге стати переможцем у «Рівненському марафоні», який кілька років поспіль організовує місцевий клуб любителів бігу «Полум'я».

Олександра ЮРКОВА.

На знімку: щасливий фініш Володимира Гільчука.



Фото Юрія САФІРА.

Вершина їхніх мрій — Тянь-Шань

ЗНАЙ НАШИХ!

Запорізькі альпіністи зі спортклубу «Юніт» вирушили в експедицію до Киргизії, щоб покорити найпівнічніші семитисячники світу — піки Перемоги та Хан-Тенгрі.

У складі групи — кандидати у майстри спорту Андрій Молодцов, Андрій Хмель і майстер спорту Анатолій Бланковський, який очолює експедицію, що проходить в рамках програми «Вершини нашої мрії». Базовий табір планують встановити на льоднику «Зірочка», що на висоті 4000 метрів.

Програма «Вершини нашої мрії» існує майже чотири роки. Альпіністи спортклубу «Юніт» вже піднімалися на Кіліманджаро, Аконкагуа, Бєлугу та інші вершини гір.

Олександр ВОРОТІЛОВ.



22 ЛИПНЯ

■ 1819 р. Перша постановка «Наталки Полтавки» Котляревського. ■ 1844 р. На Вінниччині народився скрипаль, диригент, композитор Тадей Ганицький. Був професором консерваторії в Берліні. ■ 1895 р. Народився авіаконструктор Павло Сухой (військові літаки серії «Су»). ■ 1944 р. Помер поет Олександр Олесь. ■ 1944 р. Початок визволення Польщі від німецько-фашистських загарбників. ■ 1944 р. У м. Аррас (Франція) загинув партизанський командир українець Василь Порик. Національний герой Франції. ■ 1949 р. Відбудований після війни Дніпровський алюмінієвий завод (Запоріжжя) видав перший метал.

НП

І ніхто не винний?

Надзвичайна пригода мала місце у Харкові. Три особи загинули, а одна опинилася в лікарні внаслідок нещасного випадку, який стався під час риття траншеї для облаштування каналізації. Вони були у траншеї глибиною майже два з половиною метра, коли обвалився шар землі. Робітників засипало землею. Допомогти їм ті, хто був поблизу, не змогли. Як стверджують в управлінні МНС, причиною трагедії стало грубе порушення техніки безпеки.

Та ще більше холодить нерви повідомлення компетентних органів про те, що винних у смерті трьох осіб знайти не вдається. Свідок, якому вдалося вибратися з ями, відмовляється співпрацювати з правоохоронними органами, другого очевидця трагічного випадку — водія екскаватора — взагалі поки що не вдається знайти. Як з'ясувалося, траншею копали не робітники будівельного підприємства, а сторонні люди.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Сумські студенти оголошують владі ультиматум

Від Дня Конституції в Сумах триває безстрокова акція протесту студентів двох сумських державних університетів, політехнічного й педагогічного, проти президентського указу про створення Сумського національного університету на базі трьох вузів. Про початок акції «ГУ» розповідав 07.07.04 («Протестанти і моджахеди»). Відтоді ситуація загострилася.

Спроба влади за допомогою підконтрольних їй мас-медіа налаштувати громадськість міста проти «протестантів» викликала протилежну реакцію в більшості сумчан. На підтримку студентів у місті створено комітет матерів, у політехніці й педагогічному спільно створюються профспілки, до яких разом зі студентами записуються викладачі обох вузів.

Солідарність з «протестантами» висловило також чимало провідних сумських вчених, які надіслали листи керівникові Асоціації вчених України та раднику Президента України з проханням відмінити злощасний указ. На підтримку вимог сумчан українські студенти нещодавно пікетували посольство України в Польщі. Одночасно розпочато підготовку до всеукраїнської студентської акції протесту та створення «Студентського братства».

Законність претензій сумських студентів підтвердила й робоча група українських парламентаріїв, створена наприкінці червня для перевірки фактів, викладених у зверненні до Голови Верховної Ради України Володимира Литвина.

Щойно страйкарі заявили ультиматум: якщо до 1 серпня указ Президента про створення Сумського національного університету не призупинять, студенти розпочнуть марш протесту до Києва.

Владислав ЖМУРКОВ.

Навколо світу на мотоциклі

МАНДРИ

Марка мотоцикла — «Дніпро» виробництва Київського мотоциклетного заводу. Машина удосконалена, пристосована до далеких подорожей, оснащена сучасними засобами безпеки.

На тернополянина Романа Мартинюка і його залізного «коня» невдовзі чекає кругосвітня подорож. Ідея акції «Серце з Україною» виникла рік тому. Чимало часу затратив спортсмен для пошуку спонсорів, відкриття віз, адже на його шляху буде 21 країна світу. Через Західну Європу шлях мандрівника проляже до Марокко. Звідти літаком — до Північної Америки. З Аляски літаком — до Росії. Далі — найскладніша частина маршруту: Китай, Афганістан, країни Середньої Азії. Мета подорожі не тільки пізнавально-випробувальна, а й дипломатична. Роман вважає, що завдяки його мандрам більше людей дізнаються про Україну. Він сподівається на допомогу співвітчизників, котрі тепер живуть за кордоном. Супроводжуватиме його під час подорожі знімальна група «Нового каналу», а сам він збирається написати книгу про це.

Триватиме подорож 80 днів. Повернутися Роман планує до 31 жовтня, щоб взяти участь у президентських виборах. А «Дніпро» передасть у заводський музей виробника.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

ФОТОФАКТ

Майже 300 учасників з Білорусі, Росії та України взяли участь у міжнародному фестивалі історичних єдиноборств, що відбувся у вихідні на березі Десни під Черніговом. Сучасні лицарі змагалися у поєдинках на мечах, турнірах зі стрільби з лука та метання списа, конкурсах давньоруських костюмів, народних забавах. У суботу фестиваль відвідали посли Швеції та Норвегії в Україні Оке Петерсон та Йостен Берхардсен.


Фото Сергія ПАВЛЕНКА.

«Indesit»: нові рішення!

Нова серія пральних машин «Indesit», випущена навесні цього року, стане справжньою знахідкою для любителів спорту та активного відпочинку. Програма «Special Shoes» забезпечить дбайливіше прання спортивного взуття і позбавить вас зайвого шуму: кеди або кросівки треба закріпити на внутрішньому боці барабана пральної машини, й вони не зіштовхуватимуться одне з одним у процесі прання. Ті, хто часто тренується, можуть скористатися циклом «Special Sport», що дає змогу освіжити спортивну форму лише за 45 хвилин.

Утім, пральні машини «Indesit» оцінять не тільки любителі спорту, а й усі ті, хто не марнує власного часу. Серія програм «Time For You» забезпечить швидке прання класу А за одну годину або освіжить білизну лише за півгодини. Деякі моделі оснащено інтерактивним дисплеєм, на котрому автоматично відображаються усі параметри прання, і зручною функцією «Memo», що зберігає в пам'яті машини найчастіше використовувані програми.

«Артек» відкриє школу

НАМІРИ

Школа майбутнього почне працювати в «юнацькій країні щастя» з першого вересня. Навчатимуться тут діти, котрі приїхали на відпочинок. Кожен із 52-х класів оснащено найсучаснішим устаткуванням.

Світлу, легку, теплу школу з автономною котельнею і зміцненим фундаментом зібрали зі скла й піногазобетону. Все будівництво кошторисною вартістю 60 млн. грн. ведуть за рахунок власного прибутку Придніпровської залізниці. Вона «підняла» нову школу просто з руїн у рекордний строк — за сім місяців.

Відкриття школи — частина глобальної реконструкції міжнародного дитячого центру, яка почалася торік. Поруч із справжнім храмом науки закінчують реконструкцію великого стадіону з новими трибунами, місцями для тренерів і запасних гравців, сучасними біговими доріжками, табло з відеопроеціюванням.

Після капітального ремонту відкритий спортивний комплекс дитячої республіки стане найбільшим сучасним стадіоном Південнобережжя.

Як повідомив генеральний директор МДЦ «Артек» Віктор Цокол, реконструкцією охоплено третину комплексу дитячого центру. Уже прийняв дітей оновлений табір «Янтарний» із номерами підвищеної комфортності. Незабаром здадуть корпуси інших таборів. Реконструкція не заважає відпочинку дітвори. У таборах «Артеку» з початку літа оздоровилося близько 35 тисяч дітей з України, Росії, Америки й Німеччини. Хоча путівка сюди коштує майже 3 тис. грн., чималий відсоток дітей відпочиває за кошти держави й благодійних фондів. Зокрема, лише за останні зміни тут безплатно відпочило 178 кримських дітей. 60 із них — сироти, решта — талановиті й обдаровані хлопчики й дівчатка із малозабезпечених сімей.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Галина КВІТКА.

Редколегія:
Леонід **БРОВЧЕНКО,**
Анатолій **ГОРЛОВ,**
Сергій **ДЕМСЬКИЙ,**
Віталій **ЖЕЖЕРА,**
Іван **ІЛЛЯШ,**
Світлана **ПИСАРЕНКО,**
Віталій **СУДДЯ.**

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Передплата на газету «Голос України» **(on-line)** за адресою: **www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ⓟ Платні матеріали.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08337. для підприємств і організацій — 60955. Передплатна ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн. та 2,00 грн. для підприємств і організацій — 6,00 грн на місяць. Ціна в роздрібній мережі — договірна. Загальний тираж 159037.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 3011133. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ **ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos